



# امپراتوری سرمایه

الن میکسینز وود

ترجمه‌ی حسن مرتضوی

# نیکا

امپراتوری سرمایه

آلن میکسینز وور

ترجمه‌ی حسن مرتضوی

حرودچینی معصومه مرادی □ طرح جلد فردوسی

چاپ اول ۱۳۸۸ □ تیراز ۰۰۰ ۲ جلد

چاپ درازنگ □ شابک ۹۷۹-۰۷۹-۵۸۲۶-۹

نشر نیکا

نشر نیکا - مشهد خیابان ملاصدرا، پاساز شهریاری، تلفن ۰۴۱۶۴۲۸-۷۲۷۲۵۱۲

تهران، خیابان ابوالحسن خیابان نظری، شماره ۴۲، تلفن ۰۲۱-۶۶۹۷۶۲۹۸

---

سرگنش: وود ان مکینز  
Wood Ellen Meikins

عنوان و نام چندلور: امیرانوری سرمایه/ ان مک مکنز وود:

ترجمه: حسن مرتضوی.

شخصات شر: مشهد نهاد، ۱۳۸۷.

شخصات ظاهری: ۲۲۹ ص

وضعیت فهرست نویس: فیبا

پادشاهیه عنوان اصلی: Empire of Capital

موضوع: سرمایه‌داری - تاریخ.

موضوع: امیرالبیرون - تاریخ.

موضوع: جهاتی شدن

موضوع: ایالات متحده - روابط خارجی.

نامه المژده: مرتضوی، حسن، ۱۳۲۰ - مترجم

ردیفی کنگره: ۱۳۸۷ هـ/۱۷۹۰ م

ردیفی دیوبی: ۲۲۰/۱۲۲۰۹

شماره کتابشناسی ملی: ۱۶۱۳۴۷۵

---

## فهرست

یادداشت مترجم	۷
پیشگفتار	۱۱
مقدمه	۱۵
جدایی نیروی اقتصادی	۲۵
امپراتوری منکی بر مالکیت	۴۵
امپراتوری منکی بر تجارت	۶۷
نوع جدیدی از امپراتوری	۱۰۱
گسترش فرامرزی ضرورت‌های اقتصادی	۱۱۹
بین‌المللی کردن ضرورت‌های سرمایه‌داری	۱۵۳
«امپریالیسم لضافی»، جنگ بسیاریان	۱۸۲
یادداشت‌ها	۲۱۵

## پادشاهی مترجم

کتاب حاضر دومین اثری است که از خانم الن بیک سیزروود به فارسی ترجمه شود<sup>۱</sup>. شرح حال نویسنده و آثار وی در همان کتاب اول آمده است و نیازی به نکرار دوباره‌ی آن نیست. تنها ذکر این نکته لازم است که کتاب حاضر درست در زمانی به رشته‌ی تحریر درآمد که جهان در تاب و تاب حمله‌ی آمریکا به عراق بود (زانویه ۲۰۰۳) و زمانی ترجمه‌ی فارسی آن بایان می‌باید که دوران حکومت جورج بوش به پایان رسیده است (پاییز ۱۳۸۷). از این رو خواننده‌ی کتاب از این اقبال برخوردار است که با بازنگری در گذشته به داوری درباره‌ی تحلیل نویسنده‌ی کتاب، بهردازد و صحت و سقم ارزیابی او را مورد بررسی قرار دهد. شاید در این بررسی روشن شود که داشتن تحلیلی جامع و رشته‌ای از منابع جهان سرمایه‌داری تا چه اندازه در بالا بردن افق دید و از همه مهم‌تر عدم نوسان در دیدگاه در بحیره‌ی حوادث پرستاب دنیای کنونی سودمند است.

۴۰

پاییز ۱۳۸۷

۱. نخنین کتاب دموکراسی در برابر سرمایه‌داری: تجدید حیات مانربالیزم تاریخی، نشر بازنگار، تهران ۱۳۸۶ نهاداً مترجم کنونی به فارسی برگرفته شده.

## سپاسگزاری‌ها

من از این اقبال استثنایی در طی سال‌ها برخوردار بوده‌ام که با دانشجویان کارشناسی ارشد درجه‌یک کار می‌کردم؛ فعالیت آن‌ها الهم بخش من بود و سال‌های طولانی بس از اتمام تحصیلات ننان از دوستی شان بهره می‌بردم. یکی از آن‌ها جورج کومینل است. از سال ۱۹۷۸ که وی در دوره‌ی کارشناسی ارشدی نسبت‌نام کرد که نبل وود و من در دانشگاه یورک در تورستو نظریه و عمل دولت در چشم‌اندازی ناریخی را در آن درس می‌دادیم، یعنی همان واحد درسی که جورج اکنون در دانشگاه یورک تدریس می‌کند، با هم بحث و گفتگو داشته‌ایم. از او برای تفسیرهایش درباره‌ی این کتاب و نیز برای گشاده‌دستی بی‌دریغش در ارائه‌ی اندیشه‌ها و نظریه‌هایش به‌طور ویژه سپاسگزارم.

یکی دیگر از کهنه کاران درس دولت، فرانسیس آبل است که چون گذشت، به‌طور مشخص پیشنهادهای روش و ثمر بخش را درباره‌ی این کتاب ارائه کرد.

سینیان باجن در انتشارات ورسو نگاه اتفاقادی خاص خوش را به من ارزانی داشت در حالی که الیزابت دور و ایجاز احمد این با آن فصل را درباره‌ی موضع‌عاتی که بهتر از من اطلاع داشتند خواندند تا مرا از شر خبط‌های فاحش برها نند. همچنین از تری بیرس، پتر گران و آلفردو سادفیلو برای تفسیرهایشان درباره‌ی مقالات اولیمای که به این کتاب مربوط بود سپاسگزارم. همچنین از تیم کلارک در دانشگاه ورسو هم برای

و رایش کاب و هم برای کل کارهای مربوط به انتشار کتاب سپاسگزارم.  
والبته مانند همیشه از نیل برای حمایت بسی دریغش ممنونم.  
تمامی افراد بادشده در ارتباط با خطاهای یا محدودفات من مانند همیشه  
میچ گونه مژولیتی بر عهده ندارند.

## پیش‌گفتار

هنگامی که این کتاب آماده انتشار می‌شود، جهان هنوز نمی‌داند که آیا ایالات متحده به واقع تهدیدش را برای جنگ با عراق عملی می‌کند یا نه.<sup>۱</sup> لفاظی‌ها چون همیشه سرشار از دشمنی و خصمت هستند و تفویت نیروهای نظامی در منطقه ادامه دارد. البته غیرممکن نیست که دولت بوش به تحولاتی آبرومندانه مانند کودتا در عراق یا خروج داوطلبانه صدام حسین امید بسته باشد که به آن اجازه دهد تا خود را از ماجراجویی بیش از بیش نفرت‌انگیز و بالقوه فاجعه‌بار دور کند، و کاخ سفید برخلاف تمام ظواهر از تأخیرهای بیش آمده نوسط بازارسان سازمان ملل استقبال می‌کند.

اما، پیامد این ماجرای هشداردهنده هر چه باشد، سیاست اعلام شده‌ی صریح دولت بوش، با تأکیدش بر برتری منکوب‌کننده‌ی نظامی برای جلوگیری از هرگونه چالش یا هماوردهای ممکن، از سوی دوست و دشمن به یکسان، و پافشاری آن بر حق یک جانبه‌ی «دفاع پسگیرانه» علیه هر نوع تهدید ممکن و ناممکن، ما را از بدترین حالت می‌هراساند.

از زمانی که دکترین بوش آشکارا در سپتامبر ۲۰۰۲ اعلام گردید، متقدان لیبرالیش به طور منحصر با آن به مثابه انحرافی شدید از روند عام

<sup>۱</sup>- تاریخ منتشرات کتب حاضر چنوبه‌ی ۲۰۰۳ است .

سیاست خارجی ایالات متحده از جنگ جهانی دوم به بعد برخورد کردند. بی‌گمان درست است که تعهد آشکار به حملات پیش‌گیرانه با سیاست تحدید نفوذ، و بدتر از آن سیاست اقدام متقابلاً – یعنی سیاست‌هایی که ایالات متحده در سراسر جنگ سرد و پس از آن به پذیرش آن معترف بوده است – متفاوت است؛ و گرایش‌های رژیم بوش بی‌شک بکجا به گرایی آمریکا را به کرانه‌ای جدیدی سوق داده است. حتی من توان نشان داد که محور چنی - رام‌فلد - ولفوویتز - پرل نمابنده‌ی افراط‌گری مشخصاً شرارت‌باری است که با جریان اصلی سیاست‌های ایالات متحده بیگانه است - بگذریم از منافع بی‌واسطه و شخصی کارگزاران دولت در نفت.

همچنین این تفسیر غیرمنطقی نیست که سیاست بوش، به ویژه در خاورمیانه، به نوعی امپراتوری استعماری آشکار نزدیک می‌شود که عموماً ایالات متحده از آن اجتناب می‌کرد، حتی فقط به این دلیل که شکل قدیمی امپریالیسم بسیار پرخطر و پرهزینه شده، و در حقیقت برای چنین قدرت مسلط اقتصادی و نظامی غیرضروری است. به هر حال، امپریالیسم سرمایه‌داری، می‌کشد تا هژمونی اقتصادی اش را بدون سلطه‌ی سیاسی مستقیم در هر جاکه بتواند اعمال کند. و رژیم بوش ممکن است بیش از بیشینان خود به نقض این قاعده‌ی عملی نزدیک شده باشد.

اما حتی اگر دکترین بوش را انحرافی تاریخی و حلاف قاعده در تکامل سیاست خارجی ایالات متحده بدانیم، حتی اگر تمامی دخالت‌های نظامی پیشین ایالات متحده را نادیده بگیریم، حتی اگر از شیوه‌های متعددی چشم پوشی کیم که طی آن دولت‌های پیشین اصول «امپریالیسم لیرال» را تا نهایت و فراسوی خود بسط داده‌اند، بدیدهی بوش را نمی‌توان جز به عنوان بسط منطق ذاتی سیاست خارجی ایالات متحده دست‌کم از حنگ

جهانی دوم به بعد درک کرد، گریم این پدیده به سدت افراطی و سرانجام محکوم به شکست باشد. و این میاست خارجی نیز هیچ معنایی جدا از منطق عام‌تر نظام سرمایه‌داری، با مناسبات پیچده و متافعن بین قدرت اقتصادی و سیاسی / نظامی ارض ندارد.

این کتاب هم پاسخی است سیاسی به وضعیت کنونی و هم کندوکاوی است تحلیلی - تاریخی درباره‌ی امبریالیسم سرمایه‌داری به‌طور عام، آنچه محرك آن است و آن را از همان آغاز از سایر شکل‌های امبریالیستی تمایز می‌کند. شاید امروزه در سیاست‌هایی که دولت بوش بسی وقه تعقب می‌کند نوع ویژه‌ای از دیوانگی نهفته باشد؛ اما اگر چنین باشد، دیوانگی بی است که نه تنها در نیم سده‌ی گذشته‌ی تاریخ ایالات متحده بلکه در منطق نظام‌مند سرمایه‌داری رئیشه‌ی استواری دوانده است.

الن میکسنتز وود

لندن، زانویه ۲۰۰۲

## مقدمه

هرکس که درباره‌ی «امپریالیسم» ایالات متحده سخن بگوید، احتمالاً به این دلیل که ایالات متحده مستقیماً بر هیچ کشوری در هیچ جای جهان مستقیماً حکومت نمی‌کند با آن را اشغال نکرده است به چالش طلبیده می‌شود.

و در حقیقت این همان دشواری مشخص کردن امپریالیسم «نوین» است. امروزه در حالی که هنوز تعداد انگشت‌شماری حکومت وابسته‌ی مستعمراتی وجود دارد، نه ایالات متحده و نه هیچ قدرت عمدی‌ی خوبی، امپراتوری استعماری تلقی نمی‌شود که بر فلمروهای گسترده‌ی متبع خویش فرمان براند. اگر چه ایالات متحده در تقریباً ۱۴۰ کشور حضور نظامی دارد، حتی نمی‌توان گفت که این قدرت امپریالیستی آشکارا حکومت خود را از طریق رژیم‌های دست‌نشانده‌ای اعمال می‌کند که به مدد قدرت نظامی امپریالیستی روی کار باقی مانده‌اند. از این بابت امروز هیچ جیزی مشابه با امپراتوری‌های تجاری که روزگاری به دلیل کترول میرهای تجاری از طریق نیرویی برقرار یافن آوری پیشرفته‌تر در بین حاکم بودند، وجود ندارد.

زمانی بود که نه تنها حکومت استعماری بلکه استثمار انتصادی مستعمرات توسط قدرت‌های امپریالیستی اقدامی کاملاً آشکار بود. هر کس که اسباب‌بازی‌ها را در آمریکای جنوبی یا بعدها بولیزکی‌ها را در کنگره مشاهده می‌کرد، بی‌هیچ دشواری و سایلی را تشخیص می‌داد که به مدد

آن نروت سرزمین‌های تحت سلطه به ارباب انتقال می‌یافتد. امیر بالبم  
ستنی از این لحاظ وجه اشتراک زیادی با مناسبات طبقاتی داخلی معین  
داشت. همانطور که نکته‌ی فیرشفاف خاصی درباره‌ی رابطه‌ی بین  
اربابان فنودال و دهقانانی که آن‌ها کار یا بهره‌مالکانه‌شان را تصالح  
می‌کردند، یا بین دولت استبدادی و دهقانانی که از آن‌ها مالیات‌شان را  
می‌ستاند، وجود نداشت، رابطه‌ی بین اربابان استعماری و اتباع شاد نیز به  
نحو منطقی روشن و شفاف بود؛ رابطه‌ای که در آن اعمال زور می‌شد، از  
جمله ناحد قوم‌کشی، چنان‌که دیگران مجبور می‌شدند نروت‌شان را به  
عنوان ناوان در اختیار فرار دهد.

توصیف و تجسم رابطه‌ی طبقاتی بین سرمایه و کار در سرمایه‌داری  
مدرن دشوارتر است. در اینجا انتقال مستقیم کار مزاد وجود ندارد.  
کارگران به کارفرماهای خود بهره‌ی مالکانه، مالیات یا خراج نمی‌پردازند.  
هیچ راه آشکاری برای تعابز بین آنچه کارگران برای خود نگه‌منی دارند و  
آنچه به سرمایه تسلیم می‌کنند وجود ندارد. در واقع، کارفرما به جای  
بیرون کشیدن بهره‌ی مالکانه از کارگران، به آنان مزد برداخت می‌کند و این  
برداخت‌ها کلی کاری را که کارگر انجام می‌دهد می‌بوشند؛ مثلاً پرداخت  
هشت ساعت مزد برای هشت ساعت کار. به سادگی نمی‌توان فاش  
ساخت که چگونه کارگران ثروت سرمایه را به مدد کاری خلق می‌کنند که  
بابت آن هیچ ما به اربابی نمی‌گیرند، یا به عبارت دیگر، نمی‌توان به سادگی  
روشن کرد که چگونه سرمایه از کارگران نفع بینتری، در نکل سود،  
می‌برد ناکارگران که به ازای کارشان مزد دریافت می‌کند. شاید برای هر  
آدم منطقی روش باشد که انبانت سرمایه سی‌توانست بدون انتقال  
خالص کار اضافی از کارگران به سرمایه‌داران انجام بذیرد اما جگویگر  
بن انتقال کمتر روشن است. نظریه‌ی مارکیسی ارزش اضافی نبین

متقاعدکنده‌ای از نحوه‌ی این انتقال ارائه می‌کند، اما این امر که جنین نظریه‌ی پیچده‌ای برای نبیض بک معامله‌ی کاملاً سرراست لازمت، شاهدی است بر عدم شفاقت رابطه‌ی بین کار و سرمایه.<sup>۱۱۱</sup> استخراج بهره‌ی مالکانه یا مالیات از دهغان – که در آن روشن است که سخن از آنچه دهغان تولبد می‌کند به ارباب‌ها یا به دولت‌ها پرداخته می‌شود، چه به صورت جنسی، چه به نکل کار یا بول، نیاز به جنین نظریه‌پردازی پیچده‌ای ندارد.

به ویژه، در نبود نیروی قوه‌ی مسلحی که توسط سرمایه بر کار نحمل می‌شود، بی‌درنگ روش نیست که جه جبزی کارگر را مجبو نمکند تا کار اضافی را تسلیم کند. قوه‌ی صرفاً اقتصادی که کارگران را وادار می‌کند نیروی کار خود را به ازای مزد بفرونشد، بسیار منفأوت از نیروی غیر سرمایه‌داری قادر می‌ساخت به زور بهره‌ی مالکانه، مالیات با خراج را از نولدکنندگان مستفیم مطالبه کنند. بیناً هنگامی که فروش نیروی کار به ازای مزد تنها راه برای دسترسی به وسائل معاش، و حتی به حود و سایل کار، باشد، کارگر فاقد مالکیت فضای زیادی برای مانور دادن در اختیار ندارد. اما این اجبار غیرشخصی است؛ و هر قوه‌ی که در اینجا اعمال می‌شود، با جنین به نظر می‌رسد، نه نوسط انسانها بلکه توسط بازار نحمل می‌شود. ظاهرآ به نظر می‌رسد که در اینجا بای انتخاب در میان است، جرا که تنها رابطه‌ی رسمآ تأیید شده بین سرمایه‌دارها و کارگرها ممکن است باشد. این افراد حقوقاً آزاد و برابر – و این در تقابلی است حاد با مثلاً رابطه‌ی حقوقاً ساخته شده‌ی سلطه و تبعیت که بین ارباب فردال و سرف و جرد دارد.

در اینجا نمی‌توان به ریزه‌کاری‌های نظریه‌ی ارزش یا سنجش ارجش

اضافی برداخت که بازنمود استعمار کار توسط سرمایه است. فقط ابن سکنه در اینجا مطرح است که چه تأبید کنیم که آنچه بین کارگر و سرمایه دار منکر نگفتد در حقیقت استعمار است و چه آن را نایید نکنیم، رابطه‌ی آن‌ها به هیچ‌وجه شفاف نیست و طریقی که به مدد آن، درست یا نادرست، سرمایه دار محصولات کارگر را تصاحب می‌کند، بنا به ماهیت خود مبهم است.

بسیاری از همین نکات را، با علت‌هایی منابه، می‌توان درباره‌ی ماهیت امپریالیسم سرمایه داری گفت. امروزه حتی دشوارتر از دوران امپراتوری‌های استعماری اویله می‌توان انتقال ترورت از ملت‌های ضعیف‌تر به قوی‌تر را مشخص کرد. اما حتی زمانی هم که به دشواری روشن می‌شود که چنین انتقال ثروتی رخ داده است، جگونگی انجام آن کم‌تر از رابطه‌ی بین سرمایه و کار مبهم نیست، و این ابهام جای زیادی را برای امکار باز می‌گذارد. در اینجا نیز به طور مشخص رابطه‌ای منکنی بر قهر منقبم وجود ندارد. در اینجا نیز اجبارها محتملاً «اقتصادی» هستند و نه (متقیباً) توسط ارباب‌ها بلکه توسط بازارها نحمل شده است. در اینجا نیز تنها رابطه‌ی رسمآ ناخنخه شده رابطه‌ای است بین مسحودیت‌های آزاد و برابر از لحاظ حقوقی، مانند خریداران و فروشنده‌گان، طلبکاران و بدھکاران، یا حتی مبان‌کشورهای به‌ظاهر مستقل و خودمختار.

آنچه سبب می‌شود ناسلطه‌ی طبقاتی یا امپریالیسم مشخصاً سرمایه‌داری باشد، چیرگی قهر اقتصادی در نمایز با قهر متقم «فوق اقتصادی»—یعنی فهر سراسر، نظامی، قضایی—است. بسیار گمان ممکن است که امپریالیسم سرمایه داری می‌تواند از نیروی فوق اقتصادی چشم ہونس کند. اولاً سرمایه داری بقیه شکل‌های سنتی تر

استعمار فهرآمیز را قلم نمی‌گیرد. بر عکس، برواصح است که تاریخ سرمایه‌داری دامستان ببار طولانی و خوبین فتح و سرکوب استعماری است؟ و به هر حال، نکامل ضرورت‌های اقتصادی نا آن حد فدرتمند هستند که می‌توانند جایگزین شکایهای فدبیع نر حکومت مستفیم شوند، رماز زیادی را بنت سرگذشت و تنها در سده‌ی بیست به بار نشته است. اما به طور ویژه، امپرالیسم سرمایه‌داری حتی در بالیده‌ترین شکل خود متلزم حمایت فوق‌اقتصادی است. نیروی فوق‌اقتصادی آشکارا برای حفظ و نگهداری خود فهر اقتصادی ببار لازم است.

بار دیگر مشکل این است که نفع نیروی فوق‌اقتصادی، در امپرالیسم سرمایه‌داری همانند سلطه‌ی طبقاتی سرمایه‌داری، مبهم است، زیرا به طور کلی این نیرو نه با دخالت مستفیم در رابطه‌ی بین سرمایه و کار، با بین دولت‌های امپرالیستی و تحت سلطه، بلکه غیرمستقیم نر با بشتبانی از نظام اجراء‌های اقتصادی، نظام مالکیت (و عدم مالکیت) و اعدامات بازار، عمل می‌کند. حتی وقتی نیروی مستفیم در مبارزه‌ی بین طبقات به کار برد، می‌شود مثلاً زمانی که بیلیس اهتماییون را دستگیر می‌کند - ماهیت این اعدام محتملاً با خشی بودن ظاهری نیروی فهر مبهم می‌شود. به ویژه در دمکراسی‌های لبرالی، با حق رأی همگانی و آزادی‌های مدنی نباشد، بیلیس توسط سرمایه استخدام نمی‌شود بلکه بازنمود دولتی است که در اصول به همهی شهروندان تعلق دارد. امروزه هنگامی که دولت‌های فدرتمندتر به عملیات نظامی علیه دولت‌های ضعیفتر دست می‌زنند، از ما می‌خواهند درک کنیم که در اینجا نیز فدرت نه جاندارانه بلکه با بی طرفی در جهت منافع «جامعه‌ی بین‌المللی» عمل می‌کند.

طرح این موضوع به معنای این بود که بگوییم بلیں، جه معلمی جه بین‌المللی، هرگز نمی‌تواند عملی جدا از منافع طبقه‌ی سلطنت یا فدرات امپریالیستی انجام دهد. نکته فقط این است که در سرمایه‌داری حسن وقتی هم جنین اقدامی انجام می‌گیرد، اهداف آن همانند زمانی که ارباب‌های فنودال فدرات فهری خود را علیه دهقانان اعمال می‌کردند، یا هنگامی که دولت‌های استعماری قدیمی آشکارا سرزیمیزهایی را فتح می‌کردند، مستمره می‌ساختند و حکومت خویش را بر اتباع خود تحییل می‌کردند، شفاف نیست.

درک «امپریالیسم نوین» در حقیقت تعیین اینکه آیا اساساً وجود دارد با خبر - متلزم آن است که وزگی‌های فدرات سرمایه‌داری و ماهیت رابطه بین نیروی اقتصادی و «فرق اقتصادی» را در سرمایه‌داری درک کنیم. در ادامه نشان خواهیم داد که سرمایه‌داری از لحاظ توانایی اش در جدا کردن نیروی اقتصادی از نیروی فوق اقتصادی یگانه است، و این امر از جمله دلالت بر آن می‌کند که قدرت اقتصادی سرمایه می‌تواند فراتر از فهم هر قدرت موجود با نصوب پذیر سیاسی یا نظامی باشد. در همان حال، نیروی اقتصادی سرمایه نمی‌تواند بدون حمایت فدرات فوق اقتصادی وجود داشته باشد، و امروزه قدرت فوق اقتصادی مانند گذشته در وله‌ی نخست توسط دولت تأمین می‌شود.

استدلال ما در اینجا این نیست که نیروی سرمایه در شرایط «جهانی شدن» از کنترل دولت‌ها خارج شده و دولت منکی بر قلمرو ارضی را بیش از پیش بمناسخته است. بر عکس، استدلالم این است که دولت بیش از گذشته، حتی با بهره‌ورزه، در شکل جهانی اش، برای سرمایه الرامی است. شکل سیاسی جهانی شدن، دولتی جهانی نیست بلکه نظامی است جهانی از دولت‌های متعدد، و امپریالیسم جدید شکل

خاص خود را از رابطه‌ی پیجیده و متناقص بین نیروی اقتصادی گسترش یابنده‌ی سرمایه و مبدان محدودتر نبروی اقتصادی بثیان آن به دست می‌آورد.

این اعتقاد که ما در جهانی بیش از پیش بدون دولت زندگی می‌کنیم – با دست کم در جهانی زندگی می‌کنیم که در آن دولت‌ها بیش از پیش بی معنا و نایع نوع جدیدی از «حاکمیت» جهانی شده‌اند – فقط به اسطوره‌شناسی نظریه‌های فراردادی جهانی ندن نعلق ندارد. کتاب مد روزی مانند کتاب یائنه آنبل<sup>۱</sup> اثر فلیپ بایت، با وجود تمامی ادعاهایش که دولت به معنای اخض کلمه نمرده است، پافشاری می‌کند که دولت – ملت منکری بر قلمرو ارضی جای خود را به «دولت بازاره» داده است که در اساس دولتی است بدون مرز. این دیدگاه همچنین فرض اصلی اثری به ظاهر رادیکال و بت‌شکن مانند امپراتوری<sup>۲</sup> از مابکل هارت و آتونبو نگری است که نشان می‌دهد دولت – ملت جای خود را به شکل جدیدی از «حاکمیت» بی دولت می‌دهد که همه جا هست و هیچ جاییست.<sup>۳</sup> فرض مخالف کتاب من این است که چنین دیدگاه‌هایی نه تنها چیزی به واقع اساسی را در نظام جهانی امروزی نادیده می‌گیرند بلکه ما را بی‌کوچک‌ترین قدرتی در مقابل امپراتوری سرمایه به حال خود رها می‌کنند.

کتاب کتوئی تاریخ امپریالیسم نیست. اگرچه بخشن پیش‌بشن اسنده‌لال آن تاریخی است، هدف از گشت و گذار آن در تاریخ امپراتوری برجسته کردن خصوصیت ریشه‌ی امپریالیسم سرمایه‌داری از طریق مشاهده‌ی آن در زمینه‌ی مبناین سایر شکل‌های امپراتوری است. برخی موارد عمد، اروپایی و غیراروپایی، اصلاً مطرح نخواهد شد بلکه فقط به صورت گذرا

به آن‌ها برداخته خواهد شد مانند امپراتورهای اینکا، پرنغال، عنمانی و مغول. فصل‌های تاریخی چند مورد مهم را بررسی خواهد کرد که با این یا آن خصوصیت معمولاً مرتبط با سرمایه‌داری – مانند سلطه‌ی مالکیت خصوصی یا مرکزیت نجارت – مشخص می‌شوند تا تفاوت‌های اساسی حتی این موارد نیز از امپراتوری سرمایه‌به برجهسته شود. کتاب حاضر همچنین مدعی نیست که تاریخ عامع خود امپریالیسم سرمایه‌داری است. در اینجا نیز خوانندگان بی‌شک به مواردی می‌اندیشند که می‌توانست و شاید باید ذکر می‌شد، با می‌توانند ابراد بگیرند که درباره‌ی امپریالیسم ایالات متحده پس از بالدن به شکل کوئی اش بحث کافی نشده است. اما هدف همه‌ی این کتاب ارائه‌ی یک روایت تاریخی تمام و کمال نیست. هدف من در عرض نمایش ذات امپریالیسم سرمایه‌داری و در یک بهتر کارکرد امروزی آن است.

در فصل بکم، کوناه نشان خواهم داد که جگونه نبروی اقتصادی سرمایه‌خود را ار قدرت فوق‌اقتصادی جدا کرده است و در چند طرح بسیار کلی رابطه‌ی بین نیروهای اقتصادی و سیاسی را در سرمایه‌داری و یامدهایی که این امر برای رابطه‌ی بین اقتصاد سرمایه‌داری و دولتی منکی بر قلمرو ارضی دربردارد، عنوان خواهم کرد. فصل دوم و سوم امپراتوری‌های غیر سرمایه‌داری گوناگون را مورد بررسی فرار خواهد داد و نمونه‌هایی از آنچه «امپراتوری منکی بر مالکیت» (امپراتوری‌های روم و اسپانیا) در مقابل سلطه‌ی امپراتوری دولت مرکزی بوروکرانیک (همانند چین) و «امپراتوری منکی بر تجارت» (امپراتوری‌های اسلامی اعراب، و نیز و هلند) مایده‌ام ارائه می‌شود.

فصل‌های باقیمانده به تکامل امپریالیسم سرمایه‌داری و گسترش ضرورت‌های اقتصادی سرمایه‌داری، از سلطه‌ی انگلستان بر ابرلند تا

توسعه‌ی آن به خارج از کشور در قاره‌ی آمریکا و «دومین» امپراتوری بریتانیا در هند تا «جهانی شدن» تحت سلطه‌ی آمریکا در شرایط امروز، خواهد پرداخت. فصل نهایی نقش نیروی نظامی را در امپریالیسم جدید و تاقضه‌های نظامی را کندوکاو خواهد کرد که در آن اقتصاد جهانی شده نوسط نظامی از دولت‌های گوناگون حفظ می‌شود—نظامی که در آن قدرت فوق اقتصادی نیروی نظامی برای امپریالیسم به شیوه‌های کاملاً جدیدی به امری لازم بدل می‌شود و در نظریه و عمل جنگ شکل‌های جدیدی پیدا می‌کند.

## جدایی نیروی اقتصادی

امپریالیسم جدید همان چیزی است که هست چون آفریده‌ی سرمایه‌داری است.<sup>۱۰</sup> سرمایه‌داری نظامی است که در آن تمامی بازیگران اقتصادی - تولیدکنندگان و تصاحبکنندگان - برای بیشترین بازارهای پایه‌ای خود به بازار وابسته هستند. نظامی است که در آن منابع طبقاتی بین تولیدکنندگان و تصاحبکنندگان، و به ویژه رابطه‌ی بین سرمایه‌داران و کارگران مزدیگیر، نیز به واسطه‌ی بازار برقرار می‌شود. این امر با جوامع غیر سرمایه‌داری تضاد شدیدی دارد که تولیدکنندگان مستقیم در آن‌ها به طور منحصراً به وسائل تولید، به ویژه زمین، از طریقی غیر از بازار دسترسی دارند، و بنابراین از نیروهای حاکم بر بازار در امان هستند، این در حالی است که تصاحبکنندگان بر نیرویی برتر برای استخراج کار اضافی از تولیدکنندگان مستقیم متکی بودند. وابستگی بازار دو گروه تصاحبکنندگان و تولیدکنندگان به بازار در سرمایه‌داری به معنای آن است که آن‌ها تابع ضرورت‌های رقابت، انباشت و بهره‌وری فزاینده‌ی کار هستند؛ و کل نظام که تولیدی قابلی شرط بنیادی وجودش است، برآسان این ضرورت‌ها یعنی رشد. از جمله تابع آن، رابطه‌ای مستمازن بین نیروهای سباس و اقتصادی است که پیامدهایی برای منابع اقتصادی و توسعه طلبی امپریالیستی دارد.

## نیروهای اقتصادی و سیاسی

معمولًا تشخیص کانون قدرت در جوامع طبقاتی غیر سرمایه داری، دشوار است. خاستگاه قهر نظامی و سیاسی را زوشن کند، آنگاه معمولًا قدرت اقتصادی را نیز خواهد باد. در اینجا، نیروهای اقتصادی طبقات مسلط به فهر «حق اقتصادی» وابسته‌اند. چنین طبقاتی بر قدرت فهری برتر، نیرو و امنیاز سیاسی و ملائم خوش برای بیرون کشیدن کار اضافی به طور مشخص از دهقانان، منکر هستند. دهقانان برخلاف کارگران مزد بگیر سرمایه داری، به عنوان مالک یا اجاره‌بگیر، صاحب وسایل تولید هستند. سرمایه داری از این لحاظ از تماسی جوامع طبقاتی دیگر متفاوت و منمایز است. سرمایه دارها، برخلاف مثلاً ارباب‌های فودال، عموماً به کترل مستقیم قدرت نظامی با سیاسی قهرآمیز برای استثمار کارگران خود نیاز ندارند زیرا کارگران قادر مالکیت هستند و دسترسی منفی به وسائل نولید مدارند، و باید نیروی کار خود را به ازای دریافت مزد بفروشند نا بتوانند کار و رندگی کنند.

بغیناً سرمایه داران نهایتاً به إعمال قهر نوسط دولت وابسته‌اند تا تالوده‌ی بیروهای اقتصادی و سلطه‌شان بر مالکیت مستحکم و نظم اجتماعی و شرایط مطلوب برای ابناشت حفظ شود. اما نفیم کار کم و بیش روشنی بین نیروهای استثمارگر، سرمایه دار و نیروهای قهرآمیز دولت وجود دارد. حتی این امر در جوامع سرمایه داری امکان‌پذیر است که حق رأی همگانی وجود داشته باشد، بدون آنکه بنیاداً نیروی اقتصادی سرمایه داری به خطر بیافتد، زیرا این نیرو بازی به انحصار سر حروف سیاسی ندارد.

حتی به یک معنا سرمایه داری، فقط یک سپهر «اقتصادی» مجزا دارد. این امر از آن جهت صادق است که نیروی اقتصادی از نیروی سیاسی و

نظامی جدا است و «بازار» فقط در سرمایه‌داری نیرویی از آن خرد دارد و بر مکان، سرمایه‌دارها و کارگران، الزامات نظامی غیرشخصی معین که ناشی از رفاقت، ابانت و بیشنه‌سازی سود است، تحمل می‌کند. چون تمامی بازیگران اقتصادی برای هر چیزی که نیاز دارد به بازار رابسته‌اند، باید الزامات بازار را برآورده کنند تا صرف نظر از نیازها و خواست‌های شخصی خود زنده بمانند.

نبوهای صرفاً «اقتصادی» استثمار سرمایه‌داری، کالایی شدن فراینده‌ی زندگی و تنظیم مناسات اجتماعی نوسط «قوانين» غیرشخصی بازار، اقتصادی را ابعاد کرده است که رسمًا از سپهر ساسی جداست. روی دیگر سکه این است که خود سپهر سیاسی به عنوان قلمرو رسمًا جداگانه‌ای وجود دارد. اگرچه دولت حاکم در قلمرو ارضی نوسط سرمایه‌داری آفریده نشده است، جدابی سبهرهای «اقتصادی» و «سیاسی» از یکدیگر در نظام سرمایه‌داری، حاکمیت ارضی روشن نه و کامل نری را ابعاد کرده که ناکنون در حرام غیرسرمایه‌داری ممکن نوده است. در همان حال، بیاری از کارکردهای اجتماعی که زمانی در جاری‌بود دولت یا مقررات اجتماعی انجام می‌نمد اکنون به اقتصاد تعلق دارد. البته این امر به ویژه در مورد سازمان تولید و توزیع حادق است. اما، با تنظیم فراینده‌ی حیات اجتماعی نوسط قوانین اقتصادی، الزامات آن هر جبهای از زندگی را نه تنها در تولید و گردش کالاهای خدمات بلکه در توزیع منابع، نظارت و کنترل بر کار و سازماندهی خود زمان کار شکل می‌دهند.

تابرا ابن، فهر در حرام غیرسرمایه‌داری نه تنها به صرعت شخصی و مستقیم نوسط نبردیں برتر بلکه همچنین غیرمستقیم و غیرشخصی نوسط اجراءهای بازار اعمال می‌شود. طبقه‌ی مسلط، به کمک دولت،

می‌تواند در این اجراء‌ها به نفع خود دستکاری کند و بقای این کار را نیز احتمام می‌دهد، اما دنبال کردن آنها برای آنکه به بک منع قدرت برسیم، دشوار است.

هنگامی که سرمایه حمایت قهر دولتی را می‌طلبد، نیروی خود دولت، توسط سرمایه محدود و مشخص می‌شود یا جنین به نظر می‌رسد. بسیاری از کارکردهای اجتماعی از سپه کنترل ساسی با مشورت جمیع کنار گذانه می‌شوند و تحت کنترل منقیم سرمایه فرار می‌گیرند یا نابع فواین غیرشخصی بازار می‌شوند. ظاهراً اگر چه ظهور اقتصاد نیز دلالت بر سپه سیاسی جداگانه‌ای می‌کند، به نظر می‌رسد که آن سپه ضعیف شده زیرا بخش زیادی از حیات انسانی از آن کنار گذانه شده است؛ بنی‌گمان این امر به این معنا نیز هست که بیشترین جبهه‌های زندگی روزمره، یعنی آن جبهه‌هایی که در قلمرو اقتصاد فرار می‌گیرند، خارج از دامنه‌ی پاسخ‌بازیری دمکراتیک فرار می‌گیرند.

یکی از مهم‌ترین یامدهای جدایی نیروی اقتصادی از قهر مستقیم این است که هزمنوی اقتصادی سرمایه می‌تواند به فراسری مرزهای سلطه‌ی سیاسی منقیم گشرش باید. سرمایه‌داری دقیقاً از لحاظ توانمندی خود برای گشرش سلطه‌اش با وسائل صرفاً اقتصادی میان تمامی شکل‌های اجتماعی متمایز است. در واقع، گراینر سرمایه به خودگشایی بی‌وقعه به این توانمندی منحصر بفرد وابسته است که نه تنها در مورد مناسبات طبقاتی بین سرمایه و کار بلکه همچنین در مورد مناسات بین دولت‌های امپریالیستی و کشورهای تحت سلطه به کار بسته می‌شود.

پیش‌نر به توانایی سرمایه برای سلطه بر کار توسط وسائل صرفاً اقتصادی و بدون حکمرانی منقیم سیاسی یا (بهره‌برداری) از امتیازات فضایی نوجه کردیم که برخلاف روبه‌ی طبقات سلط در جوامع

غیر سرمایه داری است. نیروهای اقتصادی طبقات غیر سرمایه داری فقط می نوانستند به اندازه‌ی فدرت فرق اقتصادی خود، فقط به اندازه‌ی نیروهای ساسی، نظامی با قضاوی شان گترش یابند؛ و بدون توجه به مقدار مازادی که عملأً نولید می شد، اباشت طبقات استعمارگر با نوانایی نیروی فرق اقتصادی شان برای استخراج آن از تولیدکنندگان مستقیم محدود می گردید. تفاوتی مشابه بین امیر بالیم غیر سرمایه داری و امیر بالیم سرمایه داری وجود دارد. امیرانوری های قدیمی استعماری به مدد قهر «فرق اقتصادی»، فتح نظامی و اغلب حکومت ساسی مستقیم بر منطقه و اتباع آن سلطه می شدند. امیر بالیم سرمایه داری می تواند حکومت خود را با وسائل اقتصادی، و دخالت در نیروهای بازار، از جمله استفاده از اسلحه‌ی بدھی اعمال کند.

وجود دولت در این نوع سلطه، به نحوی که در ادامه مورد بحث فرار می گیرد، تعیین کننده است. اما جدایی بین سلطه‌ی اقتصادی و ساسی، رابطه‌ی بسیار بیجده‌ای را بین دولت و نیروی اقتصادی ایجاد می کند. این رابطه، از جمله، تأثیر انتخاب ناپذیری بر مقاومت در برابر سلطه و هدایت مبارزه‌ی طبقاتی گذاشته است. رابطه‌ی منمایز بین سپاه‌های اقتصادی و سیاسی درون سرمایه داری همراه مسئله‌ای را برای جنبش‌های ضد سرمایه داری، از همان نحتی روزهای ظهور اپرژسیون سوسالیستی، مطرح کرده است. مثلاً مهم است که انقلاب‌های مدرن نه در جوامع سرمایه داری پیشرفتند بلکه در جوامع رخ داده است که دولت، با نقنر بر جسته‌ی خود در استثمار مستقیم، هدف مشهودی بوده است. هنگامی که سرمایه داری به شکل منعکس بالیده‌ی خود تکامل می باید، گرایش به تمرکز فزاینده‌ی مبارزه‌ی طبقاتی در محل کار و جدایی فزاینده مبارزات «صنعتی» و «ساسی» از یکدیگر پدید می آید.

با این همه، تا جایی که بیرون دکم و بیش روشنی بین اقتصادهای ملی و دولت‌های ملی وجود داشت، به معاف کنیدن آشکار قدرت سرمایه نه تنها در محل کار بلکه در محل تمرکز آن در دولت نیز ممکن بود. دست کم می‌شد نایروهای مشکل مخالف، به ویژه جنبش کارگری، بر دولت فشار آورد تا مبادلهایی را انجام دهد که تا حدی سبب تخفیف انرات ناماکعده سرمایه‌داری می‌گردید. تقسیم کار بین سپههای سباس و اقتصادی حتی می‌توانست به نفع طبقات تحت سلطه نام شود، و موازنی نایروهای طبقاتی درون خود دولت می‌توانست به نفع طبقه‌ی کارگر تغییر جنمکبری کند، تا آنچه که حتی با ایکه دولت در جارچوب محدودیت‌های نظام سرمایه‌داری باقی می‌ماند، می‌توانست اقدامات مثبت‌تری را به نفع کارگران انجام دهد. حتی این امید وجود داشت که نصاحب قدرت دولتی امکان دگرگونی اجتماعی کامل‌تری را می‌دهد و سوسالیسم جایگزین سرمایه‌داری می‌شود.

اما امروزه به نظر می‌رسد که حتی محدودترین نوع این امکامات نیز به سختی وجود دارد. در نگاه نخست، به نظر می‌رسد که جداپس نرسوی اقتصادی از نیروی سیاسی در اقتصاد «جهانی شده‌ی» امروز، مثلاً ای بزرگ‌تر و شاید غلبه‌ناید بر از گذشته است. به نظر می‌رسد که سرمایه‌ی فرامیانی از مرزهای دولت-ملت گریخته است، به نظر می‌رسد که قدرت سرمایه‌ی حتی پراکنده‌تر شده و مثلاً نیعنی مرکز قدرت سرمایه‌داری و به جالش کنیدن آن ظاهرآ حتی دشوارتر شده است. به نظر می‌رسد همه جا هست و هیچ جا نیست.

اما مودها می‌توانند فربدبندی بانند. درون سرمایه‌ی اصلی کتاب حاضر این است که حتی، با به ویژه، در سرمایه‌داری جهانی امروز، دولت کانون حبائی نمرکز قدرت سرمایه‌داری است و امپراتوری سرمایه به

نظامی از دولت‌های متعدد متکی است.

### زوال دولت - ملت؟

از این فرض آغاز می‌کنیم که نظام کنونی نه فقط به این دلیل که جهانی است بلکه به ویژه از آن جهت که سرمایه‌داری اشتغالی که مابه جهانی شدن مربوط می‌کنیم - بر عدالت‌های اجتماعی، شکاف فزاینده بین ثروتمند و فقیر، «کاسنی‌های دمکراتیک»، فروپاشی محیط‌زیست و غیره - فقط به این علت وجود ندارند که افتصاد «جهانی» است با چون شرکت‌های جهانی به طرز منحصر به فردی شریر هستند، یا حتی به این دلیل که به طرز استثنایی فدرنمند هستند. این مسائل وجود دارند چون سرمایه‌داری، جمهوری چه جهانی، با ضرورت‌های نظام‌مندی به حرکت وادانه می‌شود: ضرورت‌های ناشی از رقابت، بیشنه‌سازی سود و انباشت که ناگزیر مستلزم مقدم داشتن «ارزش مبادله‌ای» بر «ارزش مصرفی» و سود بر انسان‌ها است. حتی بی خطر نیز با «مسئول‌ترین» شرکت هم نمی‌تواند از این اجبارها بگریزد بلکه باید از قوانین بازار اطاعت کند تا باقی بماند - که ناگزیر به معنای برتر داشتن سود از همه ملاحظات دیگر، با نمامی پیامدهای انلاف‌گرانه و مخرب آن است. این اجبارها نیز مستلزم خودگذرنی دائمی سرمایه هستند. با این همه، جهانی‌سازی هر قدر هم که این ضرورت‌ها را تندید کرده باشد، تیجه‌ی این ضرورت‌های است، نه علت آن‌ها.

بی‌گمان این ضرورت‌های نظام‌مند می‌توانند به واسطه‌ی شرکت‌های فرامیانی خاص عمل کنند اما به گفته‌ی مفسری، «شرکت‌ها هر قدر هم که فدرنمند هستند، فقط ابزاری برای سرمایه‌داران شمرده می‌شوند... اغلب

گمان می‌رود که شرکت‌ها قدرتی در خود هستند، به وسیله‌ی ویژه‌ای که سرمایه‌داران با آن‌ها می‌توانند نرودت‌شان را سامان بدهد.<sup>۱۲۱</sup> هر سازمان ویژه‌ی نرود سرمایه‌داری، مانند غول فن‌آوری زیستی یعنی موسانتر، را می‌توان به مصاف طلبید و حتی نابود کرد. اما سرمایه‌دارهای درگیر در آن می‌ترانند به سادگی نرود خود را بازسازی کنند، سودهای خود را در شکلی دیگر بازسازی کنند و فعالیت‌های مخرب شان را از سر بگیرند – و همه‌ی این کارها را موسانتو هنگامی که در شرکت دیگری ادغام شد (واز آن دوباره به عنوان یک شرکت جداگانه بیرون آمد) ربا تهدید یکسی از مؤثرترین یکارهای ضدجهانی‌سازی و تحریم مصرف‌کنندگان به نظر می‌رسد بقای آن در معرض خطر قرار گرفته، انجام داد.

اگر بذبریم که مثله این یا آن شرکت و این یا آن کارگزار نیست، بلکه خود نظام سرمایه‌داری است، آنگاه مسلماً با مثله‌ی دنیا کردن ضرورت‌های سرمایه‌داری تا بک خاستگاه قابل تشخیص رویرو می‌شود. هیچکس نمی‌تواند منکر نمود که این مثله‌ای است حل ناشدی. اما دست‌کم می‌توانیم پرسن‌هایی را در این باره مطرح کنیم که آیا قلمرو جهانی سرمایه آن را فراتر از میدان دولت ملی قرار داده است، به نحوی که دولت دیگر منشاء‌عده‌ی قدرت سرمایه‌داری، هدف عده‌ی مقاومت یا ابزار بالقوه‌ی اپوزیون نبست. و شاید عکس آن درست باشد و سرمایه‌ی جهانی به دولت متکی بر قلمرو ارضی بیش از هر قدرت امپراتوری وابسته بوده است. می‌توانیم ابتدا کارکردهای عده‌ای را که ستاد دولت-ملک برای سرمایه‌ی بومی انجام می‌دهد بررسی کیم و ببریم آیا سازمانهای فرامیانی که برای سرمایه‌ی

«جهان» عمل می‌کند، این کارکردها را پذیرفته‌اند.

در هر جامعه‌ی طبقاتی که یک طبقه، کار اضافی طبقه‌ی دیگری را تصاحب می‌کند، دو «مزلفه‌ی» مرتبط اما مجزا از استثمار طبقاتی وجود دارد: تصاحب کار اضافی و قدرت فهرآمیزی که این تصاحب را عملی می‌سازد. در جوامع غیرسرمایه‌داری این دو مزلفه کم و بیش با هم وحدت دارند. جدایی سپاه‌های اقتصادی و ساسی در سرمایه‌داری به این معناست که این دو مزلفه به نحو مژنری بین بنگاه‌های خصوصی (با بنگاه‌های دولتی که بر مبنای همان اصول عمل می‌کند) و قدرت عمومی دولت تغییم شده‌اند. بوگمان، هر بنگاه سرمایه‌داری مجموعه‌ای از سازوکارهای انضباط‌بخش و نیز سلسله مرانبهای سازمانی دروسی در اختیار دارد تا کارگران را منضبط سازد و به کار وادارد؛ و مژنرترین مجازات سرمایه‌های نوامابی اش در محروم کردن کارگر از دسترسی به وسائل تولید، و به بیان دیگر، توانایی اش در محروم کردن کارگر از داشتن شغل و مزد، یروز کردن کارگران با کلاً بست بنگاه است. اما مجازات نهایی که نظام را در کل حفظ می‌کند به دولت تعلق دارد که بر قدرت حقوقی، بلبر و نیروی نظامی لازم برای اعمال قدرت فهرستیم فرمان می‌زاند.

در سرمایه‌داری، این نیروی قهری به طرز یگانه‌ای از کارکردهای تصاحب جداست (حتی در بنگاه‌های عمومی که بر مبای اصول سرمایه‌داری در یک اقتصاد سرمایه‌داری عمل می‌کند). چنانکه بدیدم این در تقابل با وحدت تصاحب و اعمال قهر در نظام فنودالی است که در آر قدرت فهرآمیز ارباب - و در نهایت قدرت نظامی اش - همان قدرنی است که استثمار می‌کند، درست به همان ترتیب که دولت‌های غیرسرمایه‌داری از قدرت فهریه‌ی حود برای تصاحب کار اضافی از

نولیدکنندگان مستفیم به عنوان وسیله‌ای در کسب نرود خصوصی برای حاکمان و صاحبان مقام استفاده می‌کردند. بنابراین، از همان آغاز، رابطه‌ی بین طبقه‌ی سرمایه‌دار و دولت تمایز بوده است: سرمایه‌داران از مالکیت خود استفاده می‌کنند تا کارگران فاقد مالکیت را استثمار کنند و این در حالی است که دولت نظم اجتماعی را با فاصله گرفتن از سرمایه حفظ می‌کند.

سرمایه‌داری نبا به ماهیت خود نظامی است هرج و مرچ طلب، که در آن «قوانين» بازار پیوسته نهدید به اخلال در نظم اجتماعی می‌کنند. با این همه، سرمایه‌داری احتمالاً بین از هر شکل اجتماعی دیگری نیاز به ثبات و پیش‌بینی پذیری در نظم و ترتیب اجتماعی خود دارد. دولت - ملت این بات و پیش‌بینی پذیری را با ایجاد جازجویی حقوقی و نهاد پیجده‌ای که نیروی قوه‌ی بثیان آن است فراهم کرده است تا بتواند مناسبات مالکیت سرمایه‌داری، دستگاه فراردادی پیجده و معاملات بفرنچ مالی اش را حفظ کند.

از همان روزهای نخستین سرمایه‌داری اوضاع به این منوال بوده است. در انگلستان اواخر دوران سده‌های بانه و اوایل دوران جدید، نظامی از مناسبات اجتماعی مالکیت ظهر کرد که به نحو فزاینده‌ای هم نولیدکنندگان و هم تصاحب‌کنندگان را نابع ضرورت‌های بازار رفابنی کرد. مالکان به نحو فزاینده‌ای می‌کوشیدند تا مساجران خود را نابع اجاره‌ای کنند که نه براساس عرف و سنت بلکه توسط سوابط بازار تعیین می‌شد، و مساجران بین از پیش مانگری بر بودند در بازار موفق شوند. هم مالکان و هم مساجران به بهره‌وری و رفاقت‌پذیری ارتباط یافته‌ی مساجران وابسته شده بودند. این امر نقابل شدیدی با سوابط غیر سرمایه‌داری داشت که دهفaman در آن به دلیل دسترسی مستقیم به زمین زراعی و نامتکی به بازار

از فشارهای رفاقتی در اماز بودند، در حالی که ارباب‌ها به نیروی سرمه برای استخراج مازاد از دهقانان تکیه داشتند. بازارها بین گمان در جوامع غیر سرمایه‌داری وجود داشتند و دهقانان اغلب برای فروش مازاد خود و خرید کالاهایی که خود تولید نمی‌کردند به آنجا می‌رفتند. اما چون نه تولیدکنندگان و نه تصاحبکنندگان برای دسترسی به اصلی‌ترین وسائل بنا و باز تولید خود به بازار راسته نبودند، بارار همچون یک عامل «تنظیم‌کننده» یا به عنوان یک امر ضروری عمل نمی‌کرد. تأثیر منابع اجتماعی مالکیت انگلستان ابعاد آن نوع وابستگی به بازار بود که روستاییار را به کسانی که از لحاظ شرایط رفاقتی موفق بودند، و کسانی که در این امر ناکام بودند و از زمین‌های زراعی بیرون رانده شده بودند، تفییم‌بندی کرد.

ابن فرایند به دشواری بدون حمایت دولت امکان‌پذیر بود، دولتش که با دخالت‌های فضایی و فائزونگذاری سبب واسطگی حقوق مالکیت به بازار شد. از همان آغاز نیز، دخالت دولت به تنها برای ابعاد و حفظ نظام مالکیت بلکه همچنین نظام عدم مالکیت مورد نیاز بوده است. بنابراین، قدرت دولتش برای حمایت از فرایند سلب مالکیت و حراست از انحصار مالکیت سرمایه‌داری لازم بوده است. اما دولت برای اطمینان از این امر نیز لازم می‌دانست که بس از سلب مالکیت، آنان که فاقد مالکیت بر وسائل تولید بوده‌اند، در صورت لزوم، به عنوان کار در اختبار سرمایه باشند. در اینجا، می‌باید توازن طبقی حفظ شود. از سویی، دولت باید افراد فاقد مالکیت را زنده نگهداشته که هیچ وسیله‌ی دیگری برای بقای خود در شرایط عدم دسترسی به کار ندارند، و به این طریق «ارتشر ذخیره‌ای» از کارگران را از طریق کاهش ادواری اجتناب ناپذیر تفاضا برای کار ابعاد کند. از سوی دیگر، دولت باید مطمئن شود که مسیرهای گریز

بته شده‌اند و وسائل بقای دیگری جز کار مزدیگیری برای سرمایه به سادگی در دسترس نیست تا افراد فاقد مالکیت نتوانند از اجبار به فروش نیروی کار خود، هنگام نباش سرمایه، رها شوند.

چنانکه تاریخچه‌ی قوانین کمک به مستمندان انگلستان نشان می‌دهد، این کنش توازن‌بخش کارکرد عمدی دولت از همان رورهای آغازین سرمایه‌داری بوده است. در فرن شانزدهم -در نخبین سال‌های نکامل سرمایه‌داری و درست از لحظه‌ای که منتداش، حصارکنس ازمیزهای زراعی را بک منکل عمدی اجتماعی دانند -انگلستان نخبین برامه‌ی «رفاهی» نظام مند و ملی را که دولت تنظیم کرده بود، در پاسخ به نهدبد آشکار نظم اجتماعی برخاسته از سلب مالکیت از تولیدکنندگان منفیم و جمیعت رو به رشد «انسان‌های بی‌ارباب» فاقد مالکیت، برقرار کرد. در سراسر تاریخچه‌ی بعدی قوانین کمک به مستمندان، باز به غلبه بر این منکل همبته بر نیازهای کارفرمایان سرمایه‌دار می‌جربید و در اصلاحات معروف فانود مستمندان سال ۱۸۳۴ به اوج رسید، بعضی آن هنگام که نکامی صنعنی سربتابا مستلزم وحدت نیروی کار فرزاینده و منحرکی بود نظام قدیمی اعانه‌های «بیرونی» که با به آن مردم اجازه داشتند (با مکلف بودند) که به حمایت از کثیش‌شیشی رابته شوند که در آن اقامت داشتند، اکنون جون مانع برای تحرک کارگران به نظر می‌رسید زیرا به تنها مردم را به کثیش‌شیشی‌های حود و حل می‌کرد ملکه انگیزه برای یافتن کار در کارخانه‌های ناآشنا را از آیان می‌گرفت. بنابراین اعانه‌های «بیرونی» فطح شد و اعانه‌های مستمندان فقط در نوانخانه‌هایی بافت می‌شد که به قدری ناخوشابند بودند که حتی کار در کارخانه‌ها مقبول نر به نظر می‌رسید. در اینکه آبا اصلاحات یادشده به نتیجه‌ی مطلوب خود رسید نردیدهایی وجود دارد اما نردیدی در اهداف آن

وجود ندارد.

ماجرای قوانین کمک به مستمندان به خوبی نشان می‌دهد که جگونه دولت از لحاظ ناریختی دخالت کرد تا وابستگی کار به سرمایه را حفظ کند. نکته‌ی اساسی در این پروژه، کارکرد ضروری دولت در کنترل حرکت کارگران بود، این در حالی است که آزادی حرکت سرمایه را باسداری می‌کرد. اگرچه حرکت کارگران در سراسر مرزهای ملی بندت محدود نماید است، کنترل حرکت کارگران به معایبی حرکت نگهداشت کارگران نیست. این سیاست می‌تواند به این معنا باشد که آنان را وادار کند به حابی حرکت کنند که سرمایه یعنی از همه به آن نیاز دارد. اصلاح در قانون کمک به مستمندان در سال ۱۸۴۴ بیانگر مرحله‌ای در نخبین روزهای نکاملاً صنعتی است که سرمایه نیاز به از زینه کنند کارگران داشت نا آن‌ها را از نعلقات محلی جدا کند. اما در حالی که دولت همچنان این نقش را ادامه داده است و کارگران را با حرکاتی درون و در امتداد مررهای، هر حاکم لازم باشد، در اختیار قرار می‌دهد، جنبین حرکاتی همیشه بندت کنترل شده‌اند. یکی از اساسی‌ترین کارکردهای دولت حفظ سلطه‌ی محکم خود بر حرکت کارگران است نا حرکات کارگران به جای به خطر انداختن سود سرمایه‌دار آن را ارتقا بخند. در همان حال، وجه دبگر رابطه‌ی سرمایه‌داری یعنی سپهراهای ساسی و اقتصادی این است که این رابطه نلمر و جدیدی از مارزه طبقاتی را گشوده و قوانین اجتماعی دولت به نحو جنمگیری با مبارزات طبقه‌ی کارگر تعدیل و ارتقا یافته است.

امروزه یوسته به ما می‌گویند که با جهانی شدن اقتصاد سرمایه‌داری، دولت-ملت دبگر نقش‌های اساسی را که رورگاری داشت، ایفا نمی‌کند و یعنی از پیش بی‌ربط می‌گردد. اما هیچ سازمان فرامملی به بذیر من کارکردهای احتساب ناپذیر دولت-ملت در حفظ نظام مالکیت و نظم

اجتماعی، به ویژه کارکرد فهر که بیان همهی کارکردهای دیگر است، نردیک نشده است. هیچ شکل قابل تصوری از «حکومت جهانی» نمی‌توانست آن نظم و ترتیب روزانه یا آن شرابت ابانت را که سرمایه نیاز دارد فراهم کند. در واقع، جهان امروز بین از گذشته جهان دولت‌ملتهاست. شکل سیاسی جهانی شدن نیز، نه دولت جهانی، بلکه نظام جهانی منشکل از دولت‌های محلی گوایگون است که در رابطه‌ی پیجده‌ی سلطه و انقیاد ساختاربندی شده است.

نخستین و بنیادی نرین شرط گسترش سرمایه‌داری فراسوی حد و مرزهای سلطه‌ی سیاسی و نظامی، تحملی ضرورت‌های اقتصادی است که اجبارهای بازار را در جایی که وجود ندارند رواج می‌دهد و نداوم آن‌ها در جایی است که وجود دارند. دیدبم که جگونه دولت برای رسیدن به این اثر در اقتصاد داخلی عمل کرده است - مثلاً با کمک به دگرگونی نظام مالکیت و کنترل حرک کارگران. تحمل قواعد بازار نیز بایه‌ی امپریالیسم جدید بوده است. نیروی اقتصادی سرمایه شاید بتواند فراسوی میدان نیروی نظامی و سیاسی عمل کند اما نمی‌تواند بدون سط خود «فرانین» اقتصاد سرمایه‌داری جنین کند - و این جیزی است که باز مدد کمک فرق اقتصادی، چه در منابع طبقاتی داخلی و چه در سلطه‌ی امپربالستی، است. دولت در اقتصاد داخلی سرمایه‌داری برای ایجاد و حفظ طبقه‌ای از کارگران فاقد مالکیت که به دلیل عدم مالکیت‌شان مجبورند برای فروش نیروی کار خود وارد بازار شوند، به ویژه مهم است. در سطح امپربالستی، هم دولت مسروبل و هم دولت محلی نقش منابه‌ی در استقرار احbarهای بازار داشته‌اند.

این به معنای آن نسبت که فدرات‌های امپربالستی منطق رشد اقتصادهای سرمایه‌داری مانند خود در همه جا هستند. فقط این مقصود را

داریم که اقتصادهای تابع باید در معرض فرمادهای بازار سرمایه‌داری باشند و این امر باگشودن بازارهای خود به روی سرمایه‌ای امپربالستی ر به مدد دگرگونی‌های اجتماعی معنی بدید می‌آید، مثلًاً با دگرگونی دهقاناز به کشاورزان وابته به بازار در زمانی که کشاورزی معيشی جای خود را به شخصی شدن در کنت محصولات قابل فروش برای بازار صادرانی می‌دهد. هنگامی که کشاورزان برای بقای خود به بازار وابته می‌شوند، قدرت‌های متروبای کشاورزی داخلی خود را با بارانه‌های عظیم و کترل‌های وارداتی حفظ می‌کنند؛ و نولبدکنندگان کشاورزی در اقتصادهای تحت سلطه محبور می‌شوند با کشاورزان بهره‌مند از این بارانه‌ها، چه در داخل و چه در خارج، رقابت کنند. ایجاد جنین دگرگونی‌های اجتماعی -نه فقط با قهر مستقیم بلکه متلاً به مدد وام‌ها با کمک‌هایی که سرابط (بازیرداخت) سختی دارند- کارکرد عمدی امپریالیسم سرمایه‌داری از همان آغاز آن شمرده می‌شد و ابزار احتساب ناپذیر آن دولت-ملت بود.

شکل‌های فدبسی نر امپریالیسم مستقیماً به فتوحات و حکومت استعماری وابته بودند. سرمایه‌داری صرفاً با تحمیل و دستکاری در عملیات بازار سرمایه‌داری، میدان سلطه‌ی امپربالستی را از ظرفت‌های حکومت مستقیم سپاسی یا اشغال استعماری فراز برده است. همانطور که طبقات سرمایه‌داری نیازی ندارند که مستقیماً از لحاظ سیاسی به کارگران فاقدِ مالکیت فرمان بدهند، امپرانوری‌های سرمایه‌داری نیز می‌توانند با تکیه بر فشارهای اقتصادی از جوامع تحت سلطه بهره‌برداری کنند. اما درست همانطور که کارگران باید به سرمایه وابته می‌شدند و این راه را ادامه می‌دادند، اقتصادهای تحت سلطه نیز باید در معرض دستکاری اقتصادی توسط سرمایه و بازار سرمایه‌داری فرار بگیرند- و

این من نوآند فرابند ببار خشنی باشد.

در اخبار صبح امروز گزارشی درباره‌ی سازمانی از زارعان هندی نقل شد که برنامه‌ی کمک بریتانیا را به این دلیل نپذیرفند که شرایط آن نه تنها کشاورزان را را دار می‌کرد به سمت بازارهای صادراتی جهت گیری کنند بلکه با این اقدام به طرز اجتناب نپذیری کشاورزان خردتر را نایبود می‌کرد و مالکیت بر زمین من مرکزتر مرس شد. اغلب اوقات، دولت‌های امپریالیستی، که بک‌جانبه با از طریق نهادهای فرامملی مانند صندوق بین‌المللی پول عمل می‌کنند، موفق شده‌اند چنین شرایطی را به اعطای کمک و وام‌هایی منضم کنند که برای بازسازی اقتصادهای دریافت‌کننده طراحی شده است و به این طریق آنها را در مقابل فشارهای اقتصادی آسیب‌بذیرتر کنند. چنین برنامه‌هایی آثار و اهدافی مشابه با اقدامات دولتش در توسعه‌ی سرمایه‌داری محلی در اروپا-از حصارکنی مزارع تا اصلاح فانون کمک به مستمندان- دارد.

جدیدترین روش‌های نحمل فواعد بازار در کشورهایی یافته می‌شود که دستخوش «تنظیم‌های ساختاری» شده‌اند. اما قدمت همین فرایند به شکل‌های گوناگون به نخین روزهای امپریالیسم سرمایه‌داری می‌رسد. انگلستان، حتی در اوآخر قرن شانزدهم، این استراتژی امپریالیستی را به ویژه در ابرلند آرمایش می‌کرد که در فصل جهارم کتاب حاضر آن را بررسی خواهیم کرد. از همان آغاز، امپریالیسم سرمایه‌داری تحت تأثیر یکی از عمدت‌ترین نضادهای سرمایه‌داری بوده است: نیاز به نحمل جهانی «فواین» اقتصادی اش ناحد امکان و در همان حال نیاز به محدود کردن پیامدهای مخربی که این جهانی شدن برای خود سرمایه دربرداشته است. رقابت نیروی محرك سرمایه‌داری است، اما سرمایه باید همینه مانع رفاقت بشود. سرمایه باید پیوسته بازارهای خود را گترش دهد و

پیوسته در مناطق جدید دنبال سود باشد، اما مشخصاً با جلوگیری از نکامل رفای بالقوه مانع از گترش بازارها می‌شود (چنانکه در اوایل سده‌ی هفدهم در ایرلند انجام داد).

### تناقض‌ها

دولت-ملت ابزاری لازم در فرایند گترش ضرورت‌های سرمایه‌داری است، نه تنها به این معناکه نیروی نظامی دولت-ملت‌های اروپایی قدرت سلطه‌ی سرمایه را به چهار گرونه‌ی جهان منتقل کرده‌اند، بلکه از این لحاظ که دولت-ملت‌ها مجرای سرمایه‌داری در رسیدن به این هدف نیز بوده‌اند. از زمانی که بریتانیا رفای عمدی اروپایی خود را در معرض فشارهای رقابتی خود اقتصاد سرمایه‌داری قرار داد، این امر صادق بوده است. ما در فصل نشم به این موضوع باز خواهیم گشت و بررسی خواهیم کرد که چگونه دولت‌های اروپایی که در باسخ به فشارهای زئوپولیتیک و نظامی و نیز فشارهای اقتصادی واکنش نشان می‌دادند، منطق رشد سرمایه‌داری در داخل بوده‌اند و چگونه دولت-ملت به نفس محترم در حفظ سرمایه‌داری جهانی ادامه داده است. در حال حاضر کایت تأکید شود که به دلیل تمامی گرایش‌های جهانی‌سازی سرمایه‌داری، جهان بیش از پیش، و نه کمتر، به جهانی از دولت-ملت‌ها نبدیل شده است. و این نه تنها ناشی از مبارزات آزادی‌بخش ملی بلکه ناشی از فشار قدرت‌های امبریالیستی بوده است.

این قدرت‌ها دولت-ملت را معتبرترین ضامن تحقق شرایط لازم برای اثبات و تنها وسیله‌ای می‌دانند که به مدد آن سرمایه آزادانه می‌تواند فراتر از مرزهای سلطه‌ی منقیم سیاسی گترش باید. جزو ضرورت‌های بازار به وسیله‌ای برای کنترل نخبگان محلی مدل نده.

است، دولت‌های محلی نشان داده‌اند که به عنوان تسمی انتقال ضرورت‌های سرمایه‌داری، سودمندتر از آن کارگزاران و مساعره‌تنین‌های قدیمی اسنعاماری هستند که در این‌جا بارا سرمایه‌داری را به سراسر جهان انتقال دادند.

اما این شیوه امبریالیسم، مانند خود سرمایه‌داری، در هسته خوش تاقضه‌ای دارد. از سویی، به جدایی (اسپهرهای) «اقتصادی» و «سیاسی» وابته است که گسترش نامحدود نصاحب سرمایه‌داری را با وسائل صرف اقتصادی و گسترش اقتصاد سرمایه‌داری را در فراسوی محدوده‌های دولت-ملت ممکن می‌سازد. سرمایه‌داری گرایی‌منحصر‌بفردی به خودگسترشی دارد. سرمایه نمی‌تواند بدون انبات دائمی باقی بماند و مقتضیاتش آن را بسی وقه به گسترش دائمی جغرافیایی انس فراسوی مرزهای ملی می‌راند. اما از سوی دیگر، سرمایه همیشه به بنیانی دولت‌های منکر بر فلکه‌های ارضی نیاز داشته است؛ و در حالی که گسترش فراگیر تصاحب سرمایه‌داری فرانسر از مرزهای ملی بوده، سازمان ملی اقتصادهای سرمایه‌داری به نحو سرسختنایی باید از باقی مانده است. در همان حال دولت-ملت ابزاری اجتناب‌ناپذیر-شاید تنها ابزار «فوق اقتصادی» اجتناب‌ناپذیر-سرمایه‌ی جهانی باقی مانده است. امکان دارد که در مررهای ملی موجود یا حتی در اصول ملیت، به گونه‌ای که می‌شناسیم، تغییراتی را تصور کرد. اما سرمایه‌داری جهانی بدون نظامی از دولت‌های متعدد فلکه‌دار نصور ناپذیر است.

در سطح اقتصاد ملی و دولت ملی، رابطه‌ی پیچیده بین نصاحب سرمایه‌داری و نیروی فوق اقتصادی فهر که برای حفظ آن لازم است، نسبتاً سرراست است، هر چند این رابطه سرشار از ناقض است. در این

سطح کم و بیش تقدیم کار روشی وجود دارد: سرمایه به تصاحب در می آورد، در حالی که دولت «خشن» نظام منکر بر مالکیت و عدم مالکیت را عملی می سازد. اما هنگامی که سرمایه میدان جغرافیایی خود را گسترش می دهد و در همان حال به قدرت های محلی تزویز لحاظ فلمر و محدود تر مدبریت و اجرا وابسته می شود، این بیوندها ییجیده تر می گردد. ما اکنون تازه در حال درک ییجیدگی ها و تناقض های این رابطه فراتر از سرزهای دولت-ملت و در نظام جدیدی از امبریالیسم سرمایه داری هستیم.

به طور خلاصه: جدایی سبهرهای اقتصادی و سیاسی این امکان را به وجود می آورد که میدان اقتصادی سرمایه گسترش بیشتری از میدان سیاسی آن باید، به نحوی که هرگز برای شکل های ابتدایی نر استعمار اقتصادی، که مستقیماً به نیروی نظامی و حکومت سیاسی منکر بوده اند، امکان پذیر نبوده است. و سا این همه، سرمایه داری هرگز قادر به چشم بوسی از دولت های فلمر و دار با مرزهایی تنگ تر از امبرانوری سرمایه نبوده است. نصاحب سرمایه داری برای نامین نظمی اجرایی و نیروی قهر نهابی که سرمایه لازم دارد اما فاقد آن است، نیاز به حمایت تهر فرق اقتصادی و دولتی دارد که با فاصله از آن عمل می کند. با این همه، سرمایه داری با داشتن طبقه ای سلط که از لحاظ نبود نیروی مستقیم نهایی تمایز است، بین از هر شکل اجتماعی دیگری به نظم حقوقی و سیاسی برای تضمین قانون مدنی و بیش گویی پذیری وابسته است که سرمایه در بادلات روزمره به آن نیاز دارد. سرمایه داری همچنین به رویه ها و نهادهای فرق اقتصادی برای جراثیت های اخلاقی گرانهاش، برای ویرانی و غارت ناشی از بازار و برای عدم مالکیت اکثریت که فدرات سرمایه داری به آن منکر است، وابسته است.

مسئل در این جاست که ناکرون هیچ شکلی از نیروی فرق‌اقتصادی ابداع نشده است که بتواند این نیازها را جدا از دولت قلمرودار برآورده کند، دولتش کارکردهایش به یک اندازه به نمایندگی از سرمایه‌ی جهانی و نیز سرمایه‌های محلی و ملی است. عدم بیوند بین مؤلفه‌های اقتصادی و ساسی سرمایه نه تنها این امکان را برای سرمایه به وجود آورده است که میدان اقتصادی اش را گترش دهد بلکه آن را وامی دارد که به دولت‌های محلی نکه کند تا نیازهای ساسی اش را برآورده کند. از بک سو، گستردن سرمایه دقیقاً به این دلیل ممکن است که می‌تواند خود را از فدرات فرق‌اقتصادی به شیوه‌ای جدا کند که هیچ شکل اجتماعی دیگری نمی‌تواند؛ و از سوی دیگر، همین جدایی این امکان و نیز ضرورت را برای هژمونی اقتصادی سرمایه فراهم می‌آورد که توسط دولت‌های قلمرودار حمایت شود.

هنگامی که شکاف بین میدان اقتصادی سرمایه و میدان فرق‌اقتصادی دولت‌های قلمرودار گستردتر می‌شود، فدرات‌های امپریالیستی و به ویژه ایالات متحده، شکل‌های جدیدی از فهر فرق‌اقتصادی را آزمایش می‌کنند تا به این تنافض بپردازنند. امپراتوری‌های قدیمی تر -مانند آن‌هایی که در دو فصل آینده بررسی می‌شوند - ضعف‌ها و بی‌ثباتی‌های خاص خود را داشتند اما این تنافض مخصوصاً به سرمایه‌داری نعلق دارد.

## امپراتوری متفکی بر مالکیت

امروزه فدرات نظامی ایالات متحده نیرومندترین و پر هزینه ترین فدراتی است که جهان تا به امروز دیده است. با این همه، نفشن امپربالیستی این نیروی نظامی به همچ رجه آشکار نیست. هنگامی که رومی های باستان امپراتوری گسترده‌ی خود را ایجاد کردند - خاستگاه سخن ما درباره‌ی استعمار و امپربالیسم - بزرگ‌ترین و گران‌ترین نیروی نظامی را به وجود آورده‌اند که جهان تا آن زمان دیده بود. نفشن این فدرات عظیم در بهره‌برداری کامل از امپراتوری را زیب نبود. نیروی نظامی به طرز شفافی ذات امپربالیسم رومی شمرده می‌شد. شفافیت یک مورد وابهام و تبرگی مورد دیگر نکات زیادی را درباره‌ی تفاوت بین امپراتوری‌های سرمابه‌داری و غیر سرمایه‌داری به ما می‌گوید.

### چین و روم

موردن روم نه تنها از آن جهت مهم است که تصورات غربی از امپراتوری به نحو خودآگاهانه‌ای ریشه در آن دارد، یا حتی از این جهت که نه تنها با ملک‌های آن زمان امپراتوری بسیار بزرگ و گسترده‌ای بوده است، بلکه از آن‌رو که روم امپراتوری گسترده‌ی خود را به شیوه‌ای منمازی ایجاد و اداره کرد که بس از آن به یک ملک، چه مثبت و چه منفی، برای امپربالیسم ازویابی تبدیل شد. به تعبیری، این نخستین «امپراتوری»

استعماری، به معنایی است که ما از این واژه درک می‌کیم. برعکس، امپراتوری قدیمی چین، در سده‌ی سوم پیش از میلاد، الگوی بسیار منفاآنی از حکومت را ثبت کرده بود. این الگو-که با تغیراتی، چار جوب حکومت امپراتوری چین را به مدت چند قرن پس از آن تشکیل می‌داده است - منکی بر دولت بوروکراتیک متصرف کرده بود که مجتمع‌های پراکنده از دولت‌های متحاصل را تحت حکومت امپراتور وحدت می‌بخشد و با دستگاهی عظم و گزندۀ از صاحبان مناصب اداره می‌شد. قدرت نظامی آشکارا شالوده‌ی نیروهای قهرآمیز این دولت، بوده است اما ارسالت آن استعمار کردن به سبک و سیاق امپراتوری‌های اروپایی بعدی نبود.

دولت امپراتوری چین در مقابله بزرگ الگویی از دولت‌سازی را بازتولید کرد که احتمالاً قاعده‌ی تمدن‌های «والاتر» جهان غیر سرمایه‌داری شمرده می‌شود نا «استثنایی» بر آن. سلسله مراتبی بوروکراتیک که از شاه تا فلمنوهای اجرایی تحت حکومت کارگزاران سلطنتی و مقام‌های مالی گسترش می‌یافتد: مقام‌های مالی کار هزاد را از دهکده‌های دهقانان تربیلدکننده‌ی تحت سلطه اخذ می‌کردند تا در زنجیره‌ی سلسله مراتب بازنریزی شود. الگوی مشابه با این الگو در بسیاری از سازمان‌یافته‌ترین تمدن‌ها، از دولت‌های نسبتاً کوچک و متوسط یونان عصر بربر تا بادشاھی جدید و مفصل تر و قدر تمدن مصر، و حتی دورتر از این منطقه در امپراتوری گترده اینکا مشهود بوده است. یا بهی مادی امپراتوری چین دهقانان بودند که دولت مستقیماً از آن‌ها مالبات می‌گرفت نا هم کارکردهای اجرایی امپراتوری تدارم باید و هم جب صاحبان مناصب آن بر شود. دولت امپراتوری اغلب اقداماتی می‌کرد تا سد راه رشد طبقات مالک قدرتمند شود و حتی مالکیت زمین

ماندرین‌ها را در برخی از ایالت‌هایی که آنان حکومت می‌کردند، ممنوع اعلام کرده بود. اما خود مقام راهی برای رسیدن به نروت شمرده می‌شد. به بیان دیگر، هنگامی که دهقانان تحت شرایط سرکوبگرانه می‌زیستند، دولت امپراتوری دلایل زیادی داشت که دهقانان و مالکیت آنان بر زمین را حفظ کند. همچنین، هنگامی که جایگاه اشرافیت زمیندار با ظهر و سقوط امپراتوری‌های بسیاری چین، به ویژه در واپسین سده‌ها، نروت به راتع قدرت‌های امپراطوری چین، به ویژه در واپسین سده‌ها، نروت به راتع بزرگ با منصب و مقام ملازم بود. چین دولتش بین از آنکه دولت امپراتوری باشد، دولتش بزرگ و فراگیر منکر بر فلمرو بود؛ و شبهه استثمار « فوق اقتصادی » آن به آنجه که ما استثمار استعماری می‌دانیم کمتر تسبیه بود و بیشتر مانند استثمار مستقیم دهقانان با دولتش مالیات‌بگیر/ مناصب‌دار است که در نکل دیگری مثلاً حتی در فرانسه استبدادی وجود داشته است.

دولت امپراتوری چین مانند سایر امپراتوری‌هایی که تحت حاکمیت بوروکراسی‌های مرکزی بوده‌اند، همیشه با تنگنایی مواجه بود؛ میدان فعالیت مستقیم دولت مرکزی ضرورتاً محدود بوده است، در حالی که وسائلی که به مدد آن این میدان می‌توانست گذرش یابد - از دباد مقامات برخوردار از قدرت‌های اجرایی و مالی - همیشه این نهدید را دربر داشت که قدرت محلی متصرف شود و سلسله‌هایی را بپوراند که قدرت مرکزی امپراتوری را به جالش بطلبد. این نشن بسیج تردیدی جاهطلبی‌های دولت امپراتوری را محدود می‌کرد.

رومی‌ها به این طریق بازداشت نمی‌شدند. از همان آغاز جمهوری روم، تحت سلطه‌ی اشرافیت خودگردن منکل از مالکان، در راستای مناسبات اجتماعی مالکیت خاص خود در داخل، با بسیج و حتی با ایجاد

اشرافیت زمیندار در همه جا به عنوان ابزار امپرانوری، از بروزه‌ی نوسعه‌ی امپراتوروار خود حُسن استفاده را می‌برد. آنان برنامه‌ی بی‌رحمانه‌ای را برای گسترش اراضی آغاز کردند که نوعی عملیات عظیم تصرف سرزمین‌ها شمرده می‌شد. گذار از جمهوری به امپراتوری بی‌گمان متلزم رشد دولت امپرانوری پیچیده بود. اما حتی پس از آنکه جمهوری جای خود را به حکومت و بوروکراسی امپرانوری داد، رومی‌ها امپرانوری خود را با دولت مرکزی نسبتاً کوچکی، معادل با ائتلاف فراگیر اشرافیت‌های زمیندار و بیز با کمک مهاجرنشین‌های رومی و کارگزاران استعماری خود، اداره می‌کردند.

اگر پادشاهی «بازتوزیعی» دنیای باستان بنیاد امپراتوری‌های بزرگ غیرسرمایه‌داری بود، پادشاهی امپراتوری روم شکل اجتماعی و سیاسی بسیار متفاوتی داشت. دولت‌های یونان و روم باستان، دولت‌شهرهایی بودند که بر آنها نه سلطنت با بوروکراسی، بلکه جماعت‌های خودگردان شهر وندان، با درجات متفاوتی از جامیعت، حکومت می‌کردند. دستگاه دولتشی حداقل حجم را داشت و بدنی‌ی حاکم هیئت از مجالسی از این با آن نوع، با چند منصب نسبتاً پابدار بود. اگرچه دهقانان و نیز ارباب‌ها، مثلاً در آتن و روم برای ایجاد توازن در روابط فقر و نرخ‌تمدن، هر دو شهر وند بودند، زمینداران بزرگ و دهقانان با هم تفاوت داشتند و این تفاوت در اداره‌ی متفاوت امور سیاسی بازنیاب می‌یافت، مثلاً دمکراسی در آتن با جمهوری اشرافیت در روم. اما در همه‌ی این موارد، زمین و نه مقام دولتشی، خاستگاه اصلی نرخ‌تمدن بود؛ و مالبات‌بندی به آن شکل که در سراسر ناریخ منکل سایر دهقانان شمرده می‌شود، هرگز برای شهر وند-دهقان یونانی و رومی مثاله‌ی نبوده است. در همان حال، آزادی نسبی دهقانان از قبضه وابستگی، حتی در روم اشرافی، بر اساس

جایگاه مدنی شان به عنوان شهر و ندان دولت - شهر حفظ می شده است و همین امر مشوق تکامل برده داری به عنوان منبع بدیل کار اضافی برای ملاکین بزرگ تر بود.

دولت شهر یا پولیس به پایه‌ی امپرانوری هنستی تبدیل شد که خرد نوع جدیدی از سلسله مراتب امپرانوری را ابعاد کرد. در اینجا نیز، اگر چه مرکز سلطنتی وجود داشت، سلسله مراتب از ناه نا شهرگزده بود و تحت سلطه‌ی اشرافیت محلی زمینداران خصوصی فرار می گرفت که شاه اغلب به آنان زمین اهدا می کرد. رومی‌ها اساساً این شکل از حکومت امپرانوری را برگرفتند و ساختار «شهری» آن را اقتباس کردند. اگر جه گرایش امپرانوری در شرق این بود که به نهادهای سباس و اقتصادی پیشتر تکامل یافته‌ی آن افزوده شود، بخشهای غربی امپرانوری از نو توسط این شکل سازمانی «شهری» فالب‌گیری شد. اما در حالی که پولیس در آن بامستان به راسطه‌ی دمکراسی اش اهمیت جشمگیری داشت، رومی‌ها همگام با پایه‌ی اشرافی خود در داخل، از شکل شهری (حتی در مناطق روستایی که قادر مرکز شهری واقعی بودند) استفاده کردند تا اشرافیت‌های محلی را سازمان دهند و تقویت کنند. در واقع، در جایی که هیچ طفه‌ی مالک مسلطی به قدر کفایت وجود نداشت، خود رومی‌ها آن را ابعاد می کردند؛ و همه جا مشوف رشد نخبگان مالک محلی بودند که از آنان اقتباس می کردند.

پایه‌ی مادی امپرانوری به همین منوال منطبق بود. بسی نردد رشد برده داری امپرانوری روم را از امپرانوری‌های بزرگ دیگر متفاوت کرده است. اما اگرچه برده داری در موطن امپرانوری بسیار اهمیت یافته بود اما هرگز در کل امپرانوری چیره نند؛ و احتمالاً دهفاناد در سراسر تاریخ امپرانوری روم اکثریت جمعیت، غیر از خود روم، را تشکیل می دادند.

بیناً به یک معنا دهفانان به همان اندازه‌ی امپراتوری چیز بایه‌ی امپرانوری روم را نشکیل می‌دادند، اما نقش دهفانان در روم کاملاً از جن متفاوت بود.

در بسیاری از نقاط امپرانوری، دهفانان محلی هنر نقش سنتی خود را به عنوان نولیدکننده‌ی کار اضافی برای مالک و دولت، از طریق بهره‌ی مالکانه ر مالیات، اینها می‌کردند، به ویژه در آن مناطقی از امپراتوری شرقی و آفریقای شمالی که رومی‌ها عمدتاً ساختارهای پیش‌تر منکامل سیاسی و اقتصادی را تصادی کرده بودند. اما دهفان رومی خود داستان متفاوتی است. اوستون فقرات نظامی توسعه‌ی امپراتوری روم بود. بیاری از دهفانان استثمار را در لوای سرباز تجربه می‌کردند و نه در لوای نولیدکننده‌ی بهره‌ی مالکانه با مالیات دهنده، و ایجاد امپراتوری توسط آنها و سبله‌ی اصلی بی بود که به مدد آن هموطنان اشرافی خود را توانگر می‌ساخت. نقش نظامی شان، و غیب‌های طولانی شان در کارزارهای نظامی، آنان را در معرض سلب مالکیت در داخل قرار می‌داد که بیناً محرك تمرکز زمین و جایگزینی دهفانان با برده‌ها برای کار در مزارع بزرگ بود. این گزاره که امپرانوری منکی بر دهفانان بود باید اصلاح شود و این واقعیت را در نظر بگرد که در فرایند توسعه‌ی امپراتوری، ارزش بیش از پیش حرفه‌ای شده بود، در نتیجه سرباز به نحو فزاینده‌ای از دهفان جدا شد.

بنی ترددید، در آمدهای امپراتوری کمک کرد تا دهفانان رومی به طور نسی، دست کم برای مدتی، از باز مالیات رها شوند. توسعه‌ی امپرانوری درآمد جایگزینی را نیز فراهم کرد و حتی به آنان امکان داد تا محدوده‌ی معنی منصرفات استعماری جدید را جایگزین زمین‌های باکانی خود کنند. مورخی بر جته در تاریخ روم در ارتباط با جایگزینی دهفانان با

برده‌ها می‌گویند: «بکی از کارکردهای عمدی برده‌داری این بود که به نخبگان اجازه داد تا تفاوت بین فقر و نرتومند را افزایش دهند، بدوز اینکه دهقان شهر وند آزاد را از تکابیل شان برای جنگیدن به منظور گسترش بیشتر امپراتوری جدا سازد». با این همه، این واقعیت به قوت خود باقیست که «سر بازان دهقان رومی برای تغییر جایگاه خود می‌جنگیدند».<sup>۱۱۱</sup>

طبقات مالک رومی به نحو گسترده‌ای در تبعیه‌ی کل این فرابند، از سلب مالکیت دهقانان در خانه، نصاحب نروتنی عظیم از درآمدهای امپراتوری، و مهم‌تر از همه، از زمین، توانگر شدند. شاید بیان این نکته عجیب به نظر رسد، اما «نخبگان» رومی بی‌شك بینز به کب زمین وابسته بودند تا دیگر طبقات حاکم پیش از آن. در تصدنهای «بالاتر» دیگر، نملک نبروی فوق اقتصادی از طریق دولت و سبله‌ی اصلی نصاحب بود، حتی پیش از آنکه مالکیت خصوصی وجود داشته و تجارت رند کرده باشد.

در چین، حتی در دوران آخرین دودمان امپراتوری که مالکیت خصوصی کاملاً پیشرفت کرده بود و تجارت در مفاسس بسیار بزرگی انجام می‌شد، فانحاز مانچو (که تا سال ۱۹۱۲ بر چین حکمرانی می‌کرد) نرود خود را پیش از آنکه از نصاحب زمین به دست آورند از نصاحب بوروکراسی و دستگاه مناصب و مالیانی آن کب کردند. نرود به واقع عظیم در این امپراتوری از دامتن مقام و منصب کب می‌شد نه از مالکیت، و دولت امپراتوری به جلوگیری از رشد اشرافیت زمیندار علاقه‌مند بود، این در حالی است که تملک دهقانان را به عنوان منشا مالبات حفظ می‌کرد. در مقالی، اشرافیت روم، در داخل و خارج، پیش از هر چیز طبقه‌ای از زمینداران بود. جو اعمی وجود داشت که در آنها

نروت کب شده از زمین راهی برای دستیابی به مقامات عromoی بر منفعت بود، مانند فرانسه‌ی استبدادی با حتی جمهوری کاملاً تجاری هستند. بر عکس، به نظر رومی‌ها، مقام و منصب راهی برای دستیابی به زمین بود. حتی آنان در مقام کارگزاران حکومتی اساساً به فارت مردم محلی (رسمی یا غیررسمی) علاقه‌مند بودند، عمدتاً برای این هدف که سردهای حاصل از مقام و منصب را در زمین سرمایه‌گذاری کنند. با این که این دلمنقولی نسبت به مالکیت زمین مانع از آن نبود که اشرافیت رومی در فعالیت‌های تجاری بزرگ شرکت کنند، با این همه زمین تنها سرچشمه‌ی مطمئن و پیوسته‌ی نروت نلفی می‌شد. همین واقعیت به تنهایی امپریالیسم و نظامی‌گری بی‌رحمانه‌ی آن‌ها را توضیح می‌دهد.

### امپراتوری منکی بر مالکیت خصوصی

برخلاف دیگر دولت‌های امپراتوری که قدرت منکوب‌کننده‌شان گرایش به جلوگیری از رشد مالکیت خصوصی داشت، امپراتوری روم حکومت منکی بر مالکیت را به عنوان کانون دیگر قدرت، غیر از دولت، تحکیم بخشد. این ترکیب دولت امپراتوری و مالکیت خصوصی نیرومند در قانون روم بازنای می‌باید که هم برداشت منابعی را از مالکیت فردی مطلق ایجاد کرد (سروری (dominium) – بسیار متفاوت از برداشت‌های آزادانه از مالکیت که سرشت نشان می‌نماید بونانی‌های باستان است – و هم به مفهوم حاکمیت (imperium) نزدیک می‌شود – یعنی حق عمومی فرماندادن که از آن فضای را پس امپراتور بود؛ به این ترتیب، قانون روم ایده‌های رومی درباره‌ی دولت را از ایده‌ی بونانی یهولیس به هنوان کمونه‌ای از شهر و ندان تمایز می‌کند. در حالی که مفاهیم سروری و حاکمیت ریشه‌هایی در جمهوری داشتند، با هم تکامل یافتد و در حکومت

امپراتوری از طریق اتحاد بین مالکیت و دولت بار دادند.

البته این شبهه حکومت امپراتوری نباز به نبروی نظامی را نفی نمی‌کرد. بر عکس، امپراتوری ساختاری نظامی و بالاتر از هر چیز دیگر بود و خود واژه‌ی امپراتور (*imperator*) پیش از اطلاق آن به شخص امپراتور به فرماندهان بر جنگی نظامی نسبت داده می‌شد. عملأً وابستگی امپراتوری به مالکیت خصوصی آن را بیشتر به نیروی نظامی، در شکل یک ارتش عظیم بایدار متکی می‌ساخت. حضور لژیون‌های رومی در سراسر امپراتوری سنگری ضروری برای حکومت محلی بود، به تعبیری جایگزینی برای دولت مرکز نامنوازن در روم بود.

بنابراین، امپراتوری روم منکر بر بنیادی دوگانه بود: نظام فوی مالکیت خصوصی و نبروی نظامی فدر تمند. این گزاره شاید خیلی بدبهی و حتی بیش پایافتاده به نظر برسد. اما همانطور که نمی‌توان این موضوع را - حتی در جوامعی با متكامل‌ترین حد مالکیت خصوصی - مسلم دانست که ضرورتاً یکشنبه‌ی مقدار نزد از چنین نظامی تبعه می‌شود، نمی‌توانیم پذیریم که گترش امپراتوری همشه به معنای گترش تصاحب از این طریق است. معمولاً یعنی از ظهر امپراتور بالیم اروپایی، گترش میدان حکومت امپراتوری یعنی از هر چیز به معنای گترش تصاحب مستقیم دولت بود. همانطور که دولتها و طبقات سلطط در داخل نزد امپراتوری عظیمی را از مالیات‌بندی کب می‌کردند، سلطنه‌ی امپراتوری نیز شبهه‌ی نصاحب را از طریق خراج و مالیات گترش داد.

مورد روم بیانگر انحرافی بالاهمیت از این الگورست، اما نه به این دلیل که به مالیات‌بندی امپراتوری منکر نبود - که البته منکر نبود. حتی ممکن است گفته شود که رومی‌ها مانند دیگران مناطق تحت امپراتوری خود را همدتاً از طریق مالیات‌بندی استثمار می‌کردند (به ویژه جون مالیات‌های

داخلی محدودتر شده بود). اما مالبات بندی در اینجا وسایلی برای نحق سایر شیوه‌های تصاحب بود و چیزی بیش از وسایلی مستقیم برای خود استنمار شمرده می‌شد. زمین خصوصی، و نبوت مشتق از آن، ذات روش امبرانوری بود؛ و حتی شیوه‌ی حکومت روم، ضمن آنکه پیوند هایی را با امپراتوری از طریق اعطای امتیارات گوناگون و حتی مناصب و مقام به اتباع امپراتوری به وجود می‌آورد، بیش از هر چیز به نقویت حکومت مالکیت خصوصی در دست نخبگان محلی و نیز مهاجرنشین‌ها و مقامات اجرایی وابسته بود.

حفظ و نگهداری ارتش هزبه‌ی اصلی امپراتوری بود و این نیز بر استفاده از زمین به عنوان سرجنمه‌ی مستقیم منابع یا پایه‌ی مالبات تأثیر می‌گذاشت. ما این همه، منطق این امپراتوری نه از مقامات تشهی مالبات بلکه از اشرافیت دارای مالکیت خصوصی و تنهی زمین نشأت می‌گرفت. بنی گمان تکیه بر مهاجرنشین‌ها و طبقات مالک محلی، به امپراتوری این امکان را می‌داد که از مبدان حکومت اجرایی مرکزی اشرافات رود (به طریقی که متلاً دولت امپراتوری چیز نمی‌توانست)، اما همچنین مسائل مربوط به اجرا را مطرح می‌کرد. امپراتوری بر جنبش ارتش عظیم و بایداری منکی بود، دقیقاً به این دلیل که هدف تعیین شده‌اش کسب زمین خصوصی بود و در نبرد دستگاه گسترده‌ی دولتی، امپراتوری به ائتلاف شکننده‌ی اشرافیت‌های محلی منکی بود که قدرت‌های شان بر مالکیت خصوصی استوار بود، آن هم در نظام حکومتی که به طرز خطرناکی از هم گیخته بود و لژیون‌های بشدت برآکنده‌ی رومی آن را اداره می‌کردند.

تکه‌نکه بود و استغلال سیاسی اجزای امبرانوری نیز موجب می‌شد که پیوندهای فرهنگی و ابدنویزی‌های کلیت‌گرا از روش خاصی بیاند که

می‌توانست این تکه‌ها را به هم جوش بدهد. شبکه‌ی ارتباطی و نظام مواصلاتی چشمگیر جاده‌ها که حرکت نظامی و نجاری را ممکن می‌ساخت، همچون مجرایی برای انتقال فرهنگ روم عمل می‌کرد. شهر وندی روم که فراتر از روم به سراسر امپراتوری بسط بافته بود، از لحاظ جغرافیابی و فومنی در مفهوم خود فراگیر بود، برخلاف مفهوم منحصر بفرد شهر وندی آتن. شهر وندی آتن، دست کم در اصول، همان فعال سباسی را به دمکراسی مستقیم منوط می‌کرد و بنا برایش در مقابل گترش بیارزیاد (آن) مقاوم بود. شهر وندی روم - ناید به این دلیل که همیشه حتی در دوران جمهوری با سلطه‌ی اشراف بر اکثریت شهر وندان مادون‌تر بیوند داشت - برای گترش مکانی و بسط آن به نخبگان محلی که هم منحد و هم نابع حاکمان رومی شان بودند، انعطاف‌بذیرتر بود. شهر وندی فعال جمهوری به نحو فزاینده‌ای جای خود را به هربت حقوقی مفعلاً نه تنزی داد که ارزشی افتخاری یا نمادین داشت، و نه فدرت سباسی.

قانون روم، آنکونه که تکامل یافت و نمام امپراتوری را در بر گرفت، بربپ عناصری کلیت‌گرا درک می‌شد - ایندا در شکل *ius gentium*، به معنای کاربرد فانون به همه‌ی مردم و در تمایز با *ius civile* که مختص به شهر وندان روم بود - نا اینکه مفهوم شهر وندی گترش یافت و این تمایز را بی‌معنا کرد. قانون روم (نا حد معنی) ویژگی‌های فواین و رسوم محلی را در نظر می‌گرفت؛ اصول آن برای تعریف روم از مالکت که در سراسر امپراتوری گترش یافت نمی‌کننده بود. اما سلطه‌ی آن به بذیرش بارضا و رغبت و اجرای آن توسط نخبگان محلی رومی شده وابسته بود. هم قانون روم و هم شهر وندی روم نقش عمدی‌ای در ایجاد اتحاد در امپراتوری داشتند، اما آن‌ها جنب وحدتی را با ایجاد رحدتی ابدئولوژیک

و دست کم به همان اندازه سیاسی با اجرایی ایجاد کردند.

اگر کارگزاران امپراتوری روم -از جمله سرانجام امپراتور کنستانتین که امپراتوری را به «آیین میحیت» سوق داد- فابدهی مذهب «کلی» نخستین نوع از آن، را به عنوان ابزار نظم امپرانوری تنبع نمی دادند، تبیین گترنر میحیت دشوار بود. احتمالاً اگر امپرانوری روم به عنوان یک امپرانوری «کلی»، که ادعای نمایندگی جامعه‌ی جهانی انسانی را داشت، درک نمی شد، همین ایده‌ی کلیای «کلی»، که از کبیش‌های محلی مستثنی و قبیله‌ای متایز است، از جمله نک‌خدا برستی آیین بهود، ظهور نمی کرد.

آیین میحیت برای ایفای نقش امپراتوری باید دستخوش دگرگونی چشمگیری می شد. باید از یک فرقه‌ی رادیکال یهودی که در تقابل با اقتدار مرقت امپراتوری قرار گرفته بود، به دکترینی تغذیل و تبدیل می شد و حتی اطاعت از امپراتوری را تسویق می کرد. این دگرگونی را می توان از سنت پل نا سنت اگوستین دنبال کرد که هر دوی آن‌ها اتباع امپراتوری را رومی کردند- یکی خود شهر وند روم در زمان صعود امپراتوری بود و دیگری اسقف هیپو (Hippo) که شاهد زوال امپراتوری بود- و هر دو از ایدئولوگ‌های بومی بودند که امپراتوری به وجود آورده بود. میحیت در دست آن‌ها نه به یک فرقه شورشی سیاسی با دینی قبیله‌ای بلکه به دکترینی معنوی و «کلی» بدل شد که رستگاری را در جهانی دیگر می جست و فدرات موقفی بی رقبی را «به قصر تبدیل کرد».

الگوی اضمحلال امپراتوری آشکارا منطق امپراتوری را روشن می کند. سیوهی حکومت، و نظام مالکت خصوصی که برآن متکی بود، به معای آن بود که امپراتوری از همان آهاز گرایش به نکره‌تکه شدن داشت؛ و در پایان این گرایش مسلط شد. بوروکراسی امپرانوری بیش از

هر چیز برای هدف دریافت مالیات‌های بیشتر رشد کرد که مانند همین عمدتاً برای حفظ قدرت نظامی امپراتوری بود. اما رشد بوروکراسی نشانه‌ی ضعف بود نه قدرت. ارتش روم بدون هیچ فتوحات جدید مهمی پس از سده‌ی اول مبلادی در کنترل امپراتوری موجود گسترش زیادی یدا کرده بود، این در حالی است که بوروکراسی مناف و طافت‌فرسا و حکومت تنهای مالیات برای حفظ ارتش رشد کرده بود. باری که این امر بر دوش اتباع امپراتوری روم نهاد، صرفاً به افسحلال آن شتاب بخشد. تجاوزات به اصطلاح «بربرها» بین از آنکه علت تجزیه‌ی روم باشد معلول آن شمرده می‌شد. زمانی که این تاخت و تازها دیگر به خطری مهلك بدل شده بودند و صرفاً آزار و اذیت شمرده نمی‌شدند، حکومت متزلزل (روم) مدت‌های مديدة بود که به باری طافت‌فرسا بر دوش دهقانان و اسباب زحمت چاره‌نایذیر ارباب‌ها تبدیل شده بود.

نکته‌ی برجسته این است که به اصطلاح «سقوطه» امپراتوری در غرب رخ داد نه در امپراتوری شرق که در آنجا الگوی حکومت بیشتر به سایر امپراتوری‌های باستانی شبیه بود: حکومتی بوروکراتیک که در آن زمین عمدتاً نایع مقام و منصب شمرده می‌شد. در امپراتوری خوب بود که قدرت حکومت توسط اشراف منکی بر املاک ارضی عظیم تضمیف و نکنه‌که شد و این ضعف امپراتوری مهلك از کار در آمد.

با فروپاشی دولت امپراتوری شبکه‌ای از وابستگی شخصی که دهقانان را به ارباب و زمین پیوند می‌داد بست سر آن باقی ماند - تحولی که نوسط خود دولت تشویق می‌شد چرا که در زمان بحران بسیاری از دهقانان را به زمین زنگیر می‌کرد و شکن نیست که مقاصد مالی در کار بود. شکل جدید دهقان وابسته (vassal) به وجود آمد که در آن دهقانان زنگیر شده به زمین و بر دگان آرادشده در هم آمیختند و جایگزین

شکل‌های قدیمی برده‌داری متغیر شدند. در سده‌های بعد از «اضمحلال و سقوط»، نلاش‌های متعددی انجام شد تا این نظام نکه‌نکه تحت این با آن خاندان سلطنتی، با چرخه‌های بی‌دریی تمرکز و نکه‌نکه شدن، منصرکز شود و این یا آن عنصر از امتزاج نامناسب رومی حاکمیت سیاسی و مالکیت ارضی بر آن عالی بود. اما نکه‌نکه شدن امپراتوری روم در فنودالیسم اروپایی قابل تشخیص است، نظامی مرکب از قدرتی قطعه قطعه شده و متکی بر مالکیت زمین، با وحدت قدرت سیاسی و اقتصادی در ازباب سالاری فنودالی که دهفانان وابسته را تحت اتفاقیاد و استثمار قرار می‌داد، بدون آنکه از حمایت دولت مرکزی مفتخر برخوردار باشد.

### از روم به آمریکای اسپانیا

نکه‌نکه شدن امپراتوری روم ممکن است هلت زوال آن باشد؛ اما اگر امپراتوری تداوم داشت، همان نکه‌نکه شدن، با پایه‌ای که در مالکیت خصوصی به جای دولت منکوب‌کننده‌ی بوروکراتیک و نروت ناشی از مقام می‌داشت، به امپراتوری اجازه می‌داد، با حمایت ارتشی گسترده دسترسی خود را به فراسوی فلمنوی گسترش دهد که یک دولت می‌توانست منقیماً بر آن حکومت کند. فتح و استعمار فلمنوهای بار برآکنده هنوز الگوی امپراتوری‌های بعدی اروپایی بود. این امر همچنین به معنای ترکیب مدام مالکتی نسبتاً قوی (به ارت رسیده از روم از طریق فنودالیسم) با دولت‌های مرکزی مفتخر اما نسبتاً کرجک بود.<sup>۱۲۱</sup>

مقصود این نیست که بگوییم دولت‌های اروپایی پس از فنودالی، به وزره اسپانیا، نتوانستند بوروکراسی‌هایی را در داخل کشور، و گاهی حتی در مستعمرات، برای حکومت کردن بر فلمنوهای بومی و امپراتوری‌های در حال رشد خود در فاره‌ی اروپا و مستعمرات بسیار دور دست خوش به

وجود آورند. نکته این است که مالکیت، به ویژه مالکیت بر زمین، در داخل و خارج هرگز با افادامات تصاحب‌گرانه‌ی دولت به عنوان سایه‌ی نروت طبقه‌ی حاکم به دست نمی‌آمد و چنین مستعمرات وسیع و دور دستی نمی‌توانستند به هیچ وجه بدون وابستگی به قدرت‌های محلی که در مالکیت بر زمین تکه‌ی داشتند اداره شوند. نخستین شبوه‌ی گترش امپراتوری جذب قلمروی حديث در دستگاه بوروکراتیک نبود بلکه پراکنده‌سازی قدرت سیاسی و اقتصادی گره‌خورده با مالکیت خصوصی بود که از مسافتی بسیار دور تحت حکومت دولت امپراتوری قرار داشت. اسپانیا صمن ساختن یک سلطنت مرکزی در داخل و امپراتوری گترده در اروپا، بزرگ‌ترین امپراتوری دریایی جهان را ایجاد کرد. مرفقیت آن در ایجاد جنبه امپراتوری دفیقاً به مدد چنین شراکت خصوصی/ عمومی بود. استرداد سرزمین‌های اروپایی از مورها توسط اسپانیا در سده‌های میانه و گترش آن به آفریقا و جزایر قناری، الگویی را برای گترش بیشتر به وجود آورد. این مدلی است که بین از آنکه بر پادشاهی‌های بوروکراتیک مقتدر گذشته متکی باشد، بیشتر بر تکه‌تکه شدن آن منکی است. بنی‌گمان درست است که بادشاهان اسپانیا، به ویژه فردیناند و ایزاپلا، می‌کوشیدند از قدرت سلطنتی خود حرامت کنند و مانع از ظهور اشرافیت موروئی فرودالی در مستعمرات شوند و بوروکراسی دولتشی‌بی را آفریدند که هیچ شباهتی به آنچه در اروپا دیده شده بود نداشت. اما آن‌ها گترش عظیم امپراتوری اسپانیا به قاره‌ی آمریکا را با اتفاق وظایف امپراتوری به فانحان خصوصی جویای نروتی خصوصی هدایت کردند.

نواقات قراردادی بین ناج و نخت اسپانیا و فانحان (conquistador) در قاره‌ی آمریکا ریشه در نواقات منابه با رهبران لنگرکنی‌های نظامی

علیه مورها داشت. اگرچه اسکان‌گزینی در قاره‌ی آمریکا ناگزیر الگوهای متمایز رشد خود را به وجود می‌آورد، مدل اولیه‌ی آن آسکارا از نوع دادوستد بین شاه و رهبران نظامی آشنا با فنودالبسم اروپایی بود که طی آن حقوق مشروط مالکیت و اختیارات قضایی به ارباب به ازای خدمات نظامی داده می‌شد. اساساً به فاتحان خصوصی قاره‌ی آمریکا، انواع حقوق مالکیت بر زمین و نمرات نائی از فتح در شکل غبیت جنگی و اسبر اعطای شده بود. این امر اشرافیت فنودالی را در معنای اروپایی به وجود نیاورد بلکه سلطنت به راه‌های گوناگون می‌کوشید تا مانع چنین تحولی شود و سرخوبت‌ها را به عنوان مالکان زمین‌هایی به رسمیت شناخت که هنگام فتح قاره مشغول زراعت آنها بودند، و این در حالی است که دولت اسپانیا مدعی بقیه‌ی زمین‌ها همراه با منابع زیرزمینی شده بود. اما تنش بین دولت سلطنتی و نخبگان استعماری هرگز سلطنت را رها نکرد.

اسکان‌گزینی‌های استعماری، که قاره‌ی آمریکا را اشغال کرد، از مدل فرون‌وسطایی استرداد<sup>۱</sup> پیروی کرد. همانند اقداماتی که اسپانیایی‌ها در سرزمین‌های مستردشده از مورها انجام دادند، فاتحان (*conquistadores*) نیز شهرهایی را به مشارکت تاج و تخت اسپانیا به عنوان مرکز عمده‌ی اسکان‌گزینی احداث کردند، و از این طریق نهادهای شهری کاستیل قرون وسطایی را بازتولید کردند. فاتحان که حامیان خویش را در مناصب

۱. مدل *Reconquista* مقصود دوره‌ای است ۸۰۰ ساله در قرون وسطی که طی آن بادشاھی‌های گوناگون مسیحی در شبه‌جزیره ایپریا (اسپانیا و پرتغال) به سارزه بیرون راندن سلطانان مراکشی برداختند سلطانان در قرن هشتم پادشاهی ویزیکوت‌ها را سرنگی کردند و قدرت خویش را در مراحل سلطنتی که با سیروی کوشن مراحل مختلف سرانجام در سال ۱۴۹۲ م.ق فتح گردندا و نسلیه فرمزدند ای آن، حکومت سلطانان در اسپانیا به بایان

شهری منقر ساخته بودند، روستاهای مجاور را که بومی‌های مغلوب روی زمین‌های آن‌ها کار می‌کردند، تحت حاکمیت خویش فرار دادند.

از اینجا گونه‌ای نظام اقتصادی (*encomienda*) پا گرفت که پیش‌تر در سرزمین‌های مستردندۀ از مردمان وجود داشت. ظاهراً به مهاجرنشین‌ها کنترل مؤثر بر کار خراج‌گذارانه را به ازای تدارک آموزش مذهبی و حسابات نظامی از مردم تحت کنترل خود اعطای کردند. در تئوری *encomienda* به معنای اعطای زمین نبود، زیرا سرخپوست‌ها را مالک زمین می‌دانستند، گرچه کشتزارهای مجاور این زمین‌ها به مجریان این نظام تعلق می‌گرفت و سرخپوست‌ها در آن کار می‌کردند. علاوه بر این، به مجریان این نظام قدرت می‌آمدند بر سرخپوستان داده شده برد. اما در عمل، این محدودیت‌ها تأثیر اندکی بر کنترل مهاجرنشین‌ها بر اتباع خود یا بر خشونت این نظام داشت. نظام باد شده به شکل افراطی آدمکشی بدل شد که دست‌کمی از برداشتن نداشت و مسئول کشتار شمار هظیمی از سرخپوست‌ها بود. این نظام چنان ویرانگر بود که تحت فشار دولت و کلیسا و نیز بی‌شک به این دلیل که نهابناً محکوم به شکست بود، کشتار نهاده شد. اما جای آن را شکل‌های دیگری از استعمار گرفتند که به دشواری می‌توان آن را کمتر سرکوبگرانه دانست، از جمله نظام اعمال شaque که ناسده‌ی بیستم ادامه داشت.

امبراتوری بیش از هر چیز دیگر به جستجو برای یافتن طلا و نقره بدل شده بود. اگرچه، تغییر این مناطق بی‌گمان با کشتار جمعی همراه بود، اما تلفات نظامی با بیماری افزایش گستره‌ای بافت، و به نظر می‌رسید که اسپانیا از فتح و حکومت بر مردم بومی نفع بیش‌تری بود تا از امحاء و انقراض کامل آن‌ها، جرا که برای کار در معادن و نیز کشتزارهای، به نیروی کار بین او قلمروی حالی نیاز داشتند. تمدن‌هایی که اسپانیاها با آن

رو برو شدند، بسی نهابت نوع داشتند و از شکارچی - گردآورنده‌های کوچ‌نشین ناامپراتوری‌های پر جمعیت گشته بود که از لحاظ اجتماعی لایه‌لایه و از لحاظ فناوری یچیده بودند. در حالی که فتح این سرزمین‌ها امپراتوری‌های بادشده را از بین برد، فاتحان بسی گمان نکات زیادی از فن‌آوری‌ها، مهارت‌های کشاورزی و تجارت بومی‌ها در اجرای طرح‌های بزرگ عمومی فراگرفتند.<sup>۱۳</sup>

این نیوه‌ی گسترش امپراتوری بازهای ایندولوژیک خاص خود را خلق کرد. درست است که فتح و حتی سرنگونی امپراتوری‌های قدرتمند بومی به نحر شگفت‌انگیزی نوسط نیروی نظامی کوچکی انجام شد و حصر نظامی اسپانیا در منعمرات هرگز ببار زیاد نبود. اما (به این دلیل) نباید این امپراتوری را چیزی غیر از امپراتوری استیلاطلانه دانست؛ و اسپانیایی‌ها، برخلاف سایر امپراتوری‌های پس از خود، بی‌هیچ ابهامی می‌دانستند که آنچه را توجیه می‌کنند در واقع استیلاطلیس است. می‌جیبت نفس اصلی را در توجیه امپراتوری ایفا کرد. بسی گمان درست است که بی‌دانشناصی می‌جیبت نقدهای نافذی از گسترش امپراتوری و بر سر های دامنه‌داری در باره‌ی مشروطیت استیلا و جنگ مطرح کرده است. اما این امر خود شاهدی است بر انعطاف‌بذری چشمگیر این گفمان اخلاقی که بی‌دانشناصی متقد امپراتوری اسپانیا در قاره‌ی آمریکا می‌توانست به همان ترتیب به دفاع از آن بیچ شود.<sup>۱۴</sup>

نوجبهات اولیه‌ی امپراتوری، به ویژه هنگامی که حاکم اسپانیا امپراتور مقدس رومی نیز بود، آن را همچون رسالتی از جانب نظم جهانی مسبحی ارائه می‌کرد که بر هدیه‌ی باب در شکل فتواهای گوناگون منکی بود. این لحاظ، اسپانیا ملت امپراتوری راستین روم را دنبال و ادعا می‌کرد که از جانب نظم جهانی عالمگیری عمل می‌کند. اما رابطه‌ی بر مبنیه بین

سلط اسپانیا و حکومت پاپ سب می‌شد تا توسل به هدیه‌ی پاپ، دفاعی سرهم‌بندی شده تلقی شود. بدتر از آن، استدلال‌های بزدانشاسی موجود علیه ادعاهای حکومت پاپ، که به نفع سلطنت کار می‌کرد، گراش به موضوع‌گیری علیه استبلاظلی اسپانیا داشت. بزدانشاس‌های مکب سالامانا<sup>۱</sup> نشان دادند که پاپ با اینکه رهبر معنوی مسیحی است، هچ اقتدار دنیوی بر جهان و نیز بر هیچ نوع جهان غیر محبی ندارد. این امر نه تنها به معنای آن بود که چیزی به عنوان امپراتوری جهانی دنیوی وجود ندارد بلکه اسپانیا نمی‌تواند بر هدیه‌ی پاپ نکیه زند و مشروعت فتوحات خود را بر این مبنای ادعای کند که مسیحیت را به میان بین دینان آورده یا حتی این ادعای فتوحات بادشده مجازات وحشی‌ها به خاطر نفس فانوز طبیعی است.

این استدلال‌ها خواه از تنفسی انسانی از مشاهده‌ی بیرحمی امپراتوری ناضی شده بود خواه صرفاً با هدف دفاع از سلطنت در برابر دستگاه پاپ مطرح شده بود، حق تحمیل سلطه‌ی اسپانیا را بر قاره‌ی آمریکا به جالش طلبید. با این همه، توجیه امپراتوری با همان سنت بزدانشاسی مطرح شد. این توجیه جدبد، با بذیرش اینکه استدلال‌های فدیعی منکری بر اقتدار جهانی کلیسا و حکومت پاپ بی‌فایده است، در عوض به «جنگ عادلانه» تکیه کرد. استعمار را شاید توان با اقتدار پاپ توجیه کرد، اما علت‌های توجیه‌گرایی متعددی برای برپایی جنگ وجود دارد: دفاع از «بیگانهان»، با گزنده‌تر، ارتفاع ارزش‌های زندگی متمنانه (یعنی اروپایی). همانطور که حکومت جمهوری در دفاع از خود می‌تواند به جنگ مبادرت کند، جنگ می‌تواند از سوی «جمهوری انسانی» جهانی

(بار دیگر، درونمایه‌ی رومی) هنگامی برپا شود که بار قاری مورد تهدید فرار بگیرد که معابر های ویژه‌ی آن را برای صلح و آرامش و نظم مناسب برهم می‌زند. هر فتح و استبلای ناسی از جنگی عادلانه می‌توانست سلطه‌ای موجه را بر فرار سازد. به این ترتیب، اصل برپایی جنگ در دفاع از خود می‌توانست هر چیزی از جمله استبلای جهانگیرانه را در بر بگیرد، چه رسیده به برده‌داری.

در حالی که این ایدئولوژی استبلاطبانه متکی بر مشروعت مسیحی بود، آشکارا در ارزش‌های نظامی اشرافیت فردالی و برداشت‌های فردالی از منکوه و افتخار ریشه داشت، برداشتی کاملاً متفاوت از فضیلت‌های مالت‌جویانه‌ی نحارت و کناورزی که فعالیت‌های اقتصادی امپراتوری انگلستان (و نه کمتر خوشخوارانه) و تا حدی فرانسه مدعی آن بودند. اما تاج و تخت اسپانیا در نلام خود برای کنترل جاه طلبی‌های فردالی مهاجرنشین‌های خود و نیز برای جلوگیری از ظهور یک اشرافیت مورونی در آمریکا به دکترین مسیحی متول ند. محدودیت‌های اعمال شده توسط سلطنت بر رشد برده‌داری و بر نظام *encomienda* شاید به واقع تا حدی در نتیجه‌ی دفعه‌های اخلاقی و مذهبی برانگیخته شده باشد، اما شکی نیست که نلام برای محدود کردن قدرت مستقل مهاجرنشین‌ها یک ملاحظه‌ی مهم بوده است.

سلطنت اسپانیا تا حدی موفق شد که به مدد بوروکراسی دولتی در داخل و تا حدی به وسیله‌ی حکومت‌های محلی که در منعمرات برپا کرده بود قدرت مهاجرنشین‌ها را تعدیل و آن‌ها را کنترل کند. مثلاً در پرو، یک بوروکراسی بزرگ دولتی، همدتاً با هدف تنظیم کار اجباری در معادن، برپا شد. اما در حالی که اشرافیت فردالی مورونی هرگز در قاره‌ی آمریکا نکامل نیافت، دولت اسپانیا نیز آشکارا نمی‌توانست بدور دادن

اجازه به طبقات زمیندار محلی برای نسلط مدام بر زمین و مردم بومی بر قلمروهای استعماری اش حکومت کند. ناج و نخت حتی مجبور ند از سلطه‌ی خود بر آنجه تا آن زمان مهم‌ترین صادرات مستعمرات شمرده می‌شد - طلا و نقره از معادن آمریکای جنوبی - چشم‌پوشی کند. سلطنت که با این ادعا آغاز کرده بود که معادن کشف شده در زمین‌های سلطنتی بخشن از میراث سلطنتی است، بسی بود که بهره‌برداری از این منبع عظیم ثروت به خودی خود امکان ناپذیر است، و سرانجام معادن را واگذار کرد یا به ازای سهمی از محصول، آن‌ها را به اجاره گذاشت.

با این همه، برای ثروتمند ماندن اسپانیا در داخل، که بین از ییش به شمش‌های وارداتی از مهاجرنشین‌ها به جای کشاورزی و صنعت داخلی وابسته شده بود، امپراتوری لازم بود. این وابستگی را اغلب عامل زوال اقتصاد اسپانیا از قرن هفدهم به بعد دانسته‌اند. امپراتوری اسپانیا، در اروپا و خارج از آن، به باری بر دوش تبدیل شده بود و نه به بک دارایی اقتصادی، به ویژه به این دلیل که خواهان دریافت مالیات یینتر بود. با این که می‌توان چنین علت‌هایی را برای زوال نسبتاً سریع و چشمگیر امپراتوری اسپانیا مطرح کرد که روزگاری بزرگ‌ترین قدرت امپراتوری جهان بود، باید ناپایداری ذاتی هر امپراتوری جهانی را نیز در نظر بگیریم که به قدرت‌های فوق‌اقتصادی منکی است اما می‌تواند دامنه‌ی جغرافیایی این قدرت‌ها را تنها با پخش کردن‌شان بسط دهد. نیروش طبقات حاکم مستعمرات و جنگ‌های استغلال مستعمرات که به دنبال آن رخ می‌دادند، بین از آنکه شاهدی بر ظهور بورژوازی انقلابی باشد، توازن نامناسب مستعمراتی بین دولت امپراتوری و قدرت محلی منکی بر مالکیت بر زمین را بیان می‌کرد.

اسپانیا، مانند روم ییش از آن، قادر به گسترش قلمرو امپراتوری خود با

نفرض قدرت به طبقات محلی زمیندار بود و از این طریق می‌توانست برای مدنی سود زیادی از امپراتوری ببرد. به این معنا، میدان اقتصادی دولت امپراتوری از حوزه‌ی نفوذ سباسی اش فراتر رفته بود. با این همه، رابستگی اساسی به قدرت فرق‌اقتصادی –از فتوحات نظامی که کل نظام را آن منکی بود تا مکله‌های متعدد استثمار فرق‌اقتصادی که توسط ناحیان افباس می‌شد، بگذریم از نقش عمدی اسبابها در نکامل تجارت اروپایی بر دگان –به این معنا بود که نفوذ اقتصادی امپراتوری همینه با توافتدی‌های قدرت فرق‌اقتصادی اش محدود می‌شده است. زمانی بس دراز لازم بود تا ضرورت‌های صرفاً اقتصادی میدان امپراتوری را از این نقطه فراتر ببرد.

## امپراتوری منکی بر تجارت

ضرورت‌های اقتصادی در فاصله‌ی بین امپراتوری اسپانیا و امپریالیسم اقتصادی امروزی «جهانی‌سازی»، ناریخی طولانی از تکامل راه، ابتدا در انگلستان و سرانجام در سراسر جهان، از سرگذرانده است. در این میان، حتی پیشرفته‌ترین نوع اقتصاد صنعتی نیز مانع از اعمال شکل‌های مستقیم‌نر استعمار استعماری فوق‌اقتصادی، مانند استعمار بی‌رحمانه و شیع کنگو در سده‌ی نوزدهم توسط شاه لوبولد درم بلژیک، نشدند. زمانی که اقتصاد بلژیک بکسی از صنعتی‌ترین اقتصادهای جهان بود، لوبولد این فلمرو را به عنوان تبولی شخص نصاحب کرد و به استخراج بی‌رحمانه‌ی ثروت منطقه با تکه بر قتل عام مردم آن دست یازید. امپراتوری بریتانیا نخستین امپراتوری بود که ضرورت‌های اقتصادی را همچون ابزار امپریالیسم، شاید هم در اوابل و هم در اوآخر سده‌ی شانزدهم، به کار گرفته باشد؛ اما چانکه در فصل بعد خواهیم دید، بریتانیا نیز بعدها حکومت استعماری مستقیم‌تری را بر یک فلمرو امپراتوری، به ویژه در هند، اعمال کرده بود. در سده‌ی بیستم است که امپریالیسم اقتصادی آنقدر قدرتمند می‌شود که نکل‌های فدیعی نرو و فوق‌اقتصادی حکومت استعماری را کنار می‌گذارد.

با این همه، برای مدت طولانی امپراتوری‌هایی وجود داشتند که هدف اصلی‌شان نه نصاحب فلمرو ارضی، اسکان‌گزینی با استخراج

مانع بلکه اعمال سلطه در تجارت بین‌المللی بود. یعنی، هر امپراتوری عمدۀ به تجارت وابسته بود، و همه‌ی آنها، کم و بیش، برای پشتیبانی کنترل تجارت ساخته شده بودند. مثلاً، هر دو امپراتوری چین و روم بر تجارت در مقابله عظیم فرمان می‌راندند؛ و امپراتوری اسپانیا نیز - گرچه شاید به عنوان یک قدرت تجاری دریایی از همسایه‌ی ایرانی‌اش بعنی بر تغالم ضعیف‌تر می‌شد، و پشترا به استخراج طلا و نقره از فاروه‌ی آمریکا علاقه‌مند بود تا به کنترل مسیرهای تجارتی - به سدت در تجارت درگیر بود و آشکارا به منافع تجاری حاصل از منصرفات استعماری این اهمیت می‌داد (بگذریم از نقش آن در رشد تجارت برده). اما برخی از امپراتوری‌ها در ذات خود تجاری بودند و خود را وقف کنترل تجارت می‌کردند تا کسب قدرت و می‌توانند اعمال کار اجباری. اما میان اینکه آن‌ها امپراتوری‌های تجاری بودند، به معنای آن بست که سلطه‌ی امپراتوری آن‌ها بر افراد اجبار اقتصادی منکر بوده که ما با سرمایه‌داری مربوط می‌سازیم. در اینجا نیز قدرت فوقي اقتصادی اصل پایه‌ای است.

### امپراتوری اسلامی اعراب

انواع گوناگون امپریالیسم تجاری وجود داشته است. مثلاً نامعقولانه نیست که امپراتوری آن بنامی را عملأً یک امپراتوری رشد دار تجارتی توصیف کنیم - گرچه چنین نویسنده‌ی متزم احیاط و شروطی است. برخلاف گرابشی در میان برخی مورخان گذشته که در سرشت تجارتی دمکراسی آن مبالغه می‌کردند، آن یک شهر سوداگری‌شده مانند مراکز تجارتی اروپای قرون وسطی نبود. همچنین آن هرگز مانند روم امپراتوری منکر بر قدرت و راستی نبود. به هر حال، مناسبات مالکیت اجتماعی سلطه و سازمان سیاسی آن دمکراتیک مانع از استثمار دهقانان سر باز به

شکل رومی می شد. ارتش آتن را یغناً می نوان ارتش دهقانی نامید، دهقانان دهقان باقی ماندند و در زمین ریشه داشتند، و حرکات ارتش با چرخه‌ی کشاورزی محدود می شد. دمکراسی همچنین کمک می کرد تا جایگاه دهقان - شهروند در داخل حفظ شود و با تشکیل نهادهای دمکراتیک در کشورهای تحت انتقاد و نظارت بر اشرافیت‌های محلی، «متعددان» امپراتوری خود را حفظ کند. بنابراین، آشکارا جاه طلبی‌های امپراتوری آتن منکی بر خواست‌های اسرافیت زمیندار یا منافع سوداگرانه نبود.

در همان حال، شکلی از گترش امپراتوری با هدفِ جراثم کمودهای کشاورزی محلی به وسیله‌ای برای تأمین خوراک تبدیل شد؛ و افادات نظامی آتنی‌ها عملأً معطوف به این هدف بود. آن‌ها بیش از پیش به ناوگان خود برای حفظ کنترل میرهای دریابی برای وارد کردن گندم وابسته شده بودند؛ و این به معنای صرف مخارجی عظیم بود - مثلاً برای ساختن و نگهداری کشتی‌ها - که به نوبه‌ی خود ملتزم کسب درآمد بیشتر نوست امپراتوری از طریق گرفتن خراج بیشتر از «متعددان» وابسته بود.

به این معنا، صحیح نر این است که بگوییم امپراتوری برای حفظ این ناوگان رشد کرد و نه اینکه ناوگان برای نحقیق گترش امپراتوری رشد کرده باشد. با این که آتنی‌ها نیروی دریابی، و سلطه‌ی امپراتوری شان را برای حفظ آن، ایجاد کردن تا منابع تأمین خوراک شان حفظ شود، به دشواری می‌توان آن را یک امپراتوری نجاری دانست که منکی بر کنترل قاطعه‌ی نجارت اجناس تجملی، و عمدتاً به نفع طبقات تاجر، روسای شان و دولت‌ها و شرکت‌های تجاری است که از آن‌ها پنسیانی می‌کنند. با این همه، این امپراتوری همه جا وجود داشت و در قریزهای بعد، به ویژه در جهان اسلام و بعد در اروپا، نیرویی عمدت به شمار می‌آمد.

امپراتوری اعراب مسلمان و امپراتوری تجاری اروپای اواخر قرون رسطی یا ارایل دوران جدید مانند ونیز با هند از باری جنگها با هم متفاوت هستند اما یک وجه بنیادی مشترک دارند. هر قدر هم که این دولت‌ها با هم تفاوت داشتند، همگی آن‌ها سلطه‌شان را بر یک گزره‌ی عظیم جغرافیایی حفظ می‌کردند: حفظ این قدرت صرفاً با گسترش میدان نعروز حکومتی قدرتمند تأمین نمی‌شد بلکه با نکشیدن نقش آن‌ها به هزاران حلقه‌های اقتصادی حیاتی در میان بازارهای جداگانه در جوامع و مناطق برآکنده کب می‌شد. اگر یکباره‌یکی حکومت امپراتوری چنین به دستگاه بوروکراتیک آن وابسته بود، و امپراتوری‌های فلمرودار مانند روم با شبکه‌ای از اشرافیت‌های زمیندار به هم بیوند می‌خوردند، رشته‌های بیرون‌ددمنه در امپراتوری‌های نجارتی بیش از هر چیز توسط تاجران و بازرگانان تأمین می‌شد. اما در حالی که چنین بیوندهای تجاری ناحد معنی جابگزینی برای وحدت سیاسی بود که توسط یک دولت منفرد فراگیر فراهم می‌شد، آنها کمتر از سایر امپراتوری‌ها به نبردی نظامی وابسته نبودند – حال نه برای تسخیر یک فلمرود (گرچه این امپراتوری‌ها دست به این کار هم می‌زدند که گاهی مقایس بسیار وسیعی را نیز دربر می‌گرفت) بلکه برای تضمیز کنترل مسیرهای تجاری، از طریق خشکی و دریا، با مجبور کردن سایر دولت‌ها، با حتی امپراتوری‌های دیگر، که بایگاههای نجارتی، زیستگاههای تجاری، امتیازات انحصاری تجاری و اغلب انحصارات را پذیرند.

بن‌گمان امپراتوری اعراب مسلمان با فتوحاتی ایجاد شد که منطقه‌ای عظیم، از آسیا تا اسپانیا، را در بر می‌گرفت. اعراب با رسانی نظامی مسیرهای نجارتی، و علاوه بر آن فلمرودهای وسیع و بروزونهی را کنترل می‌کردند که به آنان وابسته بود: از جمله می‌تواند به شهرهای تجاری،

دولت‌های حاکم بر آنها و زمین‌های کشاورزی که دهقانانتر مدت‌های طولانی برای دولت درآمد ایجاد می‌کردند و همچنان به این کار ادامه می‌دادند اشاره کرد. اعراب از موطن عربی خود در همه جهات، به آفریقای شمالی و اسپانیا، به سبیل، سواحل مدیترانه‌ای اروپا، به آناتولی، بالکان و هند گشترش بافتند. اما در حالی که سرزمین‌های فتح شده در وهله نخست با شبکه‌ای از اردوگاه‌های مسلح، با شهر اردوگاه، و سبز با رمنه‌ای از دولت‌های بوروکراتیک با مجموعه‌ای معمول از مقامات، با هم پیوند می‌یافتد، شبکه‌ای اساسی تجارت بود که بنیادهایی را هم برای گشترش نظامی و هم برای گشترش خود اسلام استوار ساخت. فتوحات اولیه متکی بر پیوندهای تجاری از پیش موجود بود، این در حالی است که گشترش بعدی اسلام به داخل آسیای مرکزی، آسیای جنوب شرقی، چین و جنوب صحرای آفریقا هم به تجارت و هم به موفقیت نظامی وابسته بود.

در عصر پیامبر اسلامی، اعراب جایگاهی استراتژیک در مسیرهای تجاري عده داشتند؛ اما با فتوحات مسلمانان، ماهیت تجارت اعراب و نیز گشته‌ی آن تغییر کرد. اعراب مسلمان به جای صرف آزاد رسته کالاهای تجاري در بازارهای محلی یا انتقال آنها از یک ناجر کاملاً محلی به ناجری دیگر در یک میر طولانی تجاري، نظامی از تجارت مستقیم گشترده را، به ریشه در تجارت ادویه، بدون واسطه و با کمک بازرگانانی ایجاد کردند که به فراتر از بازارهای محلی شان دسترسی داشتند و در مسافت‌های طولانی جایه‌جا می‌شدند. اسلام به دنبال آنها در همین مسیرها رشد کرد.

شبکه‌های بازرگانی و مذهبی رشته‌های وحدت‌بخش یک امپراتوری اساساً نکه نکه بود. تفاوت‌ها و تفہیمات بین مذاقنه، شهرها و اجتماعات

قبله‌ای و سپر تشریحاتی دودمانی که جهان اسلام را به شاخه‌های رقیب در دین اسلام تبدیل کرد، و به ویژه موانع جغرافیایی و بومی، از کوه‌های نا صحراء، مانع نبات درازمدت هر دستگاه دولتی حاکم می‌شد. امبراتوری اصلی با فتوحات حضرت محمد اصل را به وجود آمد، و جانشینان او نه تنها راه را به روی رشته‌ای از رقابت‌های دودمانی و قلمروهای برآکنده گشودند بلکه نهاباً مراکز قدرت دولتی جداگانه‌ای به وجود آمد و قلمروهای تغیرشده، به ویژه قلمروهایی که در اروپا کسب کرده بودند، از دست رفت. با این همه، اگرچه، گرابنر به برآکندگی سیاسی از همان ابتدا وجود داشت، انجام اجتماعی و اقتصادی جهان اسلامی اعراب فرانز از قدرت هر دولت ویژه‌ای بود.

این انجام متنکی بر شبکه‌ی اقتصادی بر طول و تفصیلی است که زنجیره‌ای از شهرهای عظیم و مناطق گسترده را با حلقه‌های تجاری عمده به هم بوند می‌زند. این حلقه‌ها نیز با ساختاری از قوانین و مناصب بسیاری می‌شوند. اما این فقط ساحتار یک دولت گشوده‌ی قلمرودار نبود بلکه صررت‌بندی مذهبی منحصر بفردی بود که با حضرت محمد اصل او ییروان او مربوط بود. حضرت محمد اصل حدود سال ۵۷۰ میلادی در مکه زاده شد که خود شهر تجاری مهم شمرده می‌شد و به قبله‌ی قریش تعلق داشت، قبله‌ای که بر شهر حاکم بود رحتی در فرآن هم به عنوان تاجر از آن نام برده شده است. حضرت محمد اصل ابا خاتوناده‌ای تجارت پیشه وصلت کرد و امور تجاری همسرش را زیر نظر گرفت. لحظه‌ی تعیین‌کننده در تکامل اسلام زمانی بود که حضرت محمد اصل از مکه مهاجرت کرد و به رهبری مذهبی در بیرون (بعدها مدینه) تبدیل شد؛ افاده‌ای که ظاهرآ به پنهاد تجار بیرون انعام شد که

بیوندهای تجارتی با مکه داشتند<sup>۱</sup>. اسلام نظام جامعی از قوانین و هنگارهای اخلاقی را وضع کرد که نظارتی عام و همراه با آن فرهنگ حامی را فراهم کرد که تاجران و پیشه‌وران مسلمان با خود به قلمروهایی بسیار گسترده و متتنوع می‌بردند.

به نظر می‌رسد که دین اسلام هم شرط و هم یامد شبکه‌ی تجارتی بوده است. در سده‌های پس از بیانگذاری اسلام، دین و سلسله مراتب آن به عنوان وسیله‌ای برای سازماندهی مناسبات تجارتی، حتی در نبود یک وحدت سیاسی کارآمد، نکامل باقیتند. هدایت چنین شبکه‌ای از شهرها بر عهده‌ی مجموعه‌ای از رهبران مذهبی، علماء، بود که نه تنها واعظ بلکه معلم و قاضی شمرده می‌شدند، و جایگاه برترشان، آنان را به همراه تاجران و پیشه‌وران استادکار، از لحاظ ثروت و جبهه‌های دیگر، به مقام نخبگان شهر می‌نشاند. اگر چه، مجریان حکومت در شهرها بایه داشتند، بازارها و تشکیلات مذهبی حضور مادی مسلط داشتند و یعنی از مراکز حکومت مشهود بودند.

قواعد مفصل و دقیقی که قانون اسلام-شریعت-درباره‌ی مرضوعات از ازدواج تا ارت، ناکشمکش‌های تجارتی و سود وضع کرده است شاید نه تنها در فصل خود بلکه ملماً در تأثیر خود، بین شرط ایجاد حلقه‌های اجتماعی و اقتصادی است که جهان اسلامی اعراب را به هم پیوند می‌زند. با اینکه اسلام برخلاف آنچه متقدانش مذهبی هستند فقط با کشورگنایی گترش نیافت و با اینکه مسلمانان مذهب خود را بر نامی قلمروهای فتح شده تحمیل نکردنند، حلقه‌های مذهبی برای حفظ امبراطوری تجارتی بودند. حتی زمانی که دولت‌های متکی بر منطقه

۱. لازم به ذکر است که این نظر نوبته است و نه نزوماً ظریف مسلم اسلام

جا یگزین امپراتوری ساخته، بخش اعظم انسجام اجتماعی و اقتصادی آن حفظ شد. ابن نظم سیاسی نکته که، که با بیوندهای تجاری و مذهبی به هم وصل می شد، نازمانی که امپراتوری عثمانی دولت بوروکراتیک فراگیر دیگری را بر آن تحمیل کرد، تداوم داشت، گرچه بخش بیشتر فدرات آن از پایداری شبکه های قدیمی، تجاری و مذهبی، کمب شده بود.

بنابراین، امپراتوری اسلامی در بنیاد خود یک صورت بندی تجاری، منکی بر شبکه های تجاری بود که بزرگ ترین شهرها را در جهان خارج از آسیای شرقی، مانند فاهره و بعداد، بنیاد نهاد که با بازار گانان، یونهوران و شخصیت های مذهبی به هم گره خورده بودند. این الگوی توسعه با خود شکوفایی فرهنگی جنمگیر و تحولاتی را در دانش علمی و ریاضی به بار آورد که عمیقاً بر جهان اروپایی تأثیر گذاشت.

جمعیتی روستایی مشکل از انواع مالکان، دهقانان و شبانکاران این شهرها را در بر گرفته بودند. فقط در خاور میانه و آفریقای شمالی، مدت های طولانی طبیعی از تولید روستایی وجود داشت که از برورش زیست در مناطق ساحلی یا تولید گندم در دره ها و دشت های مجاور رودخانه ها که دام ها را در آن برورش می دادند، تا صحراء های که نخل های خرمادر آن ها کاشته می شدند و شهر هایی که به وسیله ای آن مهاجرت های فصلی طولانی انجام می شد، گسترده بود. هنگامی که اعراب اسپانیا را در اوایل سده ای هشتم فتح کردند، نه تنها با خود محصولاتی را به اسپانیا آوردند که تا آن زمان ناشناخته بود، بلکه فنون کشاورزی و نظام های آبیاری را رواج دادند و از این طریق مناطق ساقط سابقاً با بر را آباد کردند.

بنابراین، امپراتوری در زمین ریشه داشت و فرمانروایان عرب به نروت ایجاد شده نوسط تولید کنندگان روستایی وابسته بودند و نظام های

تذییعی تر مالبات بندی و نولبد کشاورزی را که بر آن متکی بودند، حفظ کردند. اما رومتا به ویژه با تکامل امپراتوری تابع شهر شد و شهر با نصاحب مازاد رومتا برای حفظ جمعیت شهری، قدرت نیروهای نظامی و بوروکراسی دولتش آن را کنترل می‌کرد. در اینجا نقابل جشمگیری بین این جهان و اروپای قرون وسطایی وجود دارد که تاریخ آن با وجود ظهرور شهرهای بزرگ و رشد نجارت تابع اشرافیت زمیندار بود. بر جسته نزین استثنای در این سورد در حکومت‌های اروپایی سده‌های میانه، دولت شهرهای ایتالیا است (که به آن باز خواهیم گفت) که امپراتوری‌های نجاري را به وجود آورده و از آن‌ها شهرهایی شکل گرفت که بر رومتا پر امون خود سلطه داشتند.

در دنیای اسلامی اعراب، حتی سلسله‌های حکومتی با خاستگاه و پایه‌شان در رومتا از طریق این شبکه‌ی شهرها حکومت می‌کردند. یک سورخ عمدی دنیای عرب می‌نویسد: «خاندان‌ها برای بقای خود نیاز داشتند در شهرها ریشه بگذارند؛ به ثروتی برآمده از نجارت و صنعت یا ز داشتند؛ و به منروعنی که فقط علماء می‌توانستند اعطای کنند. فرایند شکل خاندان‌ها شاملاً فتح شهرها بود. فاتح زنجیره‌ای از شهرها را که در کنار مسیر تجاری بود ارتقا می‌داد». <sup>۱۱</sup> اگر چه حضور حاکم قادر تمند، که ناید حتی می‌توانست مسیرهای تجارتی را به نفع پاینخت خود تغییر دهد، رشد شهر را ارتقا بخشد، گترش حکومتش به طور مشخص به شبکه‌های شهری مذهب و تجارت وابسته بود.

اکنون ناید بنواییم برخی از شیوه‌هایی را تشخیص دهیم که براساس آن‌ها امپراتوری نجاري از این دست، به رضم مرکزیت شهرها و نجارت و ناید دقیقاً به همین علت - تحت سلطه‌ی ضرورت‌های اقتصادی ملازم با سرمایه‌داری قرار نداشت.

ضرورت‌های سرمایه‌داری، چنانکه در فصل پنجم دیدیم، از وابستگی نامی بازیگران اقتصادی به بازار نامی می‌شود هم طبقات نصاحب‌کننده و هم طبقات تولیدکننده باید وارد بازار شوند تا پایه‌ای نرین شرایط بازنولید خود را کسب کنند، و رابطه‌ی بین آن‌ها نیز رابطه‌ی متکی بر بازار است. نخستین پرسش این است که آیا در این نوع – و سایر انواع – امپراتوری‌های نجاری این شکل از وابستگی به بازار وجود دارد یا خیر.

تولیدکنندگان مستقیم در امپراتوری اسلامی هنوز عمدتاً روستایی بودند. اگرچه اعراب در تجارت چشمگیر بردۀ دخالت داشته‌اند (با برده‌هایی که مشخصاً در همان اوابل قرن هشتم توسط ونیزی‌ها تأمین می‌شده است) و این برده‌های تنها به خدمات خانگی در شهرها می‌پرداختند بلکه گاهی برای کشاورزی در مناطقی مانند دره‌ی نیل علیا یا در واحدهای صحرای آفریقا به کار گرفته می‌شدند، نیروی کار روستایی در امپراتوری اسلامی عمدتاً شامل دهقانان و شبانکاران بود. این افراد عموماً قسمت عمدۀی معاش خود را نامی می‌کردند، اگرچه می‌توانستند به بازار بروند و مازاد محصولات خود را بفروشند و با درآمد آن کالاهای دیگری بخرند. معاش آن‌ها به این معنا به بازار وابسته نبود. از آن مهم‌تر، دسترسی آنان به زمین، وسیله‌ی عمدۀی تولید، به بازار یا به موفقیت در تولید رفاقتی وابسته نبود.

با این همه، تولیدکنندگان روستایی نه تنها تحت استثمار زمینداران، به ویژه صاحبان نسق، قرار داشتند بلکه از آن بیشتر تابع نیروی برتر فرمانروایان خود در شهرها بودند؛ و مهم‌تر از آن، از این طریق استثمار می‌شدند. ابزار اصلی استثمار مالیات‌بندی بود؛ و اگر چه ساکنان شهرها نیز مالبات می‌پرداختند، احتمالاً منبع عمدۀی درآمدهای دولتی از روستا بوده است. بی‌گمان، شالوده‌ی قدرت مالباتی نیروی نظامی حاکمان بود؛

اما این نیرو به نفع سایر اعضای نخبگان شهری عمل می‌کرد، به ویژه کسانی که دولت به آنان اخذ مالبات را سبرده بود تا کنترل بهمنی بر تولیدکنندگان روستایی به عنوان منبع ثروت شخصی داشته باشد. همچنین نهادهای مذهبی و جرد داشتند که عوارض و دیون خود را تحمل می‌کردند. به بیان دیگر، نبروهای بازار نه تولیدکنندگان را به تولد محصور می‌ساخت و نه نصاحب‌کنندگان را قادر می‌ساخت که تصاحب کنند. اصل کارکردن همانا نبروی فروق اقتصادی استخراج بود که توسط تصاحب‌کنندگان با اقتداری برتر و نبروی قاهری که زیر فرمان داشتند عمل می‌کرد.

شاید تولیدکنندگان شهری، پیشه‌ورانی که در مراکز عمدۀ تجارت گرد می‌آمدند، برای تأمین مواد غذایی خود به بازارهای محلی وابسته بودند (حتی همین اظهار نظر را باید مشروط تلقی کرد، زیرا آن‌ها اغلب به بافجه‌های خود، دست کم برای تأمین غذای خود منکر بوده‌اند)! اما آنها نیز از ضرورت‌های بازار در امان بودند. دسترسی آن‌ها به وسائل تولید با واسطه‌ی بازار نبود. مهارت‌های پنهانی و کارگاه به طور مشخص از پدر به پسر می‌رسید و تحت سیطره‌ی سنت بود و نه قرانین بازارهای رقابتی. اگر چه محصولات آن‌ها به بازار می‌رفت، اما این از آن نوع بازار نبود که در آن موفقیت بر حب رقابت در فیمت و بهره‌وری کار تعیین می‌شد. شبکه‌ای بود از مبادله‌های در آن مهارت‌های پیشه‌ورانه، با شاید یوندھای شخصی مانندگار پابه‌های دادوستدی مروفیت‌آمیز را تشکیل می‌داد. دادرستی از این نوع به طور مشخص نسل‌ها ادامه داشت بدون اینکه تغییری در تولید یا افزایش اندازه‌ی آن بدید آید.

اگر چه برخی از استادان پیشه‌ور به نخبگان شهری تعلق داشتند، پیشه‌ورانی که محصولات خرد را در بازارهای محلی می‌فروختند،

به ندرت ثروت زیادی کسب می‌کردند. نجارت که در نقل و انتقال دخالت داشتند و در مسافت‌های دور دست به دادوستد می‌پرداختند، بیش از همه از این نوع نظام نجارت سود می‌بردند. حتی دادوستد نجارت که به صورت محلی کالاهای تولیدشده را به بازارهای دیگر انتقال می‌دادند، به نحو فراینده جای خود را به انتقال سودمند کالاهای از مناطق دیگر، مثلاً از چین، هند یا اروپای غربی داد. به این معنا، تجارت بیش نزد، و نه کمتر، از تولید جدا شد؛ و بازارگانان بزرگ احتمالاً کسانی بودند که به طور منحصر از طریق عوامل خود در تجارت راه دور کالاهای پرازیز و اجناس تجملی تولیدشده در مناطق دیگر درگیر بودند.

اما خواه تجار در جهان عرب افامت می‌کردند ربه دادوستد محصولات داخلی می‌پرداختند، خواه به تجارت ترانزیت کالاهای تولید شده در مناطق دور دست می‌پرداختند، اساساً اصل تجارت یکان بود: رویه‌ی دبیرینه‌ی سودآوری نجارت یعنی خرید ارزان و فروش گران. این نوع سود-که متفاوت از تولید ارزش اضافی در سرمایه‌داری است- نه به برتری در تولید رقابنی بلکه به مزیت‌های گوناگون فرق اقتصادی مانند قدرت سیاسی یا اقتدار مذهبی-که اجازه‌ی تحمل روابط نامطلوب مبادله را بر تولیدکنندگان می‌دهد- یا به شبکه‌های گسترده‌ی سوداگری و سلطه بر میوه‌های نجارت وابسته است که نوسط قدرت نظامی تضمین می‌شود. این شکل از سود تجارتی در تضاد متفقیم با سود سرمایه‌داری است. به طور منحصر، سود سرمایه‌داری در بازاری که به نحو کافی بکارچه می‌شود تا شرایط عام معنی زا برای تولید رقابنی تحمل کند، با بارآوری کار و صرفه‌جویی در هزینه‌ها ابجاد می‌شود. در مقابل سود نجارت غیر سرمایه‌داری به جدایی بازارها، خرید ارزان از یکی و فروش گران‌تر در بازار دیگر، وابسته است؛ و ثروت به واقع عظیم سوداگری از

امیازات مانسی از معامله در بازارهای جداگانه و دور از بکدبگر، به مدد قدرت نظامی، کسب می‌شود.

### امپراتوری ونیز

ایتالیا را حلقه‌ی ضعف فتووالیسم اروپایی نامیده‌اند، زیرا منابع اربابی در آنجا ضعفتر از هر منطقه‌ی دیگری در اروپا بود و سلطه‌ی اشرافیت زمیندار به ویژه در دولت‌شهرهای شمالی جای خود را به حکومت طبقات شهری داده بود که بر روستاهای پیرامون مسلط بودند. هر چند این دولت‌شهرها از الگوی فتووالی جدا شده بودند، با این همه به عنوان حلقه‌ای تجاری درود آن نظم بخشنده بخشن شده بودند و به عنوان وسیله‌ای برای دسترسی به جهان خارج از اروپا نقش تعیین‌کننده‌ای در نظام فتووالی بزرگ داشتند.<sup>۱۲۱</sup> بی‌گمان می‌تران گفت که حتی این نقش به سلطه‌ی طبقات زمیندار در نظام فتووالی در کل وابسته بود. بیش از هر چیز، ثروت اشرافیت‌های زمیندار و سلطنت‌هایی که از میان آن‌ها ظهرور کرد، تجارت فتووالی را به ویژه در جستجو برای کالاهای نجملی و مواد و معالج لازم برای جگ به پیش می‌راند، جنگی که قدرت اقتصادی شان به آن وابسته بود. اما مراکز بزرگ تجارت ایتالیا قادر بودند از آن ثروت به طریقی که عمل می‌کردند سود یافندوزند زیرا ضمن اینکه به شیوه‌های مختلفی خارج از شبکه‌ی فتووالی بودند، درون آن نیز قرار داشتند.

شاید جایگاه متمايز دولت‌شهرهای ایتالیا در اقتصاد اروپا با تداومی کم و بیش ناگبخته در امپراتوری روم رینه داشته باشد. الگوهای قدیمی‌تر مالکیت بر زمین در روم، با شبیه بزرگ‌تر از دهقانان آزاد که از سرف‌ها متمايز بودند، در این دولت‌شهرها حفظ شده بود. شاید همچنین جایگاه نسبتاً فری شهرها مدیون نظام شهری روم باشد که در آن

شهرها قلمرو اجتماعی و سیاسی نخبگان محلی رومی شده بود که به نحو مژنری بر روستاهای اطراف حاکم بودند. اما در حالی که نخبگان امپراتوری به نحو چشمگیری طبقات زمیندار بودند، نوع جدیدی از طبقه‌ی حاکم شهری در ایتالیا سده‌های میانه ظهر کرد.

شهرهایی مانند فلورانس و ونیز به آنجه که سیادت جمعی اریابی نامدند می‌شود تبدیل و بر CNN<sup>BDU</sup> یعنی روستاهای پیرامون سلط شدند، و از آن‌ها به این یا آن طریق ثروت استخراج می‌کردند، بدگذریم از رسیدن به مقاماتی عمومی که مستفیم با غیر مستفیم، باری از اعضای نخبگان شهری را توانگر ساخت – آن هم در الگویی که بادآور دولت‌های منکی بر مالبات/مناصب بود که به آن‌ها بیشتر برداختم. این شهرها از این لحاظ، بی‌تر دید در شبوهی استثمار خود غیر سرمایه‌داری و به قدرت قهر‌آمیز شهر برای نصاحب مستفیم کار اضافی منکی بودند، نه تنها برای این هدف که درآمدهای شهری را حفظ کنند بلکه همچنین برای تأمین منافع نخبگان شهری که قدرت و ثروت خود را به جایگاه مدنی‌شان مدیون بودند. اما در حالی که تولید روستایی برای تأمین بازارها و درآمدهای شهر لازم بود، ثروت واقعی این دولت شهرها و طبقات سلط آن‌ها نوسط تجارت و خدمات مالی تأمین می‌شد. بهره‌برداری از روستا بینز و میله بود تا هدف، با این مقصود که به اقتصاد شهر کمک شود. سؤال این است که آیا منطق این اقتصاد منطق سرمایه‌داری بود، با خود نظام تجاری منطق غیر سرمایه‌داری را دنبال می‌کرد. فلورانس و ونیز بسی‌گمان کالاهای تولید شده در شهرهای خود را تولید می‌کردند، مانند منسوجات فلورانس با ابریشم و شنی و نیزی؛ و بسی‌گمان طبقات حاکم شهری نه تنها تجارت بلکه تولید را تسویه و مورد بهره‌برداری قرار می‌دادند، با تجارتی که تا زمانی که فرسته‌های بازار به اندازه‌ی کافی جذاب بود تولید را

سازماندهی و در آن سرمایه‌گذاری می‌کردند. اما با اینکه تولید در این دولت-شهرها فابل نوجه بود، گردش کالاهای و تأمین خدمات مالی منابع نرود عظیم تجاری شمرده می‌شدند. تجارت بر مبنای اصول غیر سرمایه‌داری هدایت می‌شد، و به جای انکا، به تولید با صرفه و ارتقاء بارآوری کار در بازاری که محرك آن رقابت در قیمت بود، به امتبازات فوق اقتصادی مانند مزیت‌های انحصاری با کمک روش‌های خصوصاً بیچیده‌ی تجاری و مالی (مثلًاً دفترداری دوبل که گمان می‌زود در فلورانس رینه گرفته باشد) متکی بود. در برخی موارد که گمان می‌زود در شهرها قدرت نظامی خود را برابر مستعمرات تعییل می‌کردند، می‌توانستند از کار اجباری در تولید کالاهای مورد توجه بازار استفاده کنند - مثلًاً همانند سرمایه‌گذاری ونیز در تولید شکر در کرت و قبرس با استفاده از برده‌ها. اما سود ونیز از برده‌داری فقط ناشی از بهره‌برداری خود جمهوری از برده‌ها نبود بلکه ناشی از نقش مرکزی آن در تجارت اولیه‌ی برده بود که آن‌ها را برای حکومت خلیفگی اعراب در قرن هشتم میلادی نامین موکرد. در هر حال، با اینکه تجار ایتالیایی می‌توانستند از استثمار فرق اقتصادی تولیدکنندگان در داخل و هر جای دیگری سود ببرند و سود می‌بردند، بیشترین منافع تجاری‌شان در سوداگری وجود داشت به در تولید.<sup>۱۲</sup>

مقصود این نیست که تولید نمی‌توانست با شرایط متغیر و فرصت‌های بازار منطبق شود که منطبق هم نشد. اما راز نهابی موفقیت در دولت شهرهای تجاری، سلطه‌ی آن‌ها بر شبکه‌ی تجاری بود. این سلطه به نوعی خود فقط به کفیت محصولاتی که تولید می‌کردند وابسته نبود بلکه همچنین ناشی از امیازهای فوق اقتصادی بود که به آن‌ها در کنترل بازارها و معاملات آن‌ها با انتقال کالاهای بین آن‌ها - هم محصولات بومی‌شان و هم

به ویژه محصولاتی که جای دیگری تولید نموده بود - برتری می‌داد. قدرت سیاسی در شهر در همان حال قدرت اقتصادی بود؛ و در تجارت خارجی، که نعمتی ترین فعالیت تجاری بود، نیروی نظامی شرط پایه‌ای مرفقیت تجاری بود.

نخبگان شهری احتمالاً به فرمات‌های تجاری ناکافی، نه با ارنقا، بهره‌وری کار و صرفه‌جویی بیشتر در هزینه‌ها بلکه با جلاندن بیشتر تولیدکنندگان شهری از طریق قهر فوق اقتصادی واکنش نشان می‌دادند. در واقع آن‌ها سودمندتر می‌دانستند که کلاً از تولید و حتی تجارت کنار بکشند. مثلاً در فلورانس، بزرگ‌ترین خانواده‌های تجاری، به ویژه‌ی خاندان مدیچی، به فعالیت‌های غیرتولیدی تجملی تری مانند انجام خدمات مالی برای بادشاها و باب‌ها و در حقیقت مقام‌های دولتی از جمله حکومت سلسله‌ای دولت شهر روی آوردند. حتی برای کسانی که در تجارت باقی مانده بودند، تصاحب نرونی عظیم به قدرت‌ها و امتیازات مدنی و جایگاه‌شان در شهر و به قدرت فوق اقتصادی خود دولت- شهر وابسته بود.

در آن زمان، اساساً مرفقیت تجاری این دولت- شهرها منکی بر قدرت نظامی بود. رقابت اقتصادی در این اقتصادهای غیرسرمایه‌داری بین از آنکه ناشی از رقابت در قیمت باشد نتیجه‌ی رقابت بین بازرگانان، شهرها یا دولت‌های تجاری بر سر کنترل مستقیم بازارها بود. دولت- شهرهای ایتالیای شمالی پیوسته در جنگ با رقبای همسایه‌ی خود بودند تا کنترل مناطق رومانی مجاور<sup>۱</sup> را کسب کنند و نیز در تجارت قدرت مسلط

---

۱- Contado به معنای کشتمنی (ادهستان) در زبان ایتالیایی لسته در ایتالیای هنامین، عصماً منعه‌دلز لر رومانی شهرها بود که نوسط دولتخانه‌ها کنترل می‌شدند کنادها منابع طبیعی ا مخصوصاً کشاورزی شهرها را فراغم می‌کردند.

شوند؛ و جنگ‌های محلی در میان شهرهای ایتالیا بی‌با هنجارمندی و نظم مسابقات فوتبال رخ می‌داد. در این جریان، هم فلورانس و هم ونیز برای مدتی نه تنها بر مناطق روستایی مجاور بلکه بر شهرها و روستاهای پرامون‌شان تسلط یافتند.

ویزگی عمدی این جوامع تجاری، تجاری شدن جنگ بود (به هر حال، *condottiere* ایتالیا سرباز مزدور نمونه بود). اما در هیچ جایی نوند بین نجارت و جنگ، به اندازه‌ی ساخت خود امپراتوری تجاری ونیز هم‌زستی نداشت. موقعیت شهر امیاز دسترسی به تجارت بین شرق و غرب را به آن داد اما حفظ موقعیت مسلط آن نیاز به کنترل مسیرهای دریایی مدیترانه‌ی شرقی داشت. طبعاً این امر ونیز را به جدال نظامی منظم با رقبا می‌کشاند، بگذریم از دزدان دریایی. حفظ گترش تجاری آن همچنین به کنترل گذرگاه‌های رودخانه‌ها و کوهستان‌ها در خاک اصلی ایتالیا نیاز داشت که انگیزه‌ای قوی برای ایجاد امپراتوری ارضی در خاک ایتالیا و فراتر از آن بود.

ونیزی‌ها نبروی نظامی را نه تنها به وسیله‌ای برای کنترل مستقیم سلطه‌ی تجاری شان بلکه قائم به ذات به کالایی مبادله‌پذیر تبدیل کردند. از همان آغاز، موقوفیت‌های نجاري این دولت-شهر به گترش میدان دسترسی آن در فراسوی ایتالیا وابسته بود و این نه تنها به نبروی نظامی و ناوگان بسیار برتر بلکه به قوه‌ی ابتکار تجاری، به ویژه بهره‌برداری از جنگ به عنوان منبعی تجاری نیاز داشت. مثلاً در همان اوایل، گترش تجاري ونیز به گرفتن امتیازات انحصاری از امپراتوری بیزانس منکی بود که به ونیز امتیازات و حقوق نجاري در پایگاه‌های تجاری به ازای کمک نظامی می‌داد.

رسواترین نمونه از تجاري کردن جنگ توسط ونیز در جریان جهار مبن

جنگ صلیبی، در اوایل سده‌ی سیزدهم، رخ داد. از ویزی‌ها خواسته بودند ناصلیبی‌های فرانکی را باکنندی به فلسطین برسانند و آنان به طور مشخص بهای بسیار زیادی مطالبه کرده بودند. اما بیش از پرداخت نهایی، شرایط معامله را تغییر دادند و تنها با تغییر میر نظامی سپاهیان صلیبی حاضر شدند آن‌ها را به مقصد برسانند: صلیبی‌ها می‌باید پیش از رسیدن به مقصدشان در بندر مستعمراتی دالماسی و نیز توفیق و شورشی را سرکوب می‌کردند که مسیرهای تجاری دریای آدریاتیک را برای انتقال اجناس تجملی جمهوری ونیز به خطر انداخته بود. علاوه بر این، ونیزی‌ها نیروهای صلیبی را وادار کرده بودند که به رقیب‌شان در قسطنطیلیه حمله و امپراتور ارتدکس یونان را خلع کنند. شاید این حمله به مرکزی مسیحی عملی عجیب از سوی صلیبی‌ها به نظر رسد (که هرگز این اقدام را در رابطه با بیت المقدس انجام ندادند)، اما بی‌گمان این عمل سودآور بود جرا که در ناراج رسوای قسطنطیلیه این شهر بزرگ را غارت کردند. ونیزی‌ها با سقوط امپراتور بیزانس بخشن قابل توجهی از امپراتوری قدیمی روم را در راستای گترش امپراتوری خود تصاحب کردند.

ونیز حکومت خود را در خاک اصلی ایتالیا و علاوه بر آن با دولتی بزرگ و بوروکراتیک که مرکز باشد حفظ نکرد، اما روش روم کهن در انکا به الیگارشی‌های محلی نیز نمی‌توانست کاملاً به مقصد آن خدمت کند. اگرچه امپراتوری روم شبکه‌های مهم تجاری را از طریق سلطه‌اش بر حلقه‌های عمدی تجاری، به ویژه مصر، کنترل می‌کرد، تجارت و سیله‌ای بود برای رمیدن به یک هدف، و هدف آن فی نفیه گترش امپراتوری نبود. امپراتوری تحت سلطه‌ی اشرافیت زمینداری بود که هدف اصلی‌شان زمین بود و خود را با رفابت‌های تجاری به دردسر نمی‌انداختند. هدف از اعمال امپراتوری برای ونیز بین از تصاحب

زمین‌های زراعی سلطه بر تجارت بود، و سلطه‌ی تجارت کالایی بود که به سادگی تقسیم پذیر باشد. در بازاری غیر سرمایه‌داری که محرک تجارت نه رقابت قیمت‌ها و تولید رفاقتی بلکه سلطه‌ی تقسیم فوق‌اقتصادی بر بازارها و مرفقات در رفاقتی فوق‌اقتصادی – به‌ویژه نظامی – بود، تجارت بدء‌بستانی شمرده می‌شد که در آن سود یک شهر زیان شهر دیگر به شمار می‌رفت. این به معنای آن بود که شهرهای رقب و نخبگان سرداگر آن را باید شکست می‌دادند یا دست‌کم تضعیف می‌کردند.

ونیز در داخل همچنان اساساً توسط یک الیگارشی شهری اداره می‌شد (حتی در حکومت ظاهری دوک<sup>۱</sup>). اما در قلمروهای ایالت‌ای خود، شبهه‌ی نمونه‌وار حکومت آن، مانند شیوه‌ی حکومت دولت فلورانس، اعطای درجه‌ای از خودمختاری به شهرهای نابع همراه با خطر همیشگی دخالت ونیز بود، این در حالی بود که الیگارشی‌های محلی را با حفظ کنترل بر مناطق روستایی مجاور و ارتقاء قدرت و امتیازات آن‌ها، به عنوان پادوزن در برابر نخبگان شهری، تضعیف می‌کردند. تیجه این بود که هنگامی که شهرهای نابع سورش کردند، مناطق روستایی مجاور علیه الیگارشی‌های محلی خود به نفع حکومت ونیز برخاستند. ونیز در سرزمین‌های تحت‌الحمایه‌ی غیر ایالت‌ای خود انواع تدبیر را اتخاذ می‌کرد. مثلاً، در بخش‌هایی از یونان تمام منطقه را پر از استحکامات نظامی کرده بودند که در صورت مقاومت اهالی در برابر حکومت ونیز، بتوانند تا زمان اعزام نیروی قدرتمند دریایی خود زمان بخرند. در ناراج بزرگ قسطنطینیه، حکومت ونیز شخصیت خارجی ضعیفی را حاکم کردند که نمی‌توانست سلطه‌ی تجارتی آن را به چالش بکشد.

۱. دویس جمهور ونیز که نهاد انترافت دولت‌شهر بود بده می‌شد.

در تسامی این موارد، ویژگی غالب حکومت امپراتوری و پیر هم زستی تجارت و جنگ بود. این الگو مجموعه‌ای از فرضیات متعارف در فرهنگ اروپایی (با وجود تاریخ طولانی و خوبین جنگ‌ها بر سر تجارت) را درباره‌ی پیوند تجارت با فعالیت مالامت آمیز در مقابل ارزش‌های نظامی فثودالیسم به چالش می‌کند. جدایی نابذیری جنگ و تجارت، قدرت اقتصادی و فوق اقتصادی، با فراغت فراردادی درباره‌ی پیوند بین تجارت، شهر و سرمایه‌داری مخالف است. آنچه شاید بیش از همه درباره‌ی امپراتوری تجاری مانند ونیز، و سایر دولت-شهرهای تجاری ایتالیا شگفت‌انگیز است، ترکیب اقتصاد غالباً تجاری و وسائل تصاحب فوق اقتصادی تحت حکومت شهری بندت نظامی است: به یک معنا، فثودالیسم شهری و تجاری.

نکته‌ی بی‌شک جشمگیر این است که بزرگ‌ترین متفکر سیاسی ایتالیا در عهد رنسانس، فلورانسی نیکولو ماکیاولی، دقیق‌تر از همه بین فضیلت‌های مدنی شهروند جمهوری خواه با فضیلت‌های نظامی سرباز رومی ارتباط برقرار می‌کند. ارزش‌های تجاری در هیچ جا از آثار سیاسی اش بافت نمی‌شود و فعالیت تجاری به ندرت مطرح می‌گردد. ماکیاولی عملأ جستجو برای ثروت را تحقیر می‌کند! و هیچ شاهدی در نظریه‌ی سیاسی اش - برخلاف تاریخ فلورانسی - به جشم نمی‌خورد که بتری که در آن می‌نوشت بکی از بزرگ‌ترین مراکز تجاری اروپا بود. با این همه، به معنایی روح آثار او همان روح شهر تجارتی ایتالیایی، و نیز به همان اندازه‌ی فلورانس، است که موفقیت اقتصادی اش به نحو لاینفکسی با قدرت نظامی گره خورده بود. ایدئولوژی این قدرت‌های تجاری که در آن شهر، تحت حکومت مجموعه‌ای «جمهوری خواه» از نخبگان شهری، مسلح می‌شد تا بر مناطق روستایی مجاور مسلط گردد و رقبای تاجر خود

را سرکوب کند و دامنه‌ی سلطه‌ی تجاری انس را گستردۀ سازد، لزوماً آمیزه‌ای از ارزش‌های مدنی و نظامی بود، هر چند خود را وقف تحصیل منافع صرفاً اقتصادی کرده باند. با نضعیف سلطه‌ی تجاری دولت-شهرها برخی از متقدان این امر را ناشی از کاهش روحیه‌ی جنگجویانه‌ی نخبگان شهری می‌دانند.

### جمهوری هلند

جمهوری هلند احتمالاً تجاری ترین جامعه، نه تنها در اروپا بلکه در هر جای دیگر یعنی از ظهور سرمایه‌داری بود؛ و هلند امبراتوری تجاری عظیم ساخته بود بیار بزرگ‌تر از ونیز-از بالبک تا آمریکای شمالی و از هند شرقی تا آفریقای جنوبی-که در آن‌ها فتح مناطق مستعمراتی اهمیتی فرعی یا حاصله‌ای داشت. مثلاً این امر که هلند از زهران تجارت بردۀ بود اما در استثمار متغیر کشتزارانی که برده‌ها در آن کار می‌کردند نقش سلطه‌ی نداشت، نکته‌ی گویا بسی امرت. تجارت به نحوی چشمگیر و به درجاتی بی‌همتا شرط بنیادی زندگی مردم هلند بود. در سایر جوامع غیر سرمایه‌داری، حتی آن جوامعی که اقتصادهای تجاری تکامل یافته‌ای داشتند، بخش‌های بزرگی از جمعیت، و اغلب اکثریت مردم، از دهقانانی تشکیل می‌شد که نیازهای خوراک خود را تأمین و افلام ضروری دیگر را در خانه نولید می‌کردند، و مشخصاً فقط رمانی به بازار می‌رفتد که استراتژی‌های پایه‌ای برای بقای خود را تکمیل کنند. در نارگان در سایی هلند شمالی، حتی کشاورزان نیز برای تأمین نیازهای بایه‌ای خوراک خود، به خصوص گندم، به تجارت وابسته شدند و کالاهای شبه تجملی خود-به ویژه محصولات لبنی و گرخت-را می‌فروختند تا نیازهای اولیه‌شان را بخرند. به این ترتیب، اقتصاد محلی هلند به بنیادهاییش در

تجارت بین‌المللی وابسته بود و این امر انگیزه‌ای بسیار قوی برای ایجاد امپرانوری نجاری بزرگی به وجود آورد.<sup>۱۳۱</sup>

چون شرایط اقليمی زراعت در منطقه، آن را بین از پیش به واردات غلات از خارج وابسته کرده بود، هلندي‌ها دستگاه تجاری‌شان را به نحری نکامل دادند تا نیازهای اولیه‌شان را برآورده سازد. نکته‌ی تعیین‌کننده این است که چیرگی آن‌ها بر تجارت بالتبک به آن‌ها مزت دسترسی به غلات ارزان را داد. هلندي‌ها در فرایند تأمین نیازهای خود به حلقه‌ای ضروری در تقسیم کار اروپایی بدل شدند، و از این رهگذر پوند عمدۀ‌ای با جهان خارج از اروپا داشتند. نتیجه‌ی آن شهری‌شدن عظیم، برآورده کردن نیازهای اقتصاد نجاری در حال رشد، ایجاد نسبت بین‌ملتفت جمعیت شهری به جمعیت روستایی در اروپا بود. شهرها از سده‌ی شانزدهم به بعد بر جامعه‌ی هلنند سلطه شدند و این سلطه اقتصاد روستایی را نیز شکل داد.

شهری‌شدن که با نقش جمهوری هلنند در تجارت بین‌المللی تشدید شده بود، اقتصاد روستایی را دست کم به دو شکل عمدۀ دگرگون کرد. با رشد جمعیت شهری برای برآورده کردن سلطه‌ی فزاپنده‌ی جمهوری در کشتی‌رانی، تجارت و سرانجام امور مالی، بخش فزاپنده‌ی شهری بازارهای جدبدی را برای کالاهای کشاورزی فراهم کرد. در همان حال، این بخش متابع نازهای از ثروت را برای بهره‌برداری از فرصت‌های جدید جهت سودورزی ایجاد کرد و سرمایه‌گذاری‌های شهری در کشاورزی به ویژگی عمدۀ‌ی صحته‌ی روستایی بدل شدند. در واقع، این عاملی حاس در دگرگونی اقتصاد روستایی هلنند، به ویژه از طریق سرمایه‌گذاری سوداگرانه‌ی شهری در احبا و آبادانی زمین‌ها، بود. به این ترتیب، رشد شهرها مستقیماً به بهره‌وری کشاورزی وابسته

نیود. به یک معنا، عکس آن درست است. شهرها رشد کردنده چون به دلیل نکامل تجارتی هلند، و به واسطه‌ی آن بعنی نقش هلند در نظام بزرگ‌تر اروپایی، تداوم یافتد. این امر به معنای آن بود که نازمانی که فرصت‌های تجارتی خارجی وجود داشت شهرها می‌توانستند فراتر از ظرفیت‌های کشاورزی محلی برای نامین آن‌ها گذرش بابند. ثروت این شهرها، که به تجارت وابسته بود، با قدر و بندھای تولید محلی محدود نمی‌شد. تکامل شهری تفاضای کلی را افزایش داد که به نوبه‌ی خود مشوق ارتقاء بهره‌وری کشاورزی (به مدد سرمایه‌ی شهری) بود و بیش از آنکه شرایط رقابتی را برآورده کند، به تفاضای فزاینده‌ی شماری نسبتاً کوچک از تولیدکنندگانی پاسخ می‌داد که نسبت بزرگ و نامتعارفی از مصرف کنندگان را تأمین می‌کردند.

این درجه‌ی بی‌سابقه از تجارتی شدن، و نفوذ منابع تجارتی چه در اقتصاد رومتایی و چه در اقتصاد شهری، می‌تواند دلالت بر سرمایه‌داری نبأ منکاملی کند. با این همه جمهوری هلند از بیاری جنبه‌های بنیادی هنوز بر مبنای اصول معمول غیرسرمایه‌داری، به ویژه در وابستگی به نیروی‌های فوق‌اقتصادی تصاحب، عمل می‌کرد. به طور خاص، سلطه‌ی تجارتی آن به سبک و سباق سرمایه‌داری به دست نیامده بود که بنا به آن نشاره‌ای ناشی از هزبنه‌ی تمام‌شده، در بازاری رقابتی، عمل می‌کند و امنیازها در آن به بهره‌وری فزاینده‌ی کار وابسته است. سلطه‌ی آن، مانند سلطه‌ی امپراتوری‌های تجارتی پیشین ناحد زیادی به انواع گوناگون برتری‌های فوق‌اقتصادی، به ویژه در کشتیرانی و فناوری نظامی وابسته بود. با اینکه بازرگانان هلندی تازمانی در تولید، چه شهری و چه رومتایی، سرمایه‌گذاری سنگینی می‌کردند که فرصت‌های فراوانی در بازار وجود داشت – و هلند پیشتر بسیاری از بهبودها در بهره‌وری کار،

بعویزه در کشاورزی بود - کلاً معلوم نیست که محرك آنها فشارهای رفانی مرتبط با سرمایه داری باشد.

چنین به نظر می‌رسد که بهره‌وری کشاورزی در وله‌ی نخت نه تحت فشار رقابت، بلکه بیشتر در پاسخ به تقاضای فرازده در اقتصاد، به دلیل عدم توازن منحصر بفرد بین مصرف‌کنندگان شهری و تولیدکنندگان روستایی رخ داد و تداوم آن در پاسخ به رشد بازارهای صادراتی، به ویژه برای کالاهای نجملی و نیمه نجملی، بود. به طور مشخص‌تر، تولیدکنندگان کشاورزی هلنگ به نفوذ اقتصادهای کم‌هزینه، به ویژه تولیدکنندگان غلات، نه با رقابت با آنها بلکه با استفاده از سلطه‌ی تجاری خود برای کسب امتیاز از تولیدکنندگان خارجی پاسخ می‌دادند.

کشاورزان هلندی اساساً تحت تأثیر غلات وارداتی ارزان‌قیمت از بالیک، از تولید غلات به تولید لبیات روی آوردند، زیرا به ازای هر پوند کره (و نیز گوشت و چرم گاو) که می‌فروختند غلات بینتری به دست می‌آوردند. دنبایی انحصاری آنان به غلات ارزان - که ناشی از سلطه‌ی فوق اقتصادی شان در کنترل رانی و نجارت بود - در مقابل قیمت‌های «اجناس نسبتاً نجملی»، که تولید می‌کردند فرار گرفت. واردات غلات ارزان، هزینه‌های سایر کالاهایی را بایین آورد که قیمت بالاتری در داخل داشتند. بنابراین، تولید غلات هلنگ ممکن است حای خود را به «رقابی» با هزینه‌ی کمتر داده باشد، اما «رقابت» یادنده این اثر را نداشت که فشارهای قیمتی /هزینه‌ای حلق کند یا حاشیه‌ی سود را در کشاورزی هلنگ بایین آورد بلکه بر عکس منطق تولید کالاهای گران‌بهانه را سودآورتر بود. تولید کم‌هزینه‌ی غلات در هر جای دیگری هزینه‌های دروزداد را برای تولیدکنندگان هلنگی کاهش می‌داد، اما سبب کاهش قیمت سروزدادهای آنها نمی‌شد، در تبعیه سلطه‌ی تجاری شان آنان را قادر ساخت که از

مرايای پدیده‌ای مانند ضدشاره‌ای قیمت / هزینه بهره‌مند شوند که تولد رقابتی را در اقتصاد سرمایه‌داری به پس می‌راند.

به بیان دیگر، اگر چه هلند نابع رقابت بود، اما بیش از آنکه نابع رقابت مبنی بر فیمت سرمایه‌داری باشد نابع رقابت فرق اقتصادی از نوع فیر سرمایه‌داری بود. غلات بالتیک، که با هزینه‌هایی تولید می‌شد که شرایط در منطقه اصلی آن، و به ویژه در مناطق فقریرتر، تعیین می‌کرد، نوسط بازرگانان هلندی که بر نجارت بالتیک سلطه آشکاری داشتند، خربداری و حمل می‌شد. این سلطه هیچ ربطی به هزینه‌های تولید کالاهای تجاری نداشت. هلند بر نجارت بالتیک سلط بود زیرا از طریق ندرت کثیرانی و در بایی خود بر این میرها فرمان می‌راند.

رونق هلند در «عصر طلایی» جمهوری به بیوندین تولید و نجارت رابسته بود، اما این بیوند همواره ظریف و بسیار بسیار با اسطه و همینه با خطر گیخته شدن رو برو بود. بقیه نولیدکنندگان هلندی در عصر طلایی با انعطاف‌پذیری جنمگیری خود را با گسترده‌ی شرایط متغیر و دگرگوئی در تولید منطق می‌ساختند تا بتوانند به امکانات نجاري پاسخ دهند؛ و کشاورزان آن بیز با انعطافی چنمگیر به نغيرات اقتصادی واکنش نشان می‌دادند.<sup>۱۵</sup> در حقبت آنان در آزادی نسبی خود برای اتفاق با تولید به این شیوه، سیار متفاوت از نولیدکنندگان دهقانی در سایر جوامعی عمل می‌کردند که استراتژی‌های بقای آنان ضرورتاً متناسب ایجاد موافق در مقابل نغير در نولید بود که توسط منابع محدود با رویه‌های سنتی، نیازهای جمیعی با مقررات نحمیل می‌شد. اما عمدۀ موفقیت آنان به نقش نجاري جمهوری و بازرگانیش وابسته بود که پیوندان با تولید داخلی به تغیری همینه از فاصله‌ی نزدیک بود. هنگامی که اقتصاد اروپایی در اواخر سده‌ی هفدهم دچار بحران شد و

بازار اجناس تجملی و نبه تجملی منقبض گردید، تجارت هند به نحو فزاینده‌ای از تولید داخلی جدا شد.

ابن بحث مطرح شده که «تجارت خارجی به ندرت به عنوان موتور محرك رشد اقتصاد عمل کرده» و هنگامی که پیوند بین تولید داخلی و تجارت بین‌المللی نفعیف شد و هند به «بیجیدگی تجاری» منوصل شد بدون اینکه بروندی با تولید در داخل داشته باشد، اقتصاد ناگزیر از رشد بازار است و «از مجموع اجزایش کمتر شد». <sup>۱۴</sup> اما شاید تکیه بر بیجیدگی تجاری، مجرّاً از تولید رفابتی، همیشه برای اقتصاد هند امری اساسی بوده است. صاحبان منافع تجاری که بر ابن اقتصاد مسلط بودند، همیشه به تعبیری از تولید داخلی نصفنیمه جدا و آماده برداشت که سرمایه‌گذاری‌های خود را به فلزوهای دیگر و غالباً غیرتولیدی انتقال دهند. به زبان ساده‌تر، گرایش آنان گردنش بود نه تولید، و سودمندان از ابن طربن کسب می‌شد.

از این لحاظ، جمهوری هند مانند دولت-شهرهای ایتالیا نبود. و در اینجا نیز، همانند دولت‌های غیر سرمایه‌داری دیگر - مانند امپرانوری‌های باستانی و دولت-شهرهای ایتالیایی - مناصب دولتش منبع عمدی نروت شخصی، وسیله‌ای برای استخراج مازاد از تولیدکنندگان منفیم شهری و روستایی و بر شدن جب مقامات دولتش بود. نسبت جنبش مشاغلی در میان مردم شهرهای هند به طور استثنایی بالا و بین از حد پرمنفعت بود هنگامی که بن از سال ۱۶۶۰ فرصت‌های تجاری از بین رفت، ارزش مناسب به عنوان منبع ثروت حتی آشکارتر گردید و ببار مفتتم شمرده شد، و نخبگان حاکم و دارندگان صاحب تولیدی در برخی مناطق (به ویژه در هند) از هر گروه دیگر درآمد بینتری داشتند. بالاترین سطح درآمد از آن موجران بود (که فی نفسه واقعیت جنگی است) «اما ۹ شغل از ۱۵

شغای که دارای بالاترین درآمد مبانگین بودند در بخش دولتی قرار داشتند، که شامل ۶ شغل رده بالا بود.<sup>۱۷۱</sup>

کسانی که نجارت را به خاطر کسب مقام کنار نگذاشته بودند، به نیوهای دیگری منطق غیرسرمایه‌داری را ننان دادند. منافع تجاری کلاسیک بازرگانانی که سودهابشان از گردش ناشی می‌شد و نه از تولید، حتی قدر تمندانه‌تر از گذشته مورد تأکید فرار می‌گرفت. آن‌ها به احتمال زیاد تولید داخلی را برای دادوستد تجاری تجملی اجتناسی که در جای دیگری تولید شده بودند را کردند و می‌کوشیدند شرکت‌های انحصاری بیشتر را از نو احیاء کنند، یا حتی برای مثال در یک مورد فعالیت تجاری کوشش کرده بودند انحصار ترسیم نفشهای دریانوردی را به دست آورند. در نقابل با انگلستان که می‌کوشید به بازار در حال اضمحلال اروپایی با سرمایه‌گذاری در نوآوری‌های کاهنده‌ی هزینه‌ها باسخ دهد، هلنند از سرمایه‌گذاری دست کنید و به شکل‌های غیرسرمایه‌داری نجارت با حتی نصاحب «فوق‌افتصادی» تروت ناشی از اجاره و تصدی مقام بازگشت با آن را تشدید کرد. جهت‌گیری نکامل اقتصادی هلنند نه با منافع حاصل از تولیدکنندگان رفیب بلکه با نیازهای تجار و صاحبان مناصب دولتی تعیین می‌شد.

اقتصاد هلنند در وابستگی اش به قدرت فوق‌افتصادی برای رسیدن به منافع اقتصادی و نیز در وسائل فوق‌افتصادی نصاحب، منطقی اساساً غیرافتصادی را دنبال می‌کرد؛ و در اینجا نیز، همانند هر جای دیگری، قدرت نظامی نباد نهایی بود. در نخبین سال‌های جمهوری هلنند، یعنی هنگامی که عصر طلایین اش نزدیک می‌شد، مخارج نظامی لازم نسبت بزرگ‌تری از درآمدهای مالباتی بسیار بیش از هر فعالیت دیگری به حود اخصاص می‌داد، و هلنند در فعالیت‌های تجاوز‌کارانه‌ی

تبیع مانند تصاحب کشتی‌های بر از گنج، یا فتیل عام بازرگانان رقیب دخالت داشت.<sup>۱۸۱</sup> اگر چه کشتی‌رانی و دریانوردی برتر آنها و نیز وسایل مالی پیجیده‌شان، غالباً این امر را برای هلندی‌ها ممکن می‌ساخت تا بدون مقابله‌ی مستقیم نظامی با رقبا بر تجارت سلطنت شوند، به نبروی نظامی برای سلطه بر مسبرهای تجاری نیاز داشت تا انحصارات تجاری را نحق بخند و دولت‌های رفب را از بازارهای گوناگون برون بروند.

در ابتدا، هلند اساساً به مسرها و بازارهای نجارتی در سراسر اروپا و آسیا و نیز به توانمندی بازرگانان و شرکت‌های تجاری مانند کمپانی هند شرقی هلند علاقه‌مند بود و تمايلی نداشت که منافع تجاری اش را با تجاوز کسب کند. اما هنگامی که رفبای انگلیس و فرانسوی برتری نجارتی آن را سورده نهادند قرارداد دادند، بین از بین به اسکان‌گزینی استعماری علاقه‌مند شد و برنامه‌ی فتوحات استعماری را همانند دیگران بیرحمانه دنبال کرد، اگر چه در اینجا نیز هدف عمدتاً تسهیل کار تجارت بود. بنابراین، مثلاً، اسکان‌گزینی آنها در آفریقای جنوبی با هدف تدارک باوهای نجارتی شان پایه‌ریزی شد. نیروی نظامی در جهات دیگری نیز سودمند بودند - تاحد آن نقشی است که هلند در «انقلاب نکره‌مند» انگلستان ایفا کرد و سلطنت انگلستان را به ویلیام اورانز هلندی و همسرش ماری داد. هر قدر هم که انگلیس‌ها انقلاب خود را «بدون خونریزی» قلمداد کرده باشد، هلندی‌ها آن را یک حمله دانند و نه تنها از طریق دولت خود بلکه نا بازار بورس آمستردام نیز آن را تحقیق بخندند: آنها به دلایل کاملاً اقتصادی و در تلاش برای مقابله با رقابت نجارتی فرانسه شریک موافق را بر تاج و نخت انگلستان نشانند.

بنابراین، هلند امپریالیسم نجارتی را به کمال رساند که هدف اصلی آن خراج‌گذاری با دست‌یابی به زمین یا طلا با حتی مطیع کردن نیروی کار

دبگران نبود (اگر جه آن‌ها بی‌گمان این مزیت‌های امپراتوری را نادیده مگرفتند) بلکه چیرگی در تجارت بود. در حالی که قدرت‌های تجاری برای تضمین بازارها و میراهای نجاری در گنرمن امپریالیستی دخالت داشتند، هیچکدام از آن‌ها موفق نشدند این شکل‌بندی را به حد و مرزهای نهایی خودش همانند هلند بر ساند. هلندی‌ها ایدئولوژی کامل امپریالیسم تجاری را نز به وجود آورده‌اند - و این موضع ارزش بررسی دقیق تری دارد زیرا نکات فراوانی را درباره‌ی مبنی امپریالیسم تجاری غیرسرمایه‌داری به ما می‌گوید. در فعل‌های بعد فرصت خواهیم داشت به تفاوت‌های بین نیازهای ایدئولوژیک امپریالیسم سرمایه‌داری و نیازهای کامل‌ترین نوع امپراتوری تجاری بردازیم.

### ایدئولوژی امپریالیسم تجاری

هلند در شخص هرگرگرونس (۱۶۰۳-۱۶۵۴) گونه‌ای ایدئولوژی را طرح‌زیبی کرد که با وسائل «فوق اقتصادی» نان‌سرای تثیت سلطه‌ی نجاری جفت و جور بود.<sup>۱۶۱</sup> عجیب نیست که این شیوه از ایدئولوژی امپریالیستی سین از هر جیز شکل نظریه‌ای را درباره‌ی حقوق و بی‌عدالتی‌های مربوط به جنگ گرفت. موردگرگرونس به ویژه از آن جهت مهم و گریامت که وی به طور عام از وجهه‌ی سیانگذار حفرق بین‌المللی برخوردار شده و آثارش را اعمدتاً نظریه‌ای درباره‌ی اعمال محدودیتها در جنگ می‌داند. با این همه، آثار کلاسیک او مانند درباری آزاد<sup>۱</sup> و درباره‌ی قانون جنگ و صلح<sup>۲</sup> از لحاظ فرصت‌طلبی ایدئولوژیکی برجته و آشکارا در دفاع از روابه‌ی بیار ویژه هلند در جستجوی سلطه‌ی تجاری در اوایل

<sup>۱</sup> اثری از گرگرونس (۱۶۰۹) *Mare Liberum*.

<sup>۲</sup> اثری از گرگرونس (۱۶۲۵) *De Jure Belli ac Pacis*.

سده‌ی هفدهم نوشته شده است.

خود گروتیوس ارتباط‌هایی با کمپانی هند شرقی هنلند داشت؛ و در حالی که به دلیل شکت جناحی که وی با آن مربوط بود از جمهوری هنلند تبعید شد، هرگز از حمایت از برنامه‌ی امپریالیستی هنلند دست نکشید. او در این مورد نه تنها نظریه‌ی جنگ و صلح را بنا کرد بلکه بیادی را برای نظریه‌های دگرگون‌کننده‌ی ساست و مالکیت به طور عام درافکرد.<sup>۱۰۱</sup> اگر در واقع گروتیوس بیانگذار حقوق بین‌المللی است، باید تصدیق کنیم که حقوق بین‌الملل در آغاز خود همان‌قدر مدافع جنگ بود که مدافع محدود کردن آن، و همان‌قدر مدافع سود بود که مدافع عدالت. با این همه، گروتیوس می‌توانست به نحو گتردهای نه تنها جنگ‌های تدافعی بلکه حتی تجاوزکارانه‌ترین جنگ‌هایی را توجیه کند که هیچ دلیل دیگری جز سود تجاری نداشتند. او در واکنش به شرط «جنگ عادلانه»ی سنتی که جنگ تنها زمانی می‌تواند عادلانه باشد که توسط افنداری مناسب هدایت شود، می‌کوئید ثابت کند که چنین افتخاری نه تنها می‌تواند از دولت‌های حاکم بلکه از سرکت‌های خصوصی تجاری نیز کب شود، شرکت‌هایی که می‌توانند به نحو مشروعی در نهاجمی‌ترین عملیات نظامی برای تعقب منافع تجاری‌شان شرکت کنند. در واقع، همین اصل که عموماً به عنوان اصل مرکزی محدودیت‌های مورد نظر او در جنگ نقل می‌شود، می‌تواند، و در واقع هم با این فضد همراه بوده که تأثیری مخالف بر جای گذارد.

گروتیوس مانند سایر نظریه‌پردازان‌های فرن هفدهم به جیزی مانند مفهوم حالت طبیعی اعتقاد داشت که با به آن افراد مقدم بر جامعه‌ی مدنی و مستقل از آن دارای حقوق طبیعی هستند. در همان حال، نشان داد که دولت‌ها که هیچ فدرانی فراز نداشند که افراد در طبیعت

دارند، باید مانند افراد نابع اصول اخلاقی مشابهی قرار گیرند. اگرچه این امر عموماً به معنای اعمال سرايطن انعطاف ناپذير بر تعقيب ذبحت جنگ تلقى مى شود، اين برداشت، با نامام مفاهيم فمني فراگيرش برای نظريه‌ی سياسي به طور عام، توسط گروتبوس شرح و بسط داده شد (آن هم در زمانی که هلند به توسعه‌ی تجاري در هند شرقی روی آورده بود) نا از عمليات تجاوز‌کارانه‌ی نظامي دفاع کند، و نه فقط توسط دولت‌ها بلکه توسط سوداگران خصوصی - عمليانی مانند تصاحب کشته‌های بر تغالی - بر اين مبنای افراد مانند دولت‌ها و حتی بيش از آنها حق مجازات کسانی را دارند که در حزن‌شان غيرمنصفانه عمل مى کنند. به گفته‌ی ريجارد تاک، گروتبوس «اين ادعای خيره‌كشته را كرد که همچ نفاوت اخلاقی جسمگيري بين افراد و دولت‌ها وجود ندارد، و هر دوی آن‌ها مى توانند به يك شيوه و برای اهداف مشابهی از خشونت استفاده کنند». <sup>۱۱۱</sup>

اما اعمال خشونت برای دنبال کردن امتيازات تجاري، چه توسط دولت‌ها چه توسط سوداگران خصوصی، در وهله‌ی نخت دفاع از خود به نظر مى رسد. بنابراین، گراتيوس يشترفت و حملأً يك نظريه‌ی كامل سياسي را بر مبنای اين اصل بنا کرد که صانت نفس نختين و بنيادي ترين قانون طبعت است و بنابراین صانت نفس را به فراخ ترين شكل تعریف کرد. نخت آنکه، صيانات نفس به معنای آن است که افراد و دولت‌ها مجاز هستند، و حتی شايد موظف هستند، که برای خود «جيزيه‌ابی را كسب کنند که برای زندگی سودمند است». اگرچه شايد در اين جريان به کسانی که به آنها آسيب نرسانده‌اند آسيب برسانند، اما صيانات نفس مقدم است.

مفهوم صدمه از نظر گروتبوس بسیار گسترده و آسان‌گيرانه برداشت

من شود، در حالی که اصول اخلاقی که افراد و دولت‌ها هر دو تابع آن هستند، حداقل است. مفهوم نوعی جامعه‌ی بین‌المللی که با قواعد مشترک معنی با هم بیوند می‌باشد، یکی از سهم‌های عمدی گروتیوس در فاتحه بین‌الملل و نظم جهانی مالامت‌آمیز تلفی می‌شود. اما استدلال او بیش از آنکه به افراد یا دولت‌هایی مربوط باشد که به هم مدبون هستند، به این حق مربوط است که آنها باید یکدیگر را در تعقب منافع خود، نه فقط هنگام دفاع از خود در برابر حمله بلکه به گونه‌ای پشتگیرانه، به عبارتی در رقابت‌های کاملاً تجاری، مجازات کنند. تاک نتیجه می‌گیرد که «گروتیوس فراگیرترین مجموعه حقوق را برای دولت‌ها در برپایی جگ‌ها که در خزانه‌ی معاصر وجود داشت» تأیید می‌کرد.<sup>۱۲۱</sup>

این دیدگاه نه تنها حق بین‌المللی بیار فراگیر مجازات بلکه سرانجام حق تصاحب قلمرو را نیز در بر می‌گرفت. گروتیوس برای تقویت این حق ناگزیر بود نظریه‌ای را درباره‌ی مالکیت بپروراند – و در اینجا فرست طلبی ابدولوزیکی وی به ویژه تکان‌دهنده است.

در وهله‌ی نخست، دغدغه‌ی اصلی او در ساخت نظریه‌ی مالکیت‌ش دفاع از آزادی دریاها بود تا حق رقیان تجاری مانند برخال را به چالش بگیرد که ادعای مالکیت بر دریاها و انحصاری کردن مسیرهای تجاری را داشت. او معتقد بود که ما فقط می‌توانیم حق مالکیت نسبت به جزء‌هایی داشته باشیم که به صورت فردی مصرف یا دگرگون می‌کیم. دریا نمی‌تواند مابملک (کسی) باشد، چون مانند هوانمی تواند اشغال شود و به این نحو مورد استفاده فرار گیرد و بنابراین دارایی منترک است. علاوه بر این، گروتیوس نشان داد (برخلاف برداشت‌های متى از اختیارات قضایی سیاسی) که آنچه نمی‌تواند به مالکیت خصوصی تبدیل شود، به همین سوال نیز نمی‌تواند به مالکیت دولتی هیچ نیز تبدیل شود، به

زیرا هم مالکیت خصوصی و هم مالکیت دولتی به بک شبره انجام می‌شوند. در جایی که کنترل برآمده از مالکیت حتی در اصول نیز امکان‌بذیر نیست، هیچ اختیار دولتی هم ممکن نیست.

دشوار نیست در بایسم که چگونه دخالت نظامی می‌تواند به این بهانه علیه کسانی توجیه شود که تنها خطای شان این بوده که بر حق ناکنون بذیرفته‌شده‌ی اخبار دولتی بر آب‌های مجاور خود یا حتی تنظیم میدان‌های ماهبگیری و مسیرهای تجاری نصریح می‌کنند. بی‌گمان، این اصل بالفوه مانع از انحصاری کردن تجارت نمی‌شود که خود هلندی‌ها در مناطق معینی به دنبال آن بوده‌اند؛ هلندی‌ها جمعیت محلی را به اجبار به تجارت می‌کشانند و با ایجاد پیمانهایی با آن‌ها انحصارانی را به وجود می‌آورند و در همان باختیونت رفای اروپایی‌شان را دفع می‌کردند.

در این مقطع، گرونیوس به یک معنا بیشتر به آنچه که مایملک نیست توجه می‌کرد نا آنچه که مایملک سمرده می‌شود. برای هدف دفاع از روش‌های تجارتی هلند، و به ویژه اقدامات کمبانی هند شرقی، کافی بود که بر آزادی در بارها و حق تعییب منافع تجارتی به صورت نجاووزکارانه تأکید شود. اما چنانکه ناک اشاره می‌کند، تغییر مباست تجارتی هلند، که در آن کمبانی‌های تجارتی بیشتر به اسکان‌گزینی استعماری علاقه‌مند شده بودند، گرونیوس را برانگیخت تا با سازویرگ دادن به نظر بهی قدیمی خود در باره‌ی مالکیت این شرایط را نیز در بر بگیرد.

گرونیوس با طرح این بحث که چیزی فقط می‌تواند دارایی باشد که به صورت فردی معرف شود با دگرگون گردد، که می‌تواند در مورد زمین درست باشد اما نه در مورد دریا، اکنون وجه دیگر این استدلال را بسط و تفصیل می‌دهد: اگر چیزهای قابل معرف بی‌معرف باقی بمانند، هیچ مالکیتی در آن‌ها نخواهد بود و از این‌رو افراد می‌توانند زمین‌هایی را که

مورد استفاده‌ی دیگران نیستند و به حال خود رهانده‌اند تصاحب کنند. گروتیوس استدلال می‌کرد که هیچ اقتدار محلی نصی تواند به صورت مشروع مانع انتقال آزاد یا اشغال زمین مصرف‌نشده بشود، و هر تلاش برای این امر می‌تواند به نحو منروعی با وسائل نظامی به جالش کشیده شود. با این همه، چون اساساً زمین را مانند دریا می‌توان به مابملک تبدیل کرد، این امر در شمول اختیار سیاسی می‌گنجد. گروتیوس هرگز منکر اختیارات عام مقامات بومی بر زمین خود نشد، امری که شرکت‌های تجاری هلندی با نلاش برای گرفتن تأیید از مقامات محلی و حسنه برداخت به آن‌ها برای خارج کردن زمین از حوزه‌ی اختیارات شان، عملأ می‌پذیرفته‌اند. اما اصل پایه‌ای باقی مانده است: زمین را کد با لم بزرع - یعنی کشت نشده - دارایی نیست و می‌تواند توسط افراد توانند و مایل به کشت آن اشغال شود. استدلال گروتیوس ارتباط‌های روشنی با اصل فانون روم یا اشیاء مباحه (res nullius) دارد که فرمان می‌داد «هر جز خالی» مانند زمین اشغال‌شده، تا زمانی که مورد استفاده فرار نگرفته باشد - در مورد زمین به‌ویژه استفاده‌ی زراعی نشده باشد - در مالکیت منترک است. این اصل به توجیه عام استعمار اروپایی بدل شد.<sup>۱۳۲</sup>

گروتیوس نظریه‌ای را درباره‌ی سیاست، مالکیت و جنگ مطرح کرد که به طور مفصل در خدمت اهداف یکی از کامل‌ترین امپراتوری‌های تجاری جهان فرار گرفت. اما این نظریه برای نوع جدید امپریالیسم که در همه جا در حال ظهور بود کافی نبود. در فصل‌های بعدی، ماتکامل شیوه‌ی منحصر بفرد سرمایه‌داری را دنبال خواهیم کرد که مستلزم رویه‌ها و نظریه‌های متفاوتی است، از آن دست که حتی تجاوز کارانه‌ترین توجیهات امپراتوری نیز آن‌ها را پذیرفته بود.

## نوع جدیدی از امپراتوری

نامی امپرانوری‌های عمدی اروپایی از مستعمرات مهاجرنشین به درجاتی استفاده کرده‌اند، اما مستعمرات مهاجرنشین سفیدپوست ذات و اساس امپراتوری بریتانیا شمرده می‌شوند به نحوی که در هیچ مورد دیگر صادق نبود. بریتانیایی‌ها، و به ویژه انگلیس‌ها، در اوایل امپرانوری، آگاهانه خود را نخستین امپراتوری پس از روم می‌دانستند که در ارتفاع قدرت امپرانوری به وسیله‌ی مهاجرنشینی موفق بوده‌اند. در سایر موارد اروپایی که تاکنون مورد بحث قرار داده‌ایم، امپرانوری امری برد در رابطه با سلطه بر تجارت، یا وسیله‌ای برای استخراج منابع ارزشمند، هم‌تاً از طریق کار بومی. در حالی که ناگفته یاد است که این شکل‌های امپریالیسم مستلزم درجات چشمگیری از اسکان‌گزینی استعماری هستند، مهاجرنشینی انگلیس‌ها به غایی برای خود بدل شد، و هیچ قدرت امپریالیستی تا این حد به مستعمرات مهاجرنشین سفیدپوست خود را بسته نبوده است.

همچنین برای نخستین بار در انگلستان شاهد ظهور نظام سرمایه‌داری هستیم، و در این کشور است که برای نخستین بار شکلی از امپریالیسم ایجاد گردید که با منطق سرمایه‌داری پیش رانده می‌شد. ترکیب منابع مالکیت اجتماعی سرمایه‌داری و سلب مالکیت اجباری فلکرهای استعماری ناید در تنافر با این گزاره باشد که ریزگری بارز سرمایه‌داری

شیوه‌های اقتصادی نصاحب در مقابل باشکل‌های فوق اقتصادی سلط بر جوامع غیر سرمایه‌داری ناشد. شاید چنین به طریق رسد که استعمار شکل باستانی و کمتر سرمایه‌داری فدرات امپریالیستی است تا امپریالیسم تجارتی که هدف اصلی آن به نصاحب قلمرو ارضی که صرفاً سبادت بر تجارت است. با این همه، مهاجرنشینی انگلستان، در مقابل امپریالیسم تجارتی و نیز با هلند، پاسخگوی الزامات سرمایه‌داری بود.

### مهاجرنشین

نوماس مور، در سال ۱۵۱۶، در اثر کلاسیک خود اتویا، نخستین نویسنده‌ی مهم انگلیس است که مفهوم روم باستان از مهاجرنشین‌ها را احیا می‌کند تا اسکان‌گزینی در سرزمین‌های خارجی را نشان دهد. او مطرح کرد که ساکنان اتویا او جمعیت اضافی خود را برای تشکیل مهاجرنشین‌ها به سایر سرزمین‌ها اعزام می‌کند. مور در جلد دوم کتاب خود بر آن است که اشغال سرزمین‌های مهاجرنشین و سودمند ساختن آن به لحاظ آرمانی هم به نفع مهاجرنشین‌هاست و هم به نفع جمعیت بومی. اما نشان داد که در برخی موارد، مهاجرنشین‌ها در نصاحب آن سرزمین از طریق زور حق هستند، حتی اگر لازم باشد که به اجبار مردمان محلی را جابجا کنند. اگر مردم محلی مایل نباشند که به شیوه‌ی زندگی مولد مهاجرنشین‌ها ملحق شوند، زمین‌هایی که به نحو سودمندی مورد استفاده فرار نمی‌گیرند می‌توانند به حق توسط کانوی تصاحب شوند که آن را بربار می‌کنند. در چنین مواردی، مهاجرنشین‌ها بنا به قانون طبیعی محاذ هستند که آن سرزمین را بدون اجازه‌ی مقامی محلی نصاحب کنند (و مور در اینجا فراتر از گرونووس در یک فرز بعد می‌رود):

اگر افزایشی در کل (جمعیت) جزیره رخ دهد، آنگاه آن‌ها شماری از شهر و ندان خود را از شهرهای گوناگون بیرون می‌آورند و به قاره‌ی مجاور می‌فرستند؛ در آنجا اگر آنان در یابند که اهالی منطقه‌ای زمین‌هایی بیش از آنچه می‌توانند کشت کنند در اختبار دارند، بک‌کولونی به وجود می‌آورند و اهالی را به درون آن جامعه فرا می‌خوانند تا اگر مایل باشند با آن‌ها زندگی کنند و هنگامی که با رضا و رغبت خود چنین کنند، به سرعت وارد شیوه‌ی زندگی آن‌ها می‌شوند و خود را با فواعدهشان سازگار می‌کنند، و این برای هر دو ملت سعادت به ارمغان می‌آورد؛ زیرا بنا به قانون‌شان، چنین مراقبتی از زمین است که آن را به انسازه‌ی کافی برای هر دو طرف پربار می‌کنند در غیر این صورت شاید زمین برای یکی از آن‌ها ناجیز و لهم بزرع باشد. اما اگر این افواه از سازگاری خود با قوانین آن‌ها امتناع کنند، کولونی‌ها آن‌ها را از مرزهایی که برای خود در نظر گرفته‌اند بیرون می‌رانند و اگر مقاومت کنند به زور متول می‌شوند. زیرا آن را بک علت بسیار عادلانه‌ی جنگ می‌دانند، زیرا ملنی مانع دیگران در تصاحب بخشی از زمینی می‌شود که مورد استفاده قرار نمی‌دهند، بلکه عاطل و کشتنشده به حال خود رها شده است؛ چون هر انسانی بنا به قانون طبیعت بر این زمین با برای تأمین معاش خود حق دارد.

بعد‌ها در سده‌ی شانزدهم، انگلستان دست به اقدامات برحیمه‌ی استعماری زد و سلب مالکیت اجباری از مردم محلی را با همان شرایط مورد نظر ہروزه‌ی آرماد شهری مور توجه می‌کرد. اما انگلستان حتی می‌توانست فرانز بروڈ و اصلی را که مور طراحی کرده بود نه در مورد زمین‌هایی که مورد مصرف فرار نمی‌گیرد با کنست نمی‌شوند بلکه در مورد زمین‌هایی که به انسازه‌ی کاله مورد استفاده‌ی سودمند فرار

نمی‌گرفتند با بنا به معیارهای کشاورزی تجارتی انگلستان استفاده‌ی درستی از آن‌ها نمی‌شود، به کار بندد.

چنین برداشتنی از استعمار باید در بین زمینه‌ای از تحولات داخلی انگلستان درک شود. به هر حال، در خود انگلستان بود که «بهره‌برداری» از زمین‌ها نخستین بار در شکلی انجام شد که جهت گترش امپرالیستی بریتانیا را تعیین کرد. در سده‌ی شانزدهم، در فرایندی که در آن زمان جریان داشت ثتاب مشهودی به چشم می‌خورد که نه تنها اصول کشاورزی سرمایه‌داری بلکه منطق امپرانوری را نیز در داخل ثبت کند.

زمین‌های جدیدی که از زمین‌های «باپر» جدا شده و زیر کشت رفته بودند، همراه با زمین‌هایی خصوصی که توسط ارباب‌های مالک اجاره داده شده بود، بین از پیش تابع شکل‌های جدید اجاره‌داری قرار گرفت، شکل‌هایی متفاوت با اجاره‌داری مرسوم که بر مناسبات بین مالک و دهقان، و رابطه‌ی آنان با زمین مسلط بود؛ و این اجاره‌داری‌ها بین از پیش شکل‌های مرسوم قدیمی‌تر را در بر می‌گرفتند. حتی اجاره‌های مرسوم نیز اغلب بنا به اصول جدید پرداخت می‌شد و قانون مرسوم قدیمی که محدودیت‌هایی بر آن‌ها گذاشته شده بود، جای خود را به برداشت‌های حقوقی از مالکیت خصوصی انحصاری داد. قراردادهای اجاره، که دیگر تابع محدودیت‌های نبود که توسط رسم و رسوم ثبت می‌شدند، تحت تأثیر بازار قرار گرفت. زمینداران می‌توانستند اجاره‌های زمین را بر حسب شرایط بازار تغییر دهند و «آبادانی» زمین را جزو شروط قرارداد اجاره بگذارند، که احتمالاً آن‌ها را تنها در دسترس کشاورزان موفقی قرار می‌دادند که می‌توانستند با اصلاح و آبادانی زمین بهره‌وری و سود را ارتقاء بخشدند. اما این ضرورت‌باً به معنای آن نبود که اجاره‌ها بسیار بالا باشد - گرچه با آبادانی زمین گرابیش به افزایش اجاره بود. توازن

می‌توانست با دادن اطمینان و امتیت کافی برای تشویق به اصلاح و آبادانی و مطالبه‌ی اجاره‌ای خوب (و اغلب معادل با خرید اجاره‌نامه در شکل حزن تصدی<sup>۱</sup>) از مساجران مرغه حاصل شود. این مساجران نیز اغلب کارگران مزدیگیر را استخدام می‌کردند. و به این ترتیب مجموعه‌ی سه‌نایی معروف کشاورزی سرمایه‌داری بعنی شبکه‌ی زمینداران، مساجران زمیندار و کارگران مزدیگیر تشكیل می‌شد. و شمار کارگران موجود رشد می‌کرد، در حالی که تولیدکنندگان خرد مساحصل می‌شدند و زمین بیش از پیش در دست زمینداران «آبادگر» و مساجران موفق تجارتی شان متصرکز می‌شد.

هنگامی که زمینداران قدرت‌های فوق‌اقتصادی شان را در مقابل حکومت بیش از پیش متصرکز از دست دادند، در فرایندی که توسط سلطنت تلو دور شتاب گرفت، نروت‌شان به نحو فزاینده‌ای به بهره‌وری و موقیت تجارتی مساجرانشان وابسته شد. این وابستگی نیز فشار را برای تمرکز زمین در دست زمینداران و کشاورزان موفق نمی‌کرد که برای استفاده‌ی سودآورتر از زمین سرمایه و انعطاف‌پذیری داشتند افزایش داد. با این فشار، حصارکشی زمین‌های منابع یا مزارع باز توسط نوافقی مشترک با توسط دادوستد بین خردۀ مالکان، جای خود را به فرایند فهرآمیزتر املاه حقوق عرفی داد که تولیدکنندگان خرد را از زمین‌ها بیرون و کمونته‌ی زراعی را از (حزن) تنظیم تولید محروم می‌کردند. حتی بدون خلع بد فهرآمیز، اجاره‌داری عرفی بیش از پیش جای خود را به فراردادهای اجاره‌ای رقابتی و اقتصادی داد. قطبی شدن فزاینده بین کشاورزان سرمایه‌دار موفق و مساجران سنتی که بر مبنای اصول قدیمی عمل

۱. entry fine مبلغ بولی بود که توسط مساجر مه لریاب گاهه می‌شد تا پاره املاک او شود.

می کردند—بعنی با وسائل صرفاً اقتصادی—جایجایی تولیدکنندگان خرد با اجاره‌هایی ثابت، و نه با وسائل با مشوق‌هایی برای رفاقت شدن، تسریع شد.

اگرچه تکوین این فرایندها طولانی بود، چنانکه ر. ح. تاونی مدت‌ها پیش خاطرنشان کرد، فرن شانزدهم اوچ تغییر از «برداشت فرون و سطایی از زمین به عنوان مبنای کارکردها و دیون سیاسی به دیدگاه مدرن از آن به عنوان سرمایه‌گذاری درآمدزا» را مشخص می‌کند.<sup>۱۱</sup> در حالی که ارباب‌های فنودالی برای کار با خدمت نظامی به فرمان دادن بر انسان‌ها منکی بودند، نوع جدید ارباب پیش از پیش به سودهای تجاری وابسته بود که توسط زمینش تأمین می‌شد. کارگزاران و مبادران زمین او حتی بیشتر به ارزشیابی صرفاً اقتصادی زمین توجه می‌کردند—بعنی به اجاره‌های بازار که می‌توانست تحت کنترل آن‌ها آورده شود، در مقابل اجاره‌های مرسوم با یگاری اجباری که روزگاری ارزش اصلی زمین برای صاحبان اربابش شمرده می‌شد.

روابط جدید بین ارباب‌ها و مستاجران به ناگزیر بر رابطه‌شان با زمین و معنای خود مالکیت انر گذاشت. هنگامی که بهره‌وری و سودآوری کشاورزی به کانون توجه ارباب‌ها و مستاجران شان بدل گردید، ادعاهای مربوط به زمین پیش از پیش به «آبادانی آن»، به استفاده‌ی مولد و سودآور از آن، مربوط می‌شد، ابتدا در این معنی که موقبیت در کشاورزی تجاری به کشاورزان امکان دسترسی انحصاری به زمین‌های بیشتر و بهتر را داد؛ و سپس در این معناکه حتی حفرق فانوئی مالکیت نیز نایع همان شرایط است. مثلاً بهبود و آبادانی زمین نکته‌ی تعیین‌کننده‌ای در مجادلات حقوقی بر سر حصارکشی بود. جنبن برداشت‌هایی از حفرق مالکیت ریشه در اصول جدید ارزش داشت و نهایتاً از محاسبات اولیه‌ی مساحان

زمین نشأت می‌گرفت که به اندازه‌گیری سودهای «بدون استحقاق» زمین‌هایی می‌پرداختند که مورد بهره‌برداری آن دسته از مساجران عرفی قرار می‌گرفت که کمتر از اجاره‌ی بازار پرداخته بودند. از این محاسبات نظر به‌های اقتصادی بر طول و تفصیلی رشد کرد که در آن‌ها ارزش در نولید خلق می‌شود و نه آنکه فقط از مبادله‌ی تجاري نابرابر ناشی شده باشد.

بنابراین، این منطق سرمایه‌داری زراعی بود که به تدریج روستاهای انگلستان را در بر می‌گرفت؛ و همراه با آن، اصول جدید گسترش امپریالیستی فرا رسید. تاریخ ارائل سرمایه‌داری زراعی -بعنی فرایند «استعمار» بومی، جدا کردن زمین‌های کشاورزی از زمین‌های «بایر»، «آبادانی»، آن، حصارکشی و برداشت‌های جدید از حفرق مالکیت -در نظریه و عمل امپراتوری (انگلستان) باز تولید شد.

### استعمار ایرلند

این واقعیت شگفت‌آور است که انگلستان با وجود مهارت‌هایش در دریانوردی، در مسابقه‌ی اروپائی‌ها برای کسب برتری تجاري از همه کنتر بود. هنگامی که انگلستان به طور جدی شروع به گسترش برونمرزی کرد، خصوصاً این هدف را داشت که برای تجاري و شرکت‌های تجاري اش دسترسی تجاري به بازارها را تضمین کند؛ اما در آن زمان، تکامل اقتصادي درونی اش به اصول دیگری از امپرانوری انجامیده بود. «از مابشگاه‌های» این امپراتوری جدید نه آنسوی آب‌ها بلکه نزدیک به آن، در مناطق مرزی جزایر کوچک بریتانیا، و به خصوص در ایرلند، بود.<sup>۱۳۱</sup>

بکی از سورخان امپرانوری بریتانیا در ایرلند می‌نویسد: «کارآمدترین

درسی که تجربه‌ی ایرلند نشان داد این بود که ناسیس مهاجرتین‌ها بر مبنای مدل رومی، در دنبای مدرن عملی است و بارزترین ویژگی امپرانوری آینده‌ی بریتانیا در چارچوب طیف امپراتوری‌های برومندزی اروپایی، جایگاه بر جسته‌ی مهاجرتین‌های زیستگاه‌های سفید آن است.<sup>۱۳۱</sup> او می‌توانست اضافه کند که مهم‌ترین درسی که از تجربه‌ی کشاورزی انگلستان در داخل کشور آمرخته شد این بود که ایجاد زیستگاه‌های مهاجرتین‌ها در دنبای مدرن بر شالوده‌ی جدیدی ممکن بوده است.

حکومت ثوردور در اواخر سده‌ی شانزدهم، در مواجهه با بی‌نظمی و شورش در ایرلند، به اجرای نقشه‌ی بی‌رحمانه‌ی جدید مهاجرتینی اعدام کرد. موضوع جدید در این نقشه این نبود که با نشریه مهاجرتین‌های خصوصی به سکونت در زیستگاه‌ها، همکاری بخشن دولتی/خصوصی را فراهم کرده بود. ارباب‌های انگلیسی مدت‌های طولانی در ایرلند سکونت داشتند، و حکومت، همانند سده‌های میانه، تا حد زیادی به ارباب نظامی فنودالی برای مقهور کردن «ایرلندی‌های وحشی» تکیه داشت. اما تا سده‌ی شانزدهم، این شیوه‌ی فنودالی حکومت امپرانوری به عنوان وسیله‌ای برای سلطه‌ی استعماری شکست خورده بود و تلاش برای تحمیل نظم با گنجاندن ایرلند در کشور انگلستان به وضوح بسیار بود، به ویژه آنکه خانواده‌های قدیمی اربابی انگلستان مذهبی کنترل بر قلمروهای خویش بودند و این کنترل را با نیروی نظامی خود عملی می‌ساختند. جنگ و سرفت میان اربابان انگلیسی همواره نظم را مورد تهدید قرار می‌داد. سلطنت ثوردور برای کنترل ایرلندی‌ها و انگلیسی‌های پیشین (کاتولیک‌ها)، همانگونه که دولت انگلستان را در داخل تحکیم بخیده بود، به سیاست تجاوز‌کارانه‌نر استعماری دست زد

که «میراث عمدۀ سیاست ایرلندی اواخر دوران البرزیت برای استعمار انگلستان در دنیا مدرن بود».<sup>۱۴۱</sup>

بی‌گمان هدف آن جهان‌گشایی بود اما جهان‌گشایی کافی نبود. علاوه بر این انگلستان صرفاً بر تحمیل حکومت و قانون خود بر ایرلند منمرد نکشد نکرد. سیاست آن فقط تحمیل حکومتِ انگلستان نبرد بلکه فصل دگرگونی خود جامعه‌ی ایرلند را از طریق «مزارع بزرگ»، اسکان‌گزینی مهاجرنشین‌های انگلیسی و اسکاتلندی داشت که مسئولیت بارور کردن زمین‌ها را بر عهده گرفتند. فصل اعلام شده بازنولید مناسبات مالکیت اجتماعی جنوب شرقی انگلستان، یعنی رواج شکل مناسبات ارباب-ستاجری بود که خود را در روستاهای انگلستان با هدف بازنولید کشاورزی تجاري انگلستان ثبت کرده بود. نتیجه‌ی آن فقط «متمند کردن» ایرلند نبود، بلکه همچنین به نظر می‌رسد که هدف جذب ایرلند به اقتصاد انگلستان و تبدیل آن به کشوری وابسته بود که تا آن زمان تمامی تلاش‌ها برای ادغام سیاسی و حقوقی آن شکست خورده بود.

در آستانه‌ی این برنامه‌ی استعماری جدید، کشاورزی انگلستان در مناطقی از ایرلند که پیشتر تحت سلطه‌ی انگلستان فرار داشت، رواج یافته بود. اما اکنون خط‌مشی دگرگونی کامل مناسبات زراعی، حتی یا به ریزه، در مناطقی که تحت سلطه‌ی مناسبات و روش‌های اجتماعی بومی بود، در دستور کار فرار گرفت. انگلیسی‌ها می‌کوشیدند تا نظام مالکیت ایرلند را به نفع اجاره‌داری تجاري به سک انگلیسی از ریشه برآفکشند، و به جای آنچه که «اقتصاد بازنوزی معنی با جهت‌گیری مصرفی» نام داشت، اقتصاد تجاري با محرك نیازهای بازار را جایگزین آن کنند.<sup>۱۵۱</sup> ارباب‌های ایرلندی، همانند ارباب‌های انگلیسی، که از قدرت فوق‌اقتصادی خود برای استخراج خراج از کسانی بهره‌برداری می‌کردند که تحت این اقتدار

قرار داشتند، جای خود را به ارباب‌های زمینداری دادند که نرود آنها از اجاره‌هایی ناتسی می‌شد که مستاجران درگیر در کشاورزی تجارتی مولد ایجاد می‌کردند. این یامدها بیش از هر چیز با سلب مالکت در مقایسه کلان و جابجایی ایرلندی‌ها، و اعطای زمین به انگلیسی‌ها و اسکانلندي‌ها حاصل شد، گرچه برخی از ارباب‌های ایرلندی زمین خود را با تبدیل شدن به ارباب‌های «آبادگر» و گرفتن زمین‌های انگلیسی و اسکانلندي حفظ کردند.

نخستین مزارع بزرگ از این دست در مونتر بود که در دهه ۱۸۵۰ آغاز شد و شامل شمار بسیار زیادی از مهاجرنشین‌ها و انتقال عظیم زمین از ایرلندی‌ها و مهاجرنشین‌های انگلیسی و اسکانلندي بود. هنگامی که حکمرانی نزد دور در اوایل سده‌ی هفدهم با بزرگ‌ترین جالش در برابر افتخار خود در ایالت اولستر رویرو شد، تلاش به مرتب جامع‌تری برای دگرگونی ایرلند از طریق ایجاد مزارع بزرگ و اعطای زمین به انگلیسی‌ها و اسکانلندي‌ها و نیز ایرلندی‌های وفادار رخ داد. نتایج این سیاست برای این ارباب‌های «آبادگر» بی‌نهایت پرسود بود.

مزارع بزرگ اولستر یکی از افساگرترین موارد درباره‌ی اقدامات استعماری اولیه‌ی انگلستان است. سر جان دیویس، وکیل، دولت مرد و نویسنده که یکی از معماران اصلی امپریالیسم انگلستان در ایرلند بود، با نظرات تبهکارانه‌اش درباره‌ی ایرلندی‌ها شدیداً تمایل داشت که با نسخیر، احراج یا انتقال فریاد آنها را مطبع کند. مثلاً اوی ایجاد کشتزارهای بزرگ در اولستر را با نوسان به انتقال سورها در اسپانیا، یا طرابف در دسر آفرین از مراتع اسکانلند توجیه می‌کرد. اما علاوه بر این توجیه جنگی‌تری را نیز مطرح می‌کرد.

دیویس در نامه‌ای به اول سالیوری در سال ۱۶۱۰، با این استدلال

که شاه نه تنها به واسطه‌ی حقوق عرفی انگلستان بلکه به دلیل قانون حرف ابرلند (که به هر حال به هیچ وجه قانون نبود بلکه رسم و سنت «کنفه» و «غیر عفلانی» نام داشت) فدرت عالی بر کشور تلفی می‌شد، این موضوع را مورد تأکید قرار می‌داد که وی نه تنها به حکم قانون بلکه بنا به وجودان مکلف است که سرزبان ابرلند را نصاحب کند:

– اعلیحضرت از نظر وجودان مکلف است از تمام راههای قانونی و عادلانه استفاده کند تا مردم خود را از برببریت به نزاکت و رفتار خوب برساند. قصور از آن انهاماً است که به ناج و نخت انگلستان بسته می‌شود. اکنون احتمالاً تعدد و فرهنگ نمی‌تواند در میان آن‌ها با این کشتزارهای مختلط و مرکب از بومیان، و رفع و رجوع کردن مایلک ایشان بنا به حقوق عرفی برقرار شود؛ زیرا اگر آن‌ها کل مملکت را در اختیار بگیرند، چنانکه نیاکان آن‌ها در صدها سال گذشته آن را در تصاحب داشته‌اند هرگز تا پایان جهان نه خانه خواهند ساخت، نه قصبه‌ای و نه دهکده‌ای و نه زمینی را چنانکه باید آباد و حاصل خیز خواهند کرد؛ بنابراین، نه سbast مسیحی می‌پذیرد نه وجودان ایجاد می‌کند که کشوری چنین خوب و بارور همچون بیابان راکد و هرز باقی بماند، مشروط بر اینکه اعلیحضرت به صورت قانونی این زمین‌ها را از چنین اشخاصی سلب نماید و کشتزاری مندمدانه را برای آن‌ها برقرار نمایند.

و بار دیگر، اعلیحضرت این میر را به حق و راستی در پیش خواهند گرفت چرا که به طرق مختلف خیر و سعادت اهالی را می‌خواهند؛ زیرا اکنون نیمی از زمین‌های ایشان هر رفته است و به این دلیل که آن بخشی که مسکونی شده آباد نشده و ارزش آن نصف شده است... اما هنگامی که مقاطعه کاران (اهاجرنشین‌ها) در میان آن‌ها سکنی گزینند... و آن زمین‌ها به تمامی کشت و آباد شود، ۵۰۰۰ اکر ارزشی بیش از ارزش

### کنونی ۵۰۰۰ آکر خواهد داشت.

اگر فراز بادآور تو ماس سور است، اما حتی از توجه نباید انعطاف ناپذیر سور مبنی بر سلب مالکیت استعماری بدون موافقت مقامات محلی فراتر می‌رود، جه رسد به اصل قدبی رومی اشیاء مباحه (res nullius) و حق ادعا بر زمین‌های اشغال شده. این معیار برای دیوبس فقط عدم اشغال زمین یا عدم کشت و کار نیست. موضوع تعیین کننده ارزش است که به معنای خاص انگلیسی اش فهمیده می‌شود. از زمین‌های ایرلندی می‌توان سلب مالکیت کرد، نه به این دلیل که اشغال شده است (که اشغال شده بودند)، و حتی نه به این دلیل که کشت شده بودند (که کشت شده بودند) بلکه چون با معیارهای کشاورزی نجاری انگلستان بارآور و سودآور نبودند. ارزش آنها کمتر از یک دهم زمانی است که به سبک انگلستان آباد شوند.

غلوکردن در اهمیت این حرکت مفهومی ناممکن است. شاهدی است بر اصول جدید مالکیت که بیشتر در روستاهای انگلستان مرسوم شده بود و اکنون به آن به عنوان توجیهی برای امپراتوری متولی می‌شوند. دیگر امپراتوری فقط ابزار انقباد مردم برای اهدافی مانند مالیات و خراج‌گیری با استخراج منابع ارزشمند نبرد. همچنین فقط وسیله‌ای برای تضمین برتری نجاری از طریق کنترل شبکه‌های نجارت نبرد. در اینجا می‌توانیم گذار از برداشت‌های تجاری از سودآوری - سودهای حاصل از مبادله‌ی نابرابر، «ارزان خریدن» و «گران فروختن» - به سودآوری سرمایه‌داری، یعنی سود حاصل از نولید رقابتی، از بهره‌وری فزاینده‌ی ناشی از «بهود و آبادی» مشاهده کنیم. و با این برداشت‌های جدید از مالکیت و سودآوری، شکل‌های جدید و علت‌های جدید استعمار پدید آمدند. چنانکه ناونی گفت، اگر انگلستان سده‌ی سانزدهم گذار آشکاری

را از برداشت‌های قرون وسطی از زمین به عنوان منع بیکاری و نیروی نظامی به زمین به عنوان سرمایه‌گذاری سودآور نشان می‌دهد، همین امر را می‌توان در مورد نیوه‌ی امپراتوری نشان داد که در ایرلند پنجم آن انگلیس‌ها بودند.

### ارزش امپراتوری

همین اصول را در فتوحات بی‌رحمانه‌تر اولبور کرامول در دهه‌های بعدی شاهد هستیم. در آن زمان، انگلستان نیروی نظامی کارآمدتری در اختبار داشت، ارتشی ثابت که شاید بهترین ارتش در اروپا به شمار می‌آمد. کرامول در واکنش به شورش ایرلند، این نیروها را به شدت بیچ کرد. هدف بار دیگر خلعید از زمینداران ایرلندی و جایگزینی آن‌ها با مهاجرنشین‌های استعماری، و این بار با اخراج کامل‌تر مالکان کاتولیک، بود. به برخی از کاتولیک‌ها اجازه داده شد تا فطعات کوچکی از زمین‌های خود را در عرب شانون حفظ کنند، اما دستیابی آن‌ها به دریا و تماس خارجی توسط مهاجرنشینی مرکب از سربازان و غیرنظامیان مسدود شده بود.

این اقدام عظیم در استعمار، با هدف دگرگونی جامعه‌ی ایرلند، و این بار کامل‌تر از گذشته، طرح‌ریزی شده بود و این نیاز به برنامه‌ریزی مفصل‌تری داشت.

مهم‌ترین شرط ماحی زمین بود، ماحی داون، که توسط زنرال ماح کرامول، ویلام پس، انجام شد که ایرلند را کشوری برخوردار از «امتیاز مشکوک» دفعه‌نرین ماحی و نقشه‌برداری در اروپا نامید.<sup>۱۶۱</sup> پس که بعدها از سوی بیاری بیانگذار اتفاقات سیاسی کلاسیک فلمنداد شد، نه تنها به نقشه‌برداری از این سرزمین بلکه به ارزش‌گذاری از زمین‌های آن

با هدف توزیع عادلانه میان سربازان کرامول و دیگرانی که در این اقدام استعماری نقش داشتند، و نیز برای اهداف مالی پرداخت. پس معیار بدیع خود را برای ارزش‌گذاری مطرح کرد که بنیادی نظری را برای مقاومت سرمایه‌دارانه ارزش که پیش‌تر در عمل پدیدار شده بودند به وجود آورد. روش پادشاهی که ابتدا به عنوان روش ارزش‌بایی زمین به کار برده می‌شد، شالوده‌ی سیاست تجاری انگلستان را نیز تشكیل می‌داد؛ و با این نظریه ارزش، «علم» جدید سرمایه‌دارانه اقتصاد سیاسی فرا رسید.

پس در تلاش خود برای ارزش‌بایی از سودآوری نسبی زمین و تعیین نه تنها توزیع زمین بلکه اجاره و مالیات‌های مناسب مربوط به هر قطعه زمین، معتقد بود که ارزش را نمی‌توان صرفاً براساس مبادلات تجاری کم و بیش تعادلی تعیین کرد، و دادوستدی که تعدادی انسان از سر جهالت، شتاب، پیشنهادات نادرست، و یا سور و شرق با مستی با هم انجام می‌دهند.<sup>۱۷</sup> در وهله نخست، لازم بود که «ارزش ذاتی» زمین را سنجد، یعنی مقدار کامل کالاهایی که می‌توانست تولید کند—منلاً وزن یونجه‌ای که یک قطعه زمین در مقایسه با قطعه‌ی دیگر تولید می‌کرد. اما کام دیگری لازم بود تا معاملات تجاری انجام شود، معاملاتی که به وسائل ثابتی برای سنجش «ارزش عارضی» کالاها برحسب روابط پولی نیاز داشت. در اینجا، پس نوآوری عمداتی انجام داد که عصبانی بر تکامل اقتصاد سیاسی انر گذاشت. معیار عام اندازه‌گیری بین دو کالای کاملاً منغافت—منلاً یک برشل یونجه در مقابل نقره‌ی لازم برای پرداخت بهای آن—کار لازم برای تولید آن‌ها بود این امر قیمت «طبیعی» را تعیین می‌کرد و برآورده را از اجاره‌ی مناسب امکان‌بندیر می‌ساخت.

پس در اندازه‌گیری ارزش زمین متوقف نشد. همچنین در کالبدنام

باس ایرلند در سال ۱۶۹۱، ارزش مقایسه‌ای انسان‌ها را در جوامع آباد و لم‌بزرع محاسبه کرد. پس با شروع از ارتش قابل مقابله با قبیت بر دگان آفریقایی - ۲۵ پوند برای هر فرد مذکور بالغ - برآورد کرد که آبادانی ایرلند، توسط قدرت امپراتوری که هدفی تبدیل ایرلندی‌ها به مردمانی کاملاً متفاوت بود، می‌توانست ارزش مرد ایرلندی را به ارزش مرد انگلیسی که ۷۰ پوند بود، افزایش دهد.

نظریه‌ی ارزش مبتنی بر کار، پسی حاکم از اقتصادی بود که در آن سود نه فقط با مبادله‌ی تجارتی یعنی «دادرسد تعدادی انسان»، بلکه توسط تولید رفابنی تولید می‌شود. پسی مانند دیگر معاصران خود، به سیاست‌های اقتصادی علاقه‌مند بود که عمدتاً معطوف به «تضیین مؤثرترین شکل سهره‌برداری از منابع انسانی و مادی باشد... آن‌ها تشخیص می‌دادند که دیگر حفظ نظامی منکر بر انحصار مادرات پارچه‌ی گران به مناطق گوناگون اروپا ممکر نیست. سیاست‌های اقتصادی آن‌ها ارزانی ناشی از رفابت، گونه‌گونی اقتصادی و گسترش تجارت به خارج از اروپا را مورد تأکید قرار می‌داد». <sup>[۸]</sup> پس نوشت:

انگلستان برای اینکه تهیمنش تجاری بیشتر فته داشته باشد و تعاملی کارخانه‌ها شکوفا شوند، باید تلاش کند تا به فروشگاه اروپا و همراه با آن سایر کشورها به بازارهایش تبدیل شوند برای انجام این کار، تعاملی تجار و کارگران باید تشویق شوند و هر نوع جبرانی باید داده شود تا به مدد آن محصولات و کالاهای ارزان‌تر از تعاملی کشورهای دیگر فروخته شود. این سیاست بهتر از آن است که شرکت‌های انحصاری شان را با جهل و بطالت تقویت کنیم.<sup>[۹]</sup>

این تأکید بر ارزانی ناشی از رفابت، که از نیروهای غیرسرمایه‌داری

تضییین سلطه‌ی تجاری با وسائل فروق اقتصادی متمایز است و ارزش ویژه‌ای برای تولید مفرون به صرفه قابل است، نه تنها بر نکامل اقتصادی داخلی بلکه بر مطبق گسترش امپراتوری تأثیر گذاشت. از مهاجرتین‌ها فقط این انتظار نمی‌رفت که خود را با شیوه‌های جدید تولید انطباق دهند، بلکه باید محصولات مستعمرات و مواد خام را نیز به نحوی بهره‌برداری من کردند که مرجب بهبود تولید رفاقتی در داخل می‌گردید.

پیش از آنکه صنعتی شدن بریتانیا بتواند نیروی کار عظیم داخلی را جذب کند، توده‌های عظیمی که با سرمایه‌داری کشاورزی سلب مالکت شده بودند، جمعیت مازادی را برای گسترش مهاجرتین‌به وجود آوردند، پدیده‌ای که مثلاً در جامعه‌ی دهقانی فرانسه هرگز دیده نشده بود. به این طریق تکامل بومی کشاورزی سرمایه‌داری سرخت استعمار را فراهم کرد، و در نتیجه می‌توان فهمید که چرا انگلستان از میان قدرت‌های همده‌ی اروپایی بیش از همه در جلب مهاجرتین‌ها موفق بوده است. تکامل اقتصادی در داخل سرانجام مشاغل بیشتری را برای سلب مالکت شدگان بریتانیایی فراهم کرد، و عرضه‌ی کار در مستعمرات با رسایی تمام با برده‌داری در مقایسی عظیم تکمیل شد.

سبس مهاجرتین‌ها توانستند به حفظ نظم اجتماعی در داخل کمک کنند، و این در حالی سود که سلطه‌ی تجاری انگلستان را با افزایش برتری‌های رفاقتی امش از نفا بخشدند. بسیگمان، هدف اصلی از ابجاد مناطق وابسته و قابل استعمار افزایش ثروت انگلستان بود، و نه تخم‌ربزی رقبای بالقوه در مهاجرتین‌ها. مثلاً به محض اینکه ایرلند نشانه‌هایی را در رقابت حدی با قدرت امپراتوری از خود نشان داد، دولت انگلستان اقداماتی را برای بلوکه کردن رشد تجاری آن انجام داد. این فقط نخستین مورد از سار مواردی است که در آن تضادهای نقلیل ناپذیر

سرمایه‌داری – مانند تضاد بین گرایش آن به رسید ضرورت‌های ناشی از رقابت در بازار و نیاز آن به مقاومت در برابر رقابت، یا بین نیاز آن برای افزایش نفاضا و گرایش آن به محدود کردن تفاضا از طریق فقیرکردن سلب مالکیت‌سندگان و نوده‌های استثمار شده – در سیاست مستعمرانی بروز یافت. بدینه است که به این طریق و طرق دیگر، تکامل ایرلند از آن به بعد با تاریخچه‌ی فتوحات استعماری انگلستان، سلب مالکت و قطعی شدن جامعه و تقسیم آن بین نوده‌های خلع مالکیت شده و نخبگان امپراتوری با متحدهان بومی‌شان شکل گرفته است.

نمایزی که پس از سویی بین رویه‌ی کسب برتری اقتصادی از طریق انحصارات تجاری و از سوی دیگر تولید مبنکرانه و رفاقتی برای «ارزان‌تر فروختن» از تمامی کشورهای دیگر قائل می‌شود، به خوبی تفاوت‌های بین الگوهای فیر سرمایه‌داری امپریالیسم تجاری و مفهوم جدید امپراتوری را جمع‌بندی می‌کند. جانکه خواهیم دید، با اینکه انگلیس‌ها به شدت مایل بودند شکل‌های اجاره‌داری خود یا «سه‌گانه»‌ی ارباب، اجاره‌دار و کارگر مزدیگیر را عمومیت بخشنند، هرگز نتوانستند در هیچ‌کدام از مهاجرنشین‌های مسکونی این مناسبات مالکیت متمایز خود را بازتولید کنند. اما امپریالیسم جدید همچنان فرصت‌هایی را برای نولید سودآور در مهاجرنشین‌ها و نیز دروزدادهایی را برای تولید داخلی و نیز سویاپ اطمینانی برای کار(گران) اضافی ایجاد شده در اثر افزایش بهره‌وری کار خلق می‌کرد.

در اینجا آموزنده است که در شخص پسی و گرونووس، افادامات امپراتوری جدید انگلستان را با پیشرفت‌ترین امپراتوری تجاری که از جمهوری هلند سرچشمه می‌گرفت مقایسه کنیم. در حالی که هلند بی‌گمان در بیاری از بینرفت‌های تولید پنگام بود، این واقعیتی است

گریا که چشمگیرترین سهم نتیریک آنها در مثله‌ی امپریالیسم، بعض بر معنا ترین مجموعه‌ی اندیشه‌ی امپرانوری تجاری جمهوری ارائه‌ی فلسفه‌ای درباره‌ی جنگ و صلح و نظریه‌ای درباره‌ی مناسبات بین دولت‌ها بود، و نه اقتصاد سیاسی تولید رفابنی.

با این همه، نوع جدید امپرانوری هرقدر هم که خرد را بیگیر سالمت‌آمیز تولید و تجارت معرفی کرده باشد، به همان اندازه‌ی امپراتوری‌های دیگر طرفدار زور بود. البته انگلستان رفابت‌های فوق اقتصادی را که سبب برتری تجاری در میان فدرات‌های اروپایی می‌شد، کنار نگذاشته بود. بر عکس، بریتانیا بیش از پیش به نیروی دریایی عظیمی وابسته بود تا سلطه‌اش را بر شبکه‌ی بین‌المللی تجارت بگستراند. منطق جدید تملک سرمایه‌داری از طریق تولید رفابتی، بنیادی را برای رفابت اقتصادی به عنوان بدایل رفابت فرق اقتصادی درافکند و ضرورت‌های اقتصادی را به عنوان جایگزینی برای سلطه‌ی مستقیم استعماری مطرح کرد؛ اما زمان زیادی طول کنید تا ضرورت‌های اقتصادی گسترش یافت و آنقدر قدرتمند شد که نیاز به قهر مستعمراتی مستقیم و کنترل تجارت با وسائل نظامی را کاهش دهد. در همان حال، شبوه‌ی جدید تملک، نیازهای کاملاً جدیدی را برای خشونت نظامی به ویژه با هدف تعقیب اسکان‌گزینی استعماری خلق کرد و سرمایه‌داری از آن به بعد شکل‌های جدیدی از جنگ و دلایل جدیدی را برای آن آفرید.

## گسترش فرامرزی ضرورت‌های اقتصادی

ضرورت‌های اقتصادی محرك منحصر بفرد سرمایه‌داری هستند: از سری عدم مالکیت تولیدکنندگان، که آنان را ناگزیر می‌کند نابروی کار خود را به ازای مزد بفروشند، و از سوی دیگر، تبعیت تصاحب‌کنندگان از اجراء‌های بازار که آنان را ناگزیر می‌کند رقابت و انباشت کنند. اما این ضرورت‌های اقتصادی باز به نیروی فوق‌اقتصادی دارند تا آنها را استغفار بخند و حفظ کنند. انتفال و پیوند ضرورت‌های اقتصادی از انگلستان به قلعه‌های امپراتوری امن نخست با سلب مالکیت استعماری و اسکان‌گزینی اجرای انجام شد. تأثیر ضرورت‌های سرمایه‌داری که از موطن امپراتوری سرچشمه می‌گرفت، بیش از هر چیز امپربالیسم انگلستان را از دیگر پروردگاری استعماری متایز می‌کند؛ و صرف نظر از بحث‌های مورخان درباره‌ی سهم امپراتوری در نکامل سرمایه‌داری انگلستان، می‌هیج شک و تردیدی به نظر می‌رسد که نکامل سرمایه‌داری در موطن خود در بریتانیا شکل امپربالیسم بر تابعیت را تعیین کرد.

جانانکه دبدیم، محیط بررسی این شکل جدید امپراتوری ایرلند بود؛ و تجربه‌ی ایرلند بر نلاش برای گسترش دامنه‌ی اقتصاد انگلستان فرانز از جزیره‌ی بریتانیا، در آن سوی دریاها، نائیر گذاشت. الگوی استعمار در آمریکا فرار بود چیزی منابه با اسکان‌گزینی در ایرلند باشد، اما شرایط

متفاوت به معنای آن بود که به سرعت از الگوی ایرلند منحرف شدند. تفاوت به ویژه چشمگیر این بود که سلب مالکیت از مردمان بومی به مراتب کامل‌تر بود. مقصود نه تنها تصاحب زمین‌های بومیان بلکه محروم نابودی‌شان بود. به غیر از چند استثناء، دیگر هیچ ارباب، اجاره‌بگیر یا حتی کارگر بومی وجود نداشت و انتقال و پیوند بدل به قوم‌کشی شد. در همان حال، شرایط متحصر بفرد در این گسترش وسع زمین‌های زراعی به معنای آن بود که تحیيل مناسبات اجتماعی مالکیت انگلیس و ضرورت‌های اقتصادی که از موطن امپراتوری سرچشمه گرفته بود، حتی میان مهاجرنشین‌ها موضوع ساده‌ای بود. این تجربه، چنانکه در آن زمان سودآور بود، در نهایت به جنگ با مهاجرنشین‌ها انجامید و قدرت امپراتوری به نحو چشمگیری شکست خورد.

بریتانیا با مسائل متفاوت، و تقریباً منضادی، در به اصطلاح امپراتوری «دوم» و به ویژه در هند، رویرو شد. در آنجا، در این قلمرو پرجمعیت، با اقتصادی پیشرفت و آرایش سیاسی یجیده، کوچک‌ترین امکانی برای سلطه، عمدتاً از طریق مهاجرنشینی، به رفع گزندگی اسکانگزینی استعماری، وجود نداشت؛ و در هر حال، نکامی تجاری و تولیدی هند جاه‌طلبی‌های امپراتوری بریتانیا را به دلایل متفاوت با ایرلند و آمریکا در روزهای نخستین استعمار برانگیخت. طنز ماجرا در این است که به نظر می‌رسد که انگلستان در مواجهه با این شرایط به شکل‌های فدیمی‌تر و غیرسرما به داری امپراتوری رجعت کرده است: امپریالیسم تجاری کمبانی هند شرقی و سپس امپراتوری متکی بر قلمرو ارضی که تحت سلطه‌ی دولت بریتانیا بود. پیوسته بین ضرورت‌های سرمایه‌داری و نیازهای امپریالیسم متکی بر قلمرو ارضی نشی و جرد داشت که تا به آخر امپراتوری بریتانیا را شکل داد.

### امپراتوری به عنوان دارایی

مقایسه بین سیره‌ی استعمار اسپانیا با شیوه‌ی استعمار انگلستان و فرانسه چندان نامتعارف نیست، گویی این دو شیوه‌ی آخر مظہر گونه‌های یک شکل از امپراتوری هستند. مثلاً به ما گفته شده که انگلیسی‌ها و فرانسوی‌ها به تجارت و کشاورزی علاقه‌مند بودند و شروع به کشت زمین در آمریکا کردند، در حالی که اسپانیایی‌ها «همانند تمامی نجیب‌زادگان خوب، هدفان اشغال و سود بردن از کار دیگران بود». <sup>۱۱</sup> این دلیل عمدی نبود اصل اشیاء مباحه در نوجهات اسپانیایی‌ها درباره‌ی امپراتوری، برخلاف انگلستان و فرانسه، بوده است. در حالی که رقبای امپراتوری آن‌ها به زمین‌های زراعی علاقه‌مند بودند، اسپانیایی‌ها دست‌کم به حکمرانی بر مردم و کار توجه داشتند. چنانکه دیدیم، این به معنای آن بود که آن‌ها آزادانه امپراتوری جهان‌گشایانه را مورد نایید فرار می‌دادند و با دکترین «جنگ هادلانه» به آن مشروطت می‌بخشیدند، در حالی که انگلستان و فرانسه مشروعت خود را در نوجه اشغال زمین‌های با پر و بی نصر می‌باخند.

اما تفاوت بین الگوهای اسکان‌گزینی فرانسوی‌ها و انگلیسی‌ها در آمریکای شمالی، و به ویژه تبعات آن برای جمعیت محلی، همانقدر چشمگیر بود که تفاوت هرکدام از آن‌ها با استعمار اسپانیایی. این واگرایی نه تنها در مناسبات متغیرت‌شان با جمعیت برمی‌بلکه حتی در برداشت‌های متغیرت‌شان از اصل اشیاء مباحه مشهود است و به تمایزاتی اساسی بین تجارت و امپریالیسم اشاره دارد.

اسکان‌گزینی در قاره‌ی آمریکا توسط امپراتوری‌های عمدی رقیب یعنی اسپانیا، فرانسه و انگلستان به شرح زیر جمع‌بندی شده است: «برخلاف فرانسه و انگلستان که ابتدا میان جمعیت سرخبوست ساکن

شدند و بعد یا مانند فرانسوی‌ها نلاش کردند آن جمعیت را در خود ادغام کند یا مانند انگلیس‌ها نابودی و امحاء آنان را در پیش گرفتند، اسپانیایی‌ها، بنا به شرایط کاپیتولاسیونی کریستف کلمب در سال ۱۴۹۲ به اشغال گزنده پرداختند.<sup>۱۳۱</sup>

بی‌شک این تفاوت‌ها ناحدی براساس آنچه قدرت‌های امپراتوری در مستعمرات گوناگون خود می‌باشد و به ویژه براساس تنوعات جنمگیر جمعیت‌های بومی از لحاظ سطح مقاومت‌شان و نیز امکانات استثمار سودآور از ایشان تعیین می‌شد. اسپانیا برخلاف انگلستان و فرانسه، نه تنها معادن غنی طلا و نقره را بافت بلکه با جمعیت‌های متراکم و تمدن‌های مسکونی با دولت‌های بهشت سازمان یافته و نیز دستاوردهای مادی و نکنولوژیک روبرو شد که از بسیاری جهات پیشرفت‌تر از تمدن آن بودند. یقیناً از ارات مخرب بیماری‌هایی که اروپایی‌ها با خود آوردند، به طرز جنمگیری مقاومت تمامی مردم بومی را در شمال یا جنوب تضعیف کرد؛ و به این معنا، مقاومت در برابر فاتحان در همه جا تضعیف شد. اما روابط بین فاتحان و مغلوبان تحت تأثیر تفاوت‌های نفلیل ناپذیر در مفاسد استعمار—بین فرانسوی‌ها و انگلیسی‌ها و به همان اندازه بین هر دو آن‌ها و اسپانیایی‌ها—فرار داشت که آن را نمی‌توان با تنوع در شرایط موجود توضیح داد.

جانانکه دیدیم، اسپانیایی‌ها عمدتاً به استخراج طلا و نقره نوجه داشتند، در نتیجه در بهره‌برداری از کار و توانمندی‌های فنی مردمان بومی در مستعمرات آمریکای جنوبی، چه در معدن و چه در کشتزارها، منافع معینی داشتند. این امر یقیناً عامل عمدی خط‌مشی‌ای بود که هر چند بی‌رحمانه اما با هدف امحاء رانکراض جمعیت بومی طرح ریزی شده بود. مافع اصلی فرانسه در آمریکا نجارت خز بود و در این مورد مردم بومی

همکاران ضروری شمرده می‌شدند. در همان حال، این نوع گسترش تجاری، برخلاف استعمار زمین برای تولید کشاورزی، مستلزم با منوف موج عظیمی از مهاجرنشین‌های مستعمراتی بود—و به هر حال فرانسه ما اکثریت جمعیت دهقانی اش، همانند انگلستان که سرمابه‌داری زراعی از دهقانانش سلب مالکیت کرده بود، جمعیت مازاد نداشت. هنگامی که دولت فرانسه در فرن مهدهم به تلاش نظام مند برای مسکونی ساختن نیوفرانس صرفاً برای مقابله با تهدید انگلستان نسبت به سلطه‌ی فرانسه در نجارت خز برداخت، این اقدام را با شیره‌ی مناسبات اربابی شه فتووالی انجام داد. این موضوع در زمانی بود که فرانسه تحت هدایت کرلبر و روئیلیو، در بروزه‌ی داخلی آفرینش دولت منصرکز بک دست با زبان و فرهنگی استاندارد، درگیر بود. برنامه‌ی آن‌ها برای استعمار به معنای گسترش این فرایند به مهاجرنشین‌ها بود، با این هدف که اسکان‌گزینی‌های مستعمراتی نافض را با سرخبوستان فرانسوی شده و حتی با ازدواج با مهاجرنشین‌ها کامل کنند. نهایتاً این بروزه‌ی وحدت، جدب فرهنگی و تغیر کیش مذهبی شکت خورد؛ اما با ابکه ناریخ مناسبات فرانسوی‌ها با سرخبوستان ملواز ویرانی است، اما هرگز به شقاوت فومنه‌ی استعمار انگلستان نرسید.

انگلستان نا جمعیت‌های بومی روبرو شد که بیار نیه به جمعیت بومی مستعمرات فرانسه بودند نا به بومیان مستعمرات اسپانیا، و بفیاض هیچ شباهتی به امپراتوری‌های آمریکای لاتین نداشتند. اما در حالی که انگلیس‌ها نیز به تجارت خر اشتغال داشتند، مقاصد امپرانوری‌شان کاملاً متفاوت از فرانسه بود. اگر زمانی هم مهاجرنشیان مستعمراتی انگلستان می‌خواستند در شادوپن مردم بومی زندگی کنند، بی‌درنگ آن نصد را کار نهادند و به نحو نظام مندی در صدد برآمدند نا جایگزین

جمعیت بومی شوند. ماهیت این اسکان‌گزینی استعماری این نتیجه را اجتناب ناپذیر کرده بود. اگر مهاجرت‌شین‌های انگلیسی مانند فرانسوی‌ها به شکل‌های قدیمی تر تجارت و مراکز تجاری علاقه‌مند بودند، رابطه‌ای نبأ مالامت آمیز، با دست‌کم کمتر قوم‌کنانه را با سرخبوست‌ها برقرار می‌کردند و ادغام بزرگ‌تری با این جمعیت‌هارخ می‌داد. اما چنانکه بین از پیش روشن گردید که هدف استعمار عمدتاً نصاحب زمین‌ها و استقرار دائمی است، رویارویی خونین بین مهاجرت‌شین‌ها و بومیان نتیجه‌ای محتمل بود.

برای تبیین این تفاوت نبأ چنمگیر بین اسکان‌گزینی مستعمراتی انگلستان و فرانسه، کافی نیت که مثلاً به پاک‌دینی (پیورتائیسم) انگلیسی و اعتقاد آن متولی شویم که با جایگزینی «سبیت» کافران با «دینداری» مهاجرت‌شین‌های انگلیسی – حتی به معنای املاه «وحبان» – وظیفه‌ی الهی خود را انجام می‌دادند. هلاوه بر این کافی نیت که اشاره شود انگلیسی‌ها به این زمین‌ها برای جمعیت مازاد خود نیاز داشتند، در حالی که فرانسوی‌ها نیاز نداشتند. بسیگمان این عامل مهمی است، اما این شاهدی نیز بر تفاوت‌های بین مناسبات مالکیت اجتماعی فرانسه و انگلستان در داخل است، که منطق خود را به طرف دبگری اجرا می‌کردند.

اکنون می‌توانیم با بررسی اینکه جگونه انگلیسی‌ها و فرانسوی‌ها اصل انساء مباحه را درک می‌کردند – یعنی این مفهوم که زمین‌های کشت‌نشده یا بی حاصل را می‌توان به حق توسط کسانی که آن را بارور می‌کنند نصاحب کرد – این تفاوت‌ها را درک کنیم. در اینجا شاهدیم که جگونه حتی در سده‌ی هجدهم، این اصل توسط امریک دو واتل در سال ۱۷۵۸ در اثرش با عنوان حق مردم با اصل حق طبیعی توصیف شد، اثربی «که به

## کاب درسی شرح ماهیت حقوق طبیعی مالکیت در نیمه‌ی دوم قرن مجددهم بدل گردیده<sup>۱۲۱</sup>

کشت و کار زمین نه تنها به واسطه فاپدهی زیاد آن شایتهی توجه حکومت است، علاوه بر آن تکلیفی است که طبیعت بر دوش انسان نهاده است. هنابراین، هر ملتی توسط قانون طبیعی مفید است که زمین‌های را که جزء سهم اوست کشت کند... مردمانی مانند آلمانی‌های باستانی و ناتارهای جدبد، که با وجود سکونت در سرزمین‌های حاصلخیز، کشت زمین را خوار می‌شمارند و ترجیح می‌دهند که با غارتگری زندگی کنند در مسئولیتی که بر دوش آن‌هاست قصور می‌کنند، به همایگان خود آسیب می‌رسانند و سزاوار آن هستند که مانند جانوران وحشی نابود شوند... به این ترتیب، در حالی که فتح امپراتوری‌های متعدد برو و مکزیک اقدام خاصبانه و رسوایی تلفی می‌شود استقرار مهاجرنشین‌های گوناگون در قاره‌ی آمریکای شمالی کاملاً قانونی محض می‌گردد، مشروط بر اینکه در محدوده‌های معینی انجام شود. مردمان این پنهانه‌های گستره به جای سکنی گزیدن در آنها سرگردان هستند.<sup>۱۲۲</sup>

این فراز مدت‌ها پس از آنکه فرانسه با ہروزه‌ی عمدۀ اسکان‌گزینی بگیری تجارت خزر را تکمیل کرد نوشه‌نده بود؛ در وهله‌ی نخست، این عبارت در مشروعیت بخسی امش به سلب مالکیت استعماری به اندازه‌ای آسان‌گیر بود که آرزوی هر امپریالیستی به شمار می‌رفت. بسیگمان ایس دیدگاه، استعمار گزده‌ی فاره‌ی آمریکا، گیرم نه «امپراتوری‌های متعدد برو و مکزیک» (هر جد البته آن‌ها به نوسط رفای متعدد فرانسوی و انگلیسی بلکه نوسط اسپانیای بر حم فتح شدید)، را مجاز می‌دانست؛ و بعد بسیگمان در هر جا که جمعت بومی به

جای تولید کشاورزی از طریق نکار و گردآوری زندگی خود را می‌گرداند. اگر جه وائل به واسطهٔ جنگ طلبی مفرط گرونویس و قلمروهایی که وی در توجیه جنگ‌های نیمهٔ حاضر بود طی کند، با اوی وارد بحث شده بود، اما می‌شک با نظر گرونویس دربارهٔ منروعیت استعمار موافق بود<sup>۱۵۱</sup> و روشن نبت که آبا استدلار او حتی به آن اجازه‌ی نمادینی نیاز داشت که گرونویس لازم می‌دانست.

با این همه، وائل در اساس از فلدبی نیز درک این اصل فرانز نرفت که سرزمین‌های بی‌استفاده را می‌توان برای بارآور کردن تصاحب کرد. «حد و مرزهای عادلانه‌ای» که وی به آن متولی می‌شود، هر جند آسان‌گیر است، اما حظ استعمار قاتلی را بین سرزمین‌های مسکونی نویسط مردم بومی که مشروعاً نمی‌توان از آنها سلب مالکیت کرد، و سرزمین‌هایی که بومیان فقط در آنجا «پرسه می‌زنند» و طعمه‌ی مناسی برای مهاجرتین‌های استعماری هستند نرسیم کرد. سرخوست‌ها هیچ حقی بر کل فاره‌ی عظیم آمریکای شمالی نداشتند، و بی‌گمان فاقد حق کنست بودند. اما اینکه آنها از برخی حقوق برخوردار بودند مورد بحث نبوده است. از این لحاظ، این فرانسوی فرن هجدھمی ناحد انگلیس‌های قرن هفدهم پیش نرفته بود که با بازتعریف «حد و مرزهای عادلانه» آن را به فرانز از آن چیزی رساند که تویسط رقبای انگلستان ادعا نده بود.

جانانکه بدیم، انگلیس‌ها بیشتر در اوایل قرن هفدهم چه در کشور خود و چه در ایرلند با اصل تصاحب مشروع، و در حقیقت سلب مالکیت، عمل می‌کردند که نه تنها اشغال بلکه حتی کنست آنها را می‌پذیرفت. بعد‌ها در این فرن، این اصل نویسط جان لاک شرح و بسط نظام مدانه‌نر و نژادیک‌نری یافت. لاک، مانند بتم. یعنی از او، نظریه‌ی خود را بر بایه‌ی

مفهومی از ارزش بنا کرد و مانند بتن ارزش نسی، را ناشی از کاری می‌دانست که در آن تجمیع بافته بود. اما در حالی که بتن نظریه‌ی کار باهی ارزش را صرفاً برای منجش ارزش زمین به منظور توزیع مالبات بتن بر آن وضع کرده بود—که اگرچه بی‌شک به عنوان ابزاری برای اعمال امپراتوری به کار گرفته می‌شد اما خود فن نفسه استعمار را توجه نمی‌کرد—لاک نظریه‌ی کار باهی مالکیت را وضع کرده که نه تنها خلع‌ید ما حصارکنی در داخل کشور بلکه سلب مالکیت استعماری را توجه می‌کرد.

در واقع، لاک ساختاری نظری را برای اصلی مطرح ساخت که پیش‌تر توسط سر جان دبوس در ایرلند صریحاً اعلام شده بود: اینکه معیار اصلی در توجیه سلب مالکیت استعماری ارزش است، و ارزش را باید در مقابل استاندارد «آبادانی و بهازی»، به سبک انگلیسی مورد قضاوت قرار داد. به نظر لاک، آمریکا الگوی وضعیت طبیعی بود که در آن تمامی زمین‌ها آماده‌ی تصاحب بودند، زیرا اگرچه بی‌گمان مسکونی بودند و حتی گاهی هم کشت می‌شدند، هیچ تحارت خاصی و بنابراین هیچ «بهازی»، هیچ استفاده‌ی مولد و سودآوری از زمین نمی‌شد و بنابراین مالکیت واقعی محظوظ نمی‌شدند. همانند کاری که دبوس در ایرلند انجام داده بود، لاک «ارزش» زمین آبادنشده در آمریکا را با ارزش بی‌نهایت بزرگ‌تر زمین در انگلستان مقایسه می‌کرد. این تفاوت عظیم نه تنها با تنوع در ارزش «ذاتی» زمین در هر دو مورد—حاصلخیزی و کفیت طبیعی—آن بلکه در عرصه با ارزش مبادله‌ای خلق شده در تولید تعیین می‌شد که نه تنها به بهازی در تولید بلکه به وجود نظام تحاری وابسته بود که جنین بهازی‌هایی را اجباری و سود تولید می‌کرد. خلق ارزش حق مالکیت را در جایی تبیت می‌کرد که پیش از آن هیچ مالکیت فردی

در آنجا وجود نداشته است. این نظریه‌ی مالکیت هم‌زمان هم رویه‌های استعمارگران را در قاره‌ی آمریکا و هم اربابان سرمایه‌دار را در داخل کشور توجیه می‌کرد، همان منافعی که به طور کامل در مرشد لای یعنی نخستین اول سافت‌بری ترکیب شده بود.

مفران خاطرنشان کرده‌اند که لای با توجه نصاحب استعماری زمین‌های بی‌صرف بدون کسب رضایت حاکمیت محلی، نوآوری مهمی در اصل اشیاء مباحه انجام داده است و برهانی را در اخبار مهاجرنشین‌ها فرار داد که اقدامات آنان را بر بنای فانوز طبیعی بدون رجوع به هیچ اقتدار مدنی توجیه می‌کرد.<sup>۱۶</sup> از این لحاظ، او با به رسمیت شناختن دویله‌ی اقتدار محلی، حتی از گروتیوس بیشتر رفت، اگر چه در اینجا وی همانطور که بدیدیم پسگام توماس مور بوده است. اما در استدلال لای چیزی متمایزتر وجود دارد که بین از آنکه مدیون سنت‌های حقوقی و فلسفی اروپایی باشد، ناشی از تجربه‌ی خاص انگلستان و منابع مالکیت بومی آن حتی پیش از فعالیت‌های استعماری اش بوده است.

لای مانند گروتیوس مالکیت را به استفاده و دگرگونی ربط می‌دهد. اما استدلال او فقط این نیست که اشیا فقط و فقط هنگامی می‌توانند به مالکیت تبدیل شوند که استفاده و دگرگون شوند. نکته در عرض این است که حق مالکیت از ابعاد ارزش بدبدار می‌شود. نظریه‌ی معروف او مبنی بر کار بابه‌ی مالکیت در فصل پنجم دومن رساله‌ی حکومت، که بنا به آن ما مالکیت را در چیزی کسب می‌کنیم که کار خود را با آن «می‌آمزیم»، سرشار از پیجیدگی است (از جمله این موضوع که کار جه کسی در هم می‌آمیزد، چراکه ارباب خود را بر مالکیت نالیس از کار بندۀ‌اش محفوظ می‌داند)، که بررسی آن در اینجا مقدار بیست. اما یک چیز که به طور مذکور روشن است این است که آفرینش ارزش همانا پایه‌ی مالکیت محض

می‌شود. کار حق مالکیت را تثبیت می‌کند زیرا این کار است که «سلطون ارزش را برو هر چیز می‌گذارد» (#۴۰) و ارزش مورد بحث نه «دانی» بلکه ارزش مباندهای است.

این امر نه تنها حاکی از آن است که اشغال صرف برای ثبت حقوق مالکیت کافی نیست، بلکه حتی شکار-گردآوری نمی‌تواند حق مالکیت ایجاد کند، در حالی که کشاورزی می‌تواند، بلکه علاوه بر این کشاورزی که مطابق با استانداردهای سرمایه‌داری زراعی انگلستان به نحو کافی زایا و سودآور باشد، عملأً زمین با بر شمرده می‌شود. لایک نشان می‌دهد که زمین در آمریکا آماده‌ی مهاجرت‌بینی است زیرا یک آکر زمین در آمریکای «آبادنشده» -که به صورت طبیعی شاید به اندازه‌ی یک آکر زمین در انگلستان حاصلخیز باشد و همان ارزش «دانی» (کذا) را داشته باشد - با محاسبه‌ی تمامی سودی که یک سوچبوست با ارزش‌گذاری و فروش آن به دست می‌آورد، ارزش یک هزارم آکر زمین انگلستان را ندارد (#۴۲). معنای این جمله این نیست که استفاده‌ی بارآورتر همیشه از استفاده‌ی کمتر بارآور پیش می‌گیرد (گرچه، در عمل، می‌تواند حاصل نولید رقابتی باشد)؛ و هنگامی که ثروت فردی از نصاحب جمعی بیرون کشیده شود، نمی‌تواند صرفاً برای کاربردی سودآورتر نصاحب گردد. معنای آن چنین است که هنگامی که تجارت به طور خاص وجود ندارد و از این‌رو آبادانی زمین در کار نیست، همانند مورد بومیان آمریکا (با دست‌کم با درکی که لایک از آن‌ها داشت)، آنگاه مالکیت وجود ندارد؛ و هر زمینی که در این حالت فرار داشته باشد، آماده‌ی نصاحب است. این امر نه تنها در مورد زمین‌های گذشتۀ توسط سرخبوستان صادق است، مانند بسیاری از زمین‌هایی که مهاجرت‌بین‌های انگلیسی با

### آن‌ها را برو شدند.

به این ترتیب، لاک با نصدین اولویت مالکیت خصوصی بر قدرت سیاسی در مهاجرنشیب‌ها، حتی از گرونبرس هم فراتر می‌رود. در واقع، قدرت سیاسی در هر دو سوی رابطه‌ی استعماری به نحو مشهودی غایب است. لاک همانند یمنیان خود برای هدف توجیه برده‌داری به نظریه‌ی «جنگ عادلانه» متول می‌شود، و نشان می‌دهد که امیران گرفته شده در جنگی که به نحر مشروعی برپاشده است، به حق می‌توانند برده شوند؛ با این همه، نظریه‌ی استعمار او هنوز نظریه‌ی جنگ با قانون بین‌المللی نیست بلکه نظریه‌ی مالکیت خصوصی است که هم در داخل و هم در خارج به کار بسته می‌شود. بحث او درباره‌ی کشورگشایی و جنگ در هر بخشی از دوین رساله (همانند آرمان شهر مرر) این است که زمین آبادنشده می‌تواند موضوع جنگ عادلانه باشد. اما این موضوع کوچکی نیست که عمله‌ترین و نوآورانه‌ترین سهم انگلستان در توجیه امپراتوری همانا نظریه‌ی حقوق مالکیت بود. نظریه‌ی تصاحب استعماری لاک بر جیزی غیر از اقتدار سیاسی یا حق بک فدرت سیاسی بر سلطه بر دیگری استرار است. در همان حال، اگرچه لاک بیشتر به مالکیت علاقه‌مند است تا به مناسبات میان دولت‌ها، از نظریه‌های قدیمی‌تری فرا می‌رود که استعمار را به عنوان تصاحبی مشروع، خواه منکر بر اصل اثیاء مباحه یا اعطائشده از طرف پاپ، توجیه می‌کردد. در عوض، لاک گزرش استعماری را بر برداشت جدید و اساساً سرمایه‌دارانه از مالکیت استوار می‌سازد. ما در نظریه‌ی مالکیت می‌توانیم بیسم که امپریالیسم مستقیماً به مناسبات انتصاراتی تبدیل می‌شود، حتی اگر این رابطه متنزلم نیروی قهرآمیز برای برداشتن و حراست از آن باشد. این نوع مناسبات نه با حق حکومت کردن، و حتی نه صرفاً با حق تصاحب کردن، بلکه با حق و در

حیف، بانکلیف، تولید ارزش مبادله‌ای می‌توانست توجه نمود. به نظر گرونیوس، که از جانب امپرانوری تجارت هلند می‌نوشت – و موضوع اصلی اش رقابت نجاری میان ملت‌های تاجری بود که برای سلطه در نجارت بین‌المللی رفاقت می‌کردند – مثله به وافع «مناسبات بین‌المللی» و به ویژه موضوع جنگ و صلح میان کشورها بود. اگرچه هلندی‌ها بین‌گمان نوآوری‌هایی را در تولید برمی‌باب کرده بودند، نوع سلطه‌ی تجارتی که آن‌ها از آن بهره می‌بردند تا حد زیادی به برتری‌های «فرق افتصادی»، کشتیرانی برتر و روش‌های بی‌جudeی تجارت، و حکمرانی بر مسیرهای دریایی، و انحصار تجارت بالفعل، هر چند نه همه حقوقی، و مراکز تجارتی فراگیر وابسته بود. همه‌ی این امتیازات به این با آن شکل، منوط به مسائلی مانند حنگ، صلح، قدرت نظامی و دبلوماسی بود. حتی وقته هلندی‌ها میاستهای قدری‌تر خود را در تعمیل تجارت بر قدرت‌های محلی، در هند شرقی و مناطق دیگر، با اسکان‌گزینی استعماری آشکار تکمیل کردند، گرونیوس مجبور نمود برهان خود را بسط دهد تا تصاحب استعماری را نیز در بر بگیرد؛ با این همه هرگز چار جوب مفهومی اولیه‌ی خود را کنار نگذاشت، جنانکه هلندی‌ها هرگز دخوغه‌ی اصلی خود را در مورد بازرگانی و سلطه‌ی تجارتی کنار نگذاشتند.

انگلستان مدرن در اوایل، همانند قدرت‌های نجاری دیگر، در همان رقابت‌های بین‌المللی درگیر بود؛ و پر واضح است که گسترش امپرانوری بریتانیا متنزه کسب قدرت نظامی عظیم و به ویژه قدرت دریایی نیرومندی بود. اما هم در نظریه و هم در عمل امپرانوری نکه‌ی جدیدی وجود داشت، و ما بهترین تجلی آن را در لایک می‌بایم. در اینجا شاهد سرآغازهای برداشتنی از امپراتوری هیئت که در اصول سرمایه‌داری،

بعنی جتجوی سود نه تنها از مبادله بلکه از ایجاد ارزش در تولید رفابتی، ریشه دوانیده بود. این برداشتی از امپراتوری است که نه تنها در ارتباط با تأسیت حکومت امپراتوری یا حتی سلطه‌ی تجاری بود بلکه هدف آن گسترش منطق یا ضرورت‌های اقتصاد بومی و کشاورزی دیگران به مدار آن بود. با اینکه امپریالیسم سرمایه‌داری هرگز از وسائل سنتی نوجیه گسترش امپریالیستی صرف نظر نمی‌کرد، اکنون سلاح‌های کاملاً جدیدی به زرادخانه‌ی ایدئولوژیکی خود افزوده بود، همانطور که در مناسبات مالکیت اجتماعی جدید بینگام بود و این امر هم بر اقتصاد بومی و هم بر استراتژی‌های گسترش امپریالیستی تأثیر گذاشت.

البته توجهات اقتصادی امپراتوری هرگز کافی نبود. مثلاً، انگلیس‌ها از همان آغاز به این یا آن دلیل متولی می‌شدند نا ایرلندی‌ها یا سرخبوست‌های آمریکایی را موجوداتی بسته‌تر جلوه دهند. اما حتی وقتی در دفاع از امپریالیسم به جنین ایدئولوژی‌های فوق‌اقتصادی متولی می‌شدند، عصبانیت تأثیر انکای سرمایه‌داری به ضرورت‌های اقتصادی بودند. چون استعمار سرمایه‌داری شکل مناسبات بازار را به خود می‌گیرد، به آسانی نمی‌تواند مانند مناسبات بین اربابان فنودالی و سرافهای، با توصل به سلسله مرانب جایگاه مدنی با حقوقی، توجیه نمود. در عوض، مناسبات بین سرمایه و کار به طور مشخص چون رابطه‌ی قراردادی بین افرادی برابر و از لحاظ حقوقی آزاد ارائه می‌شود. این نکیه به شیوه‌های صرفاً اقتصادی استعمار، و سرکوب هویت‌ها و سلسله مرانب فوق‌اقتصادی، در واقع سرمایه‌داری را با ایدئولوژی‌های آزادی و برابری مدنی به شیوه‌ای سازگار ساخته است که در هیچ‌کدام از نظام‌های طبقائی غیر سرمایه‌داری دیده نشده بود. این ایدئولوژی‌ها را حتی می‌توان برای توجیه نظام سرمایه‌داری به عنوان نجم آزادی و برابری به کار برد. با این

همه، دست‌کم هنگامی که ایدنولوژی‌های آزادی و برابری مدنی با واقعیت‌های امپریالیسم و برده‌داری رویرو می‌شدند، اثر آن چنین بود که ارزش خاصی برای نژادبرستی به هنر ان جایگزینی برای تمامی آن هنرها فرق اقتصادی دیگر که سرمایه‌داری ریشه کن کرده بود، فائل می‌شدند.

عدم وجود مقولات و سلسله‌مراتب اتسابی قدیمی، مانند تفاوت در جایگاه حقوقی، که مناسبات فردالی را تعریف می‌کرد، به معنای آن بود که امپریالیسم و برده‌داری را باید با وسائل دیگری نوجوه کرد. در جوامع غیر سرمایه‌داری طیف گسترده‌ای از شرایط ناشی از وابستگی وجود داشت – نه تنها، با حتی عمدتاً برده‌داری، بلکه همچنین بندگی ناشی از بدھی، سرف‌داری، اعمال شاقه و غیره – که همهی آن‌ها براساس شکل‌های گوناگون وابستگی حقوقی با سراسی و جایگاه سلسله‌مراتبی تعریف می‌شدند. سرمایه‌داری به نحو فزاینده‌ای این طبق از کار وابسته را از میان برداشته است. با این همه، زمانی که وابستگی قضابی در منابع بین انگلیسی‌ها، و نیز میان مهاجرنشین‌ها، ناپدید شد – و پیش از ظهور تودهی برولتاریا که نیروی کار «آزاد» منمرکر و به شدت استشاری‌ذبر را در اختیار قرار می‌داد – تفااضای فزاینده‌ای برای کار وابسته از خارج از جامعه‌ی امپراتوری وجود داشت، به ویژه در بخش‌هایی که مستلزم استثمار شدید بودند – همانند تولید استعماری کلان کالاها بین که بازار گسترده‌ای داشتند مانند توتون، شکر یا پنبه. تنها موردی که در طیف کار وابسته باقی ماند، سرده‌داری منفول بود؛ را اگر ایدنولوژی‌های بی‌اعتبارسده‌ی سلسله‌مراتب جایگاه حقوقی دیگر نمی‌توانست مورد استفاده فرار گیرد، توجیهات دیگری باید پیدا می‌شد. نتیجه‌ی این روند اتساب نفع ایدنولوزیکی جدبدی به برداشت‌های شبیه‌ی اولوزیک نژاد

بود که برخی از انسان‌ها را، نه با قانون بلکه با طیعت، از دنبای متعارف آزادی و برابری مستثنی می‌کرد.

### بریتانیا در آمریکا

مهاجرنشین‌های انگلیسی مدت‌ها پیش از لات در آمریکا مطابق با اصولی که وی بعدها شرح و سط داد، مشغول عمل بودند—به خصوص به این معناکه سرخپوست‌ها را حتی از زمین‌های کنست‌نده بیرون راندند. اما از لحاظ نگهداری و استفاده از زمین‌ها، تفاوت‌های جشمگیری میان مهاجرنשین‌ها و مناطق وجود داشت که نه تنها به ماهیت مهاجران و زمین‌های اهدایی که دریافت می‌کردند، بلکه به کیفیت زمین و محصولی که می‌توانست تولید کند وابسته بود.

مطلق سرمایه‌داری بومی بریتانیا در همه‌ی جای آمریکای شمالی به یک شیره و درجه به اجرا در نمی‌آمد و در اینجا به مواردی—مهاجرنشین‌های ایالات متحده آینده—ترحه خواهیم کرد که این منطق در آن‌ها به وضوح منهود است. آمریکای شمالی بریتانیایی، امپراتوری در کانادا، به نوعی بدیدهای ماتعارف بود. از سویی کانادا، از هنگامی که به یک مهاجرنشین تبدیل شد و نه صرفاً به یک مرکز تجاری عظیم، هرگز به طور ویژه برای قدرت استعماری سودآور نبود؛ از سوی دیگر، اگرچه آمریکای شمالی یک مهاجرنشین مفیدپرست مانند سایر مهاجرنشین‌های امپراتوری بریتانیا بود، مدت‌های طولانی بدون اینکه تابع فشار ساکنان مهاجرنشین برای کب استقلال شود، در این وضعیت باید رباربی ماند.

در دوران نخین کمپانی خلیج هودسون، این بخشن از آمریکای شمالی مهاجرنشینی تجاری بود، و اساساً با دیگر نهادهای نجاری

فیر سرمایه داری تفاوتی نداشت. اسکان گزینی بک اولویت محروم نمی شد و حتی برای تجارت خزر که مورد توجه اصلی کمپانی بود در درس ر تلفی می شد. پس از آنکه بریتانیا در فرن هجدهم قلصه های فرانسه را در آمریکا نسخیر کرد و امپراتوری عظیمی را در کانادا به دست آورد، اسکان گزینی افزایش یافت؛ اما هرگز کاملاً روش نشده که این مهاجرنشین در خدمت چه هدفی فرار دارد. ظاهراً ملاحظات زنوبیتک و نظامی بر منافع اقتصادی چیره بود، به ویژه هنگامی که مهاجرنشین ها در جنوب سالم دولت مستقل یشن از پیش قادر نمند و رقب بالقوه ای امپراتوری شدند.

عوامل گوناگونی ترکیب شدند تا کانادا در اختیار بریتانیا باقی بماند که ناحدی تحت نأییر از دست دادن فاجعه بار مهاجرنشین ها در جنوب خط مرزی قرار گرفته بود؛ حضور نظامی نسباً بزرگ در رابطه با جمعیت نسباً براکنده مهاجرنشین؛ عدم وحدت بنیادی در قلمرو آن که نه تنها انگلیسی ها و فرانسوی ها بلکه مناطق انگلیسی زبان را از هم جدا می کرد و در نتیجه برای مدتی طولانی قادر به ایجاد اقتصادی یکباره نبود؛ هجوم بزرگ طرفداران ناج و تخت انگلستان از جنوب در دوران انقلاب و پس از آن؛ و حکومت استعماری وفادارتر آن در تقابل با استقلال خودگردان مهاجرنشین های جنوب.

اهمیت تجارت خزر در تاریخ کانادا و نزد بکی، و کشمکش با، فرانسوی ها، صرف نظر از نیاز به حمایت از آنها در جدال با همایگان جنوبی، نیز ناحدی در ایجاد رابطه می مناسب تر بین قدرت این مهاجرنشین و مردم بوسی مژنر بود، بدیده ای که در مناطق دیگر امپراتوری مرسوم نبود. از این لحاظ کانادا بسیار متفاوت از سبزه مهاجرنشین دیگری بود که ایالات متعدد را به وجود آور دند، و کمتر به

منظور امبریالیسم سرمایه‌داری جدید پاسخگو بود.

بیوندهای بین سبزه مهاجرتین و تحول سرمایه‌داری در موطن امبریالیستی بسیار روشن نر است. بختن مهاجرتین عده‌ه در ویرجینا و سبی در مریلند آشکارا منکی بر اصل «آبادانی» زمین و سود حاصل از نولبد بود. این مهاجرتین‌ها هرگز مانند سیوه‌های فدیعی امپراتوری‌های تجاری فقط به عنوان مراکز تجاری عمل نکردند. هدف نکمال و بهره‌برداری مرکز از زمین با کشت محصول مطلوب بازار و ایجاد صنایعی بر بنای مدل کشاورزی تجاری و نولبد منوجات در داخلی بود؛ و این سرمایه‌گذاری‌ها در مهاجرتین‌ها سرداور نلقی می‌شدند و علاوه بر این آزمایشگاه‌هایی برای پروژه‌های داخلی در انگلستان به حساب می‌آمدند.

با این همه، طرح اصلی برای تولید تجاری جند محصول سکت خورد و دیری نگذشت که جای آن را تولید محصولی که به طرز گسترده‌ای مطلوب بازار بود، یعنی تباکو، گرفت. این تغییر نه تنها متلزم زمینداری بزرگ و سلب مالکیت از مردم بومی بود بلکه استثمار فشرده‌ی نیروی کار نیز لازم شمرده شد. ابتدا این امر با ۷۰ یا ۸۰ درصد مهاجران انگلیسی تأمین می‌شد که به عنوان خدمتکار فراردادی -سلب مالکیت شدگان و بیکاران انگلیسی- به مهاجرتین‌ها می‌آمدند. اما هنگامی که نفاضا برای کار افزایش یافت و عرضه‌ی کار در اواخر سده‌ی هفدهم بسیار گران بود و سرانجام با رسید فرمت‌های شغلی در موطن امپراتوری کاملاً خشکید، جریان فزاینده و سریعی از برده‌ها، با منقیماً از آفریقا با از طریق کارائیب و کنتزارهای پراز برداش به راه افتاد. البته این روند محركی اضافی به منبع دیگر سود تجاری، یعنی نجارت رسوای برده، افزود که برای مدتی تحت نظارت و

سربرستی امپراتوری‌های اروپایی انجام می‌شد اما اینک به نحو چشمگیری شتاب گرفته بود. در حالی که مستعمرات با نقلبدی آگاهانه از نظام و ترتیبات اجتماعی و اقتصادی در انگلستان رشد می‌کردند و به نحو فزاونده‌ای در اقتصاد سرمایه‌داری بزرگ‌تر گنجانده می‌شدند، سیوهی خاص خود را برای بهره‌برداری نجاری که تحت سلطه‌ی طبقه‌ی مزرعه‌دار نرونمود بود و توسط برده‌ها روی آن کار می‌شد، گسترش می‌دادند.

گزرش برده‌داری در مستعمرات بریتانیا نمونه‌ی چشمگیری از این امر بود که چگونه سرمایه‌داری در مقاطع معینی از تکامل خود، شیوه‌های تقویت شده‌ی غیر سرمایه‌داری استثمار را از آن خود می‌کرد. برده‌داری هرگز به طور کامل از اروپا رخت برپاسته بود و در اوایل سده‌های میانه، پس از اضمحلال شدید آن در واپسین سال‌های امپراتوری روم، از نواحی شد. جانکه دیدیم، ویزی‌ها برده‌ها را در برخی از مستعمرات خود استثمار و برای اعراب تهیه می‌کردند. امپراتوری‌های بریتانیا و اسپانیا تجارت برده‌ی آنلاتیک را برقرار کردند و پرتغالی‌ها به ویزه پیشناز برده‌داری در کنزارهای مستعمرانی بودند. اما در حالی که بریتانیا دیرتر از همه پای در عرصه‌ی استثمار برده‌داری گذاشته بود، رشد اقتصاد سرمایه‌داری بریتانیا محرك جدیدی به این شکل فدیمی استثمار، در مستعمرات آمریکای جنوبی و نیز جزایر کارائیب داده بود. برای مدتی، سرمایه‌داری در زمانی که بازارها را برای محصولات کنزارهای گسترش داده بود حتی موجب افزایش نفاضا برای کار برده شد، آن هم در زمانی که منابع اجتماعی مالکیت سرمایه‌داری سایر شکل‌های کار وابسته را غیرقابل دسترس کرده بود و هنوز توده‌ی بروکاریای آزاد وجود نداشت. هنگامی که اقتصاد محلی بریتانیا رشد کرد و سرمایه‌داری زراعی راه

به صنعتی شدن گشوده بود، بریتانیا به سلطنت‌برین قدرت در تجارت برده در آتلاتیک بدل شد، حتی بس از اینکه در آمریکا انقلاب شده بود. پس از شروعی دیرهنگام، به نظر می‌رسد که بریتانیا به زحمت به دو دهه نیاز داشت تا جای رقبای خود بمعنی پرتغالی‌ها و هلندی‌ها را بگیرد. بین سال‌های ۱۶۶۰ تا ۱۸۰۷، که پارلمان به مشارکت بریتانیا در اتفاق برده‌ها پایان داد، ظاهراً بریتانیا «به اندازه‌ی تمامی ملت‌های دیگر در مجموع برده جابجا کرده برد». <sup>(۷)</sup> یقیناً، رقبای اروپایی انگلستان – و در قرن هجدهم به وزره فرانسه – در ایجاد کشتزارهای برده‌ها، به وزره در تولید شکر نقش داشتند، چنانکه رقابت فرانسه برای مدنی تهدیدی جدید علیه بریتانیا به حساب می‌آمد. اما رشد بریتانیا ناگزیر فقط به گستردگی بازارهایش وابسته بود که برخلاف سایر کشورهای اروپایی با طبقات صنعتی شهری متورم شده بود. مثلاً هیچ جای دیگری از لحاظ بازار داخلی این‌وه آن برای شکر قادر به رقابت با انگلستان نبود که نهایتاً در بریتانیا بدیدار شد.

مستعمرات انگلستان، به وزره در مهاجرنشین‌های جنوی، نیز با سبیت نژادپرستانه‌ی انگلیس‌ها تمایز می‌شدند. بی‌گمان این امر تا حد زیادی ناشی از نظم و کنترلی بود که با جریان ورود عظیم و سریع برده‌ها ایجاد شده بود؛ با دستگاه‌های قانونی انعطاف‌ناپذیر با برده‌ها برخورد می‌کردند که نه تنها به طور جدی آزادی ایشان را محدود می‌کرد بلکه برده‌داری را به شرایط دائمی و مورونی بدل ساخت که منکر بر رنگ بود. در همان حال چنانکه دیدیم، ظهور سرمایه‌داری به معنای آن بود که طبق گستردگی از شرایط مستی وابستگی ناپدید و شکاف عظیمی بین آزادی حقوقی و برده‌داری منقول ایجاد شده بود. تکامل سرمایه‌داری همچنین با برداشت‌هایی از مالکیت همراه بود که تغییر

جایگاه برده‌هارا به مالکیت ناشر و کالایی شدن آنها به عنوان اموالی منتقل تشویق می‌کرد. هنگامی که شکل‌های سلط‌کار در اقتصاد گسترده‌تر سرمایه‌داری از لحاظ حرفقی آزاد بودند، و زمانی که حتی ایدئولوگ‌های امپراتوری مانند جان لاک اعلام می‌کردند که انسان‌ها ماهبتاً آزاد و برابر هستند، برده‌ها باید خارج از جهان متعارف آزادی و برابری طبیعی فرار می‌گرفتند تا انقیاد دانسی‌شان توجیه شود. همراه با این نظریه مقوله‌های نژادپرستانه و انعطاف‌ناپذیری پدیدار شد که هرگز یعنی از آن وجود نداشت – در شکل برداشت‌های شبه علمی از نژاد یا ایدئولوژی‌های پدرسالارانه که بر دگان آفریقاپی را همواره کردک به شمار می‌آوردند.

نقش برده‌داری در ظهور سرمایه‌داری هنوز محل مجادله است. برخی از مورخان ریخته‌شدن سودهای حاصل از تجارت برده‌ی آتلانتیک به حساب سرمایه را عاملی می‌دانند که سبب تکامل سرمایه‌داری صنعتی انگلستان شد.<sup>۱۸۱</sup> دیگران این ادعا را به چالش گرفته‌اند و نشان داده‌اند که سودهایی که مستقیماً از تجارت برده به دست می‌آمد، در سرمایه‌گذاری در بریتانیا نقش ناچیزی داشته است.<sup>۱۹۱</sup> اما غیرممکن است که اهمیت مستعمرات را در تجارت خارجی بر منفعت بریتانیا، و نقش تعیین‌کننده‌ی برده‌ها را در تولید کالاهای بیار بر سود مانند تباکو و شکر انکار کنیم. همچنین نمی‌توان انکار کرد که صنعتی شدن در داخل، که بر تولید منسوجات پنبه‌ای متکی بود، به پنبه‌ی مستعمراتی وابسته بود که عمدتاً برده‌ها در هند شرقی تولید می‌کردند.

بنابراین، کثزارهای برده‌های مهاجرنشین‌های آمریکای جنوبی نقش عمدت‌ای در تکامل تجارت بریتانیا ایفا کردند. در نیو انگلند و مهاجرنشین‌های «منوسط»، هدف کارگزاران مستعمراتی ابعاد کشاورزی

تجاری سودآور بود اما در اینجا نتایج متفاوت بود. مهاجرتینهای نیوانگلند که در شکل ساکنان شهرها زمین دریافت کرده بودند، توسط مالکان اصلی تقسیم‌بندی و به عنوان مالکان آزاد مستقر شدند، این در حالی است که مهاجرتینهای بعدی زمین را از آن‌ها می‌خریدند با اجاره می‌کردند. سحرک اولیه‌ی بسیاری از مهاجرتینهای دوری جتن از طفیانهای گوناگون در موطن بود، بعضی آشوب‌های میاسی، اقتصادی و مذهبی که به جنگ داخلی انگلستان انجامید. در این معنا، چون آن‌ها عمدتاً توسط سرمایه‌گذاران طالب سودهای عظیم به مهاجرتینهای جلب نشده بودند، به منافع طبقات مالک، زمیندار و بازرگان در داخل وابسته نبودند؛ و چون پیوندۀای عمدۀی آن‌ها با مهاجرتینهای کارائیب بود، استقلال اقتصادی بزرگ‌تری را از موطن استعماری حفظ کردند. آن‌ها سرانجام اقتصاد خودکفای متنوع و تجاری ایجاد کردند، اما هدف باری از این مهاجرتینهای رونق «متوسط» و استقلال خانوادگی بود.

مهاجرتینهای متوسط در نیویورک، بنیلوانیا و نیوجرسی، مهاجرتینهای اختصاصی را مستقر کردند که تحت سلطه‌ی مالکان بزرگی بود که پیوندۀای نزدیکی با قدرت امپریالی داشتند. به طور مشخص، حکومت‌های مستعمراتی زمین را به شرکت‌های سوداگر بزرگ اعطای می‌کردند و آن‌ها نیز آن را به مالکان بزرگ می‌فروختند. سپس این مالکان بزرگ زمین را به زارعان اجاره می‌دادند. با این همه، پیوندۀای امپراتوری نخبگان مانع از آن نبود که اقتصاد مستعمرانی بیش از آنکه با قدرت بازار محلی انگلستان رشد کند با وابستگی متقابل و فزاینده مهاجرتینهای مستعمراتی توسعه می‌یافتد. زمینداران و تجار از تجارت با سایر مستعمرانی که کالاهای اولیه مانند غلات نولید و بازاریابی می‌کردند، سود زیادی به دست می‌آوردند. این کالاهای در مهاجرتینهای

جنوبی با جزایر کارائیب تولید نمی‌شدن چراکه تولید در اینجا کم و بیش به محصولات بسیار سردآوری مانند تباکو و شکر اختصاص داده شده بود.

با اینکه مهاجرنشین‌ها از درجات جنگلگیری از خود مختاری بهره‌مند بودند، قدرت استعماری بی‌شک انتظار داشت که اگر با قدرت منفیم سیاسی نمی‌تواند به خواسته‌هایش برسد، با ایجاد وابستگی اقتصادی به آن اهداف می‌رسد. برای مدتی، اطمینانش بی‌دلیل نبود. در حالی که سلطه‌ی بریتانیا بایدار مانده بود، قدرت استعماری، و به ویژه منافع سوداگرانه، از فرصت‌های تجاری که اقتصاد مستعمراتی در اختیارش می‌گذشت سود عظیمی برد.

با این همه، ناگزیر سرانجام بیرون‌دهای اقتصادی و سیاسی بین آمریکای مستعمراتی و قدرت امپراتوری ضعیفتر شد؛ و با اینکه مهاجرنشین‌ها بر پایه‌ی اصولی بنا شده بودند که از سرمایه‌داری زراعی انگلستان نشأت می‌گرفت، به ناگزیر مناسبات مالکیت متمایز خود را نکامل بخشدند. با چنین فاصله‌ی عظیمی، دیگر این امکان به سادگی وجود نداشت که مهاجرنشین‌ها را، با داشتن کشاورزی کم و بیش خودکفا و بازارهای مستعمراتی نزدیک‌تر، در مدار اقتصادی قدرت استعماری نگهداشت و حتی نداوم و حفظ کنترل سیاسی مستقیم دولت دشوار نر شده بود. در حالی که قدرت استعماری در جریان سده‌ی هفدهم کنترل خود را بر مهاجرنشین‌ها افزایش داد، حکومت مستقیم بر آنها در دهه‌ی از ۱۸۷۰ تا ۱۸۹۰ میلادی قدرتمند از آن خود، تحت سلطه‌ی نخبگان محلی با منافع مجرای خوش و بهره‌مند از درجات جنگلگیری از خود گردانی، دیر با زود می‌باید بیوند استعماری خود را با امپراتوری از هم

می‌گیخت.

با اینکه اقتصاد سرمایه‌داری در حال رشد در موطن امپراتوری به اندازه‌ی کافی توسعه یافته و قادر نبود که بتواند با اجبار اقتصادی کنترل خود را اعمال کند، ایجاد ضرورت‌های سرمایه‌داری درون اقتصاد مهاجرنشین‌ها موضع ساده و راحتی نبود؛ و فرایند تکامل سرمایه‌داری در مستعمرات مسیر مجزابی را دنبال می‌کرد. در نیوانگلند و مهاجرنشین‌های متوجه وجود زمین‌های خالی از سکنه که به آسانی در دسترس مهاجرنشین فقیر و «بانه حال» فرار داشت، توانایی مالکان را برای ایجاد انحصار اجتماعی بر زمین در قرن هیجدهم تضعیف می‌کرد.<sup>۱۰۱</sup> در همان حال، سلطه‌ی ناجران شهر بر بخش اعظم زمین‌های داخلی به معنای آن بود که زارعان و پیشه‌وران اغلب زمین‌ها را به صورت غیرقانونی و عدوانی اسغال می‌کردند. اما «تا زمانی که نیروی شبه نظامی مستعمرانی نمی‌توانست حقوق مالکیت خصوصی سوداگران زمین را در مرزها ثبت کند، کشاورزان و صنعتگران روسایی می‌توانستند مالکیت خود را بر زمین‌ها بدون وجود تولید کالایی گسترده ثبت بخواهند، حفظ کنند و گسترش دهند.» اجاره‌داری عملأ در زمان انقلاب (آمریکا) از بین رفته بود و بباری از زارعان و پیشه‌وران مستقل که دسترسی شان به زمین از طبق کارکرد بازار نبود—گرچه با نجار محلی و منطقه‌ای داد و ستد داشتند—«می‌توانند خود را از لحاظ اقتصادی بدون توصل به بازار باز تولید کنند.»<sup>۱۰۲</sup>

ابن به معنای آن بود که نسبت بزرگی از تولیدکنندگان کشاورزی در منطقه‌ی آتلاتیک مرکزی برای مدتی خارج از مدار ضرورت‌های سرمایه‌داری باقی ماندند. عملأ ضرورت‌های اقتصادی برآمده از فدرت امپراتوری حتی ضعیف‌تر از گذشته بود. اما طنز ماجرا این است که به

گفته‌ی جارلز پرست، آزادی از فید ضرورت‌های سرمایه‌داری، با وقوع انقلاب تغیر رشه‌ای کرد چراکه هزینه‌ها و خسارت‌های جنگ، تقاضاهای حکومت‌های ایالتی و فعالیت‌های ناجران و محتکران زمین، کشاورزان خرد و متوسط را بیش از پیش به تولید کالایی وابسته کرد فقط برای اینکه زمین خود را در مواجهه با بدھی و مالبات رو به رشد حفظ کند. آن‌ها تولیدکنندگان کالایی مستقل باقی ماندند اما همین امر آن‌ها را نابع ضرورت‌های بازار کرد. بر گمان اکنون قدرت امپراتوری ذیفع این تحول نبود. تجیگان مستعمراتی بودند که از آن بهره برداشتند. هنگامی که نولیدکنندگان مستقل برای تملک زمین و بقای خود به بازار وابسته شدند، هنگامی که به نحو محترمی جذب ضرورت‌های سرمایه‌داری شدند، کار زیادی برای جلوگیری از سلطه‌ی سیاسی و اقتصادی رو به رشد ناجران در شمال و کنکاران در جنوب، یا ترسیمی حکومتی جدید به هنوان بک قدرت امپراتوری قائم به ذات، ممکن نبود.

## هند

این بیش زمینه‌ای است که بر مبنای آن دو مبنای امپراتوری انگلستان چرخش ببار متفاوتی بافت و دلیل آن فقط شرایط ببار متفاوت در آفریقا و آسیا ر به ویژه در هند نبود. قدرت امپراتوری درس‌هایی را از تلاش‌هایش برای استقرار بک امپراتوری وابسته به قدرت ضرورت‌های اقتصادی آموخته بود که نه آنقدر گسترده بودند و نه آنقدر قدرتمند که بتراوند آن را به نحو موفقیت‌آمیزی بر اقتصادهای مستعمراتی در مناطق دوردست تحمل کند. اثر ترکیبی این تفاوت‌ها استقرار بک امپراتوری در هند بود که رجه اشتراک بیشتری با امپراتوری‌های غیر سرمایه‌داری داشت تا با مستعمرات مهاجرنشین اولیه‌ی انگلستان در ایرلند و آمریکا، با حنی در

مهاجرنشین‌های مربوط به کشت و زرع در جزایر کارائیب.

سلطه‌ی انگلستان که با امپراتوری تجاری توسط بک شرکت بازرگانی انحصاری آغاز شده بود، رفته رفته شکل امپراتوری‌های منطقه‌ای را به خود گرفت که تحت سلطه دولتی امپراتوری قرار داشت. در هر دو صورت ظاهر، امپراتوری اساساً در منطق خود غیرسرمایه‌داری بود. با این همه، گذار از یک صورت به صورت دیگر، و نهول بعدی حکومت امپراتوری انگلستان، با توسعه‌ی سرمایه‌داری بریتانیا شکل گرفت.

در اوایل دوران مدرن که بازرگانان انگلیسی به طور جدی به نجارت با آسیا علاقه‌مند شدند، هند با دستگاه تجاری گسترده و توانمندی‌های تولیدی عظیم خود، به ویژه در تولید منوجات، در اوج قدرت اقتصادی‌تر بود. کمبانی هندشرقی انگلستان بسی شک یک نهاد غیرسرمایه‌داری بود که در تجارت منطقه به همان ترتیبی وارد شد که سایر شرکت‌های نجارتی وارد شده بودند، یعنی با نکیه بر انحصارات، فناوری دریابی بیشترته و قدرت نظامی برای تأسیت برتری تجاری بر رقبای اروپایی اش. در همان حال، نه این کمبانی و نه حکومت امپراتوری، در ابتدا علاقه‌ای به حکومت منطقه‌ای مناقیم در هند نداشتند با در حقیقت قادر نبودند؛ نوعی اکراه عمومی در گترش بین از حد حکومت امپراتوری وجود داشت جرا که به ویژه در مقابل رقبای قدرتمند بیار خطرناک و برهزته به نظر می‌رسید. به هر حال، تا زمانی که امپراتوری بک امپراتوری تجاری باقی مانده بود، هیچ نیازی به حکومت منطقه‌ای نبود، و این احتمال می‌رفت که هزینه‌هایی که بر دوش نجارت من گذاشت، منافع حاصل از آن را تحت الشاع خود فرار می‌دهد.

اما در نیمه‌ی دوم سده‌ی هجدهم، کمبانی هندشرقی رهیافت دیگری را پیشه کرد. کمبانی به هند به عنوان بک فرصت نجارتی گسترده علاقه‌ی

کمتری نشان می داد تا به عنوان یک منبع درآمد، و می کوشید تا نه سود تجاری بلکه مازادی را به چنگ آورد که متفقاً از تولیدکنندگان به شبوهی قدبی می بخشد. کشی فوق اقتصادی در شکل مالبات و خراج استخراج می شد. هر چه جذایت های امپراتوری به عنوان یک منبع درآمد افزایش می بافت، ضرورت های منطقه ای رشد بینتری می کرد. امپراتوری در هند هر چه بیشتر، و نه کمتر، به شکل سنتی امپرالیسم غیرسرمایه داری، منکری بر استخراج فوق اقتصادی خراج از طریق مالیات بندی و بیش از یش به یک استبداد نظامی تبدیل می شد.

کمپانی هند شرقی در تعقیب شکل غیرسرمایه داری ثروت، از قدرت اقتصادی و نظامی اش استفاده می کرد تا مناسبات مالکیت را در هند تثیت کند که منبع مطمئنی از درآمد را تضمین می کرد. کمپانی، به جای «امدرنیزه کردن» هند، به مدد دولت بریتانیا به شکل های قدبی نزد غیرسرمایه داری رجعت کرد. بسیاری استراتژی «ستی کردن» جامعه هندی را، عامل وارونه کردن تحول اقتصادی و اجتماعی هند از طریق تحکیم و حتی خلق شکل های باستانی مناسبات ارباب و دهقان می دانند:

بسیاری از اعضاي بازار نظامي، که روزگاری گسترده بود و اقتصاد ساخته تولیدی آن که اکنون به زراعت محدود شده بود، بنا به انتخاب خود به دهقان سنتی بدل نشده‌ند؛ علاوه بر این، آنان به این طریق دستورالعمل های اربابان استعماری خود را به چالش نکشیدند. در حقیقت.. به نظر می رسید که در شمار بزرگی از مناطق، سنتی کردن جامعه با منطق خود نهادهای استعماری پیش برده می شد. دادگاه های انگلیسی - هندویی بودند که قانون نظام کاستی برهمایی ها را به اجرا درآورند و در لایه های اجتماعی صمیق تری انتشار دادند. این محکمه های بوروکراسی استعماری بود که مقرر می کرد جامعه ای زراعی بر

کمونه‌ی خودکفای روستا و امتیازات خاندان سلطنتی و اشرافیت بر ہابهی امتیازات تباستانی که از «ازمنه‌ی کهن» حفظ شده بود استوار نبود. تأکید برست هند در این بستر، بازتاب انتباط با نظم استعماری جدید و نیز طرد آن بود.

... هند به یک مستعمره‌ی کشاورزی نابع و تحت‌سلطه‌ی مادرشهر، بعضی بریتانیای صنعتی تبدیل شده، نهادهای فرهنگی ہابهای آن بسی قدرت شدند و در شکل‌های سنتی بدون تغییر «تشییت گشتند»؛ «جامعه‌ی مدنی» آن نابع تیولاری یک دولت نظامی مستبد شد.<sup>[۱۱]</sup>

همانطور که طبقات زمیندار محلی در هند به استخراج مازاد از دهقانان به شوه‌ای غیرسرماهه‌داری واپس بودند، امپراتوری کمپانی هند ُمرفقی نیز بر همان بناه استوار شد. بسی کمان، این به معنای ماجراجویی‌های نظامی بیشتر برای حفظ پاگاه منطقه‌ای آن بود.

نقش دولت امپراتوری در این تحولات به شدت مبهم است. در سال‌های اولیه‌ی فعالیت‌های کمپانی در هند، دولت عمدتاً از دخالت در مسائل کمپانی خودداری می‌کرد؛ اما در اوآخر سده‌ی هجدهم بین از پیش در آن درگیر شد؛ و تغییری روشن در ساخت امپراتوری بریتانیا از امپریالیسم تجارتی به امپراتوری منطقه‌ای به چشم می‌خورد. کمپانی هند شرقی بدون دخالت دولت بریتانیا نه می‌توانست سلطه‌ی خود را در هند حفظ کند و نه از توانمندی خود برای دگرگونی جامعه‌ی هندی بهره ببرد. در این جرباز، حکومت امپراتوری در هند بین از پیش، به نوع سنتی دولت نظامی و مستبد امپراتوری بدل می‌شد، شکلی از «حکومت مالی نظامی» که برای کب درآمد به دهقانان و اشرافیت‌های «سنتی» متکی بود.

اما اگر دخالت دولت، دست کم ناحدی، با انگیزه‌ی کب سهمی از درآمدهای استخراج شده نوسط کمبانی انجام شده بود، دولت امپراتوری دقیقاً به دلیل استراتژی‌های غیر سرمایه‌داری کمبانی و این اعتقاد که آن‌ها ارزش تجاری امپراتوری را به خطر می‌افکنند، به وضع خود را ناگزیر دید که دخالت کند. متقدان در داخل امپراتوری و در دولت نگران بودند که ساست‌های کمبانی با منافع اقتصادی نداخلي ایجاد نکند. صرف نظر از این واقعیت که دولت به طور ویژه در کب سهمی از درآمدها موفق نبود، آنچه این متقدان را نگران می‌کرد این بود که کمبانی دادوستد خود را بر پایه‌ی اصول غیرتجاری یش می‌برد. به این ترتیب، مثلاً، ادموند بورک، که متقد معروف امپراتوری در هند بود، ریس بک کمیته‌ی منتخب بارلمانی در سال ۱۷۸۳ شد که به کمبانی به این دلیل حمله کرد که اصول اقتصادی اش «با تبدیل آن به یک ناقل خراج‌گذاری به طور کامل فاسد شده است.» آن‌ها معتقد بودند که کمبانی باید «تجارت خود را بر پایه‌ای تجاری استوار سازد.»

آنچه از استوارساختن تجارت بر پایه‌ای تجاري مورد نظر بود، خود نز در حال تغییر بود. در گذشته‌های دور امنیازات انحصاری کمبانی، دست کم بر مبنای معیارهای تجارت غیر سرمایه‌داری، معنای تجاري خوبی داشت. در همان حال، هر کاری که لازم بود انجام شد ناامنیازانی که هند بر صنعت بومی در خود بریتانیا داشت از بین برود، جراکه برتری هند در تولید منسوجات کمکی برای این صنعت نوظهور در داخل بود. اما در اواخر سده‌ی هجدهم، شمار فرایندهای از سرمایه‌داران داخلی به هند به عنوان بازاری برای اجتناس خود علاقه‌مند بودند. کمبانی، و منطق حاکم بر عملکرد آن، با تحولات سرمایه‌داری بریتانیا همگام نبود و در نتیجه دولت با بیش گذاشت.

در این مرحله از امپریالیسم بریتانیا، در دوران رابت کلایو و وارن هامینگز، هنگامی که دولت امپراتوری کنترل خود را اعلام می‌کرد، اصلاحاتی در جهت ابجاد شرایط مناسب برای سودهای نجاری انجام شد. از جمله می‌توان به ثبت حقوق مالکیت که می‌توانست مانع در مقابل تخصیص درآمدها اتوسط کمپانی‌ها باشد و نیز اصلاحاتی حقوقی و سیاسی با فصد دگرگونی دولت از ازار ناچاب خصوصی به ابزار اداره‌ی امور عمومی اشاره کرد. به بیان دیگر، هدف این بود که بدون تضعیف سلطه‌ی قدرت امپراتوری به نوعی قلمروهای اقتصادی و سیاسی را به شبوهی سرمایه‌داری از هم جدا کند.

اما همینه فنارهای متنافضی وارد می‌شود که دولت امپراتوری را به منطق غیرسرمایه‌داری حکومت، و به نظامی از مناسبات مالکیت می‌راند که برای بیرون کشیدن درآمدها اتوسط کمپانی و دولت طراحی شده و مژربت آذ بر دوش یک قدرت نظامی فراگیر بود. همین وجود امپراتوری منطقه‌ای، و شرایط حفظ و نگهداری از آن، مقتضیات خاص خود را آفرید که اغلب متضاد با ضرورت‌های نجاری بود. با این همه، به همان اندازه‌ی فنارهای اقتصادی فنارهای سیاسی و نظامی هم وجود داشت. این فنارها نه تنها واکنشی به تنشی‌های انتخاب ناپذیر حکومت بر یک قلمرو استعماری عظیم بود، که همینه تهدید مقاومت در برابر سلطه‌ی امپراتوری را در برداشت، بلکه به نحو متنافضی پیامد توسعه‌ی سرمایه‌داری خود بریتانیا نیز بود. هنگامی که سرمایه‌داری بریتانیا بازار بین‌المللی را به نحوی ادغام کرد که تولید هند تابع فنارهای هزبه/فیمت رفاقت سرمایه‌داری شد، رکود قیمت کالاهای هندی ناشریات امپراتوری را در نابودی صنعت هند تشکیل کرد. این امر جذابیت‌های سبی هند را، نه به عنوان یک فرصت نجاری، بلکه به عنوان مبع درآمدی که مستقیماً

از زمین‌های زراعی استخراج می‌شود افزایش داد و انگیزه‌ی امپرانوری را برای بازگشت به شیوه‌های غیر سرمایه‌داری استثمار فهرآمیز مستقیم تقویت کرد.

بنابراین، در حالی که دولت بریتانیا بیش از بیش در هند به عنوان ابزاری برای رهایی امپراتوری از منطق غیر سرمایه‌داری درگیر می‌شد که توسط کمبانی هند شرقی بر آن تحمل شده بود، خود پیوسته به منطق غیر سرمایه‌داری کمبانی و دولت نظامی کشیده می‌شد. نیازهای یک امپراتوری منکری بر ضرورت‌های سرمایه‌داری تفاوت چشمگیری با نیازهای یک امپراتوری دارد که بر قهر مستقیم نظامی و نصاخب مازاد توسط وسایل فرق اقتصادی منکری است. بقیه، علاوه بر فعل عام‌های متعارف ناشی از کاربرد خشونت نظامی، مقتضیات اقتصادی نیازهای خاص خود را در سرکوب فهرآمیز به وجود می‌آورد و به قاوت‌هایی مانند کشدار وسیع و معیوب کردن کارگران هندی انجامید که راه آهن می‌ساختند. اما امپریالیسم سرمایه‌داری به شکل‌هایی از مالکیت نیاز داشت که با شکل‌های مالکیت امپراتوری منکری بر استخراج درآمد به طرق غیر سرمایه‌داری متفاوت است و شرابطی را می‌طلبد که اجازه می‌دهد قواعد بازار اقتصاد را تنظیم کند. هنگامی که این عوامل را در نظر می‌گیریم، ظاهرًا این میری بود که حکومت امپرانوری می‌کوشید طی کند؛ اما شرابط در هند و منطق خود امپراتوری—بگذریم از خطر شورش که اوچ آن در سال ۱۸۵۷ بود—پیوسته اولویت حکومت نظامی را یعنی می‌کشید. تحول امپرانوری بریتانیا گراینرهای تنافض آمیزی را نیاز می‌داد که بین «مدرن شدن» و «سترن ماندن» در نوسان بود، چراکه ضرورت‌های سرمایه‌داری پیوسته با منطق دولت نظامی امپرانوری که ضرورت‌های خاص خود را تحمل می‌کرد، ختنی می‌شد.

در نگاه نخست به نظر می‌رسد که انتقال از امپراتوری تجاری به امپراتوری منطقه‌ای با این حکم در تضاد باشد که سرمایه‌داری حامل گرایش به برقراری شکل‌های اقتصادی استثمار به جای شکل‌های فرق‌افصادی و گسترش ضرورت اقتصادی فرانسر از میدان قدرت فرق‌افصادی است. با این همه، از زاویهٔ متفاوت دیگری، توسعهٔ ناقض آمیز امپراتوری بریتانیا در هند بازناب این پیش‌فرض بنیادی است و نه ابطال آن. تلاش برای تاسیس امپرانوری منطقه‌ای بر مبنای ضرورت‌های سرمایه‌داری متوجه به ناکامی، یا دست کم ابتلاء نضادهایی لایحل بود.

از زمانی که آدام اسمیت فرمانروایی در هند را «نوعی اسباب جنگی باشکوه و بزرگ و برق» نامیده بود که بیش از ارزش خود هزینه دربردارد، این موضوع مدت‌های طولانی مورد جدالی برحرارت بوده که با توجه به تمامی عوامل، چگونه، و حتی آیا، این فرمانروایی برای قدرت امپراتوری سودآور بوده، و چگونه، و حتی آیا، در رشد اقتصادی بریتانیا نقش داشته است. از سویی، استدلال‌هایی مطرح می‌شود که بنا به آن‌ها بدون سودهای تجاری نشأت گرفته از امپراتوری یا بدون نابودی اقتصاد هند و تولید مسوجات برتر، صنعتی شدن بریتانیا نمی‌توانسته رخ دهد. از سوی دیگر، در استدلال‌های دیگری ضمن اینکه منکر نمی‌شوند که افراد بسیاری از امپراتوری سود برده‌اند، یا حتی ضرورتاً صنعتی شدن انگلستان از آن بهره برده است، تأکید می‌کنند که به طور کلی، هزینه‌های مادی سودهای کسب شده را نجت‌النفع قرار می‌دهد. احتمالاً این بحث ادامه خواهد یافت و در اینجا فصل‌نامه این متن را حل کنیم. اما در یک موضوع تردیدی نسبت: فرمانروایی در هند عمیقاً ماجراجویی ناقض آمیز بود.

بک مردخ در مقاله‌ای که با جزیاتی مفصل و دقیق هزینه‌ها و منافع نسبی فرمانروایی در هند را از اواسط سدهٔ نوزدهم شرح داده است، نظری را ارائه می‌دهد که قانون‌گذاری به نظر می‌رسد، صرف نظر از اینکه این توجه‌گیری او را بیدبریم یا نپذیریم که مخارج عظیم امپراتوری، هزینه‌های فزاینده‌ی فرمانروایی و حفظ آن با نیروی نظامی، برای رشد اقتصاد بریتانیا غیرضروری بوده است: «به نظر می‌رسد تنها فتوحانی بر پایهٔ چاول و غازتگری از نوعی که شاه لتویولد در کنگو انجام داد، قادر بود سودهای هنگفتی برای تاجران و سرمایه‌گذاران مادرشهر همراه آورد»<sup>۱۲۱</sup> یا به بیان دیگر، سودهای هنگفتی که از تعامل فرق‌اقتصادی حاصل می‌شود، تنها با فهر کامل و بسی وقه ممکن است، قهری از آن دست که شاه لتویولد به کار برد، یا دست کم از آن دست که امپراتوری اولیه‌ی اسپانا در آمریکای جنوبی اعمال کرد. ممکن است امپراتوری متکی بر قهر، خشونت، چاول و غارت مداوم خود را محدود کند، شاید به این دلیل که حفظ و نگهداری آن بسیار بر هزینه است اما یعنیاً به این دلیل که دبر با زود، همان منبع نروت خود را نابود می‌کند؛ اما زمانی که پابدار می‌ماند، سود زیادی در اختیار می‌گذارد. در مقابل، سودآوری امپریالیسم سرمایه‌داری نهای زمانی توانایی‌های خود را آشکار می‌کند که ضرورت‌های اقتصادی آن‌قدر فری بشوند که خارج از دسترس هر نوع قدرت فوق‌اقتصادی قابل نصور گزنش باشند و خود را بدون مدیریتی روز به روز و فهری منکی بر دولت امپراتوری تحمل کنند. نروت چشمگیر هند و امکانات عظیمی که برای غارت امپریالیستی امن وجود داشت، روز تسویه‌حساب را به عف می‌انداخت؛ اما امپراتوری بریتانیا در هند آشکارا و ناگزیر بلا تکلف مانده بود.

ضرورت‌های اقتصادی‌ی که تا آن حد جامع و فدر تمند باشند که به

هنر ان ابزاری قابل اطمینان برای اعمال سلطه‌ی امپراتوری به کار روند، به سده‌ی بیستم، و احتمالاً فقط بعد از جنگ جهانی دوم، تعلق دارند، یعنی دوره‌ای که با استقلال هند مقارن است. اما این شکل جدید امپراتوری ناقص‌های خود را بیرون ریخت.

## بین‌المللی کردن ضرورت‌های سرمایه‌داری

امپراتوری بریتانیا ضرورت‌های سرمایه‌داری را به دورترین گوش و کنارهای جهان برد، اما این انداز با موفقیتی محدود و نتایج متفاضل روی رو بود. نازمانی که بین‌المللی کردن سرمایه‌داری به کنترل سیاسی و نظامی قلمروهای تابع وابسته بود، نیازهای حکومت استعماری به طرز اجتناب ناپذیری با ضرورت‌های اقتصادی در نفاد قرار می‌گرفت. یقیناً مقصود این نیت که بگوییم تکامل سرمایه‌داری بریتانیا بهره‌ای از گسترش امپراتوری خود نبرد با به همان اندازه که ضرر کرد سود برد - گرچه همانطور که در مورد هند دیدیم نباید ثروت و درآمدهای امپراتوری را با سودهای سرمایه باشد سرمایه‌داری یکی بگیریم. بلکه در عوض این است که هر سهمی که امپراتوری در تکامل سرمایه‌داری داشته باشد، خود این تکامل ناگزیر محدودیت‌هایی را که امپراتوری بر آن نحمل می‌کند، درهم خواهد شکست. رشد سرمایه‌داری به یک قدرت جهانی عالمگیر و جهانی شدن ضرورت‌های آن، متنزل مجاری دیگری غیر از اعمالِ صرف قدرت امپراتوری است.

### رقبای اروپایی بریتانیا

گسترش ضرورت‌های سرمایه‌داری توسط وسائل اقتصادی به جای توسل به سلطه‌ی امپراتوری، نه در قلمروهای مستعمراتی بلکه بیار

نردیک به خانه آغاز شد. نکته‌ی نافض آمیز این است که مجرای اصلی آن نه قهر استعماری بلکه دولت-ملتهای حاکم رفای عمدۀ اروپایی انگلستان بودند. با این که بریتانیا همایگان خود را مفهور ضرورت‌های اقتصادی خوبش کرده بود، این اقدام ملماً سبب ثبت هزمونی بریتانیا بر آنان شد. در عوض، دولتهای عمدۀ اروپایی اقتصاد خود را به تحرک و داشتنند تا مواضع نان را در رقابت‌های بین دولتها و بین امپریالت‌ها تغییر کنند. هدف اصلی آنان در وهله‌ی نخست به جالش کنبدن بریتانیا در بازار از طریق تولید رقباش نبود. شاید فدرات اقتصادی، تحت نفوذ سرمایه‌داری انگلستان، شکل‌های جدیدی به خود گرفته بود اما هنوز بر آن فشار می‌آمد تا تحت خدمت اهداف زنوبولیتیک و نظامی قدیمی قرار بگیرد.

توسعه‌ی رقیبان بریتانیا، مانند آلمان و فرانسه، با سازوکاری متفاوت با آنچه سبب ظهور سرمایه‌داری بریتانیا شد، انجام گرفت. هنگامی که سرمایه‌داری در مناطق روستایی انگلستان پدیدار شد، بی‌گمان انگلستان نیز بخشی از نظام تجارتی اروپا شمرده می‌شد و در همان رقابت‌های زنوبولیتیک و نظامی متابه با همایگانش گرفتار بود. اما وجه تمايز آن منابع مالکیت اجتماعی محلی اش بود که محرك توسعه‌ی اقتصادی از درون به شیره‌های خاصی بود؛ و صنعتی شدن انگلستان با ضرورت‌هایی برانگیخته شده بود که سرمایه‌داری زراعی به جریان انداده بود. اما توسعه‌ی سرمایه‌داری و صنعتی شدن در فرانسه و آلمان پاسخ به اجراهای خارجی بود تا داخلی. در اینجا نیروی محرك، منابع مالکیت اجتماعی محلی نبود که به ضرورت‌های رقابت سرمایه‌داری پاسخ دهد و سبب ایجاد سرمایه و افزایش بهره‌وری کار شود، بلکه همان رقابت‌های زنوبولیتیک و نظامی بود، و بیامدهای تجاری اش همان

پامدهایی بود که در اقتصادهای خبرسرمایه‌داری و دولت‌های اروپایی حاکم بود. چیزی که تغییر کرد، ماهبیت چالش خارجی بود، نه مناسبات اجتماعی در داخل فرانسه با آلمان.

جنگ همچون گذشته محرك اصلی بود؛ اما سرمایه‌داری بریتانیا و صنعتی شدن که بریتانیا تخم اش را برآکنده بود، فواعد این بازی را تغییر داده بود. در جنگ‌های ناپلئونی، پیشازی بریتانیا در بوسیعی صنعتی که در موفقیت سرمایه‌داری زراعی ریشه داشت، به آن برتری نظامی داد—شاید این برتری در این مرحله بیش از آنکه ناشی از برتری فناوری باشد توجهی رشد اقتصادی و ثروت خلخال شده توسط سرمایه‌داری بریتانیا بود که می‌توانست به شیوه و درجه‌انسی برای اهداف نظامی مورد استفاده فرار گیرد که فرانسه از عهده‌ی آن بر نمی‌آمد.

امبرانوری ناپلئون از پایه‌ی مادی متفاوتی آغاز شد. در زمان انقلاب فرانسه، فرانسه بسیگمان جامعه‌ای پر طراوت و کامباب، با بک بخش نحاری شکوفان بود. توسعه‌ی فناوری آن شاید در برخی جهات از بریتانیا هم جلوتر بود. با این همه، با وجود این فناوری‌های پیشرفت، به اصطلاح انقلاب صنعتی به عنوان یک دگرگونی اجتماعی در فرانسه ریشه نگرفت زیرا اقتصاد آن بر مناسبات مالکیت اجتماعی معین استوار بود که محرك توسعه‌ی پابدار به شیوه‌ی سرمایه‌داری بریتانیا نبود. سرمایه‌داری زراعی انگلستان به کشاورزی نولیدی انجامید که نیروی کار نسبتاً کوچکی روی آن کار می‌کرد و هم پرولتاریای صنعتی و هم بازار بزرگی را برای کالاهای مصرفی اولیه آفرید تا جمعیتی را تأمین کند که دیگر در کار تولید کشاورزی نبودند. اما اگرچه محصولات کشاورزی فرانسه شاید می‌توانست با انگلستان زور آزمایی کند، هنوز توسط جمعیتی که هم‌دان دهقانی بود و نیروی کار کشاورزی نسبتاً بزرگ‌تری داشت نولید می‌شد.

انقلاب هم بی‌تردید نتوانست به نحو جنگی مناسبات مالکیت اجتماعی فرانسه را در جهت سرمایه‌داری دگرگون کند. انقلاب عملأ جایگاه دهقانان را تحکیم کرد، در حالی که دولت، و آن‌ها بی‌که مقامات دولتی را در اختیار داشتند، همانند دوران حکومت استبدادی، از طریق مازاد تولیدشده توسط دهقانان در شکل مالیات‌بندی گذران می‌کردند. کسب مقام دولتی، و نه اباشت سرمایه‌داری، حرفة‌ی بورزوایی به شدت ارزشمندی بود.

هنگامی که ناپلئون به قدرت رسید، بی‌تردید فعالیت اقتصادی سا از میان برداشتن موائع تجاری داخلی و اصلاحات قضایی و اداری اش تسهیل شده بود. اما توسعه‌ی صنعتی در دوران پس از انقلاب نه با دگرگونی مناسبات طبقانی و نه حتی با رشد بازاری انبوه برای کالاهای مصرفی اولیه، از آن نوع که به دنبال سرمایه‌داری زراعی در انگلستان ظهرور کرد، به جریان افتداده بود. در عرض، صنعتی شدن فرانسه، که دولت مشوق آن بود، به نیازهای جنگ باسخ می‌داد و به نحو گسترده‌ای تولید افلام نظامی را افزایش داد و موجب ارتقاء صنایعی شد که این تولید بر آن‌ها استوار بود – به ویژه صنایع مربوط به آهن و ناجی. در اینجا، دگرگونی‌های طبقانی، و ایجاد طبقه‌ی کارگر انبوه، بیشتر نتیجه‌ی صنعتی شدن بود نا حلت آن.

در مالهای بین انقلاب و اوایل جنگ‌های ناپلئونی، تولید صنعتی فرانسه، با اینکه در قلمرو ویژه‌ای کارآمد بود، گزره‌ی نسبتاً محدردی داشت و بخش کشاورزی که در بریتانیا محرك توسعه‌ی اقتصادی بود، در فرانسه عمده‌ای بی‌تفاوت مانده بود. محرك‌های جنگ بیشتر می‌توانست منوف انواع معینی از تولید صنعتی باشد، اما به خودی خود نمی‌توانست نوچی از توسعه‌ی جامع و پایدار را به جریان اندازد که بنابه ضرورت‌های

سرمایه‌داری عمل کند و در واپسگی تولیدکنندگان و تصاحبکنندگان به بازار ریشه داشته باشد. فرانسه ابتدا به این چالش خارجی که بریتانیا مطرح کرده بود پاسخ نداد یا نمی‌توانست بدهد، پاسخی که متناسب آن بود که فرانسه اساساً به یک اقتصاد رفابنی در بازار بین‌المللی بدل شود. در واقع، امبرانوری ناپلئون خود را با مشبه‌های آنسای «فرق اقتصادی»، از طریق غارت گزده‌ی قلمروهای فتح شده، حفظ می‌کرد و هزینه‌های مر جنگ با جنگ دیگری پرداخت می‌شد؛ این در حالی بود که اقتصاد فرانسه، در داخل، تحت حمایت دولت، «به دهقانان، تجارت شهرهای کوچکش، و صنایع محلی، فیررقبتی و نسبتاً خود را اورد

[۱۱] بود.

هرچند جنگ منطقه‌ای درجه‌ای از توسعه‌ی صنعتی بود، تنها پس از نکت ناپلئون، همراه با حمایتی که توسط امبرانوری اش اعطای شد، فشارهای صرفاً اقتصادی سرمایه‌داری بریتانیا و ضرورت‌های رقابت با تمام نیرو احساس می‌شد. فرانسه نکوشید با بازتولید الگوی توسعه‌ی اقتصادی انگلستان، واکنش نشان بدهد؛ در وهله‌ی نخست اقتصاد فرانسه مزیت‌های رقابتی بریتانیا را به چالش نکشید یا با آن رقابت نکرد. این موضوع هنوز برسی است بی‌پاسخ که با نوجه به مناسبات اجتماعی سلط بر فرانسه، اکثریت دهقانی آن و نقش دولت به عنوان منبع اصلی بورزوایی، آبا این کشور می‌توانست بریتانیا را به چالش بکشد. فرانسه از لحاظ توسعه‌ی صنعتی حتی به بای آلمان نرسید که این فرایند را دیرتر آغاز کرد. با این همه، فرانسه به مرفقیت‌های اقتصادی خاص خود رسید و با قدرت عمل کرد و سرمایه‌ی عظیمی را اندوخت که آن را در صنایع معنی با ارزش افزوده‌ی بالا و در اقتصادهای اروپایی دیگر سرمایه‌گذاری کرد.

نیازهای اقتصادی در داخل همچنان نیروی محرک عمدتی توسعه‌ی صنعتی، در فرانسه و هر جای دیگر اروپا، در سراسر سده‌ی نوزدهم بود. دولت نه تنها منطقه تولید تجهیزات نظامی بود بلکه خواستار بهبود در حمل و نقل و ارتباطات بود که اغلب به غیر از سرمایه‌های انگلیسی، فناوری‌هایی که نخست در بریتانیا تکامل یافته بود به کمک آن می‌آمد. این نوع توسعه، با دستاوردهای شاخص آن در صنایع مانند آهن و فولاد، و با اولویت بالایی که برای پیشرفت در بخش مهندسی فائل می‌نمد، سرانجام باعث یک‌گامی فرانسه مثلاً در تولید اتومبیل شد. در زمانی که اتومبیل به وسیله‌ی مصرفی انسو بدل شده بود و توسط هنری فورد به صورت ابیره تولید گردید.

شاید با معیارهای سرمایه‌داری بریتانیا، سنت دولت سالاری در فرانسه نقطه ضعف آن باشد اما روشن شد که نقطه قوت آن بوده است. این سنت نه تنها منطقه توسعه‌ی صنعتی در غیاب مناسات مالکیت اجتماعی به سبک و ساق انگلستان بود بلکه همچنین می‌نوانت با رقابتی ترددن انتقاد به مدیریت بازسازی سرمایه در هنگام ضرورت ببردازد، آن هم به شیوه‌ای که سرمایه‌داری پرهج و سرج و کوتاه‌مدت نگر انگلستان به نحو غریبی از پس آن برآمده. باید اضافه کنیم که همین سنت حتی امروز نیز در کیفیت خدمات دولتی در فرانسه نقش دارد.

الگوی تکامل اقتصادی با هدایت دولت در پاسخ به فشارهای نظامی خارجی، در آلمان بارزتر و مرفق‌تر بود. آلمان که از بایه‌ی مادی بیار نازل‌تری آغاز کرده بود، در اوایل سده‌ی نوزدهم، و به ویژه پس از ایجاد دولتی متحد، به غولی صنعتی و شاید قدرتمندترین دولت در اروپا تبدیل شد. آلمان در اوایل قرن، در زمان جنگ‌های نایلشونی، فلمندی پاره پاره از امپراتریزی‌های کوچک و تحت سلطه‌ی اشرافی محافظه کار بود، این در

حالی است که عصر طلایی تجارت آلمان به گذشته تعلق داشت. همانطور که هگل در این زمان اشاره کرده بود، امیرنشین‌های آلمانی در موقعیتی نبودند که با قدرت خردکننده‌ی ناپلئون روبرو شوند. هگل با توجه به این نابیندگی، در فلسفه‌ی حق خود فلسفه‌ای مباسی منکی بر این پیش‌فرض ساخت که آلمان برای مقابله با چنین تهدبدی به دولت فرانسه و اقتصاد بریتانیا، یعنی ترکیبی از ناپلئون و آدام اسمیت، نیاز دارد.

صرف‌نظر از اینکه آیا رهبران آلمان، به ویژه در پروس، و بعدها در آلمان منحد، براساس این اصطلاحات فلسفی می‌اندیشیدند یا خیر، شکی نیست که پروزه‌ی تشکیل دولت و تکامل اقتصادی، که در زمان بیسمارک در اوایل سده‌ی نوزدهم به بار نشست، بیش از هر چیز طرحی نظامی بود. فرار بود که اثرات آن سبب افزایش بهره‌وری در کشاورزی و نیز در صنعت شود و با نوآوری‌های چشمگیر در تأمین خدمات دولتی و اجتماعی همراه گردد. اما الگوی توسعه‌ی صنعتی، آن نیروی محركی که اقتصاد آلمان را به بیش می‌راند روشن کرد. نمونه‌ی نمادین آن شرکت کروب، تولیدکننده‌ی تلیحات عظیم و فولاد بود.

الگوی تکامل آلمان، حتی بیش از فرانسه، مظهر تقابلی خبره‌کننده با صنعنی شدن مصرفی است که برای تختین بار در بریتانیا رخ داد. در بریتانیا، تکامل سرمایه‌داری زراعی بازاری انبوه را برای کالاهای مصرفی اولیه، در داخل و در مستعمرات، آفرید؛ و انقلاب صنعتی آغازین با شرکت‌های نسبتاً کوچکی آغاز شد که کالاهای مصرفی مانند منسوجات پنبه‌ای را با فناوری‌های نسبتاً کوچک بدون سرمایه‌گذاری‌های عظیم تولید می‌کردند. مثلاً تکامل صنعت فولاد بریتانیا هم با کارد و جنگال سروکار داشت هم با سلاح. اگرچه این نوع تولید نیازهای خاص خود را برای کالاهای صنعتی می‌آفرید، و اگرچه بریتانیا بسی‌گمان شرکت‌های

عظیم خود را آفرید که در نولد کالاهای سرمایه‌ای نقش داشتند، خانگاه‌های ویژه‌ی سرمایه‌داری صنعتی بریتانیا هنوز زیربنای اقتصادی آن را می‌ساختند. ماهیت و اندازه‌ی بنگاه‌های اقتصادی آن و نیز فرهنگ تجاری اش، با صنعتی شدن آلمان به هدابت دولت تفاوت داشت که بیش از آن که به دنبال رقابت جویی اقتصادی باشد برتری طلبی نظامی را حسنه می‌کرد، الگویی که تکامل سرمایه‌داری این کشور را نا سده‌ی بسته شکل می‌داد.

### عصر کلاسیک امپریالیسم

به این ترتیب صعود سرمایه‌داری بریتانیا بی‌گمان این اثر را داشت که مشوق صنعتی شدن سایر فدرات‌های عمدۀ‌ی اروپایی، حتی بدون آن ضرورت‌های درونی بود که تکامل اقتصادی را در بریتانیا پیش راند. اما در وهله‌ی نخست مسبب کار نهادن رقبای زئوپولیتیک و نظامی و جایگزینی آن، با رقابت اقتصادی شد. دولت‌های اروپایی در سده‌ی نوزدهم پیکارهای وحثیانه‌تری را برای گسترش استعماری خود و کشمکش‌هایی را برای تفییم دنبای مستعمراتی در عصر کلاسیک امپریالیسم آغاز کردند. این لحظه‌ای است تاریخی که ایده‌ی امپریالیسم را مطرح کرد و نظریه‌های عمدۀ‌ی برای تحلیل آن مطرح شد.

نظریه‌های کلاسیک امپریالیسم به عصری تعلق دارند که سرمایه‌داری در آن با اینکه در مناطقی از جهان کاملاً پیشرفت کرده بود، هنوز به می‌وجه بک نظام اقتصادی به واقع جهانی نبود. فدرات امپراتوری سرمایه بقیه بخش اعظم جهان را در بر می‌گرفت، اما این کار را بین از آنکه با کلیت‌بخشی به ضرورت‌های اقتصادی اش انجام دهد با همان نیروی نهرآمیزی انجام داد که اغلب مناسبات بین اربابان استعماری و فلکروهای

تابع را تعین می‌کرد.

نظریه‌های امپریالیسم، به ویژه از سوی چپ مارکیستی، بازتاب این واقعیت بود. نظریه بردازان عمدتی مارکبیستی، مانند خود مارکس، با این پیش‌فرض آغاز کردند که سرمایه‌داری هنوز یک پدبدی انسکارا محلی است. مارکس به طرز خارق‌العاده‌ای یعنی بینی کرده بود که سرمایه‌داری در سراسر جهان گشرش خواهد بات. اما او عمدتاً به کندوکاو در بالیده‌ترین سرمایه‌داری موجود یعنی بریتانیای صنعتی علاقه‌مند بود؛ و منطق نظام‌مند سرمایه‌داری را با بررسی آن به عنوان نظامی در خود محصور و جدا از پیرامون خود، یعنی عمدتاً جهان غیر‌سرمایه‌داری، توضیح می‌داد. جانشیان عمدتی او آغازگاه متفاوتی داشتند. آن‌ها عمدتاً به دلایل تاریخی و سیاسی کاملاً مشخصی به شرایطی علاقه‌مند بودند که در کل سرمایه‌داری نبودند. این مارکبیتی‌های بعدی هموماً از این پیش‌فرض آغاز کردند که سرمایه‌داری بین از آنکه بالیده شود، یا بین این بین از آن که جهانی و نیام عبار شود از بین خواهد رفت. توجه عمدتی آن‌ها این بود که چگونه در این دنیای غیرامپریالیستی ره بپارند.

نفاط عطف عمدتی نظریه‌ی مارکبیستی سده‌ی بیشم را در نظر بگیرید. معروف‌ترین و متقدّرین نظریه‌های انقلاب از لینین تا مانو، در موقعیت‌هایی ساخته شدند که سرمایه‌داری به زحمت وجود داشت و چندان پیشرفته نبود، و توده‌ی برولتاریا وجود نداشت و انقلاب باید به اتحادی بین افليتی از کارگران و به ویژه نواده‌ای از دهقانان پیش‌سرمایه‌داری نکبه می‌کرد. نظریه‌های کلابک مارکبیستی امپریالیسم نیز معرف تغییر مهم کانون توجه از اندامات درونی اقتصادهای پیشرفته‌ی سرمایه‌داری به منابع خارجی سرمایه‌داری بودند. نظریه بردازان عمدتی مارکبیستی حتی در اروپای فربی به

کن‌های متفاوت بین سرمایه‌داری و غیرسرمایه‌داری و جداول‌های بین دولت‌های سرمایه‌داری در رابطه با جهان غیرسرمایه‌داری ترجمه می‌کردند.

با وجود عدم نوافق‌های عمیق میان نظریه بردازه‌ای کلاسیک مارکیستی درباره‌ی امپریالیسم، آن‌ها در یک فرض بنیادی شریک بودند: اینکه امپریالیسم به جایگاه سرمایه‌داری در جهانی مربوط است که کاملاً با خنی عمدنا سرمایه‌داری نبوده است و احتمالاً هرگز هم نخواهد بود. مثلاً شالوده‌ی ایده‌ی پایه‌ای لینینستی که امپریالیسم تجلی «بالاترین مرحله‌ی سرمایه‌داری» است، این فرضیه است که سرمایه‌داری به مرحله‌ای رسیده که محورهای عمدی کشمکش بین‌المللی و درگیری‌های نظامی از بین دولت‌های امپریالیستی عبور می‌کند. اما با به نعرف، این رقابت رفاقتی است بر سر تقیم با بازنیم جهانی که عمدتاً غیرسرمایه‌داری است. با گسترش بیشتر سرمایه‌داری (با آهنگ‌هایی نامزون)، رقابت میان قدرت‌های عمدی امپریالیستی شدیدتر خواهد شد. در همان حال با مقاومت فزاینده‌تری رویرو خواهد شد. کل موضوع - و علت اینکه امپریالیسم بالاترین مرحله‌ی سرمایه‌داری است - این بود که امپریالیسم مرحله‌ی نهایی است، به این مفهوم که یعنی از آنکه فربانیان غیرسرمایه‌داری امپریالیسم سرانجام و به طور کامل توسط سرمایه‌داری بلعیده شوند، سرمایه‌داری پایان خواهد یافت.

این نکه به بارزترین شکل توسط رزا لوکزامبورگ بیان شد. عصاره‌ی اثر کلاسیک او در اقتصاد ساسی، ابانت سرمایه، ارائه‌ی بدیل یا مکمل برای تحبلی مارکس از سرمایه‌داری - اساساً در یک کشور - به هنوان نظامی در خود محصور بود. استدلال او این است که نظام سرمایه‌داری به منفذی در صورت‌بندی‌های غیرسرمایه‌داری نیاز دارد و به همین دلیل

سرمایه‌داری ناگزیر به معنای نظامی‌گری و امپریالیسم است. نظامی‌گری سرمایه‌داری، که دستخوش مراحل گوناگونی بوده، که با فتوحات سرراست قلمروهای ارضی آغاز می‌شد، اکنون به عنوان «سلاحی در مبارزه‌ی رقابت‌آمیز کشورهای سرمایه‌داری برای فلمروهای تمدن غیرسرمایه‌داری» به مرحله‌ی «نهایی» آن رسیده است. اما رزا معتقد است که بکی از نضادهای بنیادی سرمایه‌داری این است که «اگرچه این نظام منکرد عالمگیر شود، اما، و در حفیت به دلیل این گرایش، باید درهم شکته شود - جو ز دانای ناتوان است که به شکل عالمگیر تولد تبدیل شود.» این نحنین شیوه‌ی اقتصاد است که کل جهان را در بر می‌گیرد، اما نحنین شیوه‌ی اقتصاد نیز هست که نمی‌تواند فائمه به ذات وجود داشته باشد زیرا «به نظام‌های اقتصادی دیگر به عنوان بستر و خاک رضد خود نیاز دارد.»<sup>۱۲۱</sup>

بنابراین، سرمایه‌داری در این نظریه‌های امپریالیسم بنا به تعریف محبطی غیرسرمایه‌داری را می‌پذیرد. در واقع، سرمایه‌داری برای بقای خود نه تنها به وجود این صورت‌بندی‌های غیرسرمایه‌داری بلکه اساساً به ابزارهای بیشسرمایه‌داری نبروی «موقع اقتصادی» و فهر نظامی و زنوبولیک، و رفابت‌های سنتی بین کشورهای رفیب، جنگ‌های مستعمرانی و سلطه‌ی ارضی متکی است. این نظریه‌ها عمقاً عصری را به نمایشن می‌گدارد که در آن به رسته‌ی تحریر درآمده‌اند؛ و نا به امروز هنوز ثابت نشده که آنان در این فرضیه مرنگ خطا شده بودند که گمان می‌کردند سرمایه‌داری نمی‌تواند موقوفت‌های خوش و رونق پیش‌رفته‌ترین اقتصادها را کلیت بخند و نیز قدرت‌های عمدی سرمایه‌داری همیشه به بهره کسی از اقتصادهای نابع وابسته هستند. اما اما هنوز باید منتظر نظریه‌ی نظام‌مندی از امپریالیسم برای جهانی باشیم که

در آن تمامی مناسبات بین‌المللی برای سرمایه‌داری درونی و تحت حاکمیت ضرورت‌های سرمایه‌داری است. این امر تاحدی به این دلیل است که جهانی کم و بیش برخوردار از سرمایه‌داری عالمگیر که در آن ضرورت‌های سرمایه‌داری، ارزازی کلی برای سلطه‌ی امپراتوری شمرده می‌شود، تحولی بسیار جدید است.

با این همه، اگرچه سرمایه‌داری در بخت‌هایی از اروپا رسیده بود، این قاره در جنگ جهانی اول به عنوان قاره‌ای با امپراتوری‌های زنوبولیک و نظامی رقبب وارد شد. ایالات متحده نیز در این نظام امپراتوری قدیمی نفوذ داشت. این کشور از همان روزهای آغازین دکترین مومنوئه، «قلمر و نفوذ» خود را در نیمکره‌ی فربی و فرانز از آن با وسائل نظامی گسترش داد، و اگر این گسترش به قصد استعمار مستقیم نبوده (یا همچه با این قصد همراه نبوده)، بی‌گمان برای ایجاد رژیم‌های مطیع رخ داده است.

جهان پس از جنگ با قدرت‌های عمدۀ‌ای که نکه‌نکه شده بودند سر برآورد. اما اگر عصر کلاسیک امپریالیسم عملأ در سال ۱۹۱۸ به پایان رسید، و اگر ایالات متحده علائی نشان می‌داد حاکی از اینکه به تختین امپراتوری به واقع اقتصادی جهان بدل شده است (و مسلمًا با نیروی فوق اقتصادی عظیمی که در کنار خود داشت و ناریخت از خسروت‌های امپریالیستی)، چند دهه‌ی دیگر باید می‌گذشت ناشکل جدید امپراتوری به طور آشکار ظهر کند. در واقع به زحمت می‌توان گفت که این روند بیش از پایان جنگ جهانی دوم اتفاق افتداده است.

این جنگ ناید وابین جنگ عمدۀ بین قدرت‌های سرمایه‌داری باشد که محرك آن نلاش برای گسترش آشکار قلمرو ارضی با تعقب اهداف اقتصادی بوده است—به ویژه عملیات جنگی آلمان که در انطباق با

منافع صنعتی عمده‌ی آن برای کنترل سرزمین‌ها و منابع اروپای شرقی و حتی دریای خزر و مبادین نفتی قفقاز انجام می‌شد. و شاید این جنگ را بین جدال میان قدرت‌های سرمایه‌داری باشد که در آن‌ها نجائزگران اصلی ضمن تعقیب منافع اقتصادی خود بکره به جای ضرورت‌های بازار بر قدرت فوق‌اقتصادی تکه کردند و اقتصادهای خود را تحت کنترل کامل دولت‌های تماماً نظامی‌شان قرار دادند. هنگامی که دو قدرت مغلوب، آلمان و زاپن، با دریافت کمک عظیمی از فانحان جنگ به عنوان رقبای اقتصادی اصلی اقتصاد ایالات متحده ظهرور کردند، عصر جدبی به واقع آغاز نمود.

این عصری بود که رقابت اقتصادی به نحو شکننده‌ای همزمان با همکاری میان دولت‌های سرمایه‌داری، که برای تضیییں بازارهای شان لازم بود، از رقابت نظامی میان قدرت‌های عمده‌ی سرمایه‌داری پیش‌گرفت. محورهای عمده‌ی جدال‌های نظامی و زنوبولنیکی نه بین قدرت‌های سرمایه‌داری بلکه بین جهان سرمایه‌داری و جهان غیر سرمایه‌داری ترسیمه‌یافته فرار داشت تا اینکه جنگ سرد با کنانده‌شدن اتحاد شوروی سابق به مدار سرمایه‌داری پایان یافت. اگرچه این جدال بین قدرت‌های سرمایه‌داری رقیب نبود، بین گمان تبعات صنعتی گسترده‌ای برای نظام سرمایه‌داری جهانی داشت.

جدال بین ایالات متحده و اتحاد جماهیر شوروی سوسالیستی هرگز به مواجهه‌ی مستقیم نظامی نیانجامید، با این همه جنگ سرد تحولی عمده‌ای را در نقش قدرت نظامی امپریالیستی به وجود آورد. ایالات متحده بدون آنکه به دنبال گسترش اراضی آشکار خود باشد، به قدرتمندترین نیروی نظامی جهان، با یک اقتصاد بُلدت نظامی، بدل شد. در این دوران است که هدف قدرت نظامی به نحو تعیین‌کننده‌ای از مقاصد

نسان تعریف‌شده‌ی گترش امپریالیستی و رقابت میان امپریالیت‌ها دور شد و به هدف باز و بی‌اتهای نظارت بر جهان و در تعقیب منافع سرمایه (ی آمریکا) معطوف گشت. این الگوی نظامی، و نیازی که در خدمت آن بود، با «فروپاشی کمونیسم» تغییر نکرد؛ و جنگ سرد جای خود را به ستاریوهای جنگ بی‌پایان داد. امروز دکترین بوش مستقبلاً وارد استراتژی‌هایی است که در جنگ سرد زاده شده بودند.

همجنین مناسبات با جهان کمتر توسعه یافته دستخوش تغییر شده است. به دنبال جنگ جهانی اول و با فروپاشی امپراتوری‌ها، دولت‌ملت‌ها نکثیر شدند. این فقط پیامد مبارزات آزادیبخش ملی نبود بلکه همجنین به طور مشخص موضوع سیاست امپریالیستی نمرده می‌شد. مثلاً در خاورمیانه، قدرت‌های خرسن، به ویژه بریتانیا و فرانسه، شروع به تکه‌تکه کردن بقایای امپراتوری عثمانی کردند و این اقدام را نه تنها با نصاحب متعلقات استعماری متفقیم بلکه با آفرینش دولت‌های جدید و ناسخنی خودسرانه انجام داده که منابع مفاسد امپریالیستی‌شان بود و همدلناً شامل کنترل صرفه‌ی نفت می‌شد – وظیفه‌ای که بعد‌ها ایالات متحده بر عهده گرفت.

امپریالیسم جدبد که سرانجام از ویرانی جهان کهنه سربرآورد، دیگر رابطه‌ای بین ارمايان امپراتور و اتباع مستعمره نبود، بلکه کثر متقابل بیجیده‌ای را بین دولت‌های کم و بیش حاکم در برابر می‌گرفت. بی‌گمان این امپریالیسم سرمایه‌داری جهان را در مدار اقتصادی خود جذب کرد، اما دیگر این جهان بیش از بیش جهانی از دولت‌ملت‌ها بود. ایالات متحده بس از جنگ جهانی دوم به عنوان فوی‌نرین قدرت اقتصادی و نظامی ظهرور کرد و رهبری امپریالیسم جدید را به دست گرفت که تحت سلطه‌ی ضرورت‌های اقتصادی بود و با نظامی از دولت‌های گوناگون اداره

می شد - و این با وجود تعامی تفاصیلها و خطراتی بود که این ترکیب به همراه داشت. این امبراگری اقتصادی با هرمونی سیاسی و نظامی براساس نظام پیجیده‌ی دولتی نداوم می‌بافت که دشمنانی را شامل می‌شد که باید بازداشت می‌شدند، دوستانی که باید مهار می‌شدند و «جهان سومی» که باید در دسترس سرمایه‌ی غربی فرار می‌گرفت.

### جهانی شدن

هنگامی که در حال نوشتن این کتاب بودم، دولت - ملت جدیدی زاده شد. پس از مبارزاتی طولانی، تلغی و دلبرانه، تیمور شرقی استقلال خود را از اندونزی کسب کرد. تاریخ این دولت جدید جگیده‌ی تکامل امیر بالیسم را از خاستگاه‌های غیر سرمایه‌داری تا «جهانی شدن» سرمایه‌داری در بردارد؛ استعمار تیمور توسط پرتغال در قرن شانزدهم؛ به دلایل معمولی، مانند دسترسی به منابع و کار بر دگی؛ کشمکش بین منافع استعماری پرتغال و هلند که سرانجام به تقسیم جزیره بین قدرت‌های استعماری در قرن نوزدهم انجامید و قسم شرفی در تملک پرتغالی‌ها باقی ماند؛ جایگزینی استعمار مستقیم اروپایی در اواخر سده‌ی بیستم با دیکتاتوری محلی، سوهارتی اندونزی، که برای غرب سودمند بود و در سرکوب جنایت‌آمیز تیمور شرقی مورد حمایت دولت‌های غربی، به ویژه ایالات متحده، فرار داشت؛ و سرانجام، دولت ملکی مستقل که با مبارزه‌ای خوبین به وجود آمد و حتی اکنون که در حال تکوین است، تحت فشارهای جدیدی از سوی هرب است.

اکنون باید بدید که فدرت امیر بالیستی چگونه ضرورت‌های خود را بر این دولت جدید کوچک تحمیل می‌کند. اما همان شرایطی که باید آن را قادر کرده باشد تا به استقلال از این ضرورت‌ها دست باید و از بار

بدهی بی خلاص شود که ابزار اصلی امپربالیسم جدید است، شرایطی هستند که آن را در معرض فشارهای امپربالیستی قرار می‌دهد؛ ذخایر بزرگ نفت و گاز در زیر دریا بین جزیره و استرالیا، می‌توانیم بین داشته باشیم که استرالیا به کمک ایالات متحده با تمام توان خواهد کوشید مطلوب‌ترین شرایط را برای شرکت‌های بزرگ نفتی و اقتصادی امپربالیستی فراهم کند؛ و این احتمال که تیمور شرقی بدون بدھی باقی می‌ماند به شدت مورد تردید است.

هنگامی که تیمور شرقی به یک دولت مستقل تبدیل می‌شد، سازمان ملل مذاکره‌ای را به نمایندگی از آن برای یک پیمان انرژی جدید آغاز کرد تا به شرایط بهتری از آنجه اندونزی سال‌ها پیش از استرالیا و شرکت‌های عده‌ی نفتی کسب کرده بود برسد. حکومت ایالات متحده، و شخص دیک جنی معاون ریس جمهور که فردی است نفتی، با پیش نهاد نا علیه زیاده‌روی‌ها هشدار دهد. این فقط هشداری است بر آنجه که قرار است رخ دهد، چراکه تیمور شرقی خود را در دنبایی می‌یابد که تحت سلطه‌ی قدرت عظیم اقتصادی و نظامی ایالات متحده است. حکومت جدید تیمور بیشتر با این نهادی کویین پاول که کمک‌های ایالات متحده قطع خواهد شد ناگزیر شده بود تعهد کسی بدهد که شهروندان ایالات متحده را برای جنایت علیه انسانیت در دادگاه بین‌المللی مورد پیگرد قرار ندهد.<sup>۱۲۱</sup>

تیمور شرقی در ابعادی کوچک فقط آخرین نمونه از استراتژی مقدم امپربالیسم است. سعادت کنونی امپربالیستی به نحر فزاینده‌ای پس از جنگ جهانی دوم و بیناً پس از فروپاشی کمونیسم قادر شده است شرایط خود را بر جهان نحمیل کند و این تحمل نه بدون فهر نظامی بلکه مطمئناً بدون حکومت مستقیم استعماری بوده است. امپربالیسم راه‌های گوناگونی را برای نحمیل ضرورت‌های اقتصادی خود بر دولت‌های به

ظاهر مستقل یافته است.

آغازگاه رسمی این نظام جدید امپرانوری را می‌توان در زمان جنگ و بی‌درنگ بس از آن به دقت تعیین کرد. ایالات متحده برتری نظامی خود را با بمب‌های انبوی اش در هیروشیما و ناگازاکی، و هژمونی اقتصادی اش را با استقرار نظام برنون وودز، صندوق بین‌المللی بول، بانک جهانی و تا حدی بعدها با موافقت‌نامه‌ی عمومی درباره‌ی تعرفه‌های گمرکی و بازرگانی (گات) تصریح کرد. مقصود ظاهری این موافقت‌نامه‌ها و نهادها نسبت اقتصاد جهانی، عقلانی کردن ارزها با ایجاد قابلیت تعمیر آزادانه‌ی آن‌ها در مقابل دلار آمریکا و ایجاد چارچوبی برای بازسازی و تکامل اقتصادی بود. اما این اهداف باید بر مبنای شرایط بسیار ویژه‌ای حاصل می‌شد. هدف گشودن اقتصادهای دیگر، منابع، کار و بازارشان به روی سرمایه‌ی غربی و به ویژه آمریکایی بود. این هدف می‌باید با وسائل ساده‌ای تحقق یابد که بازسازی اقتصادهای اروپایی و تکامل «جهان سوم» را منسروط به اجابت شرایطی می‌کرد که به طور عمدۀ توسط ایالات متحده تحمل می‌شد. این نهادهای اقتصادی جهانی با سازمانی سیاسی یعنی سازمان ملل همراه می‌شدند. سازمان ملل که به نحوی طراحی شده که ناشر اندکی بر اقتصاد جهانی داشته باشد، نقشی را ایفا می‌کرد که به بک نظم سیاسی در نظامی از دولت‌های گوناگون شباهت داشت و وجود آن شکل‌هایی از سازمان بین‌المللی را بسی اعتبار می‌ساخت که تجارت چندانی با قدرت‌های مسلط نداشتند.

در این مرحله، با اقتصاد شکوفای ایالات متحده، قدرت امپراتوری علاقه‌مند به تشویق نوعی «توسعه» را «مدرسیزه کردن» در جهان سوم بود چرا که وسیله‌ای برای گسترش بازارهایش به شمار می‌آمد. هنگامی که شکوفایی طولانی دوران پس از جنگ (جهانی دوم) به بیان رسید،

نیازهای آن تغییر کرد و هدف گشترش بازارها جای خود را به نیازهای دیگری داد. در حالی که هدف عمومی نظم اقتصادی دوران پس از جنگ نا دوران کنونی «جهانی شدن» و پس از آن اساساً تغییری نکرده است، قوانین خاص اقتصاد جهانی در راستای نیازهای سرمایه‌ی آمریکایی تغییر کرده است. نظام بروتون وودز در اوایل دهه‌ی ۱۹۷۰ کار گذاشته شد و جای خود را به اصول دیگری از نظام اقتصادی در انطباق با نیازهای در حال تغییر امپراتوری داد.

این آغاز رکود طولانی اقتصادی است که بر تمامی اقتصاد‌هایی و به ویژه ایالات متحده تا اوایل دهه‌ی ۱۹۹۰ تأثیر گذاشته بود (و در حقبت حتی تا به امروز، گرچه پامدهایش زیر ماسک رشد حباب‌وار بازار سهام و «کارکرد نرودت» پنهان شده است).<sup>۱</sup> بار این رکود بر دوش اقتصاد جهانی افتاد. پس از جنده دهه‌ی سرمست‌کننده از رشد پایدار و بارآوری فزاینده در رونقی طولانی، اقتصاد ایالات متحده وارد دوره‌ای طولانی از رکود و کاهش سودآوری شد، بحران سرشت‌نشان و منحصر بفرد اضافه ظرفیت و اضافه نولید، خصوصاً به این دلیل که رقبای نظامی پیشین آن، زاپن و آلمان، به رقبای اقتصادی بین‌نهایت کارآمدی تبدیل شده بودند. اکنون مثله این بود که چگونه این بحران را در زمان و مکان از بین ببرند.<sup>۲</sup>

به دنبال آن دوره‌ای فرا رسید که جهانی شدن می‌نامیم یعنی بین‌المللی کردن سرمایه، حرکت‌های آزاد و سریع سرمایه و غارتگرانه‌ترین سوداگری مالی در سراسر جهان. این نیز مثل اندامات دیگر نه واکنش به موقعیت‌ها بلکه باسخن بود به ناکامی‌های سرمایه‌داری. ایالات متحده از کنترل خود بر شبکه‌های مالی و تجاری

۱- بحران کوئی همان در سال ۲۰۰۸ این ماسک را در بد م

استفاده می‌کرد تا روز داوری درباره‌ی سرمایه‌ی داخلی این را به تعزیر بیاندازد، و آن را قادر سازد تا این بار را به جای دیگری انتقال دهد و به این نریب حرکات سرمایه‌ی اضافی را تسهیل بخشد تا در هر جایی که سود بافت می‌شود دنبال سود باشد و به این گونه جنون عباشی سوداگری را برقرار کند.

شرایطی بر اقتصادهای در حال توسعه تحمل گردید تا با نیازهای جدید منطبق شوند. در به اصطلاح «توافق واشنگتن» و به وساطت صندوق جهانی بول و بانک جهانی، قدرت امپریالیستی خواهان تعدیلات ساختاری و اقدامات متوجه شد با این نتیجه که اقتصادهای بادشده بیش از پیش در مقابل فشارهای سرمایه‌ی جهانی به رهبری امریکا آسیب بدیر شدند؛ مثلاً تأکید بر تولید به منظور صادرات و کنار نهادن کنترل‌های واردانی که تولیدکنندگان را برای بقای خود وابسته بازار می‌کرد، در حالی که به ویژه در مورد تولید کشاورزی آنان را به رقابت با تولیدکنندگان غربی می‌کشاندند که به شدت تحت حمایت بودند؛ خصوصی کردن خدمات عمومی، که از آن پس با این خطر رویرو برود که به تصاحب شرکت‌های درآید که به قدرت‌های عمدی سرمایه‌داری متکی بودند؛ نرخ‌های بالای بهره و مقررات زدایی که سود چشمگیری را برای متفذان مالی امریکا فراهم می‌کرد، در حالی که بحران بدھی را در جهان سوم ایجاد کرد (و سرانجام، در یکی از تناقضات همیشگی سرمایه‌داری، رکود داخلی را در مرکز امپراتوری پدید آورد)؛ و غیره.

سلماً این بایان داستان نیت اما در اینجا نمی‌توان به کندوکاو درباره‌ی جرخه‌های رونق و ورشکتگی سرمایه‌داری با گرایش‌های آن به رکود و افت اقتصادی پرداخت. کافیست بگوییم که نوع کنترل اقتصاد

جهانی که ابلاط منحد از آن بهره‌مند است، ضمن آنکه نمی‌تواند تنافض‌های «اقتصاد بازاره» را حل کند، می‌تواند برای سوق دادن اقتصادهای دیگر به خدمت به منافع سبدات امپراتوری در واکنش به نیازهای خود سرمایه‌ی داخلی به کار گرفته شود و به کار هم گرفته می‌شود و این امر از طریق دستکاری در بدھی، فوانین تجارت، کمک خارجی و کل نظام مالی عملی می‌شود. یک لحظه می‌تواند کشاورزان میشتی را وادار کند که به تولید محصولی برای فروش به بازارهای صادراتی پردازند! لحظه بعد، بسته به نیاز، می‌تواند به نحو کارآمدی آن دسته از کشاورزان را با درخواست برای گشودن بازارهای جهان سوم به خاک سیاه بنشاند، و در همان حال از تولیدکنندگان کشاورزی خود حمایت کند و به آن‌ها بارانه بدهد. می‌تواند از طریق سرداگری مالی، موقتاً از تولید صنعتی در اقتصادهای ادغام شده حمایت کند؛ و سپس ناگهان با نقدبنه کردن سودهای سوداگرانه‌اش زمین زیر بای اقتصادها را خالی کند یا جلوی ضرر را بگیرد و به فعالیت خود ادامه بدهد. این واقعیت که دیر یا زود، اثرات این رویه‌ها به خود اقتصاد امپراتوری باز می‌گردد، فقط یکی از بیار تنافضات این نظام امپراتوری است.

بنابراین، جهانی شدن بالفعل کنونی به معنای گشایش اقتصادهای تابع و آسیب‌بدیری آن‌ها در مقابل سرمایه‌ی امپراتوری است، این در حالی است که اقتصاد امپراتوری تا حد امکان خود را از اثرات معکوس در امان نگه می‌دارد. جهانی شدن هیچ ارتباطی با تجارت آزاد ندارد. بر عکس، جهانی شدن همانا کترل دقیق شرایط نجاری به نفع اقتصاد امپراتوری است. این استدلال، که برخی از مفسران نیز مطرح می‌کنند، که منکل جهانی شدن این نیست که تجارت آزاد در آن بین از حد است بلکه به اندازه کافی نیست، و اینکه نیاز کشورهای فقیر نجارت آزاد راستین و

دسترسی به بازارهای غربی است، عدم درک بنادری جهانی شدن است. اگر گذاش اقتصاد جهانی خیابانی دو طرفه باشد، صرف نظر از اینکه چه چیزی به دست می‌آید، نمی‌تواند در خدمت مقصودی باشد که این نظام برای آن طرح ریزی شده است؛ و به هر حال، خطر اصلی برای کشورهای فقری بیش از آنکه بته بودن بازارهای امپراتوری باشد، آسیب‌پذیری خودشان در برابر سرمایه‌ی امپراتوری است.

اجازه می‌خواهم دقیقاً روشن کنم که جهانی شدن چه چیز است و به ویژه چه چیز نیست. اولاً جهانی شدن یک اقتصاد جهانی حقیقتاً یکپارچه نیست. هیچکس نمی‌تواند شک داشته باشد که حرکت‌های سرمایه در سراسر مرزهای ملی مکرر و در اقتصاد جهانی امروز با سرعتی نفس‌گیر در حال انجام است و علاوه بر این، نهادهای فرامالیتی جدیدی ظهرور کرده‌اند که این حرکات را تسهیل می‌کنند. اما اینکه این روند به معنای آن است که بازارها بیش از گذشته از لحاظ جهانی به شدت درهم ادفام شده‌اند، موضع دیگری است.

نخست و ابتدایی ترین نکه این است که به اصطلاح شرکت‌های «فرامالیتی» همراه با سهامداران و هیئت مدیره‌ی خود در هر کشوری پایه‌ای دارند و از بیاری جهات بنیادی به آنان وابسته‌اند. علاوه بر این، برخی مفران نشان داده‌اند که با توجه به اقدامات گوناگون برای یکپارچگی، جهانی شدن پیشرفت نیست، و در برخی جنبه‌های مهم از دوران‌های پیشین حقبه‌تر است – مثلًاً از لحاظ مقدار تجارت بین‌المللی به عنوان سهمی از محصول ناخالص داخلی، یا صادرات جهانی به عنوان نسبتی از محصول جهانی.

اما فرض کنم که سرعت و گستره‌ی حرکت‌های سرمایه، به ویژه سرمایه‌هایی که به فناوری‌های جدید اطلاعاتی و ارتباطی وابسته هستند،

موقعیت جدیدی ایجاد کرده است. حتی می‌پذیریم که جهان بیش از گذشته «به هم وابسته» شده باشد، به ویژه در این معنایکه اثرات جنبش‌های اقتصادی در کانون‌های سرمایه در سراسر جهان احساس می‌شود. یک شاخص بر جسته باقی می‌ماند: بازار جهانی هنوز با بازاری یکبارچه فاصله دارد و این واقعیت که مزدها، قیمت‌ها و شرایط کار هنوز در سراسر جهان بی‌اندازه متوجه است. در یک بازار به راستی یکبارچه، ضرورت‌های بازار خود را به صورت جهانی تحمیل و نعمای رقبا را وادار می‌کند به میانگین اجتماعی مشترک بهره‌وری و هزینه‌های کار نزدیک بسوند تا در شرایط ناشی از رقابت قیمت‌ها باقی بمانند.

اما این ناکامی آشکار ادغام جهانی بین از آنکه نشانه‌ی نقص در جهانی شدن باشد ویژگی خود آن است. جهانی شدن بیشتر به معنای جلوگیری از یکبارچگی است تا ارتقاء آن. حرکت‌های جهانی سرمایه نه تنها مستلزم دسترسی آزاد فرامرزی به کار، منابع و بازارهاست بلکه حمایت از آنها را در برابر روندهای متضاد و نیز بخشنود کردن اقتصادی و اجتماعی که سودآوری را با ایجاد تمايز بین هزینه‌ها و شرایط تولید ارتقا می‌بخشد، می‌طلبد. در اینجا نیز این دولت‌ملت است که باید موازنی ظریفی را بین گشودن مرزها به روی سرمایه‌ی جهانی و جلوگیری در جاتی از ادغام اعمال کند که ممکن است در هم‌سطح‌سازی شرایط اجتماعی میان کارگران در سراسر جهان زیاده‌روی کرده باشد.

حتی نمی‌توان آشکارا گفت که سرمایه‌ی جهانی از بکارگیری نزولی هزینه‌های کار با تابع کردن کارگران در کشورهای پسرفتی سرمایه‌داری از رقابت با رژیم‌هایی که هزینه‌های کار در آنها کم است سود می‌برد. بی‌گمان این مرضوع نا نقطه‌ی معنی درست است. اما صرف نظر از خطرات طغیان اجتماعی در داخل، تناقضی اجتناب ناپذیر

بین نیاز ثابت سرمایه به کاهش هزینه‌های کار و نیاز ثابت آن به گسترش مصرف وجود دارد که متنزل آن است که مردم پول داشته باشند تا خرج کنند. این نیاز بکمی از تناقضات لابی محل سرمایه‌داری است. اما با در نظر گرفتن همه‌ی جواب، سرمایه‌ی جهانی از توسعه‌ی ناموزون، دست کم در کوتاه مدت سود می‌برد (و کوتاه مدت بودن بیماری واگیردار سرمایه‌داری است). بخشنده شدن جهان به اقتصادهای جداگانه، که هر کدام رژیم اجتماعی و شرایط کار خاص خود را دارند و کم و بیش زیر نظر حاکمیت‌های متفل ارضی هستند، کم اهمیت‌تر از حرکت آزاد سرمایه برای «جهانی شدن» نیست. به ویژه کارکرد مهم دولت-ملت در جهانی شدن به اجرا درآوردن اصل ملبت است که امکان مدبریت حرکت‌های کار توسط کنترل سخت و شدید مرزی و ساست‌های سفت و سخت مهاجرتی به نفع سرمایه را می‌دهد.

### دولت ناگزیر

برخی از معروف‌ترین منتقدان جهانی شدن، دست کم در اقتصادهای سرمایه‌داری سلطط، آن را عمدتاً به عنوان تحولی خصلت‌بندی می‌کنند که شرکت‌های فراملیتی محرك و سلطط بر آن هستند، شرکت‌هایی که نام‌های تجاری بدنامشان—نابک، مکدونالد، مونساتو و از این قبیل—نمادهای سرمایه‌داری جهانی کنونی است. در همان حال، به نظر می‌رسد که آن‌ها می‌پذیرند که خدماتی که ستاآنوس ط دلت ملی برای سرمایه‌ی ملی انجام می‌سند اکنون باید برای شرکت‌های فراملیتی توسط نوعی دولت جهانی انجام شود. در نبود چنین دولتی، کار سباسی سرمایه‌ی جهانی ظاهرآ توسط نهادهای فراملیتی مانند سازمان تجارت جهانی، صندوق بین‌المللی پول، بانک جهانی یا جمی هشت انجام می‌شود.

جنبشهای ضدسرمایه‌داری که بنا به این فرضیه‌ها عمل می‌کنند، شرکت‌های فرامیانی را با اقداماتی مانند تحریم مصرف‌کنندگان، خرابکاری و تظاهرات آماج حملات خود قرار داده‌اند؛ علاوه بر این نبروی خود را علیه‌ی سازمان‌های فرامیانی معطوف ساخته‌اند که به نظر می‌رسد نهادهایی باشند که بیش از همه بازوی سیاسی سرمایه‌ی جهانی را نمایندگی می‌کنند، به همان ترتیب که دولت‌ملت ستاره‌سرمایه‌ی ملی را نمایندگی می‌کرد.

این جنبشهای «ضدسرمایه‌داری» در آشکار کردن اثرات ویرانگر «جهانی شدن» نقش مؤثری داشته‌اند، به ویژه در جلب توجه دنیاًی سرمایه‌داری پیشرفت که مدت‌های طولانی پیامدهای سرمایه‌داری جهانی را فراموش کرده بود. آنان آگاهی بسیاری از مردم را در سراسر جهان ارتفا و نویذ ظهرور نیروهای جدید اپوزیونی را داده‌اند. اما ساید در برخی جنبه‌ها بر بیش فرض‌های نادرستی متکی باشند. این اعتقاد که شرکت‌های جهانی منبع نهایی تمامی شرارت‌های جهانی شدن هستند، و اینکه قدرت سرمایه‌ی جهانی از لحاظ سیاسی به ویژه در نهادهای فرامیانی مانند سازمان تجارت جهانی تجلی می‌یابد، می‌تواند بر این فرضیه استوار باشد که سرمایه‌داری جهانی به این دلیل به این شیوه رفوار می‌کند چون جهانی است و نه به این دلیل که (یا بیشتر از اینکه) سرمایه‌داری است. به نظر می‌رسد که وظیفه‌ی اصلی نیروهای اپوزیون هدف فرار دادن ابزارهای دسترسی جهانی سرمایه است و نه به چالش حلبیدن خود نظام سرمایه‌داری.

در واقع، بسیاری از شرکت‌کنندگان در جنبشهایی از این دست، بیش از آنکه ضدسرمایه‌داری باشند، ضد «جهانی شدن» هستند، یا شاید ضد نولیرالبسم، با حتی فقط مخالف شرکت‌های زیانبار. آن‌ها معتقدند

که انسرات تغییرکننده‌ی نظام سرمایه‌داری را می‌توان با رام کردن شرکت‌های جهانی یا با «اخلاقی کردن»، با «مسئول کردن» آنها و از لحاظ اجتماعی آگاهی یافتن از میان برداشت.

اما حتی کسانی که بیشتر متمایل به مخالفت با خرد نظام سرمایه‌داری هستند، ممکن است پذیرند که هر چه اقتصاد سرمایه‌داری جهانی تر شود، سازمان سیاسی سرمایه نیز جهانی تر می‌شود. بس اگر جهانی شدن دولت ملی را بین از پیش نامناسب و بسیار ربط کرده است، مبارزات ضد سرمایه‌داری نیز بین درنگ باید فراسوی دولت ملی، یعنی نهادهای جهانی که قدرت سرمایه‌ی جهانی به واقع در آن فرار دارد، را آماج خود قرار دهد.

ما باید این فرضیه‌ها را نقادانه مورد بررسی قرار دهیم، اما نه به این دلیل که جنبش‌های ضد سرمایه‌داری در این اعتقاد خود اشتباه می‌کنند که شرکت‌های فراملینی صدمات بزرگی وارد می‌کنند و باید به چالش طلبیده شوند، یا ناتو و صندوق بین‌المللی بول کار سرمایه‌ی جهانی را انجام می‌دهند که بی‌گمان اعتقاد درستی است. این جنبش‌ها در بین‌الملل گرایی خود یا در پافتاری خود بر هم‌بستگی بین نیروهای ابوریبون در سراسر جهان نیز مرتکب انباه نشده‌اند. باید رابطه‌ی بین سرمایه‌ی جهانی و دولت‌های ملی را به دقت مورد کندوکار قرار دهیم، زیرا حتی کارآیی هم‌بستگی بین‌المللی به ارزیابی صحیح از نیروهای موجود سرمایه و نیروهایی که در دسترس ابوریبون هستند وابته است.

اکنون باید روشن باشد که همانطور که جهانی شدن به واقع یک اقتصاد جهانی یکباره نیست، نظام زوال دولت‌های ملی نیز نمی‌باشد. بر عکس، دولت در قلب نظام جهانی جدید است. جنانکه در فصل اول دیدیم، دولت هنوز به اینفای نظر تغییرکننده‌ی خود در ایجاد و حفظ شرایط

اباشت سرمایه ادامه می‌دهد؛ و هیچ نهاد دیگر، میج کارگزار فراموشی حتی جایگزین دولت-ملت به عنوان مجری و ضامن قهرآمیز نظم اجتماعی، مناسبات مالکیت، ثبات با پیش‌بینی پذیری فراردادی، یا هیچ‌کدام از شرایط بایه‌ای دیگری که سرمایه در حیات روزمره‌اش به آنها نیاز دارد نشده است.

همان طور که دولت به هیچ وجه بسی قدرت نشده است، شرکت‌های چندملیتی نیز به هیچ وجه قدرتی فراگیر ندارند. کندوکاو درباره اقدامات شرکت‌ها به اختصار زیاد فاش خواهد کرد که «شرکت‌های چندملیتی به ویژه برای اداره‌ی عملیات بین‌المللی خود مناسب و شایسته نیستند» و در این قلمروها نسبت به عملیات محلی، سودها پایین نر می‌آید و هزینه‌ها بالاتر می‌رود.<sup>۱۵۱</sup> این بنگاه‌ها «کنترل بسیار ناچیزی بر عملیات بین‌المللی خود دارند، چه رسید به جهانی شدن.» موقوفیت‌هایی که چنین شرکت‌هایی در اقتصاد جهانی داشته‌اند، به حمایت انتخاب‌ناپذیر دولت وابسته بوده است، هم در منطقه‌ای که پایگاه محلی آنها شمرده می‌شود و هم در هر جایی که در شبکه «چندملیتی» شان می‌گنجد.

دولت، هم در معنای اقتصادهای امپراتوری و هم در اقتصادهای تابع، هنوز شرایط انتخاب‌ناپذیر اباشت را برای سرمایه‌ی جهانی به همان اندازه‌ی بنگاه‌های محلی فراهم می‌آورد؛ و در تحلیل نهایی، این دولت است که با خلق شرایطی سرمایه‌ی جهانی را قادر می‌سازد تا جهان را هدابت و کنترل کند. مبالغه‌آمیز نیست که بگوییم دولت تنها نهاد غیراقتصادی است که به واقع برای سرمایه انتخاب‌ناپذیر است. در حالی که می‌توانیم تصور کنیم حتی اگر ناتو نابود شده باشد سرمایه به عملیات روزمره‌ی خود ادامه می‌دهد، و حق شاید از برداشتن موافع استقبال کند که برخی از سازمان‌ها با دادن نقش‌هایی به اقتصادهایی تابع در مقابل

آن ایجاد می‌کنند، غیرقابل تصور است که این عملات در صورت نابودی دولت محلی نداوم داشته باشد.

بی‌گمان جهانی شدن با کناره‌گیری دولت از کارکردهای رفاه اجتماعی و بهمازی خریش مشخص می‌شود؛ و به نظر بسیاری از ناظران، این امر شاید بیش از هر چیز دیگری این تصور را ایجاد کرده که دولت در حال زوال است. اما، با وجود تمامی حملات به دولت رفاه توسط حکومت‌های نولیبرالی، حتی نمی‌توان این بحث را مطرح کرد که سرمایه‌ی جهانی قادر شده از آن کارکردهای اجتماعی چشم بیوشد که دولت‌ملتها از ابتدای سرمایه‌داری انجام می‌داده‌اند. حتی زمانی که جنبش‌ها و نیروهای چپ در حال عقب‌نشینی بودند، و حکومت‌های به اصطلاح سوسیال دمکراتیک به بورش نولیبرالی می‌پوستند، ثابت شد که دست‌کم یک «شبکه‌ی ایمنی» حداقل برای تأمین اجتماعی مردم نرط اساسی موقعیت اقتصادی و ثبات اجتماعی در کشورهای پیشرفته‌ی سرمایه‌داری است. در همان حال، کشورهای در حال توسعه که شاید در گذشته قادر بودند بیشتر به حمایت‌های سنتی مانند خانواده‌های گسترده و جماعت‌های رومنابی تکیه کنند، تحت این فشار قرار گرفته‌اند که دست‌کم برخی از این کارکردها را به دولت انتقال دهند، این در حالی است که فرایند «توسعه» و کالایی شدن زندگی شبکه‌های اجتماعی قدیمی را از بین برده با ضعیف کرده است - گرچه، طنز ماجرا در این است که این امر آن‌ها را در مقابل خواست‌های سرمایه‌ی امپراتوری آسیب‌پذیرتر کرده است چراکه خصوصی‌سازی خدمات عمومی به شرط سرمایه‌گذاری، وام‌گیری و دریافت کمک تبدیل شده است.

جنبهای مخالف باید پیوسته برای حفظ هرچیزی نزدیک به تأمین اجتماعی شایسته مبارزه کنند. اما به دشواری می‌توان درک کرد که چگونه

اقتصاد سرمایه‌داری می‌تواند برای مدتی طولانی بدون دولت نداوم داشته باشد، چه رسد به اینکه شکوفا باشد، که تا حد معینی، هر چند به صورت نامکفی، توازنی بین قلمروهای اقتصادی و اجتماعی برقرار می‌کند که بازار سرمایه‌داری و استثمار طبقاتی به آن آسیب زده است. جهانی شدن که سبب نضعف کمترهای متین و شبکه‌های اجتماعی شده، علاوه‌upon موجب گردیده که این کارکرد دولت برای حفظ نظام سرمایه‌داری ضرورت بیشتری باید نه کمتر. مقصودم این نسبت که سرمایه متنافنه نامیں اجتماعی را تشویق می‌کند. فقط این موضوع را در نظر دارم که دشمنی سرمایه با برنامه‌های اجتماعی، همانطور که ضرورتاً مانع در برابر اباحت سرمایه است، یکی از بسیار تضادهای لایحل سرمایه‌داری است.

دولت در سطح بین‌المللی نیز همچنان نقشی حبانی ابغا می‌کند. امیر بالیسم جدید، در تقابل با شکل‌های قدیمی‌تر امپراتوری استعماری، بین از گذشته به نظامی از دولت-ملتهای کم و بیش حاکم وابسته است. همین واقعیت که «جهانی شدن» قدرت‌های صرفاً اقتصادی سرمایه را فراتر از حیطه‌ی هر دولت-ملت منفرد گترش داده، به معنای آن است که سرمایه‌ی جهانی نیازمند آن است که بسیاری از دولت-ملتها کارکردی اجرابی و قهرآمیز داشته باشند که با حفظ نظام مالکیت نوعی از نظم و قاعده‌ی روزمره، بیش‌بینی پذیری، و نظم قانونی را ایجاد کنند که سرمایه‌داری بین از هر شکل اجتماعی دیگر به آن نیاز دارد. هیچ شکل تصور پذیری از «حکومت جهانی» نمی‌تواند آن نوع نظم روزمره با شرایط اباحتی را ایجاد کند که سرمایه به آن نیاز دارد.

جهان امروز جهانی است بیش از جهان دولت-ملتها. شکل سیاسی جهانی شدن، دولت جهانی یا حاکمیت جهانی نیست. همچنین نبود ارتباط

بین اقتصاد جهانی و دولت‌های ملی فقط بیانگر نویسی تأخیر زمانی در توسعه‌ی سیاسی است. ذات جهانی ندن، اقتصادی است جهانی به مدیریت نظام جهانی دولت‌های گوناگون و حاکمیت محلی، که در مناسبات پیچیده‌ی سلطه و انتقاد، ساختاربندی شده است.

بی‌تر دید، اجرا و تعمیل امپریالیسم جدید نوسط نظامی از دولت‌های گوناگون مسائل بیاری را خلق کرده است. موضوع فقط حفظ نرع درست نظم در میان موجودیت‌های ملی گوناگون نیست که هر کدام نیازها و فنارهای درونی خود را دارند، بگذریم از قدرت فهرآمیزی که در اختیار دارند. اداره‌ی جنبین نظامی سرانجام مستلزم یک نیروی نظامی مقتدر است که نظم را حفظ می‌کند. در همان حال، به این قدرت اجازه داده نمی‌شود که پیش‌بینی‌پذیری با قاعده‌ای که سرمایه نیاز دارد را برهمند، و نیز اجازه داده نمی‌شود که جنگ بازارهای حیاتی و منابع سرمایه را به خطر اندازد. این معماهی است که در مقابل تنها ابرقدرت جهان قدر علم کرده است.

## «امپریالیسم اضافی»، جنگ بی‌پایان

برای نخستین بار در تاریخ دولت‌ملت مدرن، قدرت‌های عمدۀی جهان درگیر رقابت مستقیم ژئوپولیتیکی و نظامی نیستند. چنین رقابتی به نحر مؤثری جای خود را به رقابت به شیوه‌ی سرمایه‌داری داده است. با این همه، هر چه یشتر رقابت اقتصادی جایگزین جدال نظامی در روابط میان دولت‌های عمدۀ می‌شود، ایالات متحده بیش از پیش می‌کوشد تا قویاً به سلطنت‌ترین قدرت نظامی تبدیل شود که جهان به خود دیده است.

چرا در نظام نومن جهان سرمایه‌داری ضروری است که ایالات متحده دست‌کم ۴۰ درصد از هزینه‌های نظامی جهان را به خود اختصاص دهد، به خصوص هنگامی که نیازهای برآورده‌شده‌ای – مثلًاً به‌روزه نیاز به نظام خدمات مناسب درمانی – در داخل کشور خود دارد؟ چرا چنین ناهمخوانی بی‌سابقه‌ای از لحاظ قدرت در جهان وجود دارد، به‌گونه‌ای که برجسته‌ترین «عدم تقارن» نه بین ایالات متحده و «دولت‌های شر» یا «تروریست‌ها» بلکه «بین ایالات متحده و بقیه‌ی قدرت‌ها» است؟<sup>۱۱</sup> گفته می‌شود که اکنون ایالات متحده دارای نیروی نظامی بزرگ‌تری از مجموع هشت قدرت بعدی است (و بنا به برخی معیارها، بزرگ‌تر از مجموع نعامی‌کنورها)، این در حالی است که بودجه‌ی آن برابر با بودجه‌ی دوازده ناپانزده کشور بعدی است. عده‌ای شاید آن را

«امپریالیسم اضافی»<sup>۱</sup> بنامند، اما هر نامی هم که داشته باشد، علت‌های آن به هیچ وجه روشن نیست.<sup>[۲]</sup>

این تنافض امپریالیسم جدبد است. این نخستین امپریالیسمی است که قدرت نظامی در آن نه برای فتح قلمروها و نه حتی برای شکست رفای طراحی شده است. امپریالیسمی است که در جستجوی گسترش قلمرویا برتری فیزیکی بر میراهای نجاری نیست. با این همه، این قابلیت نظامی عظیم و بی تنااسب را با دسترسی جهانی بی سابقه‌اش ایجاد کرده است. شاید دقیقاً همین علت باشد، جزو امپریالیسم جدبد هیچ هدف روشن و معنی ندارد که نیاز به این قدرت نظامی عظیم داشته باشد. سلطه‌ی بی مرز اقتصاد جهانی، و سلطه‌ی دولت‌های گوناگونی که آن را اداره می‌کنند، به کثرت نظامی بی‌پایان از لحاظ هدف و زمان نیاز دارد.

### جنگ بی‌پایان

هنگامی که در سال ۲۰۰۱ ایالات متحده (و انگلستان) توانستند حمله‌ی عظیمی را به افغانستان طی چند روز پس از قتل عام ۱۱ سپتامبر عملی سازند، تقریباً همگان متوجه شدند، تعجبی آمیخته به نامیدی یا فراغالی.<sup>[۳]</sup> مردم به عنوان امری عادی توقع بورش بسی درنگ و سهمگین فاوری پیشرفه را داشتند که حان نیروهای امریکایی را نجات دهد و در همان حال «خسارت جانی» سنگنی وارد آورد. اما آن طور که می‌گزینند، این بار «میانه‌روهای» کاخ سفید، دست‌کم برای مدتی پیروز شدند، حتی فقط به این دلیل که حفظ ائتلاف علیه نژادیم احتباط توأم با مشورت را ایجاد می‌کرد، با شاید جون زستان نزدیک بود، یا به این

دلیل که انتظار داشتند طالبان بدون هیچ ببکاری از داخل بپاشد. هر حمله‌ای – و شاید می‌توانست هیچ حمله‌ای اصلاً رخ ندهد – «سنجیده» و «سبک و سنگین» می‌شود. خوشبین‌ها امبدوا را بودند که بروش فضیلت‌های جند جانبه گرا بی‌ی را آموخته باشد. بدین‌ها هنوز در هراس بدنزین بیشامدها بودند. اما متقدان و حامیان به یکسان از خویشتن داری تنها ابرقدرت جهان در تعجب بودند.

بس بمباران آغاز شد. بورش سهمگین فاوری پیشرفته، با تسامی خسارت‌های جنبی، همچون گذشته آغاز شد. هنوز امید مورفت که ضربات با دقت و «تناسب» هدف‌گیری شده باشند و پیکار کوتاه باشد. در این میان، ایالات متحده به سازمان ملل گفت که حق انتخاب از میان امکانات مختلف را برای وارد آوردن ضربات محتمل به اهداف دیگری غیر از افغانستان برای خود محفوظ نگه دانسته است. با فروپاشی رژیم طالبان در افغانستان، بایان «جنگ با تروریسم» حتی دورتر از آن چیزی شد که در آغاز به نظر می‌رسید.

برخی از علتها بی‌که در بس این پروژه‌ی نظامی بی‌انتها قرار دارند، در آغاز جنگ آشکار شد. در ۳۰ سپتامبر، نشریه‌ی آبزرور در لندن، گزارش ویژه‌ای را با عنوان «درون پتاگون» انتشار داد:

با شروع جنگ در افغانستان، تلاش برای جلب اعتماد کاخ سفید و امضای فرمان‌های نظامی از سوی فرماندهی کل فوا، پرزیدنت جورج دبلیو. بوش، برای آنچه تندروهای پتاگون «عملیات جنگ بی‌بایان» می‌نامند. نیز آغاز شده است.

آبزرور بی‌برده است که این هفته دو طرح مفصل برای جنگ نامحدود از سوی وزیر دفاع، دونالد رامسفلد تسلیم ریس‌جمهوری شده است، که هردوی آن‌ها موافقان کارگلایشته شده اما به قوت خود باقی مانده‌اند. این

دو طرح را معاون او پل ولفویتز تهیه کرده بود. این طرح‌ها از جنگ بی‌بابان بدون محدودیت زمانی یا جغرافیایی دفاع می‌کردند.

مقامات پنتاگون ترجیح می‌دهند که از «اتحادی چرخنده» مانند نمودار ون سخن بگویند، با مرکزی مداخل و فقط چند کشور معین که برای بخش‌های منفاوت و دورمهای جنگ بی‌انتها درون مدار ایالات متحده قرار می‌گیرند. تنها کشورهایی که در مرکز صورتی زنگ این دیاگرام قرار دارند و بقیه دوایر را در بر می‌گیرند عبارتند از ایالات متحده، بریتانیا و ترکیه. مقامات می‌گویند که در این جنگ بی‌سابقه، قوانین اش باید با گسترش آن ساخته شود، و به اصطلاح «دکترین یاول»، این بحث را مطرح می‌کند که هیچ نوع دخالت نظامی بدون اهداف سیاسی روشن و قابل دسترس وجود ندارد که «نامربوط و خارج از موضوع» باشد.<sup>۱۲۱</sup>

انکار این مفهوم که دخالت نظامی باید اهداف سیاسی روشن و قابل دسترسی داشته باشد، شاهد گویابی است و دکترینی را مورد تأکید قرار می‌دهد که از زمان جنگ سرد نکامل یافته است. امریکا و متحدانش، به ریزه انگلستان، جنگ و معیاری را که به مدد آن جنگ را مورد فضای قرار می‌دهیم، باز تعریف کرده‌اند. دکترین جدید جنگ که ظاهرآ در حال پدیدارشدن است، پیامد ضروری شکل جدیدی از امپراتوری است. برزیدن بوسیله بلاfacile پس از قتل عام ۱۱ سپتامبر اعلام کرد که هدف رهایی جهان از بدکاران است. در آن زمان، «جنگ با تروریسم» را «عملیات عدالت بی‌بیان» می‌نامیدند. کمی بعد، نخست وزیر بلژیک کنفرانس حزب کارگر گفت که کارزار کنونی باید بخشی از پروژه‌ی بزرگ‌تر «منظمه کردن دوباره‌ی جهان» نمرده شود. هیچ جیز پیش و پس از آن گفته نسد که این جاهطلبی‌های برآب و ناب را روشن با محدود کند.

ناظران طرفدار، به همان اندازه‌ی متغیر، شکفت‌زده‌تر از آن بودند که بنوانت دقيقاً توضیع دهنده که هدف دور نخست عملیات نظامی چیست: دستگیری بن‌لادن؛ نابودی اردوگاه‌های آموزشی القاعده (که بینما در آن موقع خالی شده بود)؛ یا سرنگونی طالبان با استقرار یا بسی استقرار حکومتی جدید؛ بگذریم از اهداف بعدی مانند حمله به عراق تا کار نیمه‌ تمام ریس جمهور فبلی بوش پدر به بیان برست.

با وجود این عدم‌قطعیت‌ها، گرایشی به پذیرش این موضوع و جرد داشت که کاخ سفید بین بازها و کشورها تقسیم شده است، با اینکه دولت آشفته و مغلوش است بدون اینکه به‌واقع فکری داشته باشد. و وسوسه‌ای قوی وجود داشت که باید هذیان‌های عظمت‌طلبانه بلر را به عنوان وسیله‌ای برای به انحراف کشاندن کندوکاو و بررسی ناکامی‌هایش در داخل نادیده گرفت. بی‌تردید باید در مورد نمامی این تفسیرها چیزی گفت. اما باید اهمیت برنامه‌ی عظیم بوش و بلر را جدی‌تر بگیریم.

بن‌تردید توسل ایالات متحده به اقدام نظامی برای تعقیب منافع امپراتوری خود و حفظ هژمونی اقتصادی اش پذیده جدبدی نیست. نیازی به بیان این موضوع نیست که ایالات متحده پس از جنگ جهانی دوم در اقدامات نظامی بکی بس از دیگری دخالت داشته است. توافقی در میان برخی از مفرزان وجود دارد که ایالات متحده قدرتی جهانی است که به طرز چشمگیری به استفاده از نبروی نظامی اش نماییل ندارد. اما با اینکه ایالات متحده از دادن تلفات در نیروهایش اکراه دارد اما این مانع دخالت‌های منظم نظامی نشده است که نه تنها جنگ‌های عمدی‌ای چون جنگ کره و ویتنام را باید در آن گنجاند بلکه باید به تاخت و تازه‌ای کوچک‌تر نکراری به بخش‌های دیگر جهان از امریکای مرکزی تا آفریقا اشاره کرد. با این همه، پذیده‌ی جدیدی به ویژه پس از پایان جنگ سرد

بروز کرده است. اگر لفاظی‌های اخلاقی‌آمیز و حق به جانب جورج دبلیو. بوش و تونی بلر را نادیده بگیریم، آنچه باقی می‌ماند دکترین نظامی جدیدی است که ضمن اعلام گزاره گرانه‌ترین ادعاهای اخلاقی، با این همه از قرن‌ها گفتمان «جنگ عادلانه» فاصله می‌گرد.

ست جنگ عادلانه همچه به طرز رسوایی انعطاف‌بذیر بوده و این توانندی بی‌کران را داشته که با منافع گوناگون طبقات سلطنت مطبق شود و همه چیز از جمله تهاجمی‌ترین و غارتگرانه‌ترین ماجراجویی‌های امپراتوری را دربر بگیرد. در سراسر سرنشت متغیر جنگ و امپریالیم، ایدئولوژی‌های توجه گرانه قادر شده‌اند در مرزهای مفهومی معین باقی بمانند و با اصول پایه‌ای معینی عمل کنند. حتی برداشت‌های «بوزیستی» از قانون بین‌المللی، که هیچ اصول عدالت طلبانه‌ای را برخی نابند که از افتخار بالانر و آسمانی ناشی شده باشند، بر برخی اعتقادات بنیادی مرتبط با «جنگ عادلانه» صحیح گذاشته است. دکترین جدید، ضمن استناد به ست‌های جنگ عادلانه، برای نخستین بار طی فرون این اصول را به نحو نامکفی انعطاف‌بذیر دانسته و عملاً آن‌ها را نادیده گرفته است. همانطور که تعديل‌های فدیمی‌تری برای تنظیم بسرهای و شرایط متغیر لازم بوده، گست‌کنونی نیز بستر ناریختی ویژه‌ای داشته و شاهدی است بر نیازهای ویژه‌ی امپراتوری.

دکترین «جنگ عادلانه»، در سراسر پس و پیش‌شدن‌های خود، چند شرط اساسی را صریحاً اعلام داشته است: باید علت عادلانه‌ای (برای جنگ) وجود داشته باشد؛ جنگ باید نوسط قدرتی شایسته برای یک هدف حق طلبانه، و بس از عدم کارآیی استفاده از ابزارهای دیگر، اعلام شود؛ باید شانس متعاقی برای نیل به هدف مطلوب وجود داشته باشد، و وسائل باید با آن هدف ناسب داشته باشد. ما پیش‌تر با برخی از

روش‌های هوشمندانه‌ای روبرو شده بودیم که در آن نیازهای ظاهرآ مبرم با تهاجمی ترین جنگ‌های رقبای تجاری و توسعه‌ی امبراتوری سازگار شده بود. این دکترین اغلب نا نهایت‌های خودگسترش بافته و عملأ بی معنا شده است - مثلاً هوگو گروپوس که از جمله راهی را برای استفاده از نبروی نظامی توسط شرکت‌های تجاری خصوصی بافت. اما دکترین کنوی از سنت نظریه و عمل نظامی اروپایی به نبره‌های کاملأ جدیدی گیخته است.

در هر جنگ، ابیالات متحده مدعی آرمانی عادلانه، اقداری خاص و نیت‌های برجق است و این در حالی است که اصرار می‌ورزد راه دیگری وجود ندارد. بی‌گمان این ادعاهای چندان قابل بحث نیستند اما دست کم این توجيهات برای کارزارهای نظامی ابیالات متحده، هر فدر هم قابل اعتراض باشند، تا این مقطع در چارچوب محدوده‌های برخان جنگ عادلانه باقی می‌مانند. گست به آشکارترین شکل در دو شرط دیگر رخ می‌دهد: اینکه برای نیل به اهداف یک عمل نظامی شانس منطقی باید وجود داشته باشد و اینکه وسایل باید متناسب باشد.

دکترین جدید جنگ، که اخیراً توسط بوش و بلر اعلام شد، به دو تعبیر مختلف اصل از دو اصل یادداشت را نقض می‌کند. ناگفته پیداست که روشن است هیچ عمل نظامی نمی‌توانست جهان را از شر بدکاران بوش خلاص کند. از این جهت، به دشواری می‌توان گفت که «جنگ با تروریسم» شانس منطقی برای خاتمه دادن به تروریسم دارد. (بر عکس) این جنگ عملأ باعث تشدید خشونت تروریستی می‌شود. علاوه بر این، عمل نظامی، با آمیزه‌های از خشونت تروریستی یا بدون آن، نمی‌تواند به جهان آنگونه که بلر ترسیم کرده، نظم و ترتیب مجددی بدهد.

اما به همان‌اندازه نیز روشن است که دکترین جدید از اصل اهداف

قابل نحق به گونه‌ای فاصله می‌گيرد که برای هیچکدام از طرفداران اولیه دکترین جنگ عادلانه قابل تصور نبود. اين اصل ويزه عليه ماجراجویی‌های بیهوده و خودوران‌ساز توسط قدرت‌هایی معطوف بود که قادر وسیله برای رسیدن به اهداف خود بودند و احتمال زیادی می‌رفت که شرایط خوبیش را بدنر سازند. نمونه‌ی حاضر در ارتباط با قدرتمندترین نبروی نظامی جهان بعضی قدرتمندترین نبروی است که جهان تاکنون دیده و این نیرو می‌تواند با اطمینان خاطر نحق هر هدف نظامی منطقی را انتظار داشته باشد. بنابراین، یک اصل جدید در اینجا مطرح شد: این اصل فقط به این معنا می‌توانست باشد که عمل نظامی سرانجام می‌تواند بدون هیچ امیدی به تحفظ هدف خود مشروطیت داشته باشد، اما احتمالاً درست‌تر آن است که بگریم اگرnon عمل نظامی اصلاً مستلزم هیچ نوع هدف خاصی نیست.

چنین اصلی طبعاً بر محاسبات وسیله-هدف نیز تأثیر می‌گذارد. ما عادت داریم از ابیالات متعدد و متعددانش به این دلیل انتقاد کنیم که عملیاتی را اجرا می‌کنند که به واسطه‌ی وسائل و برانگر هظیمنش برای هدف‌های اعلام شده نامناسب هستند. اما اگرnon ناگزیریم به طور کلی اصل تناسب را کنار بگذاریم -نه فقط به این دلیل که از ما خواسته می‌شود که وسائل «بن تناسب» را بپذیریم، بلکه به این دلیل که در نبود اهداف خاص، چنین محاسبه‌ای به کلی نامر بوط است. اصل جدیدی به نام جنگ بی‌بايان وجود دارد که هم در هدف و هم در زمان بی‌اتهافت.

«جنگ با ترسیم» نخستین مورد از دکترین جدید نیست. بسیار گمان ریشه‌های این دکترین در جنگ سرد یافت می‌شود. حتی «جنگ با مراد مخدوش» تا جایی که بی‌شک عنصری نظامی دارد (خواه منقیصاً توسط ابیالات متعدد هدابت شود، خواه همراه با نبروهای نظامی کثوزی مثل‌ا

کلمبیا) رگ و ریشه‌ای از آن دارد. اما گام مهم دیگر در ثبت این دکترین جدید مفهوم «جنگ انسان‌گرایانه» است. بسیار گمان در این پیوند است که ابتدا قید و بندھای اصول جنگ عادلانه‌ی قدیمی باید به صریح‌ترین وجهی نادبده گرفته می‌شد.

اکنون دیگر این دامانی است معروف که مادلین آلبرايت، وزیر امور خارجه‌ی سابق ایالات متحده و بسیار سفر آمریکا در سازمان ملل، کولین پاول، وزیر خارجه‌ی کنونی و در آن زمان مشاور نظامی ریس جمهور، را در معادله‌ای که در مورد جنگ بالکان داشتند، به واسطه‌ی اعتراض (پاول) به دخالت نظامی در بوسنی به جالش طلبید. بنیاد اعتراض پاول به اصطلاح «دکترین پاول» بود، دکترین نظامی براساس مثلاً جنگ عادلانه که خواهان آن بود که عمل نظامی اهدافی روشن و معین، و سابلی مناسب و اسناریوی‌های خروج داشته باشد. آلبرايت با عصبانیت چنین اعتراض کرد: «فایده‌ی داشتن این نیروی نظامی عالی که هیچ‌هارفه را می‌زند چیست و فنی نمی‌توانیم از آن استفاده کنیم؟» بسیار آنچه آلبرايت با آن مقابله می‌کرد، دکترینی نبود که با هر نوع عمل نظامی مخالفت می‌کرد. پاول به عنوان یک نظامی، مدافع صلح طلبی نبود. آن‌ها دقیقاً در آن جایی از هم جدا می‌شدند که دکترین‌های سنتی جنگ عادلانه متلزم اهدافی خاص و معین و قابل تحقق، و وسائلی متناسب بودند.

اما با این که نظر مادلین آلبرايت بیانگر نقطه عطفی در نکامل این دکترین جدید شمرده می‌شود، مدت‌های مديدة بود که این دکترین الگویی برای شخصیت‌های سیاسی در ایالات متحده بود تا از الگوی قدیمی بگلند. هنگامی که هنری کینجر از کاربرد پیش‌بینی ناپذیر نیروی نظامی دفاع می‌کرد، مانند آلبرايت استفاده از این نیرو را برای اهداف نظامی به صورتی برآکنده‌تر و سامان‌بیافته‌تر از دستابی به برخی

اهداف نظامی خاص در نظر داشت، چنانکه دیگران در سراسر جنگ سرد جنین می‌اندیشیدند. یقیناً کبیر به وزره طرفدار استدلال‌های جنگ عادلانه نبود و عموماً براساس اصول به شدت متضاد مبالغه ملی غیراخلاقی آزادانه عمل می‌کرد. اما مایر رهبران سیاسی، با وجود حمایت از سیاست‌های مشابه، با فراغبال به عدالت جنگ متولی می‌شدند. امروزه، هنگامی که خود کوبلن باول وزیر امور خارجه است، توسط سیاستمداران غیرنظامی مانند دونالد رامسفلد، پل ولفورث و دیک جنی همراه با معاوران بوش مانند ریچارد برل به چالش کشیده می‌شود، جراحت نظرات آنان حتی با وضوح و شفافیت یعنی متضاد با اصول اهداف و وسائل جنگ عادلانه قدیمی است. برنامه‌ی آن‌ها یعنی «عملیات جنگ بی‌پایان»، خواهان جنگی است بی‌انتها، بدون هیچ حدود مرز زمانی یا جغرافیایی.

برزیدنت بوس اخیراً دکترین نظامی جدیدی را اعلام کرده که معادل با اعلام جنگ دائمی بی‌انتهاست. اکنون ایالات متحده در سیاست جدید «مدخله‌ی ندافعی»، که از دکترین‌های نظامی پایدار تحدید نفوذ و بازدارندگی جدا می‌شود، مدعی حق وارد آوردن ضربات عظیم پیش‌گیرانه، در هرجا و هر زمانی است که مایل باشد، نه به دلایل روش و فابل تعریف و مسلمانه در مواجهه با تهدیدی نظامی بلکه صرفاً با بیش‌بینی خطراتی در آینده، با حتی بدون کوچک‌ترین خطری. دولت بوش از آن زمان این موضوع را بی‌هیچ ابهامی روش کرده که دکترین ضربات پیش‌گیرانه شامل استفاده از سلاح‌های هنگی است. این حالت بی‌پایان جنگ همچین با فضای سیاسی و ایدئولوژیکی جدیدی حمایت می‌شود که دامنه‌ی آن از تحلیل رفت آزادی‌های مدنی تا عدم تشریق و حتی سرکوب مخالفان گسترده است.<sup>۱۵۱</sup>

ریچارد پرل می‌گوید که در «جنگ با نرورسم»، «هیچ مرحله‌ای وجود ندارد.

این جنگی است تمام‌عيار. ما با انواع دشمنان در حال جنگ هستیم بسیاری از آنان در بیرون از کشور هستند. تمام این حرف‌ها که ابتداء باید کار افغانستان را یکسره سازیم، بعد سراغ عراق برویم و بعد به دوره‌برمان نگاه کنیم ببینیم چه وضعیتی داریم، یکسره خطاست. کافیست اجازه دعیم دیدگامان از جهان رشد کند و آن را کلأ در بر بگیرد. ما نمی‌کوشیم تکه‌تکه‌ی این دیپلماسی هوشمندانه را به هم وصل کنیم بلکه باید یک جنگ تمام‌عيار برپا کرد... فرزندان ما سال‌ها بعد به نیکی از ما باد خواهند کرد.<sup>۱۶</sup>

بس در اینجا با جنگی تمام‌عيار و بی‌انتها -نه ضرورتاً جنگ مدارم بلکه جنگی بی‌انتها در مدت، اهداف، وسایل و فلمرو مکانی اش -روبرو خواهیم بود.

### سرمایه‌داری جهان‌شمول

ایدنولوزی جدید جنگ بی‌پایان به نیازهای وسیله‌ی امپریالیسم جدبد باش می‌دهد. این امپریالیسم، که فقط در سده‌ی ییشم ظهر کرد با حتی فقط پس از جنگ جهانی دوم، به جهان سرمایه‌داری تعلق دارد. شاید عجیب به نظر برسد که این جهان سرمایه‌داری با تأخیر بسیار در تاریخ و حتی با تأخیر بسیار در تکامل خود سرمایه‌داری فرار می‌گیرد. امدادهای اخیر با جهان‌شمولی سرمایه‌داری متمایز می‌شود، و حتی زمانی که هنوز اتحاد جماهیر شوروی سربالی و جرد داشت، ضرورت‌های سرمایه‌داری نشان خاص خود را بر کل جهان می‌گذشت. نظریه‌های

مارکسیستی درباره‌ی امپریالیسم، چنانکه در فصل پیشین دیدیم، به عصر امپریالیستی متفاوتی نعلق داشتند که امپریالیسم را در آن - حتی با تأخیر فراوان در تکامل سرمایه‌داری - نمی‌توانستند مانند امر روز جهان‌شمول فرض کنند.

اما با اینکه ضرورت‌های سرمایه‌داری اکنون به سراسر جهان بسط یافته، دولت‌تکی بر قلمرو ارضی را از میان برداشته است. بر عکس، هر چه سرمایه‌داری جهان‌شمول‌تر می‌شود، بیشتر به نظام جهان‌شمولی از دولت‌های محلی معتبر نیاز دارد. با این همه، همانطور که شاهد نظریه‌ی نظام‌مندی از امپریالیسم در دنیای سرمایه‌داری جهان‌شمول نبوده‌ایم، نظریه‌ای از امپریالیسم را ندیده‌ایم که به نحو مکفی جهانی را درک کند که نه تنها شامل اربابان امپراتور و اتباع مستعمرات باشد بلکه نظامی بین‌المللی را دربر بگیرد که در آن قدرت‌های امپراتوری و نیز قدرت‌های تابع کم و بیش دولت‌های حاکم هستند.

ساید امروزه بیش از گذشته درباره‌ی امپریالیسم بنویم؛ نظریه‌های جهانی‌سدن به عنوان شکلی از امپریالیسم کم نیستند. اما خصلت‌بندی جهانی‌سدن به سبک و ساقی متعارف، بعضی زوال دولت‌تکی بر قلمرو ارضی، نادیده گرفتن جدیدترین و متمایزترین پدیده‌ها درباره‌ی امپریالیسم جدید است، یعنی شیوه‌ی منحصر بفرد سلطه‌ی اقتصادی آن که توسط نظامی از دولت‌های گوناگون گردانده می‌شود. ویژگی‌های این شیوه‌ی امپریالیستی تازه در حال ظهره است، و به ویژه، نقش خاصی که نیروی نظامی در این بستر جدید ایفا می‌کند، در ایدئولوژی نظام‌مند جنگ تحلیل یافته است.

در روزهای آغازین امپریالیسم سرمایه‌داری، برداشتی از امپراتوری به شکلی ناقص و ابتدایی، رشد کرد که نه به معنای فتح یا حتی سلطه‌ی

نظامی و قلمرو قدرت سیاسی بلکه به معنای هزمندی صرفاً اقتصادی بود. چنانکه دیدیم، جان لاک به بهترین وجهی این برداشت جدید را منعکس ساخت. نظریه‌ی او درباره‌ی تصاحب استعماری مبنای اقتدار سیاسی یا حق یک قدرت سیاسی را برای سلطه بر دیگری نادیده گرفت؛ و در نظریه‌ی مالکیت‌ش می‌توانیم مشاهده کنیم که امپریالیسم به بک رابطه‌ی مستقیماً اقتصادی بدل می‌شود، حتی با اینکه این رابطه مستلزم نیروی بی‌رحمانه برای ایجاد و حفظ آن باشد. چنانکه به نظر می‌رسد این نوع رابطه را نمی‌توان با حق حکومت‌کردن، یا حتی فقط با حق تصاحب زمین‌های اشغال‌شده یا استفاده‌شده نوجیه کرد بلکه با حق با در حقیقت تکلیف تولید ارزش مبادله‌ای مژروعت می‌یابد.

پس از تسلط هزمندی اقتصادی سرمایه بر جهان، سرمایه‌داری از عصر کلامیک امپریالیسم با تمامی رقابت‌های شدید زنوبولیتکی و نظامی عبور کرد. آن عصر مدت‌هاست که به پایان رسیده است. امپریالیسم سرمایه‌داری تقریباً یکسره به موضوع سلطه‌ی اقتصادی بدل شده است که در آن ضرورت‌های بازار، که توسط فدرات‌های مسلط سرمایه‌داری اداره می‌شود، کاری را بر عهده می‌گیرند که دیگر توسط دولت‌های امپراتوری با مهاجرنشین‌های استعماری انجام نمی‌شود. اما اکنون در می‌یابیم جهان‌شمولي ضرورت‌های سرمایه‌داری به هیچ وجه نیاز به نیروی نظامی را از میان برداشته است. عملاً عکس آن درست است. امپریالیسم جدید نمی‌تواند مانند نظریه‌ی مصادره‌ی استعماری لاک از دکترین جنگ چشم ببرشد.

و این بار دیگر سرنست نشان متمایز و اساسی امپریالیسم سرمایه‌داری است که مبدان اقتصادی آن فراتر از دامنه‌ی نفوذ مستقیم سیاسی و نظامی‌اش است. امپریالیسم می‌تواند به ضرورت‌های اقتصادی «بازار»

نکیه کند تا بخشن اعظم فعالیت‌های آن را انجام دهد. این وضعیت به شدت آن را از شکارهای آغازین امپریالیسم متمایز می‌کند که متفقماً به جنین قدرت‌های فوق اقتصادی وابسته است - خواه امپراتوری‌های قلمروداری که به اندازه‌ی نوانندی قدرت‌های فهرآمیز مستقیم خرد می‌توانستند حکومت‌شان را اعمال کنند خواه امپراتوری‌های تجاری که امتیازهای آنان به سلطه بر دریاها یا میرهای تجاری دیگر وابسته بود.

تحمیل ضرورت‌های اقتصادی می‌تواند کب و کار بسیار خوبینی باشد. اما هنگامی که قدرت‌های فرمانبردار در معرض آن ضرورت‌ها و فواین «بازارهای فرار گرفتند، حکومت مستقیم دولت‌های امپراتوری دیگر برای تحمیل اراده‌ی سرمایه لازم نیست. با این همه در اینجا بار دیگر با این تنافض رویرو می‌شویم که در حالی که ضرورت‌های بازار ممکن است فراتر از قدرت هر دولت منفرد باشد، این ضرورت‌ها خودشان باید توسط فدرنی فوق اقتصادی عملی شوند. تحمیل ضرورت‌های اقتصادی و نظم اجتماعی روزمره‌ی مورد نیاز انبیاث سرمایه و عملکردهای بازار نمی‌تواند بدون کمک نیروهای اجرایی و قهرآمیزی تحفظ یابد که نسبت به میدان اقتصادی سرمایه محلی تر و از لحاظ قلمرو محدودتر هستند.

عجیب آنکه، به همین دلیل است که هر چه امپراتوری اقتصادی تر می‌شود، دولت - ملت‌ها تکثیر بیشتری می‌یابند. نه تنها نیاز داده شده که قدرت‌های امپراتوری بلکه دولت‌های فرمانبردار نیز برای حکومت سرمایه‌ی جهانی لازمت. چنانکه دیدیم، حتی این یک استراتژی عمدی امپریالیسم سرمایه‌داری بوده تا دولت‌های محلی را ابعاد کند و آن‌ها مانند مجراهایی برای ضرورت‌های سرمایه‌داری عمل کنند. جهانی شدن نیز از این نیاز امپراتوری به نظامی از دولت‌ها فراتر نرفت.

جهان «جهانی مدد» بین از هر چیز حهانی از دولت‌ملت‌هاست. امپریالیسم جدبدی که ما جهانی شدن می‌نامیم، دقیقاً به این دلیل که به هزمنی اقتصادی فraigیری وابسته است و دامنه‌ی آن فرانس از مرزهای قلمرو آن دولت یا سلطه‌ی سیاسی است، سکلی از امپریالیسم است که بیش از هر امپریالیسمی به نظامی از دولت‌های گوناگون وابسته است.

### امپریالیسم اضافی؟

به ما می‌گویند که جنگ بدون حد و مرز پاسخی است به جهان بدون مرز، جهانی که در آن دولت‌ملت‌ها دیگر بازیگران نیست، و رفای غیردولتی با «تزویست‌ها» به خطر عده بدل شده‌اند. این بحث تقارن جذابی دارد، اما تاب موسکافی را ندارد. خطر تزویسم، بیش از هر خطر قدرت دیگری، در مقابل تقابل سهمناک نظامی مقاوم است – نه به رغم بی‌دولتی بلکه به واسطه‌ی آن؛ و به هر حال، «جنگ با تزویسم، احتمالاً به جای جلوگیری از حملات تزویستی آن را بیشتر رشد داده است. با توسل به تهدید دشمنان غیردولتی نمی‌توان تمرکز نامتناسب نبروی نظامی را نبین کرد که مترجم هیچ هدف قابل تشخیصی نیست. بر عکس، «امپریالیسم اضافی»، هر چند به معنایی کژدبی و معکوم به شکت، تنها به عنوان پاسخی به نظام دولت جهانی و پوشش‌های متضاد آن قابل فهم است.

سرمایه‌ی جهانی به دولت‌های محلی نیاز دارد. اما دولت‌ها در همان حال که به فرمان سرمایه‌ی جهانی عمل می‌کنند و کارآمدتر از مهاجرشین‌های استعماری قدیمی هستند که زمانی متفضیات سرمایه‌داری را در سراسر جهان تحقق می‌بخشیدند، خطرات بزرگی را نیز مطرح می‌کنند. به طور ویژه، آنان دستخوش فشارهای درونی و نیروهای ابوزیبونی خود هستند؛ و قدرت قهرآمیز آنان ممکن است به

دست نیرویی اشتباه بیند که با اراده‌ی سرمایه‌ی امپراتوری به سیز برخیزد. در دنیای جهانی شده که گمان می‌رود دولت-ملت در حال از بین رفتن است، طنز ماجرا این است که چون امیر بالیم جدید بین از گذشته به نظامی از دولت‌های گوناگون برای حفظ نظم جهانی وابسته است، بین از گذشته نیز اهمیت دارد که چه نبروهای محلی و چگونه بر آن دولت‌ها حکومت می‌کند.

بک خطر مهم اما نه بی‌درنگ این است که مبارزات مردمی برای دستیابی به حکومت‌های دمکراتیک راستین و دگرگونی در نوازن نبروهای طبقانی در حکومت، می‌تواند با ایجاد همبستگی بین‌المللی در میان چنین مبارزات ملی و دمکراتیک چالش بزرگ‌تری را نسبت به گذشته در مقابل قدرت امپرانوری ایجاد کند. در جهانی که در آن اختلافات بین نرومندان و تهیدستان نه تنها محروم شده بلکه افزایش یافته است، این امکان، هر چند دور به نظر می‌رسد، اما هرگز از ذهن امپرانوری خارج نشده است. علاوه بر این قدرت امپراتوری نسبت به احساسات ضدنظام که توسط جهانی شدن نولیرالی در سراسر جهان، در شمال و جنوب، ایجاد شده بسی توجه نیست.<sup>۱۷۱</sup> سرمایه‌ی جهانی به رهبری آمریکا نمی‌تواند حتی به آن نوع تغییر انتخاباتی که هنگام پایان بافت این کتاب در برزیل رخ داده است روی خوش نشان دهد.

اما با خطر بی‌درنگ ناشی از «تغییر رژیم» گردد در جهتی اشتباه با بدون این خطر، ابیالات متعدد به شدت تلاش کرده تا محیط سیاسی را در جاری‌بی حفظ کند که سرمایه‌ی «جهانی» ابیالات متعدد بتواند آزادانه در آن حرکت کند. بنابراین، قدرت امپراتوری منظماً به نعری عمل کرده که خود را در مقابل خطر از دست دادن کنترلن بر نظام دولت جهانی مصون نگهداشد. با این همه، هر چند این دور نما بعید با دور به نظر می‌رسد،

ایالات متحده آماده است تا با به رخ کشیدن آنکارترین امتیاز خود یعنی قدرت نظامی مسلط خوش بیش دستی کند – تنها به این دلیل که می‌تواند کم و بیش با معافیت از مجازات به چنین اقدامی دست بزند.

خطرات مجزا و گوناگونی وجود دارند که می‌تواند این نظام جهانی به سرکردگی ایالات متحده را نهدید کند و همه‌ی آن‌ها به مثله‌ی دولت مربوط هستند. بدی خطر بی‌نظمی ناشی از نبود قدرت‌های کارآمد دولت است – مانند دولت‌های به‌اصطلاح «شکت‌خورده» امروز – که محیط نابت و فابل‌بیش‌بینی مورد نیاز سرمایه را به خطر می‌اندازند. دیگری نهدید دولت‌هایی است که خارج از قلمرو هادی نظم جهانی به سرکردگی ایالات متحده عمل می‌کنند، همان‌ها که واشنینگتن مایل است دولت‌های «مزاحم» (یا «محور شر») «بنامد و از دولت‌های شری متعابز می‌شوند که در چارچوب مدار ایالات متحده باقی می‌مانند.

با این‌همه، حتی چالش بزرگ‌تری وجود دارد که نه از این موارد حاشیه‌ای بلکه از دولت‌ها و اقتصادهایی ناشی می‌شود که ممکن است خیلی خوب عمل کنند و برتری ایالات متحده را به رقابت بگیرند. چنین خطرانی فقط ناشی از رقبای احتمالی آینده‌ی آمریکا مانند چین و روسیه نیست. چالش‌های منفی‌تری در نظام سرمایه‌داری و حتی در همه‌ی آن وجود دارد. مثلاً، اتحاد اروپا بالقوه قدرت اقتصادی فوی‌تری از ایالات متحده است.

اما حفظ هژمونی میان قدرت‌های عمدی سرمایه‌داری بسیار پیچیده‌تر از کسب سلطه‌ی زنی‌بولیکی یا حتی «توازن فدرتی» است که دولت‌های امبرانوری قدیمی می‌کوشیدند در زمان رقابت سنتی میان امبریالیت‌ها به آن دست بایند. موضوع دیگر فقط شکست رفایست. جنگ با رقبای عده سرمایه‌داری، با این‌که هرگز نمی‌تواند غیر محتمل

نموده شود، اما احتمالاً هم زمان به نابودی محروم نه تنها رقابت بلکه بازارها و فرصت‌های سرمایه‌گذاری می‌انجامد. سلطه‌ی امپراتوری در اقتصاد سرمایه‌داری جهانی متلزم توازنی ظریف و متنافض بین نابودی رقابت و حفظ شرایط اقتصادهای رفیعی است که بازارها و سودها را ایجاد می‌کند. این یکی از بنیادی‌ترین تنافض‌های نظام جهانی جدید است.

مناسبات متنافض بین دولت‌های عمدۀی سرمایه‌داری به خوبی توسط نکامل آلمان و ژاپن پس از جنگ جهانی دوم، روابطه‌ی آن‌ها با دشمنان سابق نشان داده می‌شود. مرفقیت اقتصادی آن‌ها از دیدگاه ایالات متحده به نحو جدایی‌ناپذیری هم خوب است هم بد، جراکه هم بازار و سرمایه فراهم می‌کند و هم خطرات رقابی. از آن زمان به بعد مناسبات بین کشورهای عمدۀی امپریالیستی در تعادلی متزلزل بین رقابت و همکاری حفظ می‌شود که منظماً به بروز عدم توافقات عمدۀ می‌انجامد اما خطر جنگ را در بر ندارد.

به این ترتیب، هژمونی امپراتوری در دنیای سرمایه‌داری جهانی به معنای کنترل اقتصادها و دولت‌های رقبب بدروز تقبل خطر جنگ با آن‌هاست. در همان حال، دکترین جدید نظامی متکی بر این بیش‌فرض است که نیروی نظامی ابزاری اجتناب‌ناپذیر در حفظ این تعادل تعیین‌کننده است، گرچه کاربرد آن برای کنترل رفای عمدۀ باید غیر مقنّم باشد. این امر به ویژه هنگامی مصدق است که اقتصادهای دیگر در رابطه با قدرت هژمونیک، صعود می‌کنند. بی‌گمان این امر از توجه «نها ابرقدرت» دور نمانده است که هنگامی که اقتصادمن در حال سقوط بود (و هنوز هست؟)، برخی مناطق جهان به ویژه جین رشد بی‌سابقه‌ای را از لحاظ تاریخی تجربه می‌کردند.<sup>۱۸۱</sup> ظهرور اتحادیه‌ی اروپا

به عنوان ابرقدرت اقتصادی، ارزش خاصی به برتری نظامی به عنوان تنها شاخص معتبر هژمونی ایالات متحده داده است.

مقاله‌نویس سابق مسائل خارجی نیوزویک در مجله‌ی معتبر و مستند فارین افز می‌نریزد «اروپایی‌ها می‌آموزند که زبان‌ها در جنگ خلیج فارس چه جیزی را آموختند: قدرت اقتصادی گسترش به شما عمدتاً در حبشه‌ی اقتصاد برتری می‌دهد... توکر در حریان جنگ خلیج ثابت کرد که آماده‌ی (ابغای نقش) روم جدید برای «فرن مالت آمیز» نبوده است. و در این قلمرو اکنون تعیین‌کننده‌ی قدرت نظامی، اروپا، نیز مانند زبان، نشان داده است که «کوتوله‌ای» بیش نیست.<sup>۱۹۱</sup> این ارزیابی در نقدي بر یکجانبه‌گرایی ایالات متحده، با این امید نوشته شد که اروپا به جالش برخیزد. اما دکترین نظامی کنونی ایالات متحده که منکی بر برتری رقابت‌ناپذیر (و بسیار گران) است، به وضوح برای دلرسدگردن هر نوع تقویت چشمگیر نیروهای نظامی مستقل زبانی و اروپایی طرح‌ریزی شده است—نه تنها به این علت که این امر سلطه‌ی ایالات متحده را در «فلمر و قدرت نظامی» تضمین می‌کند بلکه دقیقاً به این علت که «قدرت نظامی» اثرات خوبی را بر «اهرم اقتصادی» می‌گذارد.

ایالات متحده آماده است تا توسعه‌ی نیروهای نظامی اروپا را تا نقطه‌ی معینی تحریق کند، مشروط به اینکه ماهیت و استفاده از آن‌ها به برآورده کردن اهدافش منحصر شود—مثلاً، نیروهای حافظ صلح اروپایی می‌توانند نقش سودمندی در پاکسازی کثافتکاری‌های به جا مانده از عملیات نظامی ایفا کنند، با انواع گوناگون نیروهای تخصصی می‌توانند در «جنگ با ترور» به جمهه اعزام شوند. اما نهایت مراقبت به کار برده می‌شود تا مانع از ظهور یک رقیب نظامی مستقل در اروپا شوند. استراتژی اصلی حفظ این نیروهای اروپایی در آغوش نانو است که در

آن می‌تواند (جنانکه مفسر باهوش آمریکایی، وبلام فاف توصیف کرده است) «لزیون خارجی بتاگون باشند». فاف می‌نویسد که نبروی مدرن شده‌ی اروپایی ناتو می‌تواند از دو جهت به واشنگن ارزش بیفزاید: یکم، منابع و انرژی‌هایی را به انحصار خود در می‌آورد که در غیر این صورت می‌توانست در اختیار نیروی واکنش سریع مستقل اتحادیه‌ی اروپا قرار بگیرد. دوم، نظام‌ها و ساختارهای تسلیحاتی مدرن شده‌ی آن تحت نظام‌های فرماندهی، کنترل و ارتباطی آمریکا پکهارچه شود، با این نتیجه که خارج از عملیات آمریکا ناتو به شیوه‌ای نازل نر عمل نماید. این‌ها از جسم منفکران سیاستگذار تندروی واشنگتن، که اروپا را تنها جالشگر ممکن غیر از چین در برابر سلطه‌ی جهانی آمریکا می‌دانند، ملاحظات بسیار اهمیتی نیست.<sup>۱۰۱</sup>

به بیان دیگر، کارکرد اصلی ناتو، بیش از هر زمان دیگری در گذشته، بیش از آنکه منضم ایجاد اتحادی علیه دشمنان مشترک باشد، معطوف به حفظ هزمونی ایالات متحده بر درستانت است. بابراین، دکترینی نظامی در ایالات متحده برای برداختن به تناقض‌های سرمایه‌داری جهانی پرورانده شده است. نخستین بیش‌فرض آن این است که ایالات متحده باید به چنان درجه‌ای از برتری نظامی دست بابد که هیچ کشور دیگری با مجموعه‌ای از کشورها، دوست یا دشمن، وسوسه نشوند نا با آن به رقابت برخیزند یا با آن برابر سوند. هدف این استراتژی فقط بازداری حمله نبست بلکه بهویژه تضمین این امر است که هیچ دولت دیگری خواهان سلطه‌ی جهانی با منطقه‌ای باشد.

### دکترین بوش

در سال ۱۹۹۲، نیویورک تایمز سندی را که به بروز درز کرده بود، یعنی

راهنمای برنامه‌ریزی دفاعی توسط پتاگون، انتشار داد. نویسندۀ این سند پل ولفرتز بود که آن را برای استفاده بوش پدر نوشته بود و اکنون خود مناور جرج بوش است. هنگامی که این سند انتشار یافت، مدافعان اصلی آن دیک چنی، معاون کنونی ریس جمهور، بود. منطق این سند نباید غامض است اما با این همه معنای آن روشن است: هدف حفظ وضعیت نظامی آمریکا، در خاورمیانه و هر جای دیگر، بیش از آنکه متأله به حراست از منابع نفتی آمریکا مربوط باشد، به دلردکردن «کشورهای صنعتی پیشرفته از به چالش گرفتن رهبری ما» ارتباط دارد. قدرت‌های جاه طلب در آسیا و به ویژه اروپا باید با برنری نظامی بی روی و شوند که قادر باشد «رقای بالقوه را حتی از آرزوی ایفای نقشی بزرگ‌تر در منطقه با جهان باز دارد». <sup>۱۱۱</sup> هدف همان چیزی است که «سلطه‌ی تمام عیار» نامیده شده است و حتی به فضاهم گشتن می‌یابد.

این سند به وضوح نشان می‌دهد که جنگ «تمام عیار»ی که ریچارد پری از آن دفاع می‌کرد فقط بک واکنش به «بازده سپتامبر» بست. عملآ آن واقعه‌ی ترازیک به هوان دستاویزی برای فعال‌سازی برنامه‌ای دیر با به کار برده شد. حتی شخص کمتر منعصبی مانند کالین پاول، به گفته‌ی مفسری بر هدف «سلطه‌ی جهانی بک جانه» صحه گذارد و بیش تر در سال ۱۹۹۲ تأکید می‌کرد که ابالات متعدد باید قدرت کافی داشته باشد تا «هر چالنگری را حتی از رفیای به مصاف طلیدر ما در صحنه‌ی جهانی باز دارد». <sup>۱۱۲</sup>

دکترین طرح شده در راهنمای برنامه‌ریزی دفاعی اکنون در استراتژی امنیت ملی جدید بوش که در سپتامبر ۲۰۰۲ تصویب شد جایگاهی رسمی دارد. دکترین بوش خواهان حتی یک جانه و انحصاری حمله‌ی پیشگیرانه در هر زمان، در هر جا، بدون قید و بند هیچ‌گونه موافقت‌نامه‌ی

ین‌المملکی، است تا تضمین شود که «نیروهای ما چنان قوی هستند که دشمنان بالغوه را از بیگیری بالا بردن توان رزمی خود، با امید به نفرت‌جتن، یا هم ترازشدن با قدرت ایالات متحده بازدارد.»

از زمانی که این موضوع اعلام گردید، هدف این دکترین در ذهن مفسران گوناگون – خواه هواخواه خواه متقد – فراموش شده است. برای آنان روشن شده است که اهداف استراتژی نظامی ممکن است همیشه روشن باشد و اعمال هژمونی بر رقبای عمدّه، از جمله دوستان و متحدهان، هدفی برتر باشد. تحلیل‌گری می‌نویسد: «ما از خاورمیانه نفت زیادی دریافت نمی‌کنیم و بکمی از علت‌هایی که سبب می‌شود تا به نوچی نقش پلیس خاورمیانه را ایفا کنیم این است که ژاپن و برخی از کشورهای دیگر احساس کنند که جریان نفت‌شان تضمین است... در نتیجه نیاز به ایجاد قدرتی بزرگ، نیروهای مسلح و دکترین امنیتی احساس نکنند، و درباره شرایطی آغاز نشود که قدرت‌های بزرگ با منافعی جدال‌آمیز نیروهای نظامی خود را به سراسر جهان بفرستند.» این اظهار نظر شاید اهمیت نفت خاورمیانه را برای آمریکا دست کم گرفته باشد اما به یقین درباره‌ی منافع آمریکا در دلسردکردن استقلال نظامی رقبای خودی خطأ نکرده است. دو مفسر دیگر حتی مطرح می‌کنند که حل برخی از جدال‌های معین جهان به نفع منافع آمریکا نیست زیرا توجیه نیروی نظامی بزرگ و قدرتمندتر از مجموع رقبایش را تضعیف می‌کند. مثلاً، «بهترین موقعیت وضعیت کنونی در کره است که به نیروهای آمریکایی اجازه می‌دهد تا بی‌نهایت در آنجا استقرار یابند»، این در حالی است که وحدت دو کره احتمالاً ژاپن را برخواهد انگیخت که هنگام خروج نیروهای آمریکایی از کره از لحاظ نظامی خودبند شود.<sup>۱۳</sup>

در میان معتقدان دولت بوش مرسوم شده است که بگویند این

استراتژی نمودار گنی عمدۀ از سیاست خارجی قدبیعی تر ایالات متحده است. آن‌ها این بحث را مطرح می‌کنند که در دهه‌های پس از جنگ جهانی دوم که سیاست خارجی بر بایهی «رنالیسم» استوار بود، محدود کردن اتحاد شوروی و نوعی «لیبرالیسم» مدنظر بود که در آن «تجارت آزاد، دمکراسی، و مناسبات بین‌المللی چندجانبه دوشادوش هم قرار داشته».<sup>۱۴۲</sup> با این همه، ماجراجویی بی‌وقفه‌ی دولت بوش بدون وجود تداومی بین آن زمان و اکنون، کاملاً بی‌توضیح خواهد ماند. البته ما نمی‌توانیم خردستیزی‌های ویژه‌ی فردی یا خط‌مشی‌های افراطی شخصیت‌های پیرامون بروس، با در حقیقت، منافع بسیار ویژه و شخصی‌شان را در صنعت نفت نادیده بگیریم اما بنیادهای استراتژی کنونی مدت‌ها یش گذاشته شده بود.

بی‌شک تغییر ترافقات بین‌المللی از سوی بوس بک‌جانبه‌گرایی امریکا را به کرانه‌ای جدیدی رسانده است. با این همه، در این اعتقاد گروه مشاوران بوس که هدف اصلی سیاست خارجی ایالات متحده ثبیت هزمنی بر نظام جهانی مشکل از دولت‌های کم و بیش حاکم است و برتری چشمگیر نظامی در همه‌ی این پرورزه قرار دارد نکته‌ی جدیدی وجود ندارد. جان فاستر دالاس، وزیر امور خارجه‌ی افغانی‌ای جنگ سرد، پیش‌تر در دهه‌ی ۱۹۵۰ دیدگاه روشنی درباره‌ی این موضوع داشت؛ و در حالی که دکترین جدید حمله‌ی پیشگیرانه چون گستاخ از دکترین‌های قدبیعی تر بازداری تلقی می‌شود، که جندان هم تلقی نامعقولانه‌ای نیست، فاصله‌ی زیادی بین «مقابله‌به‌مثل سهمگین لیعنی نامتناسب ادالس با «مقابله‌به‌مثل پیشگیرانه»ی بوس وجود ندارد.

آنچه تغییر کرده نه اصول بنیادی دکترین نظامی ایالات متحده بلکه پیشتر شرایطی است که در آن باید عمل کنند. در دوران پس از جنگ

(جهانی دوم)، ایالات متحده عملأً قدرتی اقتصادی و بدون جالش بود. در حالی که شکوفایی طولانی با سلطه‌ی نظامی رو به رشد همراه شد، ایالات متحده، با وجود چالش سوری، کم و بین با اطمینان می‌توانست به سلطه‌ی اقتصادی اسر تکه کند تا جهاد سرمایه‌داری را به بیش ببرد، اگرچه حتی در آن زمان، در برگرفتن رفای بالقوه در میان اتحادهای نظامی به سرکردگی امریکا برای استراتژی هژمونیک آن ساستی اساسی بود. امروزه، سلطه‌ی اقتصادی امریکا دبیر بدون چالش نمانده است. در همان حال، تغوف نظامی آن جهان سهمگین و مهیب است که رقبای خودی هیچ انگیزه‌ی ندارند که هزینه‌های رفاقت با آن را متحمل شوند. در این اوضاع و احوال، جای تعجب ندارد که ایالات متحده بیش از پیش به نیروهای نظامی برای تحکیم هژمونی خود و امتیازهای اقتصادی همراه با آن—مثلاً از طریق کنترل نفت—روی آورد.

همچنین دولت‌های به‌ظاهر رنوف و مهربان، مانند دولت بیل کلبتون، از این دکترین نظامی به نحو چشمگیری دور نشده‌اند. آن‌ها عملأً حتی مرزهای جنگ را با مفهوم جنگ «انسان‌دوستانه» فرانز برده‌اند، مفهومی که میلیون‌ها مایل دورتر از مجادله‌ی دالاس نیست که معتقد بود «بازداری» صرف باید جای خود را به «آزادسازی» فعال، در یک سیاست خارجی «صمیمانه» بدهد. بعید است که کلبتون این استراتژی را به افراط دکترین بوش سوق می‌داد و شاید نهایتاً از درگیری‌های محکوم به شکست در ماجراجویی‌های بی‌وقفه‌ی نظامی که دولت بوش ظاهراً جذب آن شده، بر هیز می‌کرد. اما اگر گستاخین حکومت‌های پیشین در دوران بس از جنگ (جهانی دوم) و رزیم کنونی بوش وجود داشته باشد، بی‌گمان این گست در اصول ببادی هژمونی جهانی ایالات متحده و تغوف نظامی آن نیست.

امروزه بقیه دکترین بوش جلوه‌ی مشخصاً افراطی دبدگاه استراتژیک قدیمی است، اما این استراتژی که محکوم به شکست است، رینه در جاه طلبی گسترده‌ی امبراتوری دارد که راهنمای ساست خارجی ایالات متحده پس از جنگ جهانی دوم بوده است. دشوار نیست بینیم که جگونه یک روزه‌ی هزمونی اقتصاد جهانی، در پیوند با شیوه‌ی خطرناک حکومت امبراتوری از طریق دولت‌های گوناگون، به نحو محتومی در جهتی حرکت می‌کند که اکنون توسط بوش پیش گرفته شده است. این امر اتفاق می‌افتد - هر چند زمان آن معلوم نبود - که کل جهان، و نه فقط یک دشمن کمزیست، دشمنی بالقوه تلقی شود و در تبعه سلطه‌ی نظامی برای روپارویی با این تهدید لازم بود. وضعیت کنونی نظامی غیرمولد است و ناگزیر موجب رشد احساس خصم‌انهای ضد امبراتوری در سراسر جهان می‌شود که بی‌گمان بیانگر تضادی در امپریالیسم جدبد است. اما هر دو طرف این نضاد به منطق اساسی این نظام امبراتوری تعلق دارد.

نابدیدی ابرقدرت عمدتی دیگر در تبعه‌ی فروپاشی اتحاد شوروی آنکارا نظم جهانی را عمیقاً تغییر داد. اگر هیچ تأثیری هم نگذاشته باشد، آخرین بقایای واقعیتی که جاه طلبی‌های جهانی ایالات متحده را محدود می‌کرد، از میان برداشته شد. بی‌گمان، می‌توان این بحث را مطرح کرد که از بین رفتن دشمن اصلی می‌باشد تمایل ناگزیر ایالات متحده را برای نیل به برتری جهانی کاهش می‌داد و اکنون که خود ایالات متحده آشکارا به قدرتی برتر بدلت شده است به دشواری می‌توان درک کرد که انگیزه قدرتمندی بیشتر آن از جه جیزی ناشی می‌شود. اما عملأً، نبود اتحاد شوروی حفظ هزمونی آمریکا را بر بغیه متحداش دشوار کرده است. به هر حال، چنین سلطه‌ی بین از حدی، منطق و اندازه حرکت خاص خود را به وجود می‌آورد. سیادت جهانی یک جانبه هرگز نمی‌تواند یکبار

برای همینه تحقق یابد. معنای سیادت باد شده این است که مرزهای جنگ را حتی فرانر از دسترس چالنگران احتمالی قرار می‌دهد؛ و این نیاز به زیروروکردن پیوسته‌ی وسایل جنگ دارد که نمی‌تواند به آزمون کنیده نشود و بی‌صرف باقی بماند.

### چه کسی از نکهبانان محافظت می‌کند؟

بنابراین، استفاده از نیروی نظامی آمریکا اهداف ساده و متغیری ندارد. این نیرو نفسن پیجیده‌ای را در حفظ نظامی از دولت‌های مطیع ایفاء می‌کند و همراه با آن مقتضبات ایدئوژیک جدبدی مطرح می‌شود. شکل‌های قدیمی امپریالیسم مستعمراتی متناسب سلطه‌ی آشکار بر مردمان تابع و شکست نظامی رقبای منفرد همراه با نظریه‌های متناسب درباره‌ی جنگ و صلح بود. امپریالیسم سرمایه‌داری آغازین، در حالی که به ریشه به نیروی قهر برای کنترل فلمرو استعماری وابسته بود، به نظر می‌رسید، می‌تواند از دفاع سیاسی از استعمار چشم بپوشد و توجیه اسکان‌گزینی استعماری را در نظریه‌ی مالکیت بگنجاند. جهانی شدن یعنی امپریالیسم اقتصادی سرمایه که هنگامی که به نتیجه‌ی مطفی اش می‌رسد، به نحو تناقض آمیزی نیاز به دکترین جدبد فوق اقتصادی، و به ریشه فهرنظامی، دارد.

مشکلات عملی و آموزه‌ای که وضعیت جدید مطرح کرده است آشکار و بدینهی است. اگر دولت‌های محلی از اقتصاد محافظت می‌کنند چه کسی از این محافظان محافظت می‌کند؟ نایاب بتوان این بحث را مطرح کرد که سلطه‌ی اقتصادی ایالات منحد آنقدر قدرتمند است که هر حریف قابل نصیری را به تسلیم شدن وادار کند، بدون اینکه خطر جنگ آن را تهدید کند. اما حتی اگر چالش اقتصادی با رقبای عمدۀ را کنار

بگذاریم، نظام دولت‌های چندگانه پیش‌بینی ناپذیر هستند، و قدرت نظامی اقدام احتیاطی نهایی است. اگر هدف در حفیت «سلطه‌ی جهانی بک‌جانبه» در این نظام دولت جهانی باشد، فقط برتری نظامی مطلق برای تضمین اینکه این سیادت هرگز تحت الشاعع قرار نگیرد لازم است. اگرچه شاید تهدید پیوسته‌ی نیروی مخالف نازه وارد‌ها در نهایت محروم به شکست باشد، اما قدرت مسلط، هنگامی که به سلطه‌ی اقتصادی جهان در دنبایی مشتمل بر دولت‌های چندگانه اقدام می‌کند، به سختی می‌تواند به این موضوع بیندیشید که بدون بک نیروی نظامی مسلط و متناسب پیش برود.

با این همه به سادگی نمی‌توان نقش نیروی نظامی را در تثیت و دفاع از کنترل امپراتوری بر اقتصاد جهانی به جای حاکمت بر فلک و آشکارا محدود مشخص کرد. برای هیچ قدرت دولتی، حتی برای نیروی نظامی عظیم ابیالات متحد، امکان‌پذیر نیست که خود را هر روز و همه جا در سراسر نظام جهانی تحمل کند. هیچ نیروی قابل تصوری نمی‌تواند اراده‌ی سرمایه‌ی جهانی را پیوسته بر انبوهی از دولت‌های تابع اعمال کند یا نظم قابل پیش‌بینی موردنیاز دادوستدهای روزمره‌ی سرمایه را تأمین نماید. از این جهت، نیروی نظامی ابزاری بسیار گند و زمخت و کاملاً نامناسب در تأمین شرایط حفوظی و سلامی روزانه برای ابناشت سرمایه است. بنابراین، قدرت نظامی می‌تواند بیش از آنکه در جهت رمیدن به اهدافی خاص و علیه آماج‌ها و دشمنان ورزه‌ای بسیج شود، صرفاً حضور خود را به اطلاع رساند و سیادت رفابت‌ناپذیر خود را مورد ناکید قرار دهد.

به هر حال، چون حتی قدرت نظامی ابیالات متحد نمی‌تواند در همه‌جا هم‌زمان فعال باشد (چنانکه هرگز تمایل نداشته است که هم‌زمان

در دو جنگ محلی در گیر شرد)، تنها امکان این است که با نمایش مکرر نیروی نظامی اش نشان دهد که می‌تواند در هر لحظه همه جا برود و خساراتی عظیم به بار آورد. مقصودم این نیست که جنگ همیشگی خواهد بود—که برای نظم اقتصادی بشدت زیبار است. هدف «عملیات جنگ بی‌بایان» ظاهراً ابعاد جیزی مشابه با «حالت جنگی» هابز است: هابز در لویزانان می‌نویسد که «ماهیت جنگ عبارت از کارزاری بالفعل نیست بلکه این گرایش شناخته شده است که همواره هیچ عامل خلاف آن وجود ندارد.» سرمایه‌ای امپراتوری به امکان بی‌بایان جنگ نیاز دارد تا مبادت خود را بر نظام جهانی منشکل از دولت‌های گوناگون حفظ کند.

علاوه بر این، این وضعیت لزوماً به معنای آن نیست که ایالات متحده بی‌هیچ دلیلی فقط برای نمایش جنگ بربا می‌کند. اکثرن کنترل عرضه‌ی نفت مانند گذشته انگیزه‌ی عمدی ماجراجویی‌های امپریالیستی است. حمله به افغانستان با چشم داشت به ذخایر عظیم نفت و گاز آسای مرکزی انجام شد. اگرچه حمله به افغانستان آشکارا تبعات خاصی برای ایالات متحده نداشته است و به نظر می‌رسد که آمریکا آماده است تا در آنجا «ملت‌سازی» را پیش ببرد و آن کشور را در آشفتگی‌های خود براناز غرق کند، جنگ این امنیاز را داشت که موجب تقویت حضور نظامی ایالات متحده در منطقه شد. جنگ زدن به نفت عراق، به نوع شرکت‌های نفتی آمریکا و به ضرر رقبا، و استحکام هژمونی جهانی از طریق کنترل نفت، موردی است نسبتاً دشوارتر. عراق که روی ذخایر عظیم نفت خود نشته است، با زیرساخت‌های سیاسی و اقتصادی پیشرفته‌اش، بگذریم از نیروهای نظامی اش، نمی‌تواند مانند افغانستان به حال خود گذاشته شود. اکثرن می‌دانیم که دولت بوش اشغال تمام عیار عراق را نوسط ایالات متحده و تحت حکومت نظامی و نیز کنترل مستقیم

نفت هراق را ترجیح داده است - دست کم نازمانی که این کنترل همدتاً به دست شرکت‌های نفتی تحت سلطه‌ی آمریکا سبرده شود.<sup>۱۵۱</sup>

با این همه، اهداف خاص جنگ‌های آمریکا هر چه باشد، همینه هدف‌های بیشتری وجود دارد. البته نیاز دیرینه‌ای در حفظ «مجتمع نظامی - صنعتی» که برای اقتصاد آمریکا بسیار تعیین‌کننده است وجود داشته است. همانند جنگ سرد در زمان خود، جنگ بی‌بایان جدید نیز برای اقتصادی که به شدت به تولیدات نظامی، و نظامی‌کردن صنعت هوا - فضا و تجارت جهانی نسلیحات وابسته است، حیاتی نموده می‌شود. حالت بی‌بایان جنگ می‌تواند در خدمت مقاصد داخلی بسیاری نیز باشد همانطور که جنگ سرد بود. جو ارعابی که دولت بوش عامدانه برپا کرده نه تنها برای ترجیه برنامه‌های نظامی و تضعیف آزادی‌های مدنی به کار بردۀ می‌شود، بلکه برای مشروطیت بخوبی به برنامه‌های فراگیر و داخلی استفاده می‌گردد که به نظر می‌رسد پیش از بازدهم سپتامبر امکان ناپذیر بود. حتی تهدید به جنگ با عراق برای نایبر گذاشتن در انتخابات کنگره زمان‌بندی شده بود. هیچ چیز مانند حالت جنگی نمی‌تواند حکومت داخلی، به ویژه در آمریکا، را تحکیم بخشد.

اما هدف بزرگ‌تر حالت جنگی مدام فراتر از این‌هاست: شکل دادن به محاطی سراسی در نظام جهانی مشتمل بر دولت‌های گوناگون. این نظام پیجده که فقط شامل دولت‌های «شر» با «سلاح‌های کنستار جمعی» نیست بلکه رفای خودی و اقتصادهای قابل بهره‌برداری را نیز در بر می‌گیرد، متنلزم استراتژی پیجده و کارکردهای متوجه نظامی است.

در برخی موارد، هدف نیروی نظامی در حقیقت ایجاد وخت غربت‌آمیز، pour encourager les autres، یا آنجه «اثر نمایشی» می‌یامد است. بنا به نظر مفسران دست‌راستی آمریکا مانند چارلز کروت‌هر، از

جمله اهداف عمدی جنگ در افغانستان این بود که ترس در سراسر منطقه و خارج از آن برآکنده شود. در موارد دیگر، ممکن است هدف از دخالت مستقیم «تغییر رژیم» باشد. در خاورمیانه، ما جیزی مشابه با بازگشت به امپریالیسم قدیمی را شاهدیم، با این قصد نبناً صریح که منطقه را مستقیماً در راستای منافع سرمایه‌ی آمریکا بازسازی کنند. امپریالیسم جدیط ممکن است به نقطه‌ی اول بازگردد. مانند بریتانیا در هندوستان که امپریالیسم تجاری جای خود را به حکومت مستقیم امپراتوری داد، شاید ایالات متحده نیز پی ببرد که امپراتوری ضرورت‌های مربوط به تصاحب قلمرو ارضی را نیز می‌آفریند.

در موارد دیگر، به ویژه در کشورهای سرمایه‌داری پیشرفته، محیط سیاسی غیرمستقیم شکل گرفته است. همانظر که قصد از حالت جنگی ایجاد فضای سیاسی راست‌روانه در داخل ایالات متحده است، متحدهان نیز به واسطه‌ی پایبندی‌های خود به پیمان‌ها و اشلاف‌ها به مدار هزمونی آن کشیده می‌شوند و به واسطه‌ی برتری نظامی خردکنده و پرهزینه‌ی آمریکا سایر قدرت‌های عمدی اقتصادی تلاش برای هماورددجویی با آن را بی فایده می‌دانند.<sup>۱۶۱</sup> در نهایت این موارد، هدف تعیین‌کننده همانا نهایش و تحکیم سلطه‌ی آمریکا بر نظام دولت‌های گوناگون است.

براساس چنین هدفی می‌توان توضیح داد که چرا آمریکا چنین قدرت نظامی نامتناسبی در اختیار دارد، چرا الگویی از کنش نظامی را در موقعیت‌هایی گسترش داده که به شدت برای راه حل‌های نظامی نامتناسب هستند، و چرا کنش عظیم نظامی آخرین راه حل قرار گرفته و چرا پسند بین وسائل و اهداف در این ماجراجویی‌های نظامی مشخصاً ناچیز است. این جنگ بی‌پایان در مقصود یا زمان خود به امپراتوری بی‌انتها بدون مرز یا حتی بدون قلمرو تعلق دارد. با این همه، این امپراتوری است که

باید توسط نهادها و قدرت‌هایی اداره شود که در حیثیت دارای مرزهای منطقه‌ای هستند. پیامد اقتصاد جهانی شده این بوده که سرمایه نه کمتر بلکه بیشتر از گذشته به نظامی از دولت‌های محلی برای اداره‌ی اقتصاد وابسته است، و دولت‌های نه کمتر بلکه بیشتر از گذشته درگیر سازماندهی حوزه‌های اقتصادی شده‌اند. این به آن معنی است که تقسیم کار قدیمی سرمایه‌داری بین سرمایه و دولت، بین قدرت اقتصادی و قدرت سیاسی، از هم گیخته است. در همان حال، شکاف رویه رشدی بین دسترسی اقتصادی جهانی سرمایه و قدرت‌های محلی که برای حفظ آن لازم دارد، پدید آمده است و دکترین نظامی رژیم بوش تلاش برای پرکردن این شکاف است.

بی‌گمان دکترین بوش در تلاش خود برای حل این تضادها مظهر خطر برای کل جهان است اما همچنین شاهدی است بر رسک‌ها و بی‌ثباتی‌های امپراتوری جهانی که بر بیاری از کثورهای محلی منکری است، اقتصادی جهانی که توسط دولت‌های محلی و دولت-ملت‌هایی اداره می‌شود که در برابر چالش‌های ناشی از مبارزات راستین دمکراتیک آسیب‌بذیر هستند. یعنیاً در ناهمخوانی‌های بین قدرت اقتصاد جهانی و تکیه‌گاه‌های سیاسی محلی آن، فضای رو به گترشی برای مخالفت وجود دارد.

## یادداشت‌ها

### مقدمه

۱. به طور خلاصه، مارکس نویسی من دهد که به کارگران بابت نیروی کارشان مزد برداخت می‌شود، نه برای نمرات کارشان. سرمایه‌داری مزدی من دهد تا آن نیروی کار را به طور من شخص برای دوره‌ی ناسی از زمان بخورد و لازم است طریق بر هر چیزی که کارگر در این زمان خوبد من گند کترل دارد و من تولند آنها را دویاره در بازار بفروشد. بنابراین، پیشنهادی تفاوت بین آنچه سرمایه‌دار برای نیروی کار من بردارد و آنچه من تولند از این سعیه‌لات به دست آورده، هدف است.

۲. بلب بایت، سپر آشیل (لندن، آن لین پنگون، ۲۰۰۲): مابکل هارت و آنتروپو نگری، امپراتوری (کمبریج، ماساچوست: انتشارات دانشگاه هاروارد، ۲۰۰۲). با ترجمه به پیش‌فرض اصلی امپراتوری و مفاهیم ضمنی آن برای مقاومت، شاید تعجب آور نباشد که این کتاب چنین محترمانه مورد ترجمه بعضی‌های غیرمنتظره‌ای از جریان حاکم فراز گرفته‌ند که به همین وجه انتشار این خدسرمایه‌داری و خدجهانی‌سازی نبودند. من این بحث را به طور مفصل در مقاله‌ام با عنوان «ما باید می‌دانیم که سرمایه‌ی جهانی» در ج. بالاکریشنان، بحث درباره‌ی امپراتوری (لندن و نیویورک: ورسو، ۲۰۰۳) بسط داده‌ام.

### ۱. جدایی نیروی اقتصادی

۱. این فصل منکری بر مقاله‌ام با عنوان «قدرت سرمایه در کجاست: جهانی شدن و دولتی شدن» در آفروردو سادفلو، خدسرمایه‌داری: مقدمه‌ای مارکبئنی (لندن، انتشارات پلتو، ۲۰۰۲) است.

2. Gerard Greenfield, "Devastating, with a Difference: From Anti-Corporate Populism to Anti-Capitalist Alternatives", *Against the Current*, 93, July/August 2001, pp.12-14. The quotations are from pp. 13 and 14.

## ۲. امپراتوری متکی بر مالکیت

1. Keith Hopkins, *Conquerors and Slaves*, (Cambridge: Cambridge University Press, 1978), pp. 14 and 30.

۲ مالکیت فنودالی در اصل «نت نسلک» شاه و کلیا بود و فقط لرستان و اجاره دارها آن را در «تعزف» داشتند. اما این امر مانع از ظهور طبقات زمیندار تدریجی نشد، بر عکس فنودالیسم موجب وشد آن شد؛ طبقات زمینداری که ثروت و قدرت نشان ریشه در نصاحب زمین داشت. شاید در اصطلاح دقیق حرفی نادرست باشد که مالکیت فنودالی را به عنوان مالکیتی «خصوصی» توصیف کنیم اما راه دیگری برای تسایزی بین این شکل از مالکیت و نصاحب دولتش از طریق مناصب وجود ندارد – تسایزی که در تفاوت بین بهره‌ی مالکانه‌ی «خصوصی» و مالبات «دولتش» خود را نشان می‌دهد. مثلاً حقیقت ننان و استعمارگران پاسفونودالی در منصورات اسپانیا زمین با حق بسیاری از رمین‌های اعطای می‌شد که از لحاظ حرفی در «نت نسلک» شاهان اسپانیا بود؛ اما نباید در تفاوت بین این طبقه از زمینداران «خصوصی» و مثلاً ملندارین مرغه جیبی که از طریق مقام دولتش نرانگر شده است لاما متملکائیش محدود است به بیراهم رفت.

۳ در مردم مردم آمریکای لاتین که با فانیان روبرو شدند به مارک آ. بورکهولدر و لیمان ل. جانسون، آمریکای لاتین مستعمره (آکفورد: انتشارات دانشگاه آکفورد، ویراست چهارم، ۲۰۰۱) رجوع کنید.

۴ برای سخن روشنگرانه درباره‌ی ایدئولوژی امپریالیستی اسپانیا، برخلاف بریتانیا و فرانسه، به آشنی هابن، اربابان تمام جهان: ایدئولوژی‌های امپراتوری در اسپانیا، بریتانیا و فرانسه ۱۵۰۰-۱۸۰۰ (نیویارک و لندن، انتشارات دانشگاه بیل، ۱۹۹۵) رجوع

### ۲. امپراتوری منکی بر تجارت

1. Albert Hourani, *A History of the Arab Peoples* (London: Faber and Faber, 1991), p. 130.
2. On this point, see Justin Rosenberg, *The Empire of Civil Society* (London: Verso, 1993).
3. John Hale, *The Civilization of Europe in the Renaissance* (New York: Simon and Schuster, 1993), p. 150.

۴. من انتصاد هلند را مفصل نه در «مله‌ی وابستگی بازاره»، مجله‌ی تغییر زراغی، دفتر دوم، شماره‌ی اول، ژانویه‌ی ۲۰۰۲، صص. ۸۷-۵۰ مورد بودس قرار داده‌ام. این بحث شدت به شواهد ارائه شده توسط زان در ولرس رآد وان در ووده در نخستین انتصاد مدرن: مرفقیت، ناکامی و پایبندی انتصاد هلند ۱۵۱۵-۱۵۰۰ (کمبریج، انتشارات دانشگاه کمبریج، ۱۹۹۷) منکی است، گرچه، به تابع دیگری درباره‌ی سرنوشت خبرسرا به دلیل آن دست یافتم. مقاله‌ام در مجله‌ی تغییر زراغی در بخش با مقاله‌ی ندهم نزد رابرت برتر در همان مجله با عنوان «کشورهای شمال غربی در گذله به سرمایه‌داری»، مجله‌ی تغییر زراغی، دفتر اول، شماره ۲، آوریل ۲۰۰۱، صص ۱۶۹-۲۲۱ درگیر است که انتصاد هلند را سرمایه‌داری می‌داند.

5. See Joyce Maslboom, 'On Their Own Terms: Peasant Households' Response to Capitalist Development', *History of Political Thought* XCL3, Autumn 2000, and 'Protoindustrialization and Agriculture in the Eastern Netherlands', *Social Science History*, 20(2), pp. 235-258.
6. Jan de Vries and Ad van der Woude, *The first modern economy*, p. 502.
7. Ibid., p. 596.

8. On the scale of early Dutch taxation and its uses, see *ibid.*, especially pp. 100 and 111.
9. This section is based on my article, 'Inflating War', *Historical Materialism*, Vol. 10 No. 1, 2002.
10. For a provocative, and persuasive, interpretation of Grotius, see Richard Tuck, *The Rights of War and Peace: Political Thought and the International Order from Grotius to Kant* (Oxford: Oxford University Press, 1996).
11. Richard Tuck, *The Rights of War and Peace*, p. 85.
12. *Ibid.*, p. 108.
۱۳. آتنوں ہا جن بحث سودمندی را از این اصل و کاربرد آن بے ویژہ نو سط انگلیس‌ها و به درجات کمتری نو سط فرانسیسی‌ها مطرح می‌کند و دلایل فلسفیان آن را در ابدالولوژی امپراتوری اسپانیا بر می‌شمارد. به اریابان تماشی جهان، صص ۷۷، جاهای مختلف، نگاه کنید. این اصل آنکارا در مواردی سودمندتر است که امپریالیسم شکل مهاجرنشین را به خود گرفت و جا پذیری جمعیت بوسی نہ: این شکل برای اسپانیا استفاده‌ی زیادی نداشت چون امپراتوری آنها منکر بر فتح آنکار فلمروهای بر جمیعت را آباد بود.

#### ۴. نوع جدیدی از امپراتوری

1. R.H Tawney, *The Agrarian Problem in the Sixteenth Century* (London: Longmans, Green and Co., 1912), p. 189.
2. 'Laboratories of empire' is the phrase used by Jane Ohlmeyer; 'Civilizing of those rude parts': Colonization within Britain and Ireland, 1580s-1640s', in Nicholas Canny, ed., *The Origins of Empire* (Oxford: Oxford University Press, 1998), p. 146. On the process of subduing and 'civilizing' the British Isles, see Steven O. Ellis and Sarah Barber, eds, *Conquest and Union: Fashioning*

T19 لاریا

- ٠ British State: 1485-1725 (London and New York: London, 1995).
٣. Nicholas Canny, 'The Origins of Empire: An Introduction', in *Origins of Empire*, p. 15.
٤. Steven Ellis, *Ireland in the age of the Tudors, 1447-1603: English expansion and the end of Gaelic rule* (London and New York: Longman, 1998), p. 15.
- ٥ Ohlmeyer, p. 127.
٦. R. F. Foster, ed., *The Oxford History of Ireland* (Oxford: Oxford University Press, 1992), pp. 122-3.
٧. Charles Webster, *The Great Instauration: science, medicine and reform, 1626-1660* (London: Duckworth, 1975), p. 453.
٨. Ibid., p. 455.
٩. Quoted in Ibid., p. 456.

٥. گسترش فرادریایی ضرورت‌های اقتصادی

١. Anthony Pogden, *Lords of All the World: Ideologies of Empire in Spain, Britain and France c.1500-1800* (New Haven and London: Yale University Press, 1995), p. 93.
٢. Ibid., p. 73.
٣. Ibid., p. 78.
٤. Quoted in Ibid., pp. 78-9.
٥. Richard Tuck, *The Rights of War and Peace: Political Thought and the International Order from Grotius to Kant* (Oxford: Oxford University Press, 1999), pp. 191-96.

٦. جبریل نولی، که اثرش نکلت زیادی را دربارهی مفاهیم مخصوص امپریالیسم نظریه‌ی

مالکیت لاک روش ساخته است، اشاره می‌کند که به نظر لاک، جامعه‌ی سرخپوستی آمریکا فائد حکومت مدنی مشروع بود و مالکیت چیزی کمتر از مالکیت کامل شمرده می‌شد و مومن نصاحب بود که در حالت طبیعی وجود داشته باشد، رویکردی به فلسفه‌ی سیاسی: لاک در بسترها (کمبریج، انتشارات دانشگاه کمبریج، ۱۹۹۳)، صص. ۱۳۸-۱۳۹ رحوع کنید. یعنی، استدلال تولی اهمیت نمایز بین «اتلاف» و بهبود به عنوان یاده‌ی حرفق مالکیت را مورد تأکید قرار می‌دهد. اما در اینجا به نظر می‌رسد که دبدگاه‌های لاک درباره‌ی مالکیت و حکومت مدنی در جامعه‌ی سرخپوستان آمریکا منایز لاما مرتبط به هم است زیرا در بورد حکومت مدنی طبعاً سرخپوست‌ها در رضبت مشابه با حالت طبیعی زندگی می‌کنند که در آن مالکیت نمی‌تواند کامل باشد اگر این به واقع استدلال لاک باشد، می‌تواند علت فدان باز به کسب رضابت از مقامات محلی را برای مصادره‌ی زمین‌های سرخپوستان در نظر بگیرد او نشان دهد. اما خود این لدھای لاک که وجود حکومت مدنی خاص را در جامعه‌ی سرخپوست منکر می‌شود، مورد تردید نیست و از آن مهم‌تر هیچ یوندی بین بود با نبود حکومت مدنی و کیفیت مالکیت سرخپوست وجود ندارد در واقع این نکته حائز اهمیت است که لاک به زحمت مسئله‌ی حکومت مشروع را در شرح خود لازم مالکیت مطرح می‌کند و برگمان استدلال نمی‌کند که چون سرخپوستان فائد جامعه‌ی مدنی هستند بسی فائد مالکیت واقعی‌اند. آن‌ها فائد مالکیت واقعی هستند چون بول، تجارت و شرایط لازم برای دریافت سود تجارت به معنای اخض و وجود ندارد. به بیان دیگر، نکته این نیست که لاک نیاز به کسب رضابت از مقامات مدنی را به این دلیل نادیده می‌گیرد که هیچ قدرت مدنی وجود ندارد بلکه لو مسئله‌ی اخبار سیاسی را به طور کلی کنار می‌گذارد چون حزن نصاحب منکری بر بناد متقارنی است.

#### 7. David Richardson, *The British Empire and the Atlantic Slave Trade.*

*1660-1807, The Oxford History of the British Empire, The Eighteenth Century*

(Oxford: Oxford University Press, 1998), p. 440.

8. Notably, Eric Williams in *Capitalism and Slavery*, published in 1944.
9. See, for instance, David Richardson, 'The British Empire and the Atlantic Slave Trade', p. 461.
10. Charles Post, 'The Agrarian Origins of US Capitalism: The Transformation of the Northern Countryside Before the Civil War', *Journal of Peasant Studies*, Vol. 22 no. 3, April 1995, pp. 416-17.
11. D.A. Washbrook, 'India, 1818-1860: The Two Faces of Colonialism', in Andrew Porter ed., *The Oxford History of the British Empire: The Nineteenth Century* (Oxford: Oxford University Press, 1999), pp. 398-99. On the deindustrialization and deurbanization of India, see C.A. Bayly, *Indian Society and the Making of the British Empire* (Cambridge: Cambridge University Press, 1989), chap. 5.
12. Patrick K. O'Brien, 'The Costs and Benefits of British Imperialism 1846-1914', *Past and Present* 120, August 1988, p. 199.

#### ۶. بین‌المللی کردن ضرورت‌های سرمایه‌داری

1. Paul Kennedy, *The Rise and Fall of the Great Powers: Economic Change and Military Conflict from 1500-2000* (London: Fontana Press, 1989), p. 171.
2. Rosa Luxemburg, *The Accumulation of Capital* (London: Routledge and Kegan Paul, 1963), p. 467.
3. Jonathan Steele, 'East Timor is independent. So long as it does as it's told', *the Guardian*, 23 May, 2002.
4. On the long downturn, see Robert Brenner, *The Economics of Global Turbulence: Uneven Developments and the Long Downturn, The Advanced*

*Capitalist Economics from Boom to Stagnation, special issue of New Left Review*, no 229 (May-June 1998). On duplicitous capitalist crisis in space and time, see David Harvey, *The Limits to Capital* (London: Verso, 1999). On the displacement of overaccumulated capital and its effects on Africa, see Patrick Bond, *Against Global Apartheid: South Africa Meets the World Bank, IMF and International Finance* (Cape Town: University of Cape Town Press, 2001), especially pp. 7-10.

5. These are the findings of an Economic and Social Research Council study, as summarized by Professor Alan Rugman, quoted in Larry Elliott, 'Big business isn't really that big', the *Guardian*, 2 September, 2002, p. 23.

#### ۷. دامپر بالیسم اضافی<sup>۱</sup>: جنگ بی‌پایان

1. Paul Kennedy, 'The Eagle Has Landed', *Financial Times Weekend*, February 2-3, 2002, p. 1.
2. I owe this phrase to Robert Bremer.
3. This section is based on my article, 'Infinite War', in *Historical Material*, Vol. 10 No. 1, 2002.

<sup>1</sup> Ed Vulliamy, 'Inside the Pentagon', the *Observer*, 30 September, 2001.

۵. نشاده‌ی جلت این گرابش اخیر سند توہین آسیزی است با عنوان «تند مذاعنه؛ چگونه دانشگاه‌های ما آمریکا را تصعیف کردند» که مستقلان دانشگاهی به افطلایح «جنگ با تروریسم» را خانه خطاب کرد این سند که توسط American Council of Trustees and Alumni نوشته شده است، سازمانی که بکر لر بیانگذاران آن لیز جنی، همسر معلوون ریس جمهور است. به نیوی‌ای که بادآور دوران رسوایی سک کارنی لست نام انتخاب دانشگاهی را ذکر می‌کند. خانم چنی همچنین توہین‌دهی بک کتاب کودکان است به نام

آمریکا: کاب الای میهن پرستانه، الای بر نامه ای شربست.

6. Richard Perle, quoted in John Pilger, *The New Rules of the World* (London: Verso, 2002), pp. 9-10.

7. For an excellent brief discussion of the current 'legitimacy crisis', see Walden Bello, 'Drop Till We Shop?', a review of Robert Brenner's *The Boom and the Bubble: The US in the World Economy*, in *The Nation*, 6 October, 2002, especially pp. 27-29.

۸ درباره‌ی تقابل بین رکود اقتصادی درازمدت در غرب، سه ویژه در آمریکا، و رشد اقتصادی خبره کشیده در مانطن دیگر در همان زمان، متلاً جین که در زمان رکود طولانی غرب به جهان نرخ‌های رشدی رسید که حتی نرخ‌های رشد بعد از جنگ جهانی دوم غرب را «تحت الشاعع» فرار داد، به بروی آندرسون، «دروبارویی با شکست»، مقاله‌ای درباره‌ی تاریخ جهان سعامت هابیبام، در مجله‌ی لندن ریپورت بوکر، ۱۷ اکتبر ۲۰۰۲، ص. ۱۲. رجوع کبد.

9. Michael Hirsh, 'Bush and the World', *Foreign Affairs*, September/October 2002, p. 38.

10. William Pfaff, 'A foreign legion for the Pentagon? NATO's "relevance"', *International Herald Tribune*, Thursday 7 November, 2002, p. 8.

11. Quoted in Nick Cohen, 'With a friend like this...', *the Observer*, 7 April, 2002, p. 29.

12. Quoted in Anatol Lieven, 'The Push for War', *London Review of Books*, 3 October, 2002, p. 8.

۱۳. نیک کومن از رالر راسل مید لز شورای روابط خارجی، و کریسون مر لین و بنیامین شولرتر، در آنلات بک مانتلی، خل نول می کند. کومن همچنین اشاره می کند که نفت آمریکا عمدتاً از مانطن دیگر ماند کانادا، مکزیک، و ونزوئلا و تولیدکنندگان داخلی نامبن

من شرود روابط فوای داده است که به من ممکن نبوده تبدیل شود این در حالتی است که فقط  
بک جهانی از نفت آمریکا لاز خبیث عارض ناممیں من شود.

14. G. John Ikemberry, 'America's Imperial Ambition', *Foreign Affairs*,

September/October 2002, p. 47.

۱۵. برنامه های اسلامی عراقی هنگامی که این کتاب زیر چاپ می رفت آنکارا گردید.

16. On US strategies of domination, see Peter Gowan, *The Global Gamble: Washington's Eurasian Bid for World Domination* (London: Verso, 1999). See also Gowan's Deutscher Memorial Lecture, 'American Global Government: Will it Work?', forthcoming in *Socialist Register*.

۱۷. گران بر دخدهای امریکا درباره ای جنگی ندرست مان اروپائی غربی، به ویژه آنسان،  
ناکند می رزد.

# ۶

## مشروطه

جهان «جهانی شده» بیش از هر چیز جهانی از دولت - ملت هاست، مبارزات مردمی برای دستیابی به حکومت های دمکراتیک راستین و ذکرگوئی در توازن نیروهای طبقاتی در حکومت، می تواند با ایجاد همیستگی بین المللی در میان چنین مبارزات ملی و دمکراتیک چالش بزرگتری را نسبت به کذشته در مقابل قدرت امپراتوری ایجاد کند. در جهانی که در آن اختلافات بین ثروتمدان و تهیدستان نه تنها محو نشده بلکه افزایش یافته است، این امکان، هر چند دور به نظر می رسد، اما هر کز از ذهن امپراتوری خارج نشده است.

هر مونی امپراتوری در دنیای سرمایه داری جهانی به معنای کنترل اقتصادها و دولت های رقیب بدون تقبل خطر جنک با آن هاست. به نظر می رسد که وظیغه اصلی نیروهای اپوزیسیون هدف قرار دادن ابزارهای دسترسی جهانی سرمایه است و نه به چالش طلبیدن خود نظام سرمایه داری.